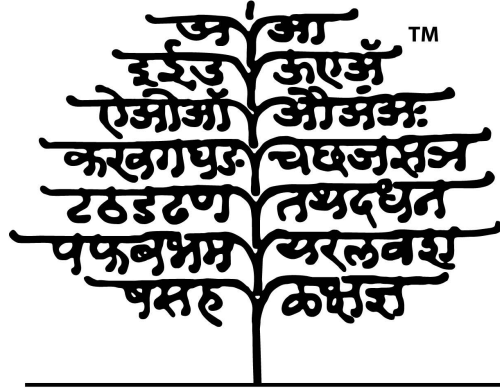


# नवभारत

५६६३

वर्ष २ रें] एप्रिल १९४९ [अंक ७ वा

'एक जगा'ची कल्पना आणि डॉ. केतकर	•	श्री. दुर्गा भागवत
केतकर-कार्याच्या आकलनांतील भडचणी	•	प्रा. श्री. के. क्षीरसागर
'एक जगा'ची कल्पना . . . . .	•	श्री. शीळवती केतकर
आग्नेदांतील 'भक्तिपंथ' . . . . .	•	डॉ. वि. म. आपटे
हिमालयाची हांक (कविता) . . . . .	•	श्री. बा. म. टेकर
धातकागदाचे उज्ज्वल भवितव्य . . . . .	•	श्री. शं. वि. ५-५२
कलाप्रकटनाची कांही माध्यमे . . . . .	•	श्री. प्र. शं. फ. ५-५३
जागतिक अर्थकारणांतील प्रवाह . . . . .	•	प्रा. दे. अ. दाभोलकर
शाकुन्तलांतील प्रतीक : भ्रमर . . . . .	•	प्रा. म. अ. मो
शेशग्राम ते राऊ : सर्वोदयसमाजाची पार्श्वभूमी व कार्य, श्री. ह		
मोहना; माणूस माकमम गोंकी, अनुवादक : स. ह. मोडक; भारतीय संस्कृ		
चिनी संस्कृतीवर प्रभाव-प्रा. ना. अ. गोरे; सोजिनीदेवी नायडू-प्र		
क. लागू; मते व मतभेद, साहित्यसत्कार वगैरे.		



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

## राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे संगणकीकृत

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई





मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास  
नोंदणी क्र. एफ.१६०९४(मुंबई)



महाराष्ट्र शासन  
मराठी भाषा विभाग

## राज्य मराठी विकास संस्था

एल्फिन्स्टन तांत्रिक विद्यालय, ३, महापालिका मार्ग,  
योबीतलाव, मुंबई - ४००००९ दूरध्वनी : (०२२) २२६३१३२५ / २२६५३९६६  
संकेतस्थळ <https://rmvs.marathi.gov.in> ई-पत्ता rmvs\_mumbai@yahoo.com



## निवेदन

राज्य मराठी विकास संस्था, मुंबई ही महाराष्ट्र शासनाने स्थापन केलेली स्वायत्त संस्था आहे. मराठी भाषा विभागाच्या पत्राप्रमाणे (संदर्भ क्र. मसंस २०१६/प्र.क्र.११५/२०१६/भाषा-२, दि. ३ जानेवारी, २०१७) राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे 'महाराष्ट्रातील मराठी संशोधन मंडळ/ संस्थांना अर्थसाहाय्य योजना' कार्यान्वित करण्यात आली असून या योजनेअंतर्गत महाराष्ट्रातील मराठी भाषा, साहित्य व संस्कृती वृद्धिंगत होण्यासाठी काम करणाऱ्या महाराष्ट्रातील मान्यताप्राप्त मंडळ/ संस्थांना अर्थसाहाय्य करण्यात येते.

सदर प्रकल्पांतर्गत प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई यांना राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे नवभारत मासिकांचे ऑक्टोबर १९४७ ते सप्टेंबर २०१७ पर्यंतच्या अंकांचे संगणकीकरण करून ते सार्वजनिकरीत्या आणि विनामूल्य उपलब्ध करून देण्यासाठी अर्थसाहाय्य करण्यात आले होते. याअंतर्गत सदर अंकांचे संगणकीकरण करण्यात आले असून प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई यांनी हे अंक जतन केलेले असल्यामुळेच आपल्याला संगणकीय स्वरूपात उपलब्ध होत आहेत.

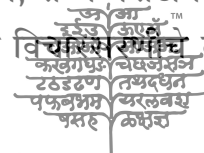
या अंकांच्या पीडीएफ प्रती आपण विनामूल्य उतरवून घेऊ शकता. असे करताना खालील सूचना लक्षात घेऊन त्यांचे पालन करावे.

१. सदर ग्रंथांच्या पीडीएफ प्रती या वैयक्तिक वापरासाठी विनामूल्य उतरवून घेता येतील तसेच इतरांनाही विनामूल्य देता येतील. पण कोणत्याही कारणासाठी त्याचा व्यावसायिक वापर करता येणार नाही.
२. सदर ग्रंथांचे दुवे इतरांना देताना त्यासाठी कोणतीही रक्कम आकारता येणार नाही.
३. पीडीएफ प्रतींवर असलेली राज्य मराठी विकास संस्था, मुंबई व प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई यांची मुद्रा आपणास काढता येणार नाही.
४. आपल्या अभ्यासासाठी, संशोधनासाठी या सामग्रीचा उपयोग करताना आपण योग्य तो श्रेयनिर्देश केला पाहिजे.

वरील अटींचा भंग झालेला आढळल्यास कायदेशीर कारवाई करण्यात येईल.

स्पष्टीकरण : सदर सामग्री ही केवळ ऐतिहासिक दस्तऐवज म्हणून उपलब्ध करण्यात आली असून या सामग्रीतून व्यक्त होणारी मते, विचारसरणी इ. त्या त्या लेखक, संपादक इ. कर्त्याची आहे. त्यांपैकी कोणतेही मत, विचारसरणी इ. यांचा पुरस्कार महाराष्ट्र शासन, मराठी भाषा विभाग, राज्य मराठी विकास संस्था व प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई यांपैकी कुणीही करत नसून त्या त्या मताचे वा विचारसरणीचे दायित्व उपरोक्त विभागांवर असणार नाही.

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई

## सा हि त्य-स त्का र

### चित्रशाला (तीन अंकी नाटक)

[लेखक: श्री. नाना जोग; प्रकाशक: श्री. म. म. केळकर, मनोहर ग्रंथमाला, टिळक रोड, पुणे २; (डिसेंबर १९४८); पाने ९४; किं. १॥ रु.]

रसाशिवाय काव्य नाही; आणि काव्यांतहि अत्यंत रमणीय असें जे नाटक त्यांत तर 'नाना रसांनीं युक्त असें लोकचरित असतें' असें नाटककार कालिदास म्हणतात. श्री. नाना जोग यांच्या या 'चित्रशाला' नाटकांत असें लोकचरित धुंडाळीत असतां काय आढळून येतें? नायिका-शोभा हिचा नाटकांतील बहुतेक संसार चहा, धुणी-भांडी, उष्टीखरकटी यांनींच व्यापून गेलेला दिसतो. या अशा संसारांत रसांचा राजा जो शृंगार त्याचा आविष्कार त्या नायिकेच्या भूमिकेत दिसावयास कोठें अवसरच नाही. शृंगार नाही म्हणजे शृंगारापोटी येणारा त्रिरहहि नाही! मग करुणरसाला वाव कोठला? नाटकांत संपाचा गोघळ अथवापून इति-पर्यंत दिसतो. त्यामुळे रौद्र, वीर, भयानक इत्यादि रसांचा कांहींसा आभास होतो खरा. नायक प्रकाश याच्या 'चित्रशाले'त भंगिणीचें एक चित्र रंगविलें जात असल्याचा उल्लेख आहे. हें बीभत्सरसाचें उदाहरण असें कदाचित् कोणी म्हणू शकेल. आणि नायक हा एकदां अर्धनारीनटेश्वराचें चित्र रंगविण्याचा आव आणून नायिकेच्या नाकाखाली मिश्रीसारखा फराटा ओढतो. या दृश्यानें हास्यरसही नाटकांत आहे असें म्हणतां येईल. म्हणजे प्रमुख रसांचा पूर्ण अभाव आणि बाकीच्यांचा किंचित् भास असें हें नाटक वरील व्याख्येनुसार 'नाटक' या संज्ञेला पात्र होईल कीं काय अशी सोचा मनांत येते.

पण प्रस्तावनाकार श्री. दादा धर्माधिकारी

मालेच्या विश्वस्त-मंडळाकरिता

अतिशय आवडलें' असा आपला अभिप्राय देतात! मात्र, तो देतांना ते त्याला एक पुस्त जोडतात : "पण तें 'आवडणें' आजच्या जगांत प्रतिष्ठितपणाचें द्योतक आहे कीं नाही हें मला माहीत नाही. त्यामुळे अमुक एक मला आवडण्याचीही भांति वाटते." या पुस्तकांत 'आजच्या जगांत' हे शब्द हेतुपूर्वक असावेत असें वाटतें. म्हणजे 'उद्यांच्या आवडणें प्रतिष्ठितपणाचें द्योतक होईल ०१-५०६ म्हणावयाचें आहे असें दिसतें. पण ००७-५०८ हृदयशून्य भकास दृश्य जें समोर दिसत ०९-५१३ होईल असें आज तरी कोणतेंहि ५१३ नाही. त्यावरून हें त्यांचें म्हणणेंहि ५१४ होईल तें सांगवत नाही. अनेक प्रक ५१५-५२४ झालेले लोक सभोंवार सर्वत्र दिसत ५२५-५२९ बाजार, लांचलुचपत व भांडवल ५३०-५३५ करणारी पिळवणूक यांनीं गांजले ५३६-५३९ उपाशी मरत आहेत; त्यांची होत आहे. तरीहि, या गोष्टी ५४०-५४४ जगांत नाही अशी बेफिकी दिसते. कलात्मक वाङ्मयाच ५४५-५५३ टाकली तर ही बेफिकीरी वृत्ति ५५४-५६२ आल्यावांचून रहात नाही. ५६३-५६५ गोष्टीची ददात नाही, ५६६-५७२ विवंचना नाही असे हजारों बंगले ५७४ नागरिक आपल्याच विशिष्ट ५७५ रागद्वेषांच्या लहरींनीं निर्माण ५७६ रसाल चित्रें ज्यांत रंगविली आहेत, कलाकृतींचें, आरामशीर, गुलगुली गिर्यांनीं मढविलेल्या कोचावर ५७७ कलाकृति नाटक असल्यास ५७८



## नवभारत

वरून, कौडकौतुक करीत असल्याचें दृश्य आज  
पास दिसत आहे. नाममात्र म्हणण्याचें कारण  
कलाकृतीतील जीवन अगदीं निरलेप अशा  
एकांगी मानवी व्यक्तीचें रंगविलेलें असतें.  
सामाजिक, धार्मिक, आर्थिक अशी जी सांप्रतची  
जागतिक परिस्थिति, तिच्यांतून निर्माण झालेल्या  
संमिश्र अशा विविध-अंगी जीवनाचा साक्षात्कार  
त्यांत नसतो. अशा जीवनाचें चित्र मला या  
'चित्रशाळा' नाटकांत मात्र पहावयास मिळालें.  
हें चित्र आजच्या जगाला कसेसेच वाटतें; तें  
ला सोसवत नाही; रुचत नाही; त्यांत त्याला  
हीच वाटत नाही; आजच्या वर दिग्दर्शित  
वास्तविक जगाच्या पार्श्वभूमीवर यांत जें  
वेले आहे तें उद्यांच्या जगाचें आहे. तें  
लेनें रंगविलेलें नाही, वास्तविक जग  
करून घेऊन तें रंगविलेलें आहे.  
भावी उच्च आकांक्षा कोणत्या  
स्पष्टपणानें मांडलेल्या आहेत.  
ही युगांतील कामगारांच्या चला-  
णारा या नाटकांतील संपाचा  
तो त्या आकांक्षा पुढील शब्दांत  
'सर्गांच्या संपत्तीवर, माणसाच्या  
वर मांडवलदारांनीं आपली  
गदून आज माणसाच्या अन्  
ताची अमानुष भित उभी  
मुळें वित्त नसेल तर माणु-  
न् असेल तर वित्ताचें कुंप-  
शेत खाऊन टाकतं! जेव्हां  
जमीनदोस्त होईल तेव्हांच  
सारी शक्ति एकवटून मुक्त  
समाजाला देण्याचें अन् गरज  
समाजापासून मागण्याचें स्वातंत्र्य  
च आहे." या आकांक्षा सफल  
र्थ कोणामध्यें येऊं शकेल? या  
पुढें नायिका शोभा हिच्या  
देती : "माझ्यासारख्या दांडग्या  
शील असं झालं पाहिजे तुला."   
वा अर्थ असा कीं तशीच वेळ

आली तर स्वतःच्या मरणासाठी तयार होऊन  
त्या मरणांतून नवजिवनाची निर्मिती तुला करावी  
लागेल. आणि त्या निर्मितीतच तें सामर्थ्य आपो-  
आप येईल. शोभा या वेळीं गर्भवती असते. त्याला  
अनुलक्षूनच गोविंदाची ही भविष्यवाणी आलेली  
आहे. शोभा या भविष्यवाणीची जाणीव आपला प्रिय-  
कर प्रकाश याला पुढील शब्दांत करून देते. "ऐक!  
ऐक हा हुंकार!-पोटच्या गोळ्याचा-एका तिलभर  
जीवाचा-जो कितीही दुबळा असला आज-नाही  
ज्याला ज्ञान-अन् चोहीकडून कोंडला असला तरी  
ज्यास भरवीन घास-एकेक सावकाश-माझ्या रक्ता-  
मांसाचा-अन् मग जो, फुटतांच प्राण, शब्द,  
पंख-सोडून सावली माउलीची, मोडून छत्र तिचें,  
करून निशाण, सुटतो जसा बाण एका क्षणीं तसा  
एका क्षणांत होईल तो स्वतंत्र! पण हा आई  
होण्याचा सोहळा-हा सुखसोहळा आपल्या मर-  
णाचा-मरून जगण्याचें हें जीवनतंत्र." प्रस्तावना-  
कारांनीं म्हटल्याप्रमाणें "मार्क्सच्या द्वैतात्मक  
भौतिक वादाच्या उपपत्तीचें निरूपण वरील शोभेच्या  
उद्गारांत आहे. या उपपत्तीची सत्यता भौतिक  
शास्त्रांचा विकासच ठरवील."

अखेरीस प्रस्तावनाकार या व इतर जुन्या नाट-  
कांतील फरक स्पष्ट करून दाखवीत आहेत, तो  
लक्षांत घेण्यासारखा आहे. "यांत इतर जुन्या  
नाटकांप्रमाणें कुठलाहि रस उत्कट किंवा तीव्र स्वरू-  
पांत नाही. माणूस ढळढळां रडेल, खदखदां हसेल  
किंवा त्याच्या आंगरख्यांचे बंद तटातट तुटतील  
असे प्रसंगहि त्यांत नाहीत. तरी पण अंतःकरणाला  
चटक लावणारे, बुद्धीला गति देणारे, मनाला  
डिवचणारे असे हृदयंगम प्रसंग त्यांत खास आहेत."   
म्हणजे परंपरागत मानलेले शृंगारादि भावनाचे  
रस 'रसग्रहणा'साठीं जरी यांत नसले  
तरी उद्यांच्या जगाला साजणारे व मानवणारे बुद्धि-  
गम्य रस यांत अनेक आहेत. प्रस्तावनाकार  
म्हणतात, "शेवटला भाग-कळायला किंचित् कठिण  
वाटेल. पण कलेच्या दृष्टीनें तो उत्कृष्ट उतरला आहे.  
व तो मोठा गंभीर, उदात्त व रमणीय आहे."

— ज्यं. सी. कारखानीस





सुलभ राष्ट्रीय ग्रंथमालेच्या विश्वस्त-मंडळाचें मासिक

वर्ष दुसरें

अंक सातवा

# नवभारत

संचालक : श्री. शंकरराव देव

संपादक-मंडळ

आचार्य शं. द. जावडेकर-आचार्य स. ज. भागवत - श्री. हरि कृष्ण मोहनी - प्रा. वि. म. बेडेकर

का. मंगलार  
रथहि नव

'एक जग'

ली. ही कल्प

'एक जगा'ची कल्पना आणि डॉ. केतकर  
केतकर-कार्याच्या आकलनांतील अडचणी  
'एक जगा'ची कल्पना  
ऋग्वेदांतील 'भक्तिपंथ'

"स्वैर विहंग" — स्वीन्द्रनाथ ठाकूर, अनुवादक : श्री. मा. गो. काटकर

हिमालयाची हांक (कविता)

हातकागदाचें उज्ज्वल भवितव्य

कलाप्रकटनाची कांदी माध्यमे

जागतिक अर्थकारणांतील प्रवाह

शाकुंतलांतील प्रतीक : भ्रमर

भगवद्गीतेतील पुरुषोत्तमयोग

आणि डॉ. तुळपुले

सेवाग्राम ते राऊ : सर्वोदयसमाजाची

पार्श्वभूमि व कार्य

— माक्सिम गोर्की, अनुवादक : श्री. स. ह. मोडक

संस्कृतीचा चिनी संस्कृतीवर प्रभाव

सरोजिनीदेवी नायडू

कार : 'चिप्सची स्मृतिचित्रे'

व मतभेद (वाचकांचा पत्रव्यवहार)

कुलन

पेटली, प्रेम

एकाच वेळी आव

सर्व ठिकाणी धुमस

विचारवंतांकडून ऐक्य.

श्री. दुर्गा भागवत

प्रा. श्री. के. क्षरिसागर

श्री. शलिवती केतकर

डॉ. वि. म. आपटे

श्री. मा. गो. काटकर

श्री. वा. म. बोरकर

श्री. शं. वि. ठकार

श्री. प्र. शं. काटक

प्रा. देवदत्त अ. दामोदकर

प्रा. म. अ. मेहेन्दळे

प्रा. द. रा. वेंदे

श्री. ह. कृ. मोहनी

श्री. स. ह. मोडक

प्रा. ना. अ. गोरे

प्रा. रा. कृ. लागू

प्रा. प्र. रा. दामले

प्रा. प्र. रा. दामले

प्रा. प्र. रा. दामले

प्रा. प्र. रा. दामले

प्रा. प्र. रा. दामले

प्रा. प्र. रा. दामले

सहामाही रु. ५

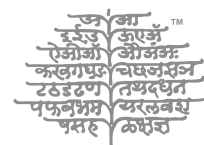
अंकास रु. १

नं. १

जोशी यांनी सुलभ मुद्रणालय, २९१ शनिवार, पुणे २, येथे

मालेच्या विश्वस्त-मंडळाकरितां तेथेच नवभारत

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळा-मंडळ, वाई



## लेखक-परिचय

भागवत, एम्. ए.-(सुर्वई)—समाजशास्त्र व मानववंशशास्त्र यांच्या व्यासंगी अभ्यासक.  
या 'राजारामशास्त्री भागवत यांचें चरित्र', 'Romance in Pali Folklore' इत्यादि  
पुस्तकांच्या लेखिका. 'Hinduism and its Future in the New World Society' ह्या  
शी. शीलवती केतकर यांच्या सहकार्याने लिहिलेल्या पुस्तकांत त्यांनी डॉ. केतकर यांच्या  
हिंदुसमाजविषयक विचारांचें संक्षिप्त संकलन केलें आहे. प्रा. क्षीरसागरांनी या अंकांतील  
आपल्या लेखांत डॉ. केतकरांचा म्हणून उल्लेख केलेला इंग्रजी उतारा याच पुस्तकांतील आहे.

ਟਿੱਠ, ਬ

द्वारा प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई

कल्पनेचा उगम व विकास

त्यानंतर काही वर्षांनी दुसऱ्या महायुद्धाच्या खाई पेटली. प्रेमाने नव्हे तर भयंकर द्वेषाने सर्व जग एकाच वेळी आवळले गेले. धैर ही एकच भावना सर्व ठिकाणी धुमसू लागली. अशा वेळी पाश्चात्य विचारवंतांकडून ऐक्याचा दुसरा सूर स्पष्टपणे

विश्वनागरिकत्वाचे पहिले भारतीय पुरस्कर्ते

गांधीजी, वेल्स व विल्की ह्यांच्यासारख्या जग-  
द्विख्यात पुरुषांच्या कल्पनांची ही संभावना ! तेथे  
प्रत्यक्ष हिंदुस्थानांत सुद्धा ज्याला महाराष्ट्राबाहेर फार  
लोक ओळखीत नसत, त्या डॉ. श्रीधर व्यंकटेश  
केतकरांसारख्या भारतीय विद्वानाची काय कथा  
सांगावी ! विश्व-राष्ट्रीयत्वाची कल्पना जर पहिल्यांदा  
कुणी पुढें मांडली असेल तर त्यांनी उघडविल्या आहेतच.  
१९१२ साली अमेरिकेंत सांगण्यांत त्यांचा हातखंडा हल्ली  
असतांना ' हिंदु जगाचा कोरीतून ते रतिमात्र इकडे बघ  
प्रथम घोषित केला ' ह्या देशांतल्या सामाजिक स्थितीवर  
आणि तें अमेरिकेंतल्या स्थितीवर लक्ष ठेवून लिहिलें.  
सांस्कृतिक ऐतरेयतां लिहिलें. पण ते एक सुधारक तरी हंते



## नवभारत

केला नाही. पुढे केतकरांचा व्यासंग वाढला. तसतऱ्या ह्या कल्पनेला पण पारंग्या फुटल्या. १९२५ साली ज्ञानकोशाच्या प्रस्तावना-खंडाच्या पहिल्या भागांत, विशेषतः बारा ते पंधरा या प्रकरणांत, ह्या कल्पनेचीं मुळे खूप खोल गेलेलीं दिसून येतात. केतकरांच्या भाषेत सांगावयाचें म्हणजे 'मनुष्यजातीचें परमोच्च ध्येय व कल्याण जगांतील सर्व माणसांचा एक समाज बनवणें' हेंच होय. हें सांस्कृतिक ऐक्य एक कविकल्पना नसून हरतऱ्हेच्या व्यावहारिक आराखड्यांतून पूर्णपणें पारखून घेतलेला बहुमोल सिद्धान्त आहे. हिंदु समाजाची पुनर्घटना हा केतकरांचा अत्यंत जिवाळ्याचा विषय आहे. आपल्या जातिभेदांनीं बुजबुजलेल्या समाजाला हि विश्वनागरिकत्वांत मानाचें स्थान मिळेल ही थीर आकांक्षा त्यांच्या सर्व लेखनांत स्पष्टपणें उमटलेली दिसून येते. इतकेंच नव्हे तर, अगणित जाती-जमाती आणि बहुरंगी धार्मिक पंथ ह्यांनीं विस्कळित झालेला हिंदुसमाज अद्यापि आंतून बलशाली आहे, इतर समाजांशीं एकरूप होण्याचें, इतकेंच नव्हे तर इतर समाजांना मार्गदर्शन करण्याचेंहि सामर्थ्य त्यामध्ये आहे, हें डॉ. केतकरांनीं हरतऱ्हांनीं सिद्ध करून दाखविलें आहे. त्यांच्या लेखनांतील अति शय गंभीर आणि चैतन्यपूर्ण भाग तो हाच आहे बाकीचें समग्र केतकर-वाङ्मय नष्ट होऊन एवढीच त्यांचीं पानें जरी वांचलीं तरी त्यांत त्यांच्या विद्वत्तेचें, व्यक्ति मत्त्वाचें, प्रतिभेचें आणि व्यासंगाचें अथांग दर्शन वाचकाला होईल! ह्या कल्पनेवर १९३५ सालीं त्यांनीं फिरून हात फिरविला, आणि भारतीय समाज शास्त्रावरील आपल्या ग्रंथांत त्यांनीं ह्या कल्पना हिंदु स्थानांतील जातीजातीचें तपशीलवार विवेचन करून, हिंदूंच्या स्मृतींचा समग्र आढावा घेऊन सप्रमाण सिद्ध केल्या आहेत. पण इतकें झालें तरी आमच्या इकडील पंडितांना अजून देखील ह्या विषयावर 'गोमंजूनकत्व' डॉ. केतकरांना देतांना

प्रा. रा. कृ. लागू, एम्हाहेरच्या जाची गोष्टच हल्लीं सेवानिवृत्तीचीं संपादन केले जायचें ? पुस्तकांचेही संपादन शांततेची लाट पालथी होत

असतात, तेव्हां एकाच तऱ्हेची विचारसरणी न कळत तयार होत असते. अत्यंत संस्कारक्षम मनावर त्या विचारसरणीचा ठसा स्पष्ट उमटून येतो आणि प्रभावशाली व्यक्ती ते विचार नाना तऱ्हेच्या प्रयोगांनीं आणि लेखनाच्या व भाषणाच्या रूपानें लोकांपुढें मांडीत असतात. विश्वनागरिकत्वाची कल्पना ही अलीकडील सर्व भयंकर घटनांनाहि न जुमानतां धीटपणानें बाहेर डोकावणारी सर्वांत शुभ अशी कल्पना आहे. ह्या कल्पनेच्या प्रणेत्यांना विसरणें कृतघ्नपणाचें ठरेल !

एकादा पाश्चात्य विचारवंत एकादा कल्पना जगापुढें ठेवतो, तेव्हां त्याच्या भूमिकेंत आणि तीच कल्पना एकादा भारतीय विचारवंत जगापुढें मांडतो त्या भूमिकेंत फार अंतर असतें. स्वतंत्र, सत्ताधिष्ठित राष्ट्रांतील व्यक्ति आपल्या कल्पना नुसत्या लेखरूपानें जगापुढें मांडूं लागली तरी त्या कल्पनांचा फैलाव व धोलवाला झपाट्यानें होतो. राजकीय पार्श्वभूमीमुळें तीं मते उठावदारपणें दिसूं शकतात. पण गुलाम राष्ट्रांतील महात्म्याला सुद्धा, युगांतरी भंग पावणार नाहीत अशा उच्चतम कल्पना प्रसूत करतांनाहि, भक्कम प्रचारयंत्राचा आश्रय घ्यावा लागतो. स्वाभाविकच, गुलामाखेरीज श्रोते त्यांना मिळत नाहीत !

डॉ. केतकरांचा विश्वनागरिकत्वाचा हा अभिनव सिद्धान्त सुद्धा ज्ञानकोशाच्या पानांत सुक्रेपर्णी अडकून राहाण्याचें हेंच कारण आहे. कल्पना सत्यावर अधिष्ठित होती. तिची झेप मोठी. लढाईच्या सुलभ साधनांमुळें 'प्रसिद्ध' होऊनहि तिला प्रचाराच्या अभावीं पंख फुटून जगत्संचार करतां आला नाही. एवढेंच काय, पण भारतीय आणि पाश्चात्य विचारवंतांच्या विचारांची दिशा आणि कार्यक्षेत्र सुद्धा एकच असलें, तरी त्यांच्या कार्याच्या कक्षेंत आमूलाग्र फरक असतो. भौतिक शास्त्रांच्या बाबतींत सुद्धा हा फरक प्रामुख्यानें जाणवतो. सर चंद्रशेखर व्यंकट रामन्, सर विश्वेश्वर अय्या ह्यांच्यासारख्या विश्वविख्यात शास्त्रज्ञांनीं सुद्धा 'देशाला संपूर्ण स्वातंत्र्य मिळाव्याखेरीज' आम्हांला विशाल राष्ट्रीय जीवन मिळणार नाही आणि विशाल राष्ट्रीय जीवन असल्याखेरीज कोणत्याहि





## ‘एक जगा’ची कल्पना आणि डॉ. केतकर

तऱ्हेच्या प्रतिमेचा प्रत्यक्ष कार्यात फारसा उपयोग करून घेतां यावयाचा नाही,’ असे निर्वाणचे उद्गार वारंवार काढले आहेत ! मग सामाजिक शास्त्रांची हकीकत काय असेल त्याची कल्पनाच नको !

**विशाल कल्पना येथें मूळ कां धरीत नाही ?**

थोडक्यांत सांगायचाचें म्हणजे पाश्चात्य तत्त्वज्ञ हा जगाचा नागरिक ह्या स्वाभाविक प्रवृत्तीनेच लिहीत असतो. अर्थात् त्याच्या लिखाणांत सर्वसामान्य सिद्धान्त अधिक प्रमाणांत असूं शकतात. ह्याच्या अगदीं उलट भारतीय विद्वानांची भूमिका आहे. जगाचें नागरिकत्व ही आमच्या डोळ्यांसमोरील पण अजून आम्हांला साध्य नसलेली वस्तु आहे. आमचे पाय अगतिकत्वामुळे टीचभर जागेवर खिळले आहेत. कळत न कळत प्रांताभिमान आम्हांला विळखा घालून बसला आहे. धरलें तर डसतें, सोडलें तर बाधतें, अशी थोडक्यांत आमची स्थिति आहे. त्यामुळे कितीहि विशाल तत्वे आमच्या मनांत घोळत असलीं, तरी आम्हांला आमची दृष्टि परिस्थिती-प्रमाणें एका उद्दिष्टावर खिळवून ठेवावी लागते. तें उद्दिष्ट सध्यां तरी एकच कीं जें जें ज्ञान उपलब्ध असेल तें तें प्रत्येक देशवांधवाला साध्य करणें; जें जें कार्य असेल त्याचा पूर्ण पुढच्या पिढीला मिळवून देणें. ह्या देशांत संपूर्ण नागरिकत्वाची जाणवि वरपासून उत्पन्न झाल्या-खेरीज दुसरी कोणतीहि मोठी कल्पना इथें मूळ धरणार नसत. सत्य प्रत्येक भारतीय विचारवंताच्या अंतर्जात विचारावर स्वानुभवानें कोरलें गेलें आहे. त्याच्या परिणाम असा झाला आहे कीं, विषय कुठल्याहि असो, हिंदी मनुष्य कुठल्याहि सामाजिक विषयावर लिहूं लागला तरी तो नकळत हिंदी प्रश्नांत गडून जातो. त्याची चाकोरी जशी कांहीं ठरलेलीच असते. आमचें सगळें जीवनच इतकें अनभ्यस्त आहे कीं त्याचा कांहीं न कांहीं विचार केल्याखेरीज आम्हांला इतर कुठें नजर फेरतां येत नाही. त्यामुळे बाहेरील जगांत ज्यांना हिंदुस्थानाबद्दल कुतूहल नाही, त्यांना ह्या लिखाणाचें मोल वाटत नाही. एवढेच काय पण खुद्द आपण सुद्धा वेळोवेळीं ह्या टराविक चाकोरीला कंटाळून केवळ मनाला मोकळेपणा द्या,

नवे विचार हवेत, म्हणून पाश्चात्य तत्त्वज्ञांवरच अवलंबून रहातो. डॉ. केतकरहि ह्या परिस्थितीस अपवाद नव्हते. जागतिक राष्ट्रीयत्वाची कल्पना त्यांनीं हिंदी चष्म्यांतून पाहिली. आणि जगाचा नागरिक होण्याची उच्च आकांक्षा वाळगून त्यांनीं स्वतःचा समाज त्या पातळीपर्यंत पोचूं शकेल कीं नाही, ह्याची बारकाईनें न कचरतां छाननी केली.

**केतकरांची समाजसंशोधकाची भूमिका**

१९१२ ते १९३५ च्या दरम्यान डॉ. केतकरांचें मुख्य लिखाण ह्याच विषयावर झालें. नवल म्हणजे दोन तपांच्या अवधीत त्यांच्या मतां पालट झाला नाही; तर तीं मनें उत्तरोत्तर अधिक वीर्यवान् अधिक स्पष्ट अशीं बनलीं. हीं मनें म्हणजे आकलन नव्हत; तर विधायक कार्यरत मनांमात्र तींच बघने होत. उदाहरणार्थ, पुरातत्त्वशास्त्राच्या आधारे आर्थिक समतेनें महाराष्ट्रांत “मोडिफाईड चालीरीती”चे देवधेवांनीं पुढे आणण्याचा प्रयत्न एकलप होतां येईल ! डॉ. केतकरांनीं आ. दलितानां हिंदुसमाज न सोडनांच त्यांत राहिल्यानें त्यांचा खरोखरीचा फायदा शेवटीं कसा होईल ! सामाजिक चळवळी म्हणजे काय ! जुनी रुढि कितपत टाकावी ! पाश्चात्यांचें सर्वस्वी अनुकरण करण्यांत कसा धोका आहे ! हिंदी मनुष्यानें हिंदी वाणा पुरेपूर कायम राखूनच जगाचा नागरिक कसें वनावे ! प्रांतांप्रांतांतील भाषेचे बळेडे, आणि द्वेष हे सांस्कृतिक ऐक्य कशा प्रकारें सांभाळले असतां नाहीसे होतील !—हे सारे व्यावहारिक प्रश्न त्यांनीं व्यावहारिक आराखड्यांनींच सोडविण्याचा उत्तम प्रयत्न केला आहे. भविष्य व व्यवहार, ध्येय व सत्य ह्यांचा हा सुंदर मिलाफ आहे.

डॉ. केतकरांची भूमिका प्रचारकाची किंवा समाजसुधारकाची नव्हती. ती समाजसंशोधकाची होती. त्यांच्या लिखाणांत चिकित्सक दृष्टि सर्वत्र दिसून येते. त्यांत पूर्वग्रह नाही. कोठेहि ते भावनेच्या आहारीं गेलेले नाहीत. कठोर सत्ये अगदीं ओवडधोवड आणि उघड्या भाषेत आणि तीं हि चवाठयावर सांगण्यांत त्यांचा हातखंडा होता. संशोधनाच्या चाकोरीतून ते रतिमात्र इकडे वळले नाहीत. ह्या देशांतल्या सामाजिक स्थितीवर पुष्कळांनीं लिहिलें. पण ते एक सुधारक तरी होते

४९९

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई



## नवभारत

केला नाही. पुढे केतकरांचा व्यासंग वाढला. तसतऱ्या ह्या कल्पनेला पण पारंग्या फुटल्या. १९२५ साली ज्ञानकोशाच्या प्रस्तावना-खंडाच्या पहिल्या भागांत, विशेषतः बारा ते पंधरा या प्रकरणांत, ह्या कल्पनेची मुळे खूप खोल गेलेली दिसून येतात. केतकरांच्या भाषेत सांगावयाचें म्हणजे 'मनुष्यजातीचें परमोच्च ध्येय व कल्याण जगांतील सर्व माणसांचा एक समाज बनवणें' हेंच होय. हें सांस्कृतिक ऐक्य एक कविकल्पना नसून हस्तच्येच्या व्यावहारिक आराखड्यांतून पूर्णपणें पारखून घेतलेला बहुमोल सिद्धान्त आहे. हिंदु समाजाची पुनर्घटना हा केतकरांचा अत्यंत जिद्दाच्याचा विषय आहे. आपल्या जातिभेदांनीं बुजबुजलेल्या समाजाला हि विश्वनागरिकत्वांत मानाचें स्थान मिळेल ही थोर आकांक्षा त्यांच्या सर्व लेखनांत स्पष्टपणें उमटलेली दिसून येते. इतकेंच नव्हे तर, अगणित जाती-जमाती आणि बहुसंख्य धार्मिक पंथ ह्यांनीं विस्कळित झालेला हिंदुसमाज अद्यापि आंतून बलशाली आहे, इतर समाजांशीं एकरूप होण्याचें, इतकेंच नव्हे तर इतर समाजांना मार्गदर्शन करण्याचेंहि सामर्थ्य त्यामध्ये आहे, हें डॉ. केतकरांनीं हस्तच्येचीं सिद्ध करून दाखविलें आहे. त्यांच्या लेखनांतील अति शय गंभीर आणि चैतन्यपूर्ण भाग तो हाच आहे बाकीचें समग्र केतकर-वाङ्मय नष्ट होऊन एवढीच त्यांची पानें जरी वांचलीं तरी त्यांत त्यांच्या विद्वत्तेचें, व्यक्ति मत्त्वाचें, प्रतिभेचें आणि व्यासंगाचें अथांग दर्शन वाचकाला होईल ! ह्या कल्पनेवर १९३५ सालीं त्यांनीं फिरून हात फिरविला, आणि भारतीय समाज शास्त्रावरील आपल्या ग्रंथांत त्यांनीं ह्या कल्पना हिंदु स्थानांतील जातीजातीचें तपशीलवार विवेचन करून, हिंदूंच्या स्मृतींचा समग्र आढावा घेऊन सप्रमाण सिद्ध केल्या आहेत. पण इतकें झालें तरी आमच्या इकडील पंडितांना अजून देखील ह्या विश्वनागरिकत्वाचा गंभीरपणाने ग्रा. रा. कृ. लागू, एम्हाहेरच्या जाची गोष्टच हल्लीं सेवानिद्र त्यांनीं संपादन केलेखल जातात ? पुस्तकांचेही संपादन शांततेची लाट पालथी होत

असतात, तेव्हां एकाच तऱ्हेची विचारसरणी न कळत तयार होत असते. अत्यंत संस्कारक्षम मनावर त्या विचारसरणीचा ठसा स्पष्ट उमटून येतो आणि प्रभावशाली व्यक्ती ते विचार नाना तऱ्हेच्या प्रयोगांनीं आणि लेखनाच्या व भाषणाच्या रूपानें लोकांपुढें मांडीत असतात. विश्वनागरिकत्वाची कल्पना ही अलीकडील सर्व भयंकर घटनांनाहि न शुमानतां धीटपणानें बाहेर डोकावणारी सर्वांत शुभ अशी कल्पना आहे. ह्या कल्पनेच्या प्रणेत्यांना विसरणें कृतघ्नपणाचें ठरेल !

एकादा पाश्चात्य विचारवंत एकादी कल्पना जगापुढें ठेवतो, तेव्हां त्याच्या भूमिकेत आणि तीच कल्पना एकादा भारतीय विचारवंत जगापुढें मांडतो त्या भूमिकेत फार अंतर असतें. स्वतंत्र, सत्ताधिष्ठित राष्ट्रांतील व्यक्ति आपल्या कल्पना नुसत्या लेखरूपानें जगापुढें मांडू लागली तरी त्या कल्पनांचा फैलाव व बोलवाला झपाट्यानें होतो. राजकीय पार्श्वभूमीमुळें तीं मते उठावदारपणें दिसू शकतात. पण गुलाम राष्ट्रांतील महात्म्याला सुद्धा, युगांतरी भंग पावणार नाहीत अशा उच्चतम कल्पना प्रसूत करतांनाहि, भक्कम प्रचारयंत्राचा आश्रय घ्यावा लागतो. स्वाभाविकच, गुलामाखेरीज श्रोते त्यांना मिळत नाहीत !

डॉ. केतकरांचा विश्वनागरिकत्वाचा हा अभिनव सिद्धान्त सुद्धा ज्ञानकोशाच्या पानांत मुकेपणीं अडकून राहाण्याचें हेंच कारण आहे. कल्पना सत्यावर अधिष्ठित होती. तिची झेप मोठी. छमाईच्या मुलभ साधनांमुळें 'प्रसिद्ध' होऊनहि तिला प्रचाराच्या अभावो पंख फुटून जगत्संचार करतां आला नाही. एवढेंच काय, पण भारतीय आणि पाश्चात्य विचारवंतांच्या विचारांची दिशा आणि कार्यक्षेत्र सुद्धा एकच असलें, तरी त्यांच्या कार्याच्या कक्षेंत आमूलाग्र फरक असतो. भौतिक शास्त्रांच्या बाबतींत सुद्धा हा फरक प्रामुख्याने जाणवतो. सर चंद्रशेखर व्यंकट रामन्, सर विश्वेश्वर अय्या ह्यांच्यासारख्या विश्वविख्यात शास्त्रज्ञांनीं सुद्धा 'देशाला संपूर्ण स्वातंत्र्य मिळाल्याखेरीज' आम्हांला विशाल राष्ट्रीय जीवन मिळणार नाही आणि विशाल राष्ट्रीय जीवन असल्याखेरीज कोणत्याहि



## ‘एक जगा’ची कल्पना आणि डॉ. केतकर

तऱ्हेच्या प्रतिभेचा प्रत्यक्ष कार्यात फारसा उपयोग करून घेतां यावयाचा नाही,’ असे निर्वाणचि उद्गार वारंवार काढले आहेत ! मग सामाजिक शास्त्रांची हकीकत काय असेल त्याची कल्पनाच नको !

**विशाल कल्पना येथें मूळ कां धरीत नाहीं ?**

थोडक्यांत सांगायचाचें म्हणजे पाश्चात्य तत्त्वज्ञ हा जगाचा नागरिक ह्या स्वाभाविक प्रवृत्तीनेच लिहीत असो. अर्थात् त्याच्या लिखाणांत सर्व-सामान्य सिद्धान्त अधिक प्रमाणांत असूं शकतात. ह्याच्या अगदीं उलट भारतीय विद्वानांची भूमिका आहे. जगाचें नागरिकत्व ही आमच्या डोळ्यांसमोरील पण अजून आम्हांला साध्य नसलेली वस्तु आहे. आमचे पाय अगतिकत्वामुळें टीचभर जागेवर खिळले आहेत. कळत न कळत प्रांताभिमान आम्हांला विळखा घालून बसला आहे. धरलें तर डसतें, सोडलें तर बाधतें, अशी थोडक्यांत आमची स्थिति आहे. त्यामुळें कितीहि विशाल तत्त्वे आमच्या मनांत घोळत असलीं, तरी आम्हांला आमची दृष्टि परिस्थिती-प्रमाणें एका उद्दिष्टावर खिळवून ठेवावी लागते. तें उद्दिष्ट सध्यां तरी एकच कीं जें जें ज्ञान उपलब्ध असेल तें तें प्रत्येक देशवांधवाला साध्य करणें; जें जें कार्य असेल त्याचा पूर्ण पुढच्या पिढीला मिळवून देणें. ह्या देशांत संपूर्ण नागरिकत्वाची जाणवि वरपासून उत्पन्न झाल्या-खेरीज दुसरी कोणतीहि मोठी कल्पना इथें मूळ धरणार नाही. हें तत्त्व प्रत्येक भारतीय विचारवंताच्या अंतःकरणावर स्वानुभवानें कोरलें गेलें आहे. त्याचा परिणाम असा झाला आहे कीं, विषय कुठलाहि असो, हिंदी मनुष्य कुठल्याहि सामाजिक विषयावर लिहूं लागला तरी तो नकळत हिंदी प्रश्नांत गडून जातो. त्याची चाकोरी जशी कांहीं ठरलेलीच असते. आमचें सगळें जीवनच इतकें अनभ्यस्त आहे कीं त्याचा कांहीं न कांहीं विचार केल्याखेरीज आम्हांला इतर कुठें नजर फेकतां येत नाही. त्यामुळें बाहेरील जगांत ज्यांना हिंदुस्थानाबद्दल कुतूहल नाही, त्यांना त्या लिखाणाचें मोल वाटत नाही. एवढेंच काय पण खुद्द आपण सुद्धा वेळेवेळीं ह्या ठराविक चाकोरीला कंटाळून केवळ मनाला मोकळेपणा ह्या,

नवे विचार हवेत, म्हणून पाश्चात्य तत्त्वज्ञांवरच अवलंबून रहातो. डॉ. केतकरहि ह्या परिस्थितीस अपवाद नव्हते. जागतिक राष्ट्रीयत्वाची कल्पना त्यांनीं हिंदी चष्म्यांतून पाहिली. आणि जगाचा नागरिक होण्याची उच्च आकांक्षा वाळवून त्यांनीं स्वतःचा समाज त्या पातळीपर्यंत पोचूं शकेल कीं नाही ह्याची बारकाईनें न कचरतां छाननी केली.

**केतकरांची समाजसंशोधकाची भूमिका**

१९१२ ते १९३५ च्या दरम्यान डॉ. केतकरांचें मुख्य लिखाण ह्याच विषयावर झालें. नवल म्हणजे दोन तपांच्या अवधीत त्यांच्या मतां मालट झाला नाही; तर तीं मनें उत्तरोत्तर अधिक वीसृष्ट, अधिक स्पष्ट अशीं बनलीं. ही जेते म्हणजे शुक्र तर्क नव्हत; तर विधायक कार्यकर्त्यांनीं भरलेली प्रचनेंच होत. उदाहरणार्थ, परंपरा समाजाशीं विवाहानें किंवा आर्थिक समतेनें आणि सांस्कृतिक चालीरीतीच्या देवघेवांनीं ह्यांच्या कसें एकरूप होतां येईल ? अश्यानीं आणि दलितानीं हिंदुसमाज न सोडतांच त्यांत राहिल्यानें त्यांचा खरोखरीचा फायदा शेवटीं कसा होईल ? सामाजिक चळवळी म्हणजे काय ? जुनी रुढि कितपत टाकावी ? पाश्चात्यांचें सर्वस्वी अनुकरण करण्यांत कसा धोका आहे ? हिंदी मनुष्यानें हिंदी वाणा पुरेपूर कायम राखूनच जगान्चा नागरिक कसें बनावें ? प्रांतांप्रांतांतील भाषेचे बखेडे, आणि द्वेष हे सांस्कृतिक ऐक्य कशा प्रकारें सांभाळले असतां नाहीसे होतील ?—हे सारे व्यावहारिक प्रश्न त्यांनीं व्यावहारिक आराखड्यांनींच सोडविण्याचा उत्तम प्रयत्न केला आहे. भविष्य व व्यवहार, ध्येय व सत्य ह्यांचा हा सुंदर मिलाफ आहे.

डॉ. केतकरांची भूमिका प्रचारकाची किंवा समाजसुधारकाची नव्हती. ती समाजसंशोधकाची होती. त्यांच्या लिखाणांत चिकित्सक दृष्टि सर्वत्र दिसून येते. त्यांत पूर्वग्रह नाही. कोठेहि ते भावनेच्या आहारीं गेलेले नाहीत. कठोर सत्ये अगदीं ओवडधोवड आणि उघड्या भाषेत आणि तींहि चवाठयावर सांगण्यांत त्यांचा हातखंडा होता. संशोधनाच्या चाकोरीतून ते रतिमात्र इकडे वळले नाहीत. ह्या देशांतल्या सामाजिक स्थितीवर पुष्कळांनीं लिहिलें. पण ते एक सुधारक तरी होते

४९९

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई



## नवभारत

किंवा दुर्धारक ! दोघांचाहि भावनांचा आवेश मोठा. एकाला सुधारणेचा ध्यास, तर दुसऱ्याला परंपरेचा हव्यास. नाना तऱ्हेचे, अतिशय उच्च दर्जाचे वाङ्मय मराठीत ह्या विषयावर झालेले आहे. लोकहितवादी, ज्योतिबा फुले, राजारामशास्त्री भागवत, चिपळूणकर, आगरकर, टिळक, राजवाडे; किती म्हणून नांवें सांगावी ? परंतु मनाचा समतोलपणा पूर्णपणे राखून समाजशास्त्रज्ञ म्हणून जर कोणी जातिभेदासक्त मर्भ गोष्टींची मर्मगामी छाननी केली असेल, तर ती

केतकरांनीच. ह्या कार्याकरिता, त्यांना नाना व्यक्तींचा, नाना जातींचा, नाना संस्थांचा रोप आजन्म सहन करावा लागला ! कदाचित् विरोधाच्या ह्या धर्मातूनच त्यांचे विचार, त्यांचे निरीक्षण अधिक स्वच्छ, अधिक कणखर होऊन बाहेर पडले असावे ! ह्या त्यांच्या साहसी स्वभावामुळे त्यांचे विचार पुष्कळांना उच्छेदी वाटत. पण परंपरेची जुनाट पुढे उच्छेदी असतांनाच त्यांना विश्वनागरिकत्वाच्या कल्पनेचे तेजाळ मोर्ती लाभले हे विसरून चालिल काय ?

### डॉ. केतकरांचे 'स्वराज्य'

मराठी भाषेत महाराष्ट्राचा राज्यकारभार चालणे यालाच मी स्वराज्य समजतो. जो कायदा मराठीत मांडला नाही, तो कायदा महाराष्ट्रास बंधनकारक नाही. महाराष्ट्राचा जो गव्हर्नर असेल त्याची सही देखील मराठीत नसली तर तो कायदेशीर नाही, आणि मुख्य न्यायाधिकाऱ्यापासून खालच्या न्यायाधिकाऱ्या निवाड्याची भाषा मराठीच असली पाहिजे; या प्रकारचे कायदे तुम्ही लवकर मंजूर करून घ्या. देशी भाषेत राज्य चालविणारे सरकार जितके लवकर स्थापित होईल तितके लवकर स्थापित करा. हे जर तुमच्या पिढीने केले तरच तुमच्या पिढीने आपले कर्तव्य बजाविले असे होईल, एरवी होणार नाही.

—डॉ. श्री. व्यं. केतकर, १८ फेब्रुवारी १९२८ [ 'लोकाशिक्षण' मंजूर १९३७ डॉ. केतकर-विशेषांकाने ]

### डॉ. केतकरांची उच्चतर कलात्मकता

'कलात्मकते'च्या नांवावर विचारशून्यता लपविण्यापेक्षा कलात्मकतेकडे थोडा दुर्लक्ष करून संसारातील विविध दृश्ये जी सामान्य लोकांच्या नजरेला आली नसती ती दाखविणे, त्यांतील खोल व सुखाविणे, त्यांच्या दर्शनाने सुविचारांत, सद्भावनेत आणि साक्षिक आनंदांत भर घालणे, हे अधिक श्रेयस्कर आहे. हे कार्य करतांना भाषेची ठाकठकी साधली नाही, कथानकाची बांधणी शोधिल आणि मांडणी अव्यवस्थित झाली, काही ठिकाणी अज्ञानपांडित्यप्रदर्शन झाले व काही ठिकाणी कंटाळवाणा पाह्याळ झाला, तर हे दोष दोषस्वरूपच आहेत; परंतु ते पत्करतील ! 'कले'चे नांव एकसारखे घेऊन विचारशून्य उखाणे घेत बसण्यापेक्षा बरील दोष करून विचारप्रवर्तन व सद्भावनापोषण करणाऱ्या केतकरांमध्ये उच्चतर दृष्ट्या कलात्मकता अधिक आहे असे मला वाटते. ऋतुमात्रजीवी सुंदर फुलांचे ताटवे मांडणीमुळे रमणीय वाटतात आणि असतातहि; परंतु बेडौल दिसणाऱ्या कलमी ओव्यांच्या झाडावर, फणशींवर व उंच गेलेल्या माडांवर शेंकडों फळे लटकत आहेत, समुद्रावरून वादळी वारे वाहत आहेत, सुंदर पाण्याचे वांके तिकडे का होईनात पाट चालले आहेत, अशा दृष्याव्यांत देखील आनंददायकत्व आहे असे मला वाटते

— प्रो. वा म जोशी, एम् ए. ( 'लोकाशिक्षण' डॉ. केतकर-विशेषांक, मे जून १९३७



## केतकर-कार्याच्या आकलनांतील अडचणी

डॉ. केतकर निवर्तल्याला या महिन्यांत बारा वर्षे पुरी होतील. या बारा वर्षांत अनेक निमित्तांनी आणि अनेक प्रसंगांनी मराठी वाङ्मयांत व मराठी सार्वजनिक जिवितांत केतकरांची आठवण होणे अपरिहार्यच होई. त्यांचे ग्रंथहि वरच्या परीक्षाकरतां मधूनमधून नेमले जातात. तथापि, या सर्व निमित्तांनी आणि प्रसंगांनी जर कोणती एखादी गोष्ट पुनः सिद्ध झाली असेल तर ती म्हणजे—‘केतकरांचे कार्य, व्यक्तिमत्त्व आणि विचार समजावून घेण्याच्या मार्गांत बऱ्याच अडचणी आहेत’—ही होय. वास्तविक पाहतां केतकरांच्या इतका मनमोकळा मनुष्य निदान त्यांच्या दर्जाच्या पुरुषांत तरी दुसरा झाला नसेल. तसेंच त्यांच्या लेखनांतहि स्पष्टता आणि निश्चितता हे गुण प्रामुख्याने होते. त्यांनी लेखनहि विपुल केले. आणि प्रचारकी वाण्याच्या सर्वत्र पुरुषांप्रमाणे महत्त्वाच्या संदेशाची पुनरुक्ति करण्यासहि ते कचरत नसत. ज्यांचे प्रमुख सिद्धान्त अत्यंत स्पष्ट होते आणि ज्यांनी आपले सिद्धान्त शक्य तितक्या उच्चस्वाने सांगितले अशा आधुनिक महापुरुषांत केतकरांची गणना करावी लागेल. पण आज बारा वर्षांनीहि असे म्हणतां येईल कीं अखिल हिंदुस्थानांत आज ज्यांचे विचार अभ्यासिले जाणे आवश्यक आहे अशा दोन किंवा तीनच महाराष्ट्रीयीयांत केतकरांचे स्थान असूनहि महाराष्ट्राबाहेर त्यांचे नांव मात्र फारच थोड्या लोकांस माहीत आहे. आणि असेंहि म्हणतां येईल कीं त्यांच्या विचारांचा अल्पतम भागच काय तो अद्याप महाराष्ट्रीयीयांनी आकलन केला आहे. आणि त्यांच्या संवेर्षांचे गैरसमज मात्र तज्ज्ञ म्हणाविभारांतहि शाबूत आहेत !

### केतकरांचे मोठेपण कोणत्या वर्गांतलें ?

स्वतंत्र बुद्धि हें मोठेपणाचें एक प्रमुख गमक मानल्यास दोन मोठीं माणसें एकमेकांसारखीं नसतात या गोष्टीचें दुःखहि मानतां येणार नाही कीं आश्चर्यहि मानतां येणार नाही. पण केतकरांचें आकलन होण्याच्या मार्गांतील अडचण मात्र तीच आहे ! केतकरांच्या कार्यांमकाली—आणि कार्यसमाप्ती—नंतर आजहि महाराष्ट्रांत ‘मोठेपणा’ संवेर्षां कांही गृहीत कल्पना होत्या व आहेत.

जहाल—मवाळ, सुधारक—उदारक, तुरुंगांत जाणारे—तुरुंगाला भिगारे, स्वार्थत्यागी स्वार्थसाधू वगैरे परस्परविरोधी कोटी महाराष्ट्रांत केंसरी, डॉ. ई. सी. साययी, हिंमणें आश्रम या संस्थांच्या जन्मकाली ठरवून टाकल्या. त्या बदलण्यास तो आजहि तयार नाही. समाजाद्वारास पात्र अशा कोट्यांपैकीं आणखी एक कोटी म्हणजे विद्वानांची. आणि तिजमध्ये डॉ. भांडारकरांसारख्या सर्वमान्य संशोधक पंडितांचा समावेश होई.

केतकरांनी अमेरिकेहून परत आल्यावर जे उद्योग सुरू केले; आणि जे विचार प्रसिद्ध केले त्यांवरून महाराष्ट्राला—म्हणजे त्यांतील वाचाळ इंग्रजी शिक्षित विभागाला—त्यांना कोणत्या वर्गांत ठकलांचे हें समजेना !

त्यांनी सुरू केलेल्या ज्ञानकोश—कार्यांत तुरुंगवासाचा संभव नव्हता; त्यांनी कमी पगाराचें स्तीम अगर व्रत केलेलें नव्हतें; आगरकर, कर्वे यांच्या अर्थानें ते सुधारक नव्हते तर उलट त्यांचा उपहास करणारे होते; युरोपीय विदुषीशीं विवाह केलेला असल्याने ‘पुराणमताभिमानी’ या नांवावरहि त्यांचा हक्क नाही अशी लोकांची समजूत होती.





## नवभारत

आणि शेवटची व अगदी निरुपद्रवी अशी जी 'विद्वान्' ही पदवी ती त्यांना देतांनाहि त्यांच्या स्वतःच्या 'उपद्रवी' लिखाणाचें स्मरण होऊन कित्येकांना कसेसंच होई ! त्यांचें म्हणणें असें पडे कीं, विद्वानाचें लेखन रागद्वेषशून्य, पक्षरहित, व प्रचारहीन असायें. सारांश, 'अकॅडेमिक' लिखाण, हें जितकें निर्गुण-निर्विकार असणें जरूर आहे, तितकें केतकरांचें लिखाण नाही ही विद्वानांची तक्रार होती. आणि त्यांची लेखनशैली सुंदर नाही असें साहित्यिकांचें मत पडल्यानें ते त्यांस 'विद्वान्' म्हणण्यास तयार होत, पण 'साहित्यिक' म्हणतांना नाक मुरडत !

पण या सर्व गोष्टींतून एकच गोष्ट सिद्ध होते. आणि ती म्हणजे - इतर लोक ज्या गोष्टी करीत होते, त्याच गोष्टी, त्याच तऱ्हांनीं करून शीघ्र लोक-प्रियता मिळविण्याच्या केतकरांचा मानस नव्हता; तो केतकरांचा संप्रदायच नव्हता.

### केतकरांचा मूळ उद्देश राजकीय

पण केतकरांच्या स्वतःच्या मते ते कोणत्या उद्योगांत होते हें पाहणें अधिक उपयुक्त होईल. केतकर अमेरिकेला गेले तो काळ गुप्त कटांचा होता. परीक्षांचीं मापें सरळ भरून मोवदल्यांत भर भक्कम पगाराचें माप घेणाऱ्या "स्कॉलर" वर्गाची वृत्ति केतकरांना कधींच मानवण्यासारखी नव्हती. महाराष्ट्राविषयीचा अभिमान आणि आंग्लपूजनासंबंधी तुच्छता, ही त्यांच्या अंगी प्रथमपामूनच भरपूर होती. त्यांतच वंगभंगाचा, तरुणांना वेकाम बनविणारा काळ ! केतकरांचा अमेरिकेला जाण्यांतील उद्देश या वातावरणाला साजेसाच म्हणजे अत्याचारी राजकारणाच्या तयारीचा होता, असें म्हणतात. आणि त्यांत नवलहि नाही. पण नवल हें कीं अमेरिकेच्या नव्या जगांत जाऊन अर्थशास्त्र, समाजशास्त्र, राज्यशासनशास्त्र यांसारख्या शास्त्रांचें आधुनिक स्वरूप अभ्यासतांच त्यांच्या विचारांना एकदम वेगळें वळण लागलें ! दुर्दैव आशावाद आणि दुर्दैव ज्ञानलालसा हे त्यांचे दोन स्वभाव विशेष लहानपणापासूनच प्रसिद्ध होते. 'भावी ज्ञानकोशकार' अशी पदवीहि त्यांना त्यांच्या उमरा-

वती येथील एका शिक्षकांनीं लहानपणांच बहाल केली होती.

त्यांनीं अमेरिकेंत असतांच विद्यालयीन अभ्यासाला धरून जो प्रबंध लिहिला तो 'भारतीय जातिसंस्थेचा इतिहास' (The History of Caste in India) हा होय. तो त्यांनीं १९०९ सालीं लिहिला. बाँबच्या रासायनिक रचनेपासून तो भगवान् मनुप्रणीत भारतीय समाजशास्त्राच्या रचनेपर्यंतची केतकरांसारख्या निर्भय महाराष्ट्रीय तरुणाची विचारक्रांति विचारवृत्तास अर्थपूर्ण वाटल्याखेरीज राहणार नाही. क्रांतिकारक पुरुष क्रांतिकार्यांचा अवरोध करून जेव्हां तत्त्व-विचारांकडे वळतात तेव्हां ते सशस्त्र क्रांतीद्वूनहि श्रेष्ठतर असें विचारक्रांतीचें कार्य करून दाखवितात असें इतिहासावरून दिसतें. अर्वाचीन भारताच्या लहानशा कालखंडांतहि याची उदाहरणे कमी नाहीत. योगिराज अरविंद घोष, आहितामि राजवाडे, का. रॉय हे पुरुष राजकारणांतून तत्त्वज्ञानांत वळल्यामुळेच अधिक मोठे कार्य झालें आहे !

आणि तरीहि परदेशगमनांतील केतकरांचा मूळ उद्देश राजकीय होता, ही गोष्ट विसरून चालणार नाही. आणि त्यांच्या पर्वतप्राय कार्याची कोणतीहि शाखा पाहिली तरी राजकीय हेतूची त्यांना कधीहि विस्मृति पडली नव्हती हेंच दिसून येईल. सशस्त्र क्रांतीचे आणि अत्याचाराचे वेत आंगवण्याइतकी घडाडी अंगी असलेला मनुष्य जातिसंस्थेच्या इतिहासाकडे, वात्यस्तोमविधीकडे आणि ज्ञानकोशाकडे कां वळतो आणि त्यानें हातीं घेतलेलें समाजतिहाससंशोधन हें केवळ विद्यालयीन संशोधनाहून कसे भिन्न असतें, याची कल्पना केतकरांवर टीका करणाऱ्या फारच थोड्या लोकांना आलेली आहे !

### 'निगुण-निर्विकार' पुस्तकी पंडित ते नव्हते !

केतकर अमेरिकेला गेले त्या वेळीं आणि केतकरांनीं ज्ञानकोशाचे खंड प्रकाशित करण्यास सुरुवात केली त्या वेळीं हिंदी स्वराज्याचा प्रश्न शिगेला पोहोचलेला होता; तसाच सामाजिक पुनर्व्यवस्थेचा प्रश्न निकराला आला अमून त्यांना एक प्रकारचें नैराश्यहि पसरलें होतें. पण या दोन्ही साध्यांना व्यापणारे एकच साध्य सांगायचें तर तें "अठरा पगड" भार-

५०२



## केतकर-कार्याच्या आकलनांतील अडचणी

तीय समाजांतून एक राष्ट्र निर्माण करणे हे सांगतां आले असते. एक राष्ट्र निर्माण झाल्या-खेरीज स्वातंत्र्य मिळवणे शक्य नाही; मिळवलेच तर टिकवणे शक्य नाही; आणि जातिकल्पनेमुळे उत्पन्न झालेली संकुचित वृत्ति नष्ट झाल्याखेरीज राष्ट्र निर्माण होणे शक्य नाही; येथपर्यंत विचार केतकरांच्या पूर्वाहि झालेला होता. परंतु जातिसंस्थेचा आणि तिच्या निर्मूलनाचा विचार करतांना अर्धवट विद्वान् आणि स्वार्थी मिशनरी यांनी काढलेल्या अपसिद्धान्तांच्या ब्रह्मघोटाळ्यांतून बाहेर निघण्या-इतकी स्वतंत्र बुद्धि आमच्याकडील बहुतेक सुधारकांना नव्हती. अनुकरण, हीनत्वगंड, समाजेतिहासाचे अज्ञान, पुस्तकी कल्पना यांसारख्या अनेक विकृतींनी ते पिडलेले होते. शिवाय सगुण राष्ट्रनिर्मित्कारितां कंवर कसण्याऐवजी निर्गुण परमेश्वराच्या प्राप्तीकरितां कंवर वांकाविणारे वीरच त्यांत अधिक होते! तर उलट विष्णुशास्त्री चिपळूणकरांसारखे लोक 'आमच्या देशाला कोणताच विकार झालेला नाही' असे म्हणून सुधारक व मिशनरी यांची टवाळी करण्यांत धन्यता मानीत होते आणि स्थितिप्रिय आणि मागसलेल्या विचारसरणीलाच देशाभिमानाचा विचारसरणी हे गोंडस नांव देत होते! केतकरांच्या जीवितकार्याचे थोडक्यांत वर्णन करायचे झाल्यास असे करता येईल की, भारतीय समाजगटांचे एक राष्ट्र बनाविण्याकरितां आणि भारतीय समाजाचे 'आधुनिकीकरण' करण्याकरितां त्याच्या गतेतिहासांतील विकासक्रमाची संगति लावून दाखविणे व अशा प्रकारे जातिसंस्थेसारख्या वरील संस्थांचा अर्थ अडाणी पुढाऱ्यांस समजावून सांगणे, हे त्यांचे जीवितकार्य होते. कारण जे यंत्र आपण दुरुस्त करावयास निघालो आहो त्याची रचना प्रथम माहीत हवी! अशा प्रकारे स्वदेशाला 'राष्ट्रत्व' आणि आधुनिकत्व मिळवून देण्याकरतांच केतकरांना समाजशास्त्राकडे वलावे लागले. त्यांनी पी.एच.डी. च्या प्रबंधाकरतां घेतलेला विषय असो की ज्ञानकोशांत विवेचिण्याकरतां घेतलेला प्रश्न असो; त्याचा संबंध त्यांच्या जीवनांतील या 'मध्यवर्ती हेतूशी' (Life-theme शी) होता.

त्यांनी केलेले सामाजिक निदान; त्यांनी सुचविलेले इलाज; त्यांनी केलेला (भ्रान्त सुधारकांचा) उपहास;—फार काय त्यांच्या लेखनांतील वेग आणि आवेश या सर्वांची संगति लागण्यास ते 'निर्गुण-निर्विकार' संशोधनांत गुंतलेले एक पुस्तकी पंडित होते ही कल्पना प्रथम सोडली पाहिजे.

### भारतीय समाजाच्या पुनर्घटनेचे जीवनस्वप्न

हिंदूंच्या सामाजिक प्रश्नांचा आणि राष्ट्रनिर्मित्तीचा विचार करणे म्हणजे जातिसंस्थेचे कोडे उलगडण्याचा विडा उचलणेच होय! केतकरांनी आपल्या सार्वजनिक जीवनाच्या आरंभीच या महाकूटाला आपल्या इंग्रजी ग्रंथाच्या द्वारे उत्तर दिले होते. आणि ते पुढील स्वरूपाचे होते:

To a person endowed with better knowledge of facts. ... the history of the past has an entirely different meaning. He would plainly see that the present conditions should not be looked upon as a regeneration of the good conditions of former times, but only as a result of insufficient integration or insufficient unity of the groups that were brought into contact.

"The history of caste in India is not then a history of the increase of social division and inequality but a history of less rapid or, to use the popular but inexact word, 'arrested' development, arrested organisation and arrested integration."

केवळ एक संशोधनक्षेत्रीय निष्कर्ष म्हटल्यास हा सिद्धांत इतर सिद्धांतांप्रमाणेच रूक्ष, बेचव, आणि निर्जीव वाटेला. पण भारतीय समाजाच्या पुनर्घटनेकडे एक भव्य ऐतिहासिक कार्य आणि रम्य जीवनस्वप्न म्हणून पाहणारा वरील सामाजिक निदानामुळे नवी श्रद्धा लाभेल, नवी शक्ति येईल!

बर्नार्ड शॉ यांनी असे म्हटले आहे की कार्ल मार्क्सचे ग्रंथ वाचल्यानंतर माझ्या आशेला 'जीवनांत काही तरी करण्यासारखे आहे' अशी नवी पालवी फुटली. केतकरांचे ग्रंथ वाचल्यावरही आजच्या भारतीयाला हीच श्रद्धा लाभेल; निदान तशी श्रद्धा लाभावयास हवी!

५०३





कारण 'The History of Caste in India', 'The Hindu Law' : 'Hinduism : its Formation and Future' यांसारख्या त्यांच्या इंग्रजी ग्रंथांतून काय, की ज्ञानकोशाच्या पहिल्या पांच खंडांतील बहुमोल समाजविश्लेषणांतून काय, की हिंदुस्थानांत पाऊल टाकतांच महाराष्ट्रीय विद्वानांवर टाकलेल्या बोंबगोल्याप्रमाणे भासणाऱ्या त्यांच्या 'स्फुट लेखांतून' काय, हेच ध्वनवद ऐकू येत आहे: 'जे बदल पाहता त आधी काय आहे ते समजावून घ्या'. 'सुधारक आणि मिशनरी हे तुम्हांला त्याची रचना सांगू शकणार नाहीत !' पण एकदां का तुम्हांला त्याची रचना व विकास समजून आली की तुमच्या आशावादाला सीमाच राहणार नाही !'

### धर्मनिरपेक्ष, शास्त्रीय व सात्त्विक हिंदुत्व

आणि केतकरांच्या राष्ट्रीय आशास्वप्नांत भारतीय जातिसमूहांचे एक भव्य आणि संघटित राष्ट्र बनल्या चेन्न केवळ दिसते असे नाही. सिलोन, कंबोडिया यांसारख्या भारतवाह्य संस्कृतिखंडांनाही आपल्या सांस्कृतिक पूर्वजांचे स्मरण होईल व ते विशाल भारतांत अन्तर्भूत होतील अशी आशा त्यांना वाटे. त्यांच्या या हिंदुत्वाविकासासंबंधीची एक गोष्ट लक्षांत ठेवणे जरूर आहे आणि ती म्हणजे त्यांची 'संस्कृतिविकासाची' कल्पना सर्वस्वी धर्मनिरपेक्ष होती. फार काय, राष्ट्रीय संस्कृतिच्या विकासाला धर्माचा अडथळा होतो असे केतकरांचे स्पष्ट मत होते. आणि कोणत्याही समाजाला "Religion" या अर्थाने धर्माची आवश्यकता कितपत आहे याचीच त्यांना शंका होती ! या दृष्टीने ते ऐहिक-पुरुषार्थनिष्ठ होते. 'धर्म' शब्दाचा भारतीय आर्यांच्या वाङ्मयांतील अर्थ आणि "Religion" या शब्दाचा अर्थ या दोहोंतील फरक अशा विषयांवर लिहिणाऱ्या इतरही 'हिंदुत्व'-सुधारकांनी ओळखला आहे. स्वामी विवेकानंद, सिस्टर निवेदिता, सावित्रीदेवी, सावरकर, या सर्वांनी, "खैस्य" ज्या अर्थाने "धर्म" आहे त्या अर्थाने हिंदुत्व हा "धर्म" नाही हे सांगितले आहे. तथापि विवेकानंदांच्या वाङ्मयांतील अद्वैत वेदान्तावरील भर, सावित्रीदेवींचे मूर्तिपूजेतील काव्यमय प्रेम, आणि सावरकरांचा म्लेंच्छा-

संबंधांचा ऐतिहासिक संताप या बाबतींत केतकर आणि हे तीन हिंदुत्वाविवेचक यांत फरक आहे. स्थूलमानाने असे म्हणता येईल की विवेकानंद आणि सावित्रीदेवी यांच्या मानाने केतकरांची हिंदुत्वकल्पना अधिक धर्मनिरपेक्ष आहे; तर सावरकरांच्या मानाने त्यांची हिंदुत्वाविकासाची आणि हिंदुत्वसंघटनाची कल्पना अधिक शास्त्रीय आणि सात्त्विक आहे. स्पष्ट सांगायचे तर मुसलमानांसंबंधीच्या इतिहासमूलक क्रोधापासून ती सर्वस्वी अलिप्त आहे !

स्वातंत्र्य मिळाल्यावर अगर समाजवादाचा स्वीकार केल्यावर, समाजसुधारणेचे प्रश्न उरतच नाहीत अशी ज्यांची कल्पना असेल त्यांची गोष्ट वेगळी. परंतु स्वातंत्र्यप्राप्तीनंतरही राष्ट्रनिर्मितीचा प्रश्न उरू शकतो हे ज्यांस दिसत आहे आणि केवळ आर्थिक समतेने संस्कृतिविकासाचे कार्य पूर्ण होणार नाही हे ज्यांस कळत आहे, त्यांस आजचा हिंदु समाज म्हणजे एक अर्धवट लिहिलेला ग्रंथ आहे, असे वाटल्यावाचून राहणार नाही. या ग्रंथाचा अर्थ कोणता ? किंवा लिपि कोणती ? व तो पुरा करण्याची रीत कोणती ?— हा केतकरांच्या जीवनकार्याचा विषय होता.

### डॉ. केतकरांची तरल कल्पनाशक्ति

महाराष्ट्रांत जर कशाची उणीव असेल तर ती श्रद्धेची उणीव आहे असे पुष्कळदां म्हणण्यांत येते. मी असे म्हणून की महाराष्ट्रांत "कल्पनाशक्ती"चा अभाव आहे. पण, कल्पनाशक्ति, Imagination, विनोदबुद्धि वगैरे शब्दांत ज्या व्यापक अर्थाचा अन्तर्भाव होतो त्याचा बोध मराठी शब्दांनी मराठी वाचकांना होईल की नाही याची मला जबरदस्त शंका आहे. सामाजिक घटनांचा अर्थ लावण्यास काय की वैयक्तिक कृतीचा अर्थ लावण्यास काय, नुसत्या सरळ तार्किक बुद्धीने भागत नाही.—नव्हे ती बुद्धि नेमकी गोत्यांत आणते ! इतिहासाचा अर्थ लावण्यास नुसत्या माहितीचा किंवा नुसत्या अनुमानशास्त्राचा उपयोग नसतो; तर "Historical Imagination" चा उपयोग असतो. व्यक्तीचे वैशिष्ट्य आणि त्यांच्या कृतीचे रहस्य



## केतकर-कार्याच्या आकलनांतील अडचणी

ओळखण्यासहि या “कल्पकते”चाच उपयोग बुद्धिमत्तेहून आणि विद्वत्तेहून अधिक असतो.

प्राचीन प्रक्रियांचा आणि घटनांचा अर्थ लावतांना स्वतः केतकरांनी या तरल आणि (बाह्यतः) तर्कविरोधी शक्तीचा उपयोग केला; पण केतकरांच्या कृतींचा अर्थ लावतांना मात्र आपण या शक्तीच्या अभावी, केतकरांना विक्षिप्त आणि आड-मुठे ठरवून आपल्याच अडाणीपणाचें प्रदर्शन केलें !

‘ब्राह्मण कव्ये’सारख्या सुंदर कादंबरीच्या गळ्यांत वैजनाथस्मृतीसारखी एक स्मृतीच्या स्मृति कलम-वारीनें अडकवून देणें; पोट-जार्तीसंबंधी खवचट उल्लेख करणें; शिष्ट वाचकांना वाचतांना लाजल्या-सारखें वाटण्याइतकी ‘चावट’ वर्णनें योजणें; बुद्ध, विवेकानंद, गांधी यांचे संबंधी रांगडेपणानें उल्लेख करणें, वगैरे गोष्टी करतांना ते अनवधान नव्हते; तर चांगले ‘सावधान’ होते ! औचित्याचा अथवा आदराचा भंग करून त्यांना जें साधायचें असें, तें औचित्य आणि आदर यांच्या रूढ प्रदर्शनाहूनहि अधिक महत्वाचें असें. पण रूढ आदराच्या आणि शिष्टाचाराच्या पलीकडील गोष्टी समजण्यास खरी जिज्ञासा आणि खरी कल्पकता लागते.

खाजगी संभाषणांत गांधीजींना “बनिया” अत एव राजकारणानभिज्ञ म्हणून हिणवणारे आणि Victorious India सारख्या राजकीय ग्रंथांत गांधी-जींवर राजकीय अप्रामाणिकपणाचा आरोप करणारे केतकर “निःशस्त्रांचें राजकारण” या पुस्तकांत गांधीजींचीच साच्चिक भूमिका आपुलकीने आणि हिरीरीने मांडतांना दिसतात !

### केतकरांच्या ‘व्रात्यपणा’- मागील हेतु

“पण माझ्या राष्ट्राला आणि अखिल मानव-जातीला महत्वाचें असें कांहीं केतकर सांगत आहेत काय ?” हा प्रश्न बहुतेक महाराष्ट्रीयींच्या मनांत प्रमुख नसतो. सार्वजनिक जीवनांत त्यांचा पहिला प्रश्न म्हणजे “माझ्या आवडत्या सार्वजनिक दैव-ताला-गांधींना, टिळकांना, विष्णुशास्त्रींना-हा मनुष्य वाईट म्हणतो ना ! मग याचें म्हणणें ऐकण्याचें कारण नाहीं !”

सार्वजनिक व्यक्तीसंबंधीच्या खवचट उल्लेखांत

केतकर नेहमींच एखादें श्रेष्ठ सार्वजनिक उद्दिष्ट साधीत असें मला म्हणायचें नाहीं. कधी कधी त्यांत त्यांचे लाडके, (आणि म्हणूनच हट्टी बनलले ! ) असे पूर्वग्रहहि असत. पं. नेहरू यांना “राजकारणांतील एक अज्ञ पोर” अशा अर्थाची पदवी बहाल करून त्यांचा फोटो समृद्ध विद्यासेवकाच्या रोडावलेल्या अंकावर केतकरांनी लापला होता ! पण ज्या स्वप्ना-कल्पणामुळें जवाहरलालजी हे केतकरांना “दूधखुळे” वाटले असतील, तोच स्वप्नाकल्पणा स्वतः केतकर यांनी ‘व्हिक्टोरिअस् इंडिया’ या राजकीय ग्रंथांत व इतरत्रहि दाखविला आहे. साच्चिक ध्येयवादी कार्यकर्त्यांस स्वप्नाकृ होण्याखेरजि गत्यंतरच नसतें ! टागोर, गांधी, रॉय, केतकर, नेहरू या सर्वांवरच हा आरोप करता येण्यासारखा आहे.

स्वामी विवेकानंद यांनी “अमेरिकेंत गोपी-कृष्णाचरित केल्या”चा आधार घेऊन त्यांचेच शिष्य अमेरिकेंत नैतिक गोंधळ घालीत असा गुंतागुंतीचा पण अनुचित आरोप केतकरांनी एके ठिकाणीं सूचित केला आहे ! व्यक्तिशः मी विवेका-नंद यांस अवतारी पुरुष मानणाऱ्या मंडळींपैकी असूनहि तेवढ्यावरून केतकरांना शिष्या देणाऱ्या मंडळींत दाखल होण्याची मला मुळांच आवश्यकता वाटली नाहीं. केतकर हे ऐहिकनिष्ठ आणि प्रत्यक्षवादी असल्यानें मूळांतच त्यांना अध्यात्माचें वावडें होतें. (—इतिहासाचार्य राजवाडे आणि केतकर यांचा अध्यात्माविरोध हा व्यक्तिशः मी एक उणेपणाच मानतो.—) त्यांतच अमेरिकेंत एकादा बेजबाबदार स्वामी भेटण्याचें निमित्त झालें असेल एवढेंच काय तें !

पण त्यांचे कांहीं खवचट उल्लेख थोडे अप्रिय असले, तरी त्यांच्या प्रचारास ते अधिक उपयुक्त असत. इतिहासाचार्य राजवाडे त्यांच्या मृत्यूनंतर केतकरांनीं त्यांचें एक सुंदर स्वभावचित्र विद्यासेवक मासिकांत लिहिलें होतें. त्यांत राजवाड्यांच्या लोक-विलक्षण आचाराचा आणि आहाराची माहिती देऊन, राजवाडे आपल्या संशोधनयंत्रित हाळिवाच्या लाडवांचा सांठा आपल्या संग्रहीं ठेवीत ही गोष्ट केतकरांनीं सांगितली आहे. आणि पुढें खवचट-पणानें असेंहि म्हटल्याचें स्मरतें (—या क्षणीं मजपुढें





विद्यासेवकाचे खंड नाहात- ) की “आणि असे लाडू करून देणाऱ्या स्त्रिया त्यांना मधून मधून भेटत. ” राजवाडे यांच्या अकाल-विधुरत्वाचा उल्लेखहि त्याच लेखांत येऊन गेला आहे आणि लाडू करून देणाऱ्या स्त्रियांचा उल्लेखहि केतकर यांनी थोड्या खवचटपणेच केला आहे! ब्राह्मणकन्येत व इतरत्र सार्वजनिक जीवनांत पडलेल्या माणसास विवाहाची वंधने इतरांसारखी नसावी असे त्यांनी केलेले प्रतिपादन लक्षांत घेतां, वरील खवचट उल्लेखाचा काही वेगळाच अर्थ लागेल. त्यांत राजवाड्यांच्या सारख्या कडक आधुनिक ऋषीसंघर्षी कुशका निर्माण झाली तरी हरकत नाही; पण आमच्या या नाकर्त्या आणि भेदरत समाजाला सामाजिक औदार्याचा एक ‘डोस’ तर पाजून घेऊं अशीच “ब्राह्मण” केतकरांची इच्छा उघड दिसते!

केतकरांचे सामाजिक हेतु आणि वाङ्मयीन पद्धति समजावून घेण्यास विनोदबुद्धीची आणि कल्पकतेची आवश्यकता आहे असें मी म्हणतो, ते यामुळेच.

“खेडवळ आणि घाबरट अशा समाजाला आधुनिक आणि धीट करण्याकरितां दिलेले धिटाईचे धडे ” असें केतकरांच्या लेखनपद्धतीचें वर्णन करतां येईल. त्यांच्या लेखनांत आणि प्रत्यक्ष वर्तनांतहि ही “धीटपाठ” पद्धति ( Shock Tactics ) नेहमीच असे.

पण स्वतःचा खेडवळपणा आणि घाबरटपणा पाहण्याऐवजी केतकरांचे देशवांघव केतकरांनाच शिक्षित म्हणत व अध्यापहि म्हणतांना आढळतात!

थोडी विनोदबुद्धि, थोडी खुशालचंद वृत्ति, थोडा पोरकटपणा अंगी असल्याखेरीज विकट समाजशास्त्रीय कूट सोडावितांना केतकरांनीं दाखविलेली प्रतिभा दाखविणें अशक्यप्राय आहे; आणि राष्ट्रीय आणि वैयक्तिक निराशामय जीवनांत त्यांनीं जो आशावाद टिकवला तो टिकवणें तर त्याहूनहि अशक्य आहे.

## केतकरांची कलात्मक बालवृत्ति

ज्या कलात्मक बालवृत्तिमुळे, अगर “प्रौढत्वी”च्या “शैशवा”मुळे, केतकरांनीं भारतीय पुनर्घटनेच्या अन्वकारमय वाटेवर प्रकाशाचा झोत फेकला, तिचा थोडा तरी अंश अंगी असल्याखेरीज केतकरांचे सिद्धान्त, केतकरांचे मार्ग, केतकरांचा ब्राह्मण विनोद, केतकरांची प्रक्षोभक भाषाशैली, केतकरांची उदार पण ‘ब्रीडाजनक’ सामाजिक नीति, यांपैकी कशाचाच यथार्थ बोध होणार नाही.

“.... He ( the critic ) must not become an intellectual or moral or political bigot as a mere Tory or Radical advocate—the one-idea'd champion of a programme. The critic must have much of the dilettante's fine irresponsibility; perhaps even something of the cynic's amused aloofness from the keen competitions of daily life. ... He should know the men of his own day through and through in all their tastes and tempers, and should be even more sensitively aware than they are themselves, of their collective prejudices.”

वरील उताऱ्यांत एका अमेरिकन लेखकानें टीकाकाराच्या अंगी “कला”—भक्ताचा रम्य उनाडपणा, आणि व्यावहारिक धकाधकीपासून “मजेंत दूर राहण्या”ची वृत्ति असणें आवश्यक आहे असें म्हटलें आहे! समाजोतिहासाच्या भाष्यलेखनांतहि केतकरांना या कलात्मक बालवृत्तीचा उपयोग झाला. पण केतकरांचें समाजविक्षेपण, राजकारण आणि व्यक्तिमत्त्व समजावून घेतांना त्यांच्या मानानें खरेखुरे “बाल” असलेल्या आम्हांला मात्र बालवृत्ति दाखवितां येऊं नये आणि विद्वज्जडतेचा आविग यावा, हें नवल नव्हे का !



श्री. शीलवती केतकर

## ‘ एक जगा ’ ची कल्पना

[ श्री. दुर्गा भागवत यांनी श्री. शीलवती केतकर यांच्या सहकार्याने ‘Hinduism & its Future in the New World Society’ (Publishers : Hind Printing Works, Bombay 4.) हे पुस्तक १९४७ साली लिहिलेले असून त्यांत डॉ. श्री. व्यं. केतकर यांचे ‘हिंदुसमाज व नवीन जागतिक समाजांत हिंदुसमाजाचे भावी स्थान’ या संबंधीच्या विचारांचे संक्षिप्त संकलन केले आहे. श्री. दुर्गा भागवत यांचा डॉ. केतकरांच्या संबंधीचा स्वतंत्र लेख याच अंकांत अन्यत्र दिला आहे; त्यांत त्यांनी डॉ. केतकरांच्या प्रतिभाचक्षूला ‘एक जगा’चे दर्शन कसे झाले होते हे दिव्यदर्शित केले आहे.— वर उल्लेखिलेल्या इंग्रजी ग्रंथाला श्री. शीलवती केतकर यांनी लहानशी प्रस्तावना लिहिली आहे. त्या प्रस्तावनेत डॉ. केतकरांच्या ‘एक जगाच्या कल्पने’चा उल्लेख करून श्री. शीलवतीवाईंनी हल्लीं जगांतील थोर विचारवंत व कलावंत यांच्या विचारांचे सूर कसे वहात आहेत याचे सूत्रमय दिग्दर्शन केले आहे. त्यावरून दिसून येणारी श्री. शीलवतीवाईंची अभ्यासू वृत्ति व व्यापक जागतिक दृष्टिकोण ही त्यांच्या वयोमानाचा व परिस्थितीचा विचार करतां विशेषच भूषणास्पद वाटतात. त्यांच्या त्या प्रस्तावनेतील कांही भागाचा अनुवाद खाली दिला आहे.—का. सं. ]

‘एक जगा’ची कल्पना आणि जागतिक समाजाचे संयोजन यांवर या शतकाच्या प्रारंभीच एच्. जी. वेल्स यांनी लिहायला सुरुवात केली. त्यांच्या या विषयीच्या कल्पना पहिल्यांदा अस्पष्ट होत्या. परंतु १९१६ च्या सुमारास त्या स्पष्ट झाल्या व वेल्स ह्यांनी उद्यांचे ‘एक जग’ या विषयाचा पुरस्कार आपल्या सामर्थ्यशाली बहुप्रसू लेखणीने अत्यंत हिरी-

रीने आमरण केला. (१९११ साली डॉ. केतकर यांनी आपल्या ‘Hinduism’ या पुस्तकांत हिंदु-समाजमीमांसेस सुरुवात करून त्या पुस्तकांतील ‘जागतिक संस्कृति’ या प्रकरणांत त्याच ‘एक जगा’च्या कल्पनेचा पुरस्कार केला आहे.—जगांत शांतता नांदायची असेल तर त्याला एकच एक उपाय जागतिक समाज किंवा विश्वराष्ट्र निर्माण करणे हा होय, असे प्रे. रुझवेल्ट, वॅडेल विल्की यांच्यासारख्या उदारमनस्क दूरदृष्टि विचारवंतांनी निक्षून प्रतिपादिले आहे. हीच कल्पना आज सर्वत्र चर्चिली जात आहे—या कल्पनेच्या पुरस्कर्त्यांमध्ये एक अशी अत्यंत प्रभावशाली व आकर्षक व्यक्ति आहे की जी आपल्या विशिष्ट क्षेत्रांतून या कल्पनेचा प्रसार अगदी निराळ्या माध्यमाच्या द्वारे करित आहे. ती व्यक्ति म्हणजे आंतरराष्ट्रीय कीर्तीचे संगीत-नाट्यक्षेत्रांतील सुप्रसिद्ध नीम्रो कलावंत पॉल रोबसन हे होत. एका जगाच्या कल्पनेचा प्रसार हे त्यांनी आपले जीवित-कार्य मानले आहे. नुकतेच त्यांनी याबाबत जे एक प्रात्यक्षिक करून दाखविले त्याची आठवण होते. १९४३ साली, लॉस अँजेलिस या शहरी दहा हजार मजुरांबरोबर त्यांनी वृंदसंगीताचा यशस्वी कार्यक्रम करून दाखविला; नंतर जगाचा नागरिक या नात्याने त्यांनी लोकांच्या निरनिराळ्या भाषांतील—फ्रेंच, स्पॅनिश, रशियन, इंग्लिश, चिनी, हिब्रू भाषां-तील—गाणी अशा कांही तन्मयतेने, अर्थपूर्ण रीतीने म्हणून दाखविली की, श्रोत्यांची हृदये थारून सहानुभूतीने उचंबळून आली! कारण गीतांची भाषा जरी निराळी होती तरी त्यांतील भावना ही सर्गस्पर्शी, सर्वैक्य होती. दुसऱ्या एका प्रसंगी न्यू यॉर्कमध्ये त्यांचा ४६ वा वाढदिवस साजरा होते—वेळी, पॉल रोबसन यांनी ‘जग एक होऊन विश्वराष्ट्र

५०७

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळांमंडळ, वाई



## नवभारत

होणें किती आवश्यक आहे, जनतेची या कल्पने-वरील श्रद्धा कशी वाढत आहे' याचें वर्णन करून आफ्रिकन लोकांना स्वयंनिर्णयाचा हक्क देऊन त्यांना जगांत न्याय्य स्थान प्राप्त करून देणें किती अगत्याचें आहे याचें कटाक्षानें प्रतिपादन केलें. पोल रेन्सन यांनी आपल्या विशिष्ट प्रातिभेचें सामर्थ्य नवीन जागतिक समाजाच्या निर्मितीकरितां वाहिलें आहे. त्यांच्याच शब्दांत सांगावयाचें तर "जगाच्या हल्लीच्या संघर्षप्रधान परिस्थितीत माझ्या कार्याकडे मी तें एक समाजरचनेचें साधन म्हणून पहातो; कलेकरितां कला म्हणून नव्हे! एक कलावंत म्हणून; एक मनुष्य म्हणून माझ्या जीवनाचें एकच स्फूर्तिस्थान आहे; लोकशाहीला प्रेरक

अशा शक्तीच्या संवर्धनाची जबाबदारी माझ्यावर आहे आणि त्याकरितां मी सारखा सामना करित राहिलें पाहिजे ही जाणीव माझे स्फूर्तिस्थान आहे."

जगांतलil विचारवंतांचा सूर असा वहात आहे. भिन्न भिन्न राष्ट्रांच्या रूपानें शकलें झालेल्या जगाला ऐक्याची आवश्यकता जरी कळत असली, तरी ही निर्वाणाची वेळ समजूत जितक्या नेटानें व जोमानें कार्य व्हायला पाहिजे तसें अजून होत नाही. हिंदुस्थान आपले अंतर्गत संघर्ष सोडविण्यांत दंग असून त्याला या कार्याकडे लक्ष द्यायला जरी पुरेशी सवड नसली तरी ह्या जागतिक विचाराच्या हांकेची उपेक्षा करून त्याला चालणार नाही.

## खिलाडू वृत्ति

अमेरिकेमध्ये कॉलेजांत शिकत असतां एक दिवस अध्यापकांची वाट पाहत श्री. केतकर हे उभे होते; तेव्हां वर्गांतलil एक विद्यार्थी म्हणाला की, "श्री. केतकर हुशार असले तरी त्यांचें शरीर म्हणजे त्यांस आह्वान दिलें आणि तें हसत हसत पत्करून तो दुसरा विद्यार्थी उठून त्यांच्याशीं चार हात करण्यास तों काय, दोन्ही गडी मल्लयुद्ध व मुष्टियुद्ध यांची गळत करून एकमेकांशीं झुंजत आहेत! अध्यापकमहाशय दोघेहि पूर्ण थकून जाऊन विराम पावले आणि टाळ्यांच्या मोठ्या गजरांत त्यांनीं एकमेकांशीं हस्तांदोलन कोथळा" आहे, हें पाहून आपणांस आश्चर्य वाटलें!

— श्री. शीलवती केतकर ["डॉ. केतकर: व्यक्तिदर्शन आणि स्मृति"  
— "लोकशिक्षण" मे-जून १९३७]

## कुटुंब-सौख्य

कुटुंब सौख्याविषयी विचार करतांना मला असें वाटूं लागलें आहे कीं उद्याच्या योगानें घरांतलil सर्व व्यक्ती कोणत्या ना कोणत्या कामांत गुंतल्या असतील किंवा वैयक्तिक कष्टसाध्य महत्त्वाकांक्षेच्या मार्गे लागल्या असतील त्या कुटुंबांत सौख्य साधारणपणें अधिक असतें.

— डॉ. केतकर: "लोकशिक्षण" मे-जून १९३७ केतकर-अंकांतून.





## ऋग्वेदांतील 'भक्तिपंथ'

भक्तीचा उगम शोधण्याकरिता आपणांस खिस्ती किंवा अन्य धर्माकडे पाहण्याची जरूर नाही, इतकेंच काय पण हा 'पंथ' प्रारंभापासूनच संपूर्ण स्वदेशी आहे व खिस्तपूर्वकालीच 'एक मळलेली वाट' या दर्जाप्रत गेला होता हें आतां सर्वमान्य झालें आहे.

### 'भक्ती'चें प्राचीनत्व: प्रचलित समजूत

परंतु 'भक्ति' किती प्राचीन आहे, याबद्दल कांहीं नवीन पुरावा वाचकांपुढें मांडावा हा या लेखाचा उद्देश आहे. प्रचलित समजूत अशी आहे की : भक्तिवृक्षाचा फुलारा महाभारतांतील नारायणीय आख्यान व भगवद्गीता, भागवत-पुराण आणि शांडिल्यसूत्र यांतच आढळतो; तत्पूर्वी या वृक्षाची बीजे आरण्यकांच्या व उपनिषदांच्या उपासनाकांडांत दिसून येतात; भक्ति हा शब्द पहिल्या-प्रथम उपनिषदांत येतो; "प्रवचन, बुद्धि किंवा जाडी विद्वत्ता यांनी आत्मा 'लभ्य' नसून तो आत्मा ज्याला स्वतः वरील त्यालाच तो 'लभ्य' होय" अशा तऱ्हेचें (भक्तिमार्गाला शोभेल असें) ईश्वरी प्रसादाचें वर्णन (कठ. २. २३; मुण्डक ३. २. ३), 'प्रपत्ति' अथवा 'आत्मसमर्पण' या तत्त्वाचें सूचन (श्वेताश्वतर), 'ब्रह्म हें आनन्दरूप असून सर्व मानवी आनन्दांचें उत्पत्तिस्थान होय' (तैत्तिरीय २. ७; बृहदारण्यक ४. ३. ३२; ) इत्यादि विधानें उपनिषदांतच सांपडतात; आरण्यकांच्याहि अगोदर, ऋग्वेदांत वरुण, सवितृ व उषा ह्या देवतांची जी सुक्ते आहेत त्यांतील भावनोत्कटता पाहतां असें वाटतें की त्यांत तात्त्विक पार्श्वभूमि-विराहित अशी 'भक्ति' ध्वनित झालेली आहे.

### ऋग्वेदांत भक्तिभावनेचा बहारदार विकास

लेखकाच्या मतें ही प्रचलित समजूत बघवशी बरोबर असली तरी त्यांत दुरुस्ती करावयास हवी. ती अशी:— ऋग्वेदांत 'भक्ति' हा शब्द जरी नसला तरी त्यांत भक्तिभावनेची फक्त बीजेच आढळतात असें नसून त्या भावनेचा बहारदार विकास व रम्य विलास आढळतो व भक्तीचे पुढील कालांत आपणांस परिचित असलेले पुष्कळ प्रकारही ऋग्वेदांत व विशेषतः त्यांतील वरुणसूक्तांत वर्णिलेले आहेत ! आतां 'ऋग्वेद' हें जगांतील प्राचीनतम वाङ्मय होय याबद्दल मतभेद नसल्यामुळे आपल्या भक्तिमार्गाचें अतिप्राचीनत्वहि ओघानेंच प्राप्त होतें ! म्हणून या दृष्टीनें या लेखांत ऋग्वेदाचें व विशेषतः त्यांतील वरुणसूक्तांचें समालोचन करण्याचें योजिलें आहे.

### वरुणविषयक भक्तिभावना

भक्तिभावाची उत्कटता वरुणसूक्तांतच विशेषतः दिसून येण्याचें एक कारण ऋग्वेदांतच सांपडतें व तें म्हणजे वरुण हा सर्व देवांत वडील 'ज्येष्ठ' देव ( ४. १. २ ) \* समजला जातो. वरुण हा 'पिता' आहे ( १०. ७३. ३ ). खुद्द अग्निदेवच त्याला 'पिता' म्हणून संबोधितो ( १०. १२४. ३, ४ ) सर्व देव वरुणाची मर्जी संभाळतात ( ४. ४२. १, २ ). पुढील कालांत ज्याप्रमाणें देवाला अनेक नांवें (चांगल्या अर्थानें ! ) ठेवतात—(उदाहरणार्थ, विष्णूचीं ( विष्णु— ) सहस्रनामें )—त्याप्रमाणें वरुणाला अनेक भक्तिसूचक नांवें व विशेषणें ऋषींनी लावली आहेत. वरुण हा 'सुदेव' ( चांगला देव ८. ६९. १२ ) 'शिव' ( कल्याणप्रद १०. १२४. २ ), 'पावक'

\* कंसांतील आंकडे अनुक्रमें ऋग्वेदांतील मंडल, सूक्त व ऋचा यांच्या क्रमांकाचे निदर्शक होत.



## नवभारत

(पावन करणारा, १.५०.६), श्रुत (प्रसिद्ध ५.८५.१,५), 'सुकीर्ति' (१.१८६.३) व 'उरुशंस' (दूर दूर ठिकाणी ज्याची प्रशंसा होते असा, २.२८.३) आहे.

अशा या देवाविषयी भक्ति प्रकट करण्याचे अथवा त्याच्या पूजेचे वा सेवेचे खालील विविध प्रकार आपणांस पुढील कार्णी परिचित असे ऋग्वेदांत उल्लेखिलेले आढळतात:— (१) भक्तियुक्त अंतःकरणाने देवापुढे वाकणें अथवा नमस्कार करणें (१.२४.१४; ७.८६.४) (२) वरुणाचीं व्रतें पाळणें. कारण, वरुण हा दैवी व्रतांचा अत्यंत मोठा पुरस्कर्ता अथवा 'धृत-व्रत' होय. (३) मनुष्या वेळेपासून प्रचलित असलेल्या पद्धतीनें अग्नि पेटवणें, सोमरस काढून तो (देवांना) अर्पण करणें, दर्भ कापून व व्यवस्थित मांडून, त्यावर अन्न हविर्भाग म्हणून ठेवणें, इष्ट देवतेचें स्मरण करून व तिचें आवाहन करून ('हव' १.२५.१०) अर्मांत आहुति टाकणें ('हविस्' १.२४.१४; 'हव्य' ७.८६.२) इत्यादि विधी हे तर सर्व देवांना सामान्य अशा सेवेचे प्रचलित प्रकार म्हणून प्रसिद्ध आहेत व ते ऋग्वेदांत निर्दिष्ट आहेतच. देव या यज्ञामुळे सहज वश होतात (२.२८.१). ही देवांची सेवा मोठ्या उत्साहाने व खटपटीनें केली पाहिजे (८.४१.६). वरुणदेवाचें वैशिष्ट्य या बाबतीत असें कीं देवांना दिल्या जाणाऱ्या हविर्भागाप्रमाणें पितरांना अर्पण केल्या जाणाऱ्या 'स्वधा' आहुति सुद्धां तो व यम हे दोघे 'राजे' स्वीकारू शकतात (१०.१४.७). (४) वाचनें देवाची सेवा करणें अथवा त्याची प्रार्थना व गुणवर्णन (ऋचांच्या द्वारे) करणें हा अगदीं सर्वपरिचित व प्रसिद्ध मार्ग होय. ह्या प्रार्थनेचें (अथवा 'स्तोमाचें') फारच स्तोम ऋग्वेदांत आहे. तिला नांवेंहि विविध दिली आहेत; जसे:—'ब्रह्म', 'गिरा', 'सूक्त', 'मति', 'मन्म', 'धी', 'प्रशस्ति', 'स्तोम', 'कीर्ति' वगैरे. ही प्रार्थना वा स्तुतिपर कविता कशी असावी याबद्दल व्यक्त केलेल्या अपेक्षा फारच मनोरंजक आहेत! प्रार्थना 'सुद्ध' असावी (७.८८.१), ती उदात्त, गंभीर, व देवाला 'आवडणारी' अशी असली पाहिजे (५.८५.१), ती 'नवी' असावी (१.१०५.१५); पण नवी

असलीच पाहिजे असें नाही; पूर्वजांनी रचलेल्या व परंपरेनें आलेल्या प्रार्थनेची सुद्धा शिफारस केलेली आढळते (८.४१.२)! आपल्या कवितेंत (वरुण-गुण)—संकीर्तन सुंदर व्हावें ही ऋषींची मोठी महत्वाकांक्षा असते (२.२८.१)! 'स्तोम' (स्तुति) कसा असावा—तर वरुणाच्या अगदीं हृदयाच्या आंतल्या गाभ्यांत जाऊन बसावा (७.८६.८)! प्रार्थनेच्या प्रचण्ड प्रभावाविषयी कवीला इतका विश्वास वाटतो कीं जगांतिल सर्व विद्यमान वस्तूपेशां ती जास्त विशाल होवो अशी आशा तो व्यक्त करतो (२.२८.१)! अशी ही प्रभावी प्रार्थना बहुधा उपकारली म्हटली जाते (२.२८.२).

### ऋग्वेदांत दिसून येणारे 'चतुर्विध' भक्त

ह्या अनेकविध पूजेनें वा सेवेनें प्रसन्न झालेला वरुण भक्तांना यथोचित फलें (वक्षिसें अथवा देणग्या) देतो. ह्या देणग्यांचे विविध प्रकार, इष्ट वस्तुप्रदानार्थ ज्या निरनिराळ्या प्रार्थना ऋग्वेदांत आहेत, त्यांमध्ये सहजच नमूद झाले आहेत; कारण भक्तांची प्रार्थना देव सफल करतो हें ऋग्वेदांत गृहीतच धरलेलें आहे! (१) धन अथवा संपत्ति हें एक महत्वाचें वक्षिस् होय ('३' ७.८६.७). हें धन कसें असावें? तर तें दुर्दम्य नसावें, सहज स्वाधीन राहणारें, अथवा हातांतून निसटून न जाणारें ('सुयम' २.२७.१७) असावें. म्हणजे ह्यांत ध्वनि असा निघतो कीं हें धन म्हणजे मुख्यतः 'गोधन अथवा अश्वधन' असावें! वरुण व मनुष्य या दोन देवता लढाईतील लुट्टीत मिळणारें दोन प्रकारचें धन देतात ('उभयम्' १०.८४.७) हे 'दोन' प्रकार म्हणजे बहुधा 'गाई व घोडे' या द्विविध स्वरूपाचे सूचक होत. "प्रेमळ आश्रय दात्याची अथवा उदार मित्रांची वाण आम्हांला पडूं नये" (२.२७.१७); "वरुण हा श्रीमान् यजमानाला उत्तेजन देतो" (५.४८.५) इत्यादि उल्लेख धनरूप देणगीचेंच महत्त्व दर्शवितात. "वरुण हा समृद्धि अगदीं आमच्या उदरांत आणून सोडतो" (१.२५.१५), हें वचन पाहिलें म्हणजे 'विठोबा तोच कीं जो आमच्या पोटीवाला तृप्त ठेवतो' अशी एक नवीन म्हण





## ऋग्वेदांतील 'भक्तिपंथ'

(मराठीतील एका सुप्रसिद्ध म्हणीत फरक करून) बनवावीशी वाटते! (२) दुसरी देणगी म्हणजे प्रदीर्घ व सुयंत्र जीवित. “(सूर्यप्रकाश) पाहण्यासाठी शंभर शरदू (ऋतु) आम्हांला (जगू) दे, पूर्वजांचे सुयंत्र जीवित आम्हांला उपभोगू दे” (२.२७.१०). आयुष्य वाढविण्याकरिता केलेल्या प्रार्थना पुष्कळच आहेत (१.२५.१२ इत्यादि). परंतु त्यांतील एक दोन मागण्या वैशिष्ट्यपूर्ण आहेत! एक तर वर दर्शविल्याप्रमाणे दीर्घ आयुष्यात “सु-सूत्रपणा (सुयंत्रता) अनुशासित असू दे” हा आग्रह (२.२८.९)! व दुसरे म्हणजे आयुष्याचे दिवस हे ‘सुदिन’ असावेत (७.८७.४), ही दीर्घायुष्यविषयक प्रार्थनेला जोडलेली पुस्ती! (३) तिहेरी रक्षण देणारे आश्रयस्थान (‘शर्मन्’) अथवा कायमचे वसतिस्थान (‘ध्रुवा क्षितिः’) वरुणाने द्यावे अशा कांही प्रार्थना आहेत (२.३८.३; ७.८८.७; ८.४२.२; १०.६६.५). (४) “घोड्यांना सामर्थ्य देणारा, गाईच्या आंचळांत दूध उत्पन्न करणारा व पर्वतशिखरावर सोमवल्ली निर्माण करणारा वरुणच होय” (५.८५.२). त्याचे व्रतपालन करणाऱ्याला सौभाग्य प्राप्त होतं. (२.२८.२). “हे वरुणा! योग व क्षेम या दोन्हीत आमचे कल्याण होवो” (७.८६.८). (५) वरुणाचा कृपाप्रसाद ही तर अर्थातच अत्यंत मौल्यवान् देणगी होय. “वरुणाची कृपा (‘सुमति’) ही विस्तृत व खोल आहे” (१.२४.९). सर्व देवांमध्ये वरुण हा देणग्यांचा मोठा सांठा म्हणून इतका प्रसिद्ध आहे की सवितृ व भग ह्या दोन देवांना देणग्या देण्याचे सामर्थ्य वरुणापासूनच प्राप्त झालेले आहे (५.४८.५).

वरील प्रार्थनांत व्यक्त झालेल्या आकांक्षा पाहतां भगवद्गीतेत जे चतुर्विध भक्त उल्लेखित आहेत (‘आर्त, जिज्ञासु, अर्थार्थी व शानी’) त्यांपैकी ‘अर्थार्थी’ हा (भक्तांचा) वर्ग ऋग्वेदांत पुष्कळ मोठा आहे हे उघड होतं.

आतां भक्तांचा जो ‘आर्त’ वर्ग त्याचे ऋग्वेदांतील वर्णन पाहू या : भक्ताला जमिनीवरील, पाण्यामधील (थोडक्यांत म्हणजे कोणत्याही) संकटांतून बाहेर पडण्याचा मार्ग वरुणच दाखवितो.

कारण तो मार्गज्ञ (‘गातुविद्’ १.१०५.१४) आहे. संकटकालीं समुद्रांतून सुखरूप पैलतीराला नेणारी नाव वरुण देतो (७.४२.३). त्यानेच वसिष्ठाला नाविवर चढविले (७.८८.४) दुःखाचा (‘अंहस्’चा) नाश व निर्भयता ही वरुणाच्या कृपेने प्राप्त होतात (२.२८.६; ६.३.१). “जर आमचा एकादा सगासोयरा, संबंधी वा आप्त याने स्वप्नांत येऊन आम्हांस भीति दाखविली किंवा संकटाची पूर्वसूचना दिली अथवा जर चोर वा लांडगा आमच्यावर हल्ला करण्याचे मनांत आणिल तर त्या सर्वांपासून आमचे रक्षण कर” (२.२८.१०). सर्व द्वेष्ट्यांच्या द्वेषापासून (४.१०.४) व स्वतः भक्ताने किंवा त्याच्या नांवाने दुसऱ्या कोणी केलेल्या ऋणापासून मुक्ति (२.२८.९) वरुणच देतो.

आतां ‘जिज्ञासू’ भक्तांकडे वळू या! “आम्ही मानव (‘पुरुष’) असल्यामुळे आम्हांला वरुण देवाचे ज्ञान होत नाही!” (५.४८.५); “जसे पक्षी (उत्सुकतेने) आपल्या घरट्याकडे उडत जातात, तसे माझे विचार श्रेयस्कर अशा वरुणाच्या शोधार्थ उड्याण करतात” (१.२५.४). “गाई ज्याप्रमाणे गोठ्याकडे धांवत जातात, त्याप्रमाणे माझे विचार सर्वदृष्टा जो वरुण त्याची (त्याच्या प्राप्तीची) इच्छा धरून दूरपर्यंत मजल मारीत असतात (१.२५.१६).

वरुणाशीं समझोता व्हावा, त्याची कृपा व्हावी म्हणून तळमळ व्यक्त करणारी भावनासूचक विधाने (की जी आपल्याला परिचित असलेल्या भक्तिपंथांत भक्त नेहमी करतो) ऋग्वेदांत ठिकठिकाणी आढळतात. उदाहरणार्थ, “हे अग्ने! वरुणाशीं आमचे सरळ करून दे” (४.१०.५). “वरुणाने मजवर दया करावी म्हणून मी त्याला हांक मारीत आहे.” (६.५०.१). “वरुणदेवा! दासाप्रमाणे मी तुझी सेवा करावी (असें मला वाटते)” (७.८६.७).

वरील दोन परिच्छेदांतील वचनांवरून वाचकांना हे कळून चुकले असेल की देवाविषयी केवळ दारा व भीति भक्ताला वाटते असें नसून स्वयंस्फूर्त व निरपेक्ष कौतुक व प्रेमहि वाटते! आतां भगवद्गीतेत उल्लेखिलेला सर्वांत श्रेष्ठ असा जो ‘शानी’ भक्तांचा





वर्ग त्याचें दर्शन आपल्याला ऋग्वेदांत होतें कीं नाहीं तें पाहूं या. त्याला ओळखण्याचें वाह्य लक्षण कोणतें ? देवाशी त्याचें 'सख्य' 'आत्मनिवेदना' पर्यंत पोचलेलें असून सुद्धा, देवाशी त्याचा दाट परिचय असूनहि अतिपरिचयजन्य अवज्ञेवर्जी देवाविपर्यायी त्याची प्रीति व आदर ही वृद्धिगतच होत असतात. वरुणाशी संभाषणाची इच्छा धरून ऋषि म्हणतो "तुझे प्रिय 'मधु' तुझ्याकरितां तयार करून ठेविलें आहे, तर ये, होत्याप्रमाणें तें प्राशन कर व तूं तें प्राशन करीत असतां आपण बोलूं या" (१.२५.१७). वरुणाचा सहवास व्हावा ही इच्छा कवीच्या मनांत इतकी उत्कट असते कीं तद्विषयक दिवास्वप्ने त्याचीं सारखीं चालू असतात ! "त्या सर्वदर्शनीय वरुणाला मी आत्तांच (म्हणजे यज्ञांत आवाहन केल्यावर) प्रत्यक्ष माझ्या समोर पाहिलें नव्हे का ? त्याचा रथ पृथ्वीवर उतरलेला एवढ्यांतच मी पाहिला कीं हो ! येथें माझ्याजवळ बसून तो माझी वाक्सेवा गोड करून घेवो" (१.२५.१८). दुसरा ऋषि वरुणाच्या साक्षात्काराची ग्वाही पुढील शब्दांत देतो: "वरुणाचें दर्शन मला (आत्तां) घडलें, अग्नीचें तोंड तेंच वरुणाचें, असा मला भास झाला !" (७.८८.२). "हे वरुणा ! आम्ही तुझे आवडते (भक्त) झालों पाहिजे" (५.८५.८). "हे वरुणा ! हे आदि-त्यांनीं ! (-हे वरुण, मित्र, अर्थमा इत्यादि अदितचि पुत्र होत-) आम्हांला क्षमा कराच, तुमची मैत्री आम्हांला लाभो !" (२.२८.३). "ज्याप्रमाणें गार्हना गोठ्यांत व घोड्यांना तबेल्यांत बांधून ठेवतात तसें वरुणदेवाला आपण (आपल्या प्रेम-पाशांत) बांधून ठेवूं या" (८.४१.६).

#### एक भक्तिरस-पूर्ण सूक्त रत्न

सातव्या मंडळांतील ८६ वें सूक्त तर भक्तिरसानें ओथंबलेलें असें काव्यरत्नच होय ! वरुणप्रेमानें वेडावलेला वसिष्ठ ऋषि म्हणतो: "मी स्वतःशींच बोलतों आहे वरें का ! वरुणाच्या अगदीं आंतल्या (हृदयाच्या) भागांत मी केव्हां अधिष्ठित होईन वरें ! माझे हृदय तो प्रसन्न चित्तानें घेईल का ? तें त्याला आवडेल का ? प्रसन्नचित्त असा मी त्याच्या कृपेला केव्हां वरें पात्र होईन ?"

(७.८६.२). "माझ्या हातून पाप तरी कोणतें झालें ? हा प्रश्न विचारीत मी निरनिराळ्या ज्ञानी लोकांकडे गेलों; ते सर्व एकमुखानें म्हणाले 'हें बघ, हा वरुणदेव तुझ्यावर रागावला आहे' (७.८६.३). [संकटनिवारक, बंधमोचक वरुणाला शोधून काढण्याची ह्याच प्रकारची तळमळ पाहिल्या मंडळांतील एका ऋचेत (१.२४.१२) व्यक्त झाली आहे: "रात्री काय किंवा दिवसां काय, मला (लोक) हेंच सांगतात ! माझ्या अंतःकरणांतली स्फूर्ति (आंतल आवाज) सुद्धा हेंच सांगतें: (यज्ञांत बळी देण्याकरितां) बांधलेल्या शुनःशेपानें ज्याला हांक मारिली तीच वरुण राजा आम्हांला मुक्त करील"] "वरुणा ! माझ्या हातून असें कोणतें भयंकर पाप झालें कीं तूं या तुझ्या सख्याला-तुझी स्तुतिस्तोत्रें गाणाऱ्याला-मारायला उठावेंस ? सांग, काय पाप झालें तें मला सांग; म्हणजे तें पाप धुऊन टाकून निर्मळ अन्तःकरणानें मी तुझ्यापाशीं धांव घेईन" (७.८६.४). "पापें आम्ही स्वतः केलेलीं असेत किंवा आमच्या वाडवाडिलांनीं केलेलीं असेत त्या सर्व पापांपासून या वसिष्ठाची सोडवणूक - (गो-) वत्साची ज्याप्रमाणें दाव्यापासून सुटका करितात त्याप्रमाणें-कर" (७.८६.५). "वरुणदेवा ! तो अपराध मी जाणूनबुजून केलेला नव्हता रे ! कोणाच्या तरी कूसलावणीमुळें म्हणा किंवा सुरापानांमुळें, क्रोधांमुळें, झूतापार्थी किंवा अविवेकानें तो झाला असावा ! कित्येकदां वडील माणसें (सुद्धा) धाकट्या माणसांच्या पापाला जबाबदार असतात ! फार काय, शोपेंत सुद्धा पाप होण्याचें टळत नाहीं !" (७.८६.६). या सूक्तांत (७.८६) वरुणानें केलेल्या प्रार्थना वरुणानें सफल केलेल्या दिसतात. कारण ७.८८ या सूक्तांत वरुणानें वसिष्ठाला 'ऋषि' करून घेतल्याचें व आधिभौतिक स्वरूपांत त्याला स्वतःशीं सद्वास व संभाषण यांचा लाभ दिल्याचें काव्यमय वर्णन आहे. "वरुणानें वसिष्ठाला 'ऋषि' केलें व वरुणाची स्तुतिस्तोत्रें गाण्याचा खास अधिकार त्याला मिळाला. आम्ही (मी-वसिष्ठ-व वरुण) दोघे नावेंत बसलों व मग ती नाव समुद्राच्या मध्यभागापर्यंत आम्ही वल्हविली; आणि मग समुद्राच्या लाटांवर आरूढ होऊन, खाली-



## ऋग्वेदांतील ' भक्तिपंथ '

वर इकडून तिकडे, एकाद्या पाळण्यांत किंवा शोंपाळ्यावर वसल्याप्रमाणें आम्ही संचार करित असतांनाची ती शोभा काय वर्णावी ! ” (७-८८. ३ व ४). मध्यंतरी केव्हां तरी एकदां वरुणाची वसिष्ठावर खप्पा मजीं झाल्याचें दिसतें; कारण वसिष्ठ आश्चर्यचकित होऊन वरुणाला विचारतो: “कुठें गेली वरें ती आपली दाट मैत्री कीं जिच्या धुंदीत आपण आनंदानें एकत्र राहत होतां ? तुझा आठवतें कां कीं हजार दर्याजे असलेल्या तुझ्या प्रचंड राजवाड्यांत त्या वेळीं माझा (अनिरुद्ध) संचार एके काळीं चालू असे ! ” (७-८८. ५). “हे वरुणा ! एके काळीं जो तुझा जिवलग मित्र, अगदीं तुझा आत समजला जात असे त्यानें चुकून केव्हां तरी एकदां पाप केलें तर त्यानें संपूर्ण प्रायश्चित घेतलेंच पाहिजे काय ? अरे ! तुझी स्तुतिस्तोत्रें गाणाऱ्याचें तूं रक्षण करावयास नको का ? ” (७-८८. ६). आठव्या मंडलांत (८-२८. ६) एक कळकळीची प्रार्थना आहे: “हे सम्राटो ! माझ्या अंतःकरणांतील भीति काढून टाक ! माझ्यावर अनुग्रह कर. तुझ्या इच्छेवाहिर डोळ्यांची उघडझाप करण्याचेंहि सामर्थ्य कोणा लाहि नाही ! ”

### “ बुद्धियोग ” देणारा वरुण

सर्वांत आश्चर्यकारक गोष्ट अशी कीं भागवत धर्मात व तदनन्तर प्रसिद्ध असलेलें, भक्तिमार्गातील एक तरंग “ ददामि बुद्धियोगं तं येन साधुयान्ति

ते । ” (‘ जी बुद्धि भक्ताला ईश्वराकडे नेते ती बुद्धि ईश्वरच त्याला देतो ’) हें सुद्धा ऋग्वेदांत आढळतें व तें वीजरूपानें नव्हे तर पूर्ण विकसित अशा स्वरूपांत ! “ हृदयांत सामर्थ्य (‘ ऋतु ’) वरुणच उत्पन्न करतो ” (५-८५. २). “ सूक्त रचनाऱ्या कवीची प्रतिभा व काव्यकौशल्य वरुण पाजळीत असतो ” (८-४२. ३). “ (गुराखी लोक) ज्याप्रमाणें कळपांतील गाईची काळजी घेतात त्याप्रमाणें माणसाच्या बुद्धीची जोपासना वरुण करतो ” (८-४२. १). “ प्रार्थनामंत्रांचा कर्ता (‘ ब्रह्मकृत् ’ १०. ६६. ५) वस्तुतः वरुणच होय; कारण हृदयांत विचारांचा प्रादुर्भाव तोच करवितो व मग एक नवी (ईश्वर-विषयक सूक्तरूपी) सत्यकथा निर्माण होते ! ” (१-१०५. १५). “ हे मित्रावरुणा ! तुमच्या नेतृत्वाखाली राहून मला कुमारी टाळतां येऊं या ” (२-२७. ५). वरुणानें वसिष्ठाला ‘ ऋषि ’ व ‘ स्तोता ’ या पदवीला चढविलें ह्या उपरिनिर्दिष्ट (७-८८. ३) ऋचेचा ग्रंथ या अर्थानें छान लागतो !

वर दिलेल्या पुराव्यावरून वाचकांना एक गोष्ट कळून चुकली असेल; ती ही कीं भक्तिमार्गाचा उद्गम व विकास यांचा भरतखंडांतील इतिहास फारच जुना व मोठा आहे व जगांतील प्राचीनतम वाङ्मयांत (ऋग्वेदांत) त्याचा विकास दृग्गोचर होत असल्यामुळें त्याचें मूळ शोधण्याकरितां अन्य धर्मांच्या इतिहासाकडे पाहणें हें अशास्त्रीय ठरेल.

### “ स्वैर विहंग ”

My heart beats her waves at the shore of the world  
and writes upon it her signature in tears with the words, “ I love thee ”.  
—R. Tagore, “ Stray Birds ”.

हृदयांत प्रगटते तरल तरंगावली  
धडकते धावुती विश्वकिनाऱ्यावरी  
अन् तिथें स्वाक्षरी करी हृदय अश्रूनें  
लिहूनिया मनोगत शब्दांच्या सांगातीं :  
‘ सम प्रीति-उपायन तुझ्या वाहिलें पायीं ’

—श्री. मा. गो. काटकर, सोलापूर.

५१३



# हि मा ल या ची हां क

श्रवणिं ये गभीर हांक कवण सुंदराची  
काय गहन असह सह्यशैलगव्हरांची ?

नार्भांतुन प्रणव उठे  
रोमांतुन कौभ फुटे  
झुळझुळती दरबळती कंपनें स्वरांची ॥ १ ॥

ध्यानांतिल सिद्ध मुनी  
कोरित अनुपम लेणीं  
करिति वज्रलेप नर्तनें नटेश्वरांची ॥ २ ॥

रत्नांचे द्रव स्रवती  
स्वप्निल रस लवलवती  
त्यांबरती फुलति गुजें यक्षकिन्नरांची ॥ ३ ॥

डुगडुगतो आदिताल  
नाचे कटिबद्ध काल  
डमरुंतुनि उपनिषदे घुमाति शंकरांची ॥ ४ ॥

वळल्या गंगायमुना  
आतुर माहेरपणा  
हिमगिरिंतुन हांक मळा परमसागराची  
श्रवणिं ये गभीर हांक भुवनसुंदराची ॥ ५ ॥

वेरुळ-अजंठ्याच्या प्रवासांत  
१०-११-४८

वा. भ. बोरकर

५१४

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई



श्री. शंकर विनायक ठकार

## हात कागदाचे उज्ज्वल भवितव्य

“Hand-made paper has a regular demand to-day, owing to its special characteristics of strength, writing qualities and durability, and the industry, though small, is not likely to die out altogether, owing to the superiority of quality over machine-made papers.”

—Sheldon Leicester, 1924.

“At the present day, papers with the Whatman watermark (made by the old hand-made process) are, without doubt, the most well-known and highly esteemed papers in the world.”

—H. A. Maddox, 1939.

“English hand-made paper is still looked upon as the best paper obtainable.”

—Edward A. Dawe, 1939.

“It cannot be denied that paper of unrivalled superiority is made by hand at the present day.... The production of hand-made paper in England is not limited by the demand, but by the scarcity of skilled labour.”

—Carl Hoffman

“The ancient art of making hand-made paper has been revived by Mr. Dard Hunter in this country (U. S. A.) and has always been pursued to a small extent in Italy and other European countries. It should be emphasised that contrary to popular impression in some quarters, that hand-made paper is not superior to paper made in modern mills,—quite the contrary.”

—G. S. Witham, 1942.

“So late even as 1801 English paper was entirely hand-made.”

—Sir George Wyatt.

“मजबूती, लेखनसौंदर्य व टिकाऊपणा या विशिष्ट गुणांमुळे आज हातकागदाला नियमित मागणी आहे हा धंदा अल्प प्रमाणात चालू असला तरीही, यंत्रोत्पादित कागदापेक्षा जे उच्च दर्जाचे गुणवैशिष्ट्य हातकागदांत असते त्यामुळे तो धंदा अजिबात मरून जाण्याजोगा नाही.”

—शेल्डन लीस्टर.

“व्हॉटमनची खुण असलेला व हस्तकौशल्याने

तयार केलेला कागद हाच निःसंशय आजच्या काळात सर्व जगांतला अत्यंत नामांकित व अत्यंत आवडता कागद होय.”

—एच्. ए. मॅडॉक्स

“इंग्लिश हातकागद हा कोठेही मिळण्याजोग्या सर्व कागदांत अद्यापही उत्तमांतला उत्तम कागद समजला जातो.”

—एडवर्ड ए. डोव्हे

“अप्रतिम व अत्युच्च दर्जाचा कागद आज हाताने बनविला जात आहे ही गोष्ट नाकारता येणार

५१५

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई

## नवभारत

नाही... इंग्लंडमधील हातकागदाची पैदास मागणीच्या अभावी मर्यादित झालेली नसून कलावान् कारागिरांच्या तुटवड्यामुळेच मर्यादित झालेली आहे. ”

—कार्ल हॉफमन्

“अमेरिकेमधील हातकागदाच्या प्राचीन कलेचे पुनरुज्जीवन मि. डार्ड हंटर यांनी केले आहे, व अल्प प्रमाणात इटलीत व इतर युरोपियन देशांत आजतागायत त्या कलेची उपासना नित्य होत आहे. काही भागांत अशी समजूत आहे की, हातकागद हा! अर्वाचीन कागदी गिरण्यांत होणाऱ्या कागदापेक्षा अधिक सरस नसतो. पण वस्तुस्थिति याच्या अगदी विरुद्ध आहे. ”

—जी. एस्. विथॅम

“अगदी १८०१ पर्यंत इंग्लंडमधील कागद हा सर्वस्वी हातकागदच होता. ”

—सर जॉर्ज वॅट

‘सहवाचा शब्द म्हणजे प्रमाण’ अशा समजुतीने वरील उतारे मी दिले नसून यंत्रसज्ज पाश्चात्य देशांतहि हातकागदाला आज एक विशेष मानाचे गान आहे हें वाचकांस विदित करण्यासाठीच दिले आहेत.

वई इलाखा ग्रामोद्योग-समितीच्या महाराष्ट्र गातकें, पुणे येथे जें हातकागद-संशोधन-केंद्र चालविलें जात आहे, त्याचें काम दिवसेंदिवस अधिकाधिक आशादायी व यशस्वी होत आहे हें नमूद करण्यास आनंद वाटतो. पण अशा कार्याचें आजच्या काळांत काय वैशिष्ट्य आहे हें समजल्याशिवाय अशा कार्याचें महत्त्व लक्षांत येणार नाही.

कागदाचा उपयोग दिवसेंदिवस खूबच झपाट्याने वाढत आहे, व कागद ही चीज मानवी जीवनास अन्नवस्त्राचे खालोखाल अपरिहार्य अशी वाढ लागली आहे. कागदाचा प्रत्यक्ष-अप्रत्यक्ष उपयोग करावा लागत नाही असा एकहि मनुष्य आज बहुधा सांपडणार नाही. हें विधान सकृदृशींनी कितीहि विचित्र व अतिशयोक्तीचें वाटलें तरी तें सत्य आहे हें कबूल करावें लागेल. कागद सध्यात नसतांना लोकांचा व्यवहार कसा चालत असेल असा मोठ्या कुतूहलाचा प्रश्नहि मनापुढें उभा राहतो.

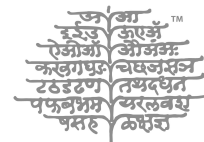
ज्यांना लिहिण्या-वाचण्याचें काम पडतें अशा आवाळ-वृद्ध स्त्री-पुरुषांना कागद लागतो ही गोष्ट सहज लक्षांत येते; पण जे निरक्षर आहेत किंवा आंघळे आहेत अशा लोकांना कागदाची काय जरूर ! असा प्रश्न कोणी विचारल्यास त्यांना इतकेंच उत्तर देतां येईल कीं वाण्याच्या दुकानांतील मिठ-मिरची घेण्यासाठी किंवा भूक शमविण्यासाठी डाळमुरमुरे घेणाऱ्यालाहि कागदाची आवश्यकता असते हें विसरून चालणार नाही. इतकेंच नव्हे तर जगांतल्या आंधळ्या लोकांनाहि कागद लागतो. त्यांना लिहिणे-वाचणे शिकवण्यासाठी जीं ब्रेल सिस्टिम नांवाची लेखनपद्धति सुरू झाली आहे त्या पद्धतीनुसार शिक्षण घेऊन बड्या बड्या परीक्षा देणारे व पदव्या मिळविणारे विद्वान् अंध आज जगांत आहेत व त्यांचा नमुना पुण्यासच पाहणें झाल्यास येथील अंधशालेंत कोणालाहि पहावयास मिळेल. अशे अंधांना कागद लागतो हें निराळें सांगणें नकोच.

या गोष्टी लक्षांत घेतल्यास कागद ही चीज अन्नवस्त्राच्या खालोखाल अपरिहार्य बनली आहे हें विधान मुळीच अतिशयोक्तीचें वाटणार नाही, किंबहुना तें निरपवाद सत्य होय.

### पूर्वेतिहास

एक काळ असा होता की, ज्ञान तोंडोच दिलें जाई; व पाठांतरामार्फतच त्याचा पिढ्यानुपिढ्या प्रसारहि होत राही. वेद, उपनिषदादि प्राचीन ज्ञान शतकानुशतकें पाठांतरामार्फतच दिलें गेलें. पुढें जसजसें हें व इतर ज्ञान कमी-अधिक कायम स्वरूपांत लिहून ठेवण्याची आवश्यकता भासू लागली, तसतसें हें ज्ञान शिलालेख, ताम्रपत्र, इत्यादिकांच्या द्वारा लिहून ठेवलें जाऊं लागलें. ईजिप्तमधील पिरॅमिडमधील प्राचीन वस्तु-संशोधनांत असें आढळून आलें आहे कीं नाईल नदीच्या काठी जाड, तिकोनी व लव्हाळ्यासारख्या वनस्पतीच्या पातळ पापुढ्यावर खिस्तपूर्व तीन-साडे तीन हजार वर्षांपूर्वी मजकूर लिहून ठेवला जाई. या वनस्पतीला ‘पॅपिरस’ म्हणत. ‘पेपर’ हा शब्द त्यावरूनच रूढ झाला. चीन देशांत रेशमावरहि लिहिलें जाई. तात्पुरत्या लिखाणासाठीं झाडांच्या सालींचाहि उपयोग केला जाई. पूर्वीच्या क्रमिक पुस्तकांत ‘बोलका ढलपा’

५१६





## हातकागदाचे उज्ज्वल भवितव्य

या सधल्याखाली जी गोष्ट जुन्या पिढीतल्या विद्यार्थ्यांनी वाचली असेल त्या गोष्टीचा प्रसंग झाडाच्या सालीचा उपयोग केला जाई त्या काळचाच असावा. लेखनाची आवश्यकता जसजशी अधिक भासू लागली तसतशा झाडांच्या साली साहजिकच गैरसोयीच्या वाटू लागल्या; हिंदुस्थानपुरतेंच बोलणें झाल्यास दाक्षिणेकडील कल्पक लोकांनी ताडपत्रांचा उपयोग सुरू केला व उत्तर हिंदुस्थानांतील लोकांनी भूर्जपत्रांचा उपयोग सुरू केला. माझ्या लहानपणी माझी दोन-तीन वर्षे मद्रासला गेली. पुण्यांतील तात्या पंतोजींच्या शाळांतून मूलाक्षर किंवा अक्षरशः 'धुळाक्षर' शिकणाऱ्या बालगोपालांच्यासाठी प्रत्यक्ष धूळपाट्यांचा उपयोग अल्प प्रमाणांत चालू असल्याचें मी माझ्या बालपणी जसे पुण्यांस पाहिलें होतें, तसेंच मद्रासमधील तात्या पंतोजींच्या शाळांतून खिल्यासारख्या अणकुचीदार टोकानें कोरून लिहिलेलें ताडपत्रावरिल लिखाण विद्यार्थ्यांकडून वाचून घेतलें जाई, हेंहि माझ्या पाहण्यांत आलें होतें. अर्थात् शिलालेख, ताम्रपत्र, लाकडांचे ढलपे, धूळपाट्या, ताडपत्र, किंवा भूर्जपत्र हीं काही टिकाऊ व सोयीचीं साधनें नव्हत हें उघडच आहे. तथापि, हीं साधनें ज्या हेतूनें व ज्या दृष्टीनें जन्मास आली त्याच हेतूच्या सिद्धयर्थ कागदाचाहि जन्म झाला. या बहुमोल वस्तूला जन्म देण्याचें श्रेय चीन देशाला आहे. त्याईं लून हें ह्या चिनी संशोधकाचें नांव असून तंतुमय वनस्पतीपासून कागद तयार करण्याच्या कल्पनेचें श्रेय जगांत त्यालाच देण्यात येतें व अशा वनस्पतितंतुजन्य कागदाचा संशोधनकाल इ. स. १०५ समजला जातो. ब्रिटिश ज्ञानकोशांत तर असें नमूद करण्यांत आलें आहे की, असा कागद तयार करण्याची कृति चिनी लोकांस इसवी सनापूर्वी २०० वर्षे तरी माहीत होती. श्री. बापूराव शिवराम नाईक यांनी आपल्या 'कागद' नामक पुस्तकांत म्हटलें आहे की, "चिनी कागदाच्या पूर्वीहि हिंदुस्थानांत कागद तयार होत असे. इ. स. पूर्वी ३२७ मध्ये शिकंदर हिंदुस्थानांत आला; त्याच्याबरोबर आलेल्या निऑर्केस यानें लिहून ठेवलेल्या लिखाणावरून हें सिद्ध होतें. म्हणून पानें कुठून कागद तयार करण्याची कला

हिंदुस्थानांत माहीत होती."

वनस्पतींच्या तंतूपासून कागद तयार होऊ शकतो ही गोष्ट ध्यानी घेऊन चीन देशांतल्या कल्पक लोकांनी तंतुमय वनस्पतींची खास लागवड केली. अशा तंतूपासून त्यांनी इतका उत्तमोत्तम कागद काढला की संसारांत लागणाऱ्या नानाविध उपयुक्त व शोभेच्या वस्तू वनवितां येतील इतका सुंदर मजबूत व चिवट कागद निर्माण केला. म्हणूनच मारवाडांत किंवा स्वीडन, नॉर्वेआदि देशांत एके काळी जसा सूत कांतण्याचा चरखा लग्नाची देणगी म्हणून मुलीला देण्याची रीत होती, तशीच चिनी स्त्रियांबरोबर कागदनिर्मितीसाठी लागणारा कच्चा माल देणगी-दाखल देण्याची रीत चीनमध्ये रूढ होती. जपानमध्ये तर शेतकरी लोक कागदास योग्य अशा तंतुमय वनस्पतीची मुद्दाम पिकें काढतात व शेतीच्या कामांतून मुक्त झाल्यावर रिकामपणी घरवसल्या उत्तमोत्तम कागद तयार करतात. एकट्या टोकियो शहरांत इ. स. १८७५ मध्ये ३६०० ठिकाणी कागद तयार होत होता व कोणत्याहि ठिकाणी ४-५ पेक्षा अधिक कारागीर नव्हते. सर्व जपान-देशभर अशाच गृहोद्योगद्वारा कागदाची प्रचंड पैदास होत असते.

नेपाळ-व-भूतानमध्येहि फारच उच्च दर्जाचा हातकागद अद्यापहि पैदा होत असतो; तिकडे कोंकळ्या बांबूपासून अत्यंत चिवट व फारच पातळ कागद तयार करतात; ह्या कागदाचा तर असा विशेष गुण सांगतात की त्याला कीड, कसर लागत नाही !

इटली देशातील फॅब्रिअनो शहरानें शेंकडों वर्षांपासून आपल्या हातकागदाचें वैशिष्ट्य आजतागायत अबाधित राखलें आहे असें म्हणतात. इंग्लंडमधील करन्सी नोटांचा कागद इ. स. १७२५ पासून पोर्टल नांवाच्या कारखानदाराकडून हातकागद म्हणूनच तयार होत असतो. मूळचे पोर्टल बंधू फ्रान्समधील छळाला कंटाळून निर्वासित म्हणून इंग्लंडमध्ये आले होते. १६८५ सालांत घडलेल्या या धामधुर्मात इंग्लंडमध्ये इतरहि अनेक कागद-कारागीर दाखल झाले होते.

५१७





## नवभारत

कागदाचा हा समग्र इतिहास मनोरंजक आहे. पण त्यांत प्रस्तुत मुद्द्याची गोष्ट इतकीच की करन्सी नोटा, दस्तऐवज इत्यादि ठिकाऊ स्वरूपाच्या कामाकरिता हातकागदाचीच कास घरावी लागते व अशा कागदाला सांप्रतच्या यंत्रयुगांतहि इतकी मागणी आहे की प्रारंभी दिलेल्या अवतरणांपैकी एकांत नमूद केल्याप्रमाणे सांप्रत अशा कारागिरांचा तुटवडा जाणवू लागला आहे.

सर्वसामान्य समजुतीप्रमाणे जगांतल्या कागद करण्याच्या कलेला चिनी लोकांनी जन्म दिला व त्याचा युरोप-हिंदुस्थानांत प्रसार करण्याचें कार्य मुसलमानांमार्फत पुढें झालें. कागदाचा हा प्रवास व इतिहास कितीहि रम्य असला तरी त्या तपाशिलांत जाण्याचा मोह प्रस्तुत लेखापुरता आवरलाच पाहिजे. येथें इतकेंच नमूद केलें म्हणजे पुरे की, कागदासारखी उपयुक्त वस्तू हातीं लागल्यापासून सर्व जगांत जरी कागदाची पैदास व प्रगति क्षपाट्यानें होऊं लागली तरी, व युरोप-अमेरिकेंत कागदाच्या गिरण्या जरी चालू झाल्या तरीहि, अगदीं अर्वाचीन कालापर्यंत वनस्पतिजन्य तंतूंचा, चिंध्यांचा किंवा रूंदी कागदाचा लगदा तयार करीपर्यंतचें काम फार तर यंत्राच्या द्वारा होई; पण प्रत्यक्ष कागदाची पैदास हस्तोद्योगांतच मोडण्याजोगी होई. सर जॉर्ज वॅट यांनी आपल्या "Commercial Products of India" ('हिंदुस्थानचें व्यापारी उत्पादन') नामक ग्रंथांत असे स्पष्ट नमूद केलें आहे की, "अगदीं १८०१ पर्यंत इंग्लंडमधील कागद हा सर्वस्वी हात-कागदच होता." (So late even as 1801 English paper was entirely hand-made." quoted by Shri Satish Chandra Dasgupta in "Hand-made Paper," page 9) आज जगांत कागदाच्या शेकडों गिरण्या जरी निघाल्या असल्या तरीहि आज जगांत हातकागदाला एक विशिष्ट सन्मानाचें स्थान आहे ही गोष्ट अवश्य नमूद करण्याजोगी आहे; प्रारंभी जे उतारे उद्धृत केले आहेत त्यावरून ही गोष्ट लक्षांत येण्याजोगी आहे.

अशा परिस्थितीत हिंदुस्थानांतील हातकागदाच्या धंद्यालाहि सन्मानाचें स्थान मिळवून देण्याचा

खटाटोप करणे ही गोष्ट हास्यास्पद नाही येवढें तर कबूल होईल ना ?

### कागदी पुरे

आतां, हिंदुस्थानच्या बाबतीत कागदाची स्थिति काय होती व आहे याचा थोडा परामर्श येऊं.

जगांतल्या प्रत्येक व्यक्तीला अन्न व वस्त्र लागतें. पण जगांतल्या प्रत्येक देशांत या वस्तूंची पैदास घरोघर व गांवोगांव होऊं शकत नाही; या वस्तूंच्या पैदाशीचें विकेंद्रीकरण जगांतल्या कित्येक देशांत तर होणें अशक्यच आहे. पण हिंदुस्थान हा असा देश आहे की येथें अन्न, वस्त्र आदि अनेक जीवनोपयोगी वस्तूंची पैदास स्वभावतःच शतकानुशतके विकेंद्रित झालेली आहे; तशाच कागदाचीहि पैदास विकेंद्रित होण्यास या देशांतील वातावरण फार अनुकूल आहे. तंतुमय वनस्पतीपासून कागद तयार करतां येतो ही गोष्ट माहीत झाल्यापासून या देशांतील शेकडों ठिकाणी हजारों कारागिर या धंद्यांत मग झाले. नाना प्रकारच्या तंतुमय वनस्पती या कामासाठीं वापरण्यांत येऊं लागल्या; इतकेंच नव्हे तर तुटके व सडके दोर, दोरखंडे, गोणपाट व पोती, फार काय फाटक्या चिंध्या व तुटके कागदहि कागद करण्याच्या कामासाठीं वापरण्यांत येऊं लागले. अर्थातच कित्येक शहरांतून या कारागिरांच्या वस्तींना 'कागदी पुरा' अशी नांविहि पडली.

मुसलमानांच्या अमदानीत या धंद्याला खूपच उत्तेजन मिळालें, ही गोष्ट नाकबूल करतां येणार नाही. कागदाच्या कारागिरांनीं मुसलमानी धर्म पत्करला, कीं मुसलमानधर्मीय लोकांनीच हा धंदा मोठ्या प्रमाणांत चालविला हें ठरविणें इतिहासज्ञाचें काम आहे. सामान्यपणें आढळून येतें तें हेंच की कागदाची पैदास करणारे बहुसंख्य लोक मुसलमानच आहेत. या धंद्यांत स्त्रिया व मुलें यांना करण्यासारखीहि अनेक कामें असल्यामुलें कुटुंबांच्या कुटुंबां या धंद्यांत वंशपरंपरेनें काम करित आलीं असल्याचें आढळून येतें. हा धंदा पंजाबमध्ये फारच भरभराटीस चढला. असें सांगतात कीं जहांगीरच्या कारकीर्दीत एकट्या सियालकोटमध्ये सुमारे ९ लाख रुपये किंमतीचा कागद पैदा झाला. शिखांच्या अमदानीत तर एकट्या सियालकोटमध्ये दरसाल सुमारे



## हातकागदाचें उज्ज्वल भवितव्य

१॥ लाख रु. किंमतीचा कागद तयार होई. हिंदुस्थानातील इतर प्रांतांतहि, अगदी उत्तरेपासून दक्षिणेपर्यंत सर्वत्र अनेक ठिकाणी कागदाचे लहानमोठे कारखाने अनेक शतकांपासून चालत होते. उत्तरेकडे शेरामपूर कागद, मध्य हिंदुस्थानांत दौलताबादी व एरंडोली कागद, दक्षिणेकडे जुन्नरी कागद असे कांहीं कांहीं ठिकाणांचे कागद तर फारच नामांकित होते.

पाश्चात्य देशांतील यांत्रिक शोधांमुळे व परकीय सत्तेच्या व्यापारविषयक अन्यायी, आक्रमक व आप-मतलबी धोरणामुळे इतर अनेक धंद्यांप्रमाणें कागदाच्या धंद्याचीहि बेसुमार गळचेपी झाली. तरीहि लक्षांत घेण्याजोगी गोष्ट ही आहे की हातकागदाच्या कांहीं विशिष्ट गुणांमुळेच अनेक अन्यायांना तोंड देऊन व राजाश्रयाच्या अभावीं हि हिंदुस्थानांतील हातकागद आजतागायत जीव धरून राहिला आहे. शिवाय हस्तव्यवसायास अनुकूल अशीच आपल्या देशाची परंपरा व परिस्थिति आहे; तसेंच कागदाच्या व्यवसायाचें स्वरूपहि ह्या धंद्याचें विकेंद्रीकरण होण्यास अनुकूल आहे. ह्या गोष्टी खऱ्या असल्या तरीहि सांप्रतच्या काळांत हस्तोद्योग व ग्रामोद्योग यांना काय स्थान आहे? असा प्रश्न डोक्यांत उभा राहतोच.

### यंत्रयुगांत हस्तक्षेप ?

प्रश्न असा आहे की, आजच्या यंत्रयुगांत ही हस्तोद्योगाची लुडबुड काय कामाची? यंत्रयुगाच्या प्रचंड चक्रांत हस्तक्षेप केल्यास हात तुटण्याचाच संभव नाही का? आजच्या युगांत कागदाचा खप प्रचंड प्रमाणांत वाढला आहे. अशा वेळी कागदाची पैदास हस्तोद्योग वा ग्रामोद्योग यांच्या द्वाराच करण्याचा आग्रह धरणें राष्ट्रहिताच्या व व्यावहारिक दृष्टीनें तरी कितपत इष्ट व आवश्यक आहे?

हा प्रश्न म्हणजे यंत्रोद्योग विरुद्ध ग्रामोद्योग किंवा यंत्रोद्योग विरुद्ध हस्तोद्योग अशा व्यापक प्रश्नाचाच एक भाग होय. अर्थात् सदर व्यापक प्रश्नाचा निकाल लावला म्हणजे त्याच्या अंतर्गत अशा या प्रश्नाचा निकाल लागलासें होईल हें उघडच आहे. पण सदर व्यापक प्रश्नाचा सविस्तर ऊहापोह करण्याचें हें स्थळ नसल्यामुळे येथें एक-दोन

मुद्द्यांचा खुलासा केला म्हणजे तूर्त पुरेसें होई.

पहिला मुद्दा हाच की हस्तोद्योग किंवा ग्रामोद्योग यामध्ये यंत्रांना मज्जाव असतो ही जी सामान्य समजूत आहे ती बरोबर नव्हे, हें लक्षांत घेणें जरूर आहे. ग्रामोद्योगांचें किंवा हस्तोद्योगांचें यंत्रांशी भांडण नसून, यंत्रांचे गुलाम बनण्याच्या वृत्तीशी व यंत्रांचे गुलाम बनाविणाऱ्या परिस्थितीशी भांडण आहे. यंत्रांचे पुरस्कर्ते जर यंत्रांचे गुलाम न बनतां किंवा यंत्रयुगांतील एक परस्वाधीन यंत्र न बनतां यंत्रालाच गुलाम बनवून मानवसमाजाच्या हितार्थ त्याला वांकवतील, तर ती गोष्ट ग्रामोद्योगवाल्यांना व हस्तोद्योगवाल्यांना मान्यच होईल. यंत्रांमुळे मानव्य खच्ची न होतां मनुष्याचे श्रम जर थोडेफार वांचत असतील तर तशीं यंत्रें ग्रामोद्योगवाल्यांना व हस्तोद्योगवाल्यांना आक्षेपार्ह वाटणार नाहीत. उदाहरणार्थ-चरखा, तेलघाणा, तकली, फार काय चाकू, कातरी, सुरी हीं सुद्धा यंत्रेंच नव्हेत काय? पण त्यांच्याशीं आम्हां ग्रामोद्योगवाल्यांचें भांडण नाही. पण हेंहि लक्षांत ठेवलें पाहिजे की, आमचें अडेल म्हणून आमचें या वस्तूशीं भांडण नाही अशी लाचारीपणाची वृत्ति याच्या मुळाशीं नसून या वस्तू किंवा हीं यंत्रें अशीं आहेत की मनुष्य त्यांचा गुलाम न बनतां आपल्या सेवेला तीं जुंपू शकतो; म्हणूनच तीं यंत्रें असूनहि ग्रामोद्योगाच्या कार्यांत तीं वापरू शकतात. हा मुद्दा विशद करण्याचें कारण असें की हातकागदाला उत्तेजन देण्याचा व तो धंदा जिवंत ठेवण्याचा ग्रामोद्योग-समितीचा जो खटाटोप चालूं आहे त्याच्या मुळाशीं कांहीं हेकटपणा, आड-मुठेपणा, अंध पुराण-प्रियता किंवा विश्वाच्या प्रगतीच्या घड्याळाचे काटे मार्गे खेचण्याची वेडी आशा, असें कांहीं तरी आहे, असें कोणीहि न मानतां त्या खटाटोपाच्या मुळाशीं एक विशिष्ट विचारसरणी आहे व ती विचारसरणी मानव्य जिवंत ठेवणारी व सर्वोदयकारी आहे असा आमचा विश्वास आहे ही गोष्ट प्रत्येकानें लक्षांत घेवली पाहिजे.

याशिवाय आणखीहि एक मुद्दा विशद केल्याशिवाय हातकागदाच्या व्यवसायाचें हितकारित्व लक्षांत घेणार नाही. उपयुक्ततेच्या दृष्टीनें कागदाची





## नवभारत

तुलना अन्न-वस्त्रांशीं वर केलीच आहे; पण पैदाशीच्या बाबतीतहि ही तुलना करणे बोधप्रद होईल. मानवी गरजा भागविणाऱ्या अन्न व वस्त्र या वस्तू विकेंद्रीकरणाच्या द्वारा पैदा करणे हेंच जसे मानवांच्या ऐहिक सुखाला व मानव्याला पोषक आहे, तसेच कागदाची। पैदासहि विकेंद्रीकरणाच्या द्वारा करणे मानवी हिताला व मानव्याला पोषक आहे असे थोड्या विचाराअंती सहज लक्षांत येईल.

महात्मा गांधींच्या डोळ्यांसमोर जे रामराज्य होतें व जी आदर्श समाजरचना होती त्या रामराज्याची व त्या अहिंसक समाजाची प्रस्थापना करण्यास हस्तोद्योग व ग्रामोद्योग जारीने सर्वत्र सुरू झाले पाहिजेत.

हातकागदाचा धंदा हा अशाच पैकी एक धंदा आहे हें पुढील विवेचनावरून लक्षांत येईल:—  
(१) कागद तयार करण्यास लागणारा कच्चा माल देशांत सर्वत्र मिळतो; (२) कागद तयार करण्याची कृति इतकी सुटसुटीत आहे की, ती सहज हस्तगत करता येते; (३) या कार्यास लागणारी साधनसामग्री अल्प असून शिवाय ती कोठेहि सहज बनविता येते; (४) मांडवल फारच थोडें लागतें आणि (५) ब्रिथा व मुलें यांनाहि या कामी पुष्कळच मदत करता येण्याजोगी असते.—या सर्व गोष्टी लक्षांत घेतल्या म्हणजे हा धंदा विकेंद्रीकरणास अर्थात् ग्रामोद्योग म्हणून चालविण्यास अत्यंत योग्य आहे असेच आढळून येईल.

### कागदाचे प्रकार

कागदाच्या विविध प्रकारच्या उपयोगानुसार कागदाचे गुणधर्महि निरनिराळे असावे लागतात हें उघडच आहे.

जाड-पातळ, चिवट-ठिसूळ, पांढरा-रंगीत, लिहिण्याचा-टिपण्याचा, बांधण्याचा-वेष्टणाचा, छापण्याचा-खरडण्याचा, गाळण्याचा-चोळण्याचा, पुस्तकांचा-वृत्तपत्रांचा, नकलांचा-स्टेन्सिलचा, पेन्सिलीचा-शाईचा, घासण्याचा-पुसण्याचा-अशा अनेक प्रकारांच्या कागदांची व्यवहारांत गरज लागते. ज्या त्या कामास खास उपयोगी असाच कागद तयार केला गेला तरच त्याचा योग्य तो स्वीकार समाजाकडून होईल. उदाहरणार्थ, वृत्तपत्रांसाठी वापरण्यांत येणारा कागद जर कन्सी नोटा,

दस्तऐवज इत्यादिकांसाठी वापरला तर काय परिणाम होईल हें सांगणें नकोच. हातकागद जो अत्यंत प्रातिकूल परिस्थितीतहि टिकून राहिला तो त्याच्या अंगच्या विशिष्ट टिकाऊपणामुळेच होय; गिरण्यांत तयार झालेल्या कागदावर आपले जमाखर्च लिहून ठेवले तर ते अल्पम्यवर्षांतच हवेत विरून जातील याची जाणीव आपल्याकडील व्यापाऱ्यांना व सावकारांना होती. म्हणूनच स्वार्थाकरितां का होईना, पण त्यांनाच जुन्नरी व एरंडोली कागद जमविला ही गोष्ट कबूल करणे भागच आहे.

प्रारंभी दिलेल्या अवतरणावरून हें लक्षांत येईल कीं येथे, गिरण्या, कारखाने यांच्या परिभाषेत बोलणारे व वावरणारे यूरोप-अमेरिकेतील कागद-तज्ज्ञ व कागद-कारखानदार एकमुखानें मान्य करतात कीं, आजच्या यंत्रयुगांत सुद्धा हातकागदांत जे विशिष्ट गुण असतात ते यंत्रकागदांत दृष्टोत्पत्तीस येत नाहींत. त्यामुळेच कित्येक गिरण्या-कारखान्यांतून नकली हातकागद तयार केले जातात व हातकागदाच्या चाहत्यांची फसवणूक केली जाते. अशी फसवणूक केली जाऊं म्हणून इंग्लंडमध्ये एक कायदा करण्यांत आला आहे. (खादीच्या बाबतीत हिंदुस्थान सरकारला असाच एक कायदा करावा लागला आहे याचे स्मरण वाचकांस असेलच.)

सांगण्याचा इत्यर्थ असा कीं, जोपर्यंत हातकागदांत कांहीं विशिष्ट गुणधर्म शाबूत राहतील तोपर्यंत हातकागदाच्या धंद्याला मरण नाहीं ही गोष्ट निर्विवाद आहे. हातकागदाच्या बनावटीत जी एक खुबी आहे व त्यांत हस्तकौशल्याची जी चुणूक आहे ती गिरण्यांतील कागदांत उतरणे शक्य दिसत नाहीं असे पाश्चात्य यंत्रविशारदांचें मत आहे. यंत्रांच्या द्वारा कागदनिर्मितीचें प्रमाण किती जरी वाढलें व कित्येक मैल लांबीच्या व कित्येक टन वजनाच्या गुंडाळ्या जरी गिरण्यांत निर्माण होत राहिल्या तरीहि गिरण्यांच्या धूमधडाक्यामुळे त्यांतून निर्माण होणारा कागद कमकुवतच होणार; शिवाय पैदास वाढवण्याच्या मोहांत व चढाओढीत सांपडलेले कारखानदार व गिरणीवाले स्वाभाविकपणेंच चिंध्या, ताग आदि निवडक कच्च्या मालाच्या ऐवजी इतर हलका कच्चा माल वापरणार; शिवाय

५२०





## हातकागदाचें उज्ज्वल भवितव्य

आणखी विशेष असें कीं यंत्रांतून जाणाऱ्या प्रवाही लगद्याला एकाच दिशेनें गति मिळाल्यामुळे लगद्यांतील तंतू समांतरच राहतात. पण हाँदांतील जलामिश्रित कागद-तंतू सफाईनें चाळणीवर घेऊन कौशल्यानें त्या चाळणीला चालना देणाऱ्या कुशल कारागिराच्या हातचलाखीमुळे चाळणीतील तंतू एकमेकांत उभे-आडवे गुरफटले जातात व त्यामुळेच आणी त्यानंतरच्या वाळवण्याच्या वगैरे प्राक्रियेमुळेच हातकागद गिरणीच्या कागदापेक्षा अधिक चिवट व टिकाऊ होतो. हा मुद्दा खादीवाल्यांच्या लक्षांत चटकन् येण्याजोगा आहे. गिरणीच्या पेळ्हेतील तंतू समांतर असतात. पण हातपेळ्हेतील तंतू एकमेकांत गुरफटलेले असतात. यामुळेच गिरणीच्या कापडापेक्षा खादी अधिक टिकाऊ असते असा अनुभव आहे.

अर्थात् हातकागदाचें वैशिष्ट्य याच कृतीत आहे. लगदा तयार करीपर्यंतचें काम यांत्रिक पद्धतीनें केलें तरीहि ही मुख्य कृति हातानें केली म्हणजे तो कागद 'हातकागद' ही संज्ञा प्राप्त होण्यास पात्र ठरतो. युरोप-अमेरिकेंतील कित्येक गिरण्यांतून अशाच संज्ञेचा हातकागद तयार होतो व पुण्याच्या हातकागद-संशोधनकेंद्रांतहि लगदा तयार करण्याचें श्रमाचें काम यांत्रिक पद्धतीनें केलें जातें. जुन्नर व एरंडोल येथील कागद-निर्मितीचें काम पुण्याच्या संशोधन-केंद्राच्या देखरेखीखाली व मार्गदर्शनाखाली होत असून तेथील कागदहि पुण्याच्या संशोधन-केंद्रांतील कागदाप्रमाणेच नांवलौकिक मिळवण्याजोगा आकर्षक होईल अशी उमेद आहे. ही उमेद म्हणजे कल्पनासाम्राज्य नसून नुक्ताच चिंध्यांपासून केलेला दस्तैवर्जा कागदाचा जो नमुना जुन्नरहून हातीं आला आहे त्यावरून ही उमेद सफल होणार यांत शंकाच वाटत नाही. हा नमुना केवळ नमुना नसून हा कागद व्यापारी प्रमाणांत पुरवठा करता येईल इतका निष्णू लागला आहे हीहि गोष्ट लक्षांत घेतली पाहिजे. जुन्या पद्धतीनें कागदाची पैदास करण्याचा धंदा ज्यांनीं वंशपरंपरेनें चालविला तेच लोक आज नव्या पद्धतीच्या यशस्वी रीतीनें अंमल करूं लागल्याचें कदाचित् हें हिंदुस्थानांतील पहिलेंच उदाहरण असेल.

नं. ४

हलक्या दर्जाच्या कच्च्या मालापासून तयार होणाऱ्या बाजारी गिरणी-कागदाशी किंमतीच्या बाबतीत चढाओढ करणारा हातकागद तयार करावयाचा हें धोरण आत्मघाताचें होईल; कारण हातकागद किंवाहुना सर्व देशी माल म्हणजे गच्चाळ व टाकाऊ माल असा प्रवाद रूढ झाल्यास ती परिस्थिति हस्तकौशल्याची विटंबना करणारी व ग्रामोद्योगांचा घात करणारीच नव्हे काय ? हस्तकौशल्याच्या जोरावर तयार होणारा कागद आज जगांत मानाचें स्थान पटकावून बसला आहे ही गोष्ट यंत्रसंपन्न युरोप-अमेरिकेंतील शास्त्रज्ञ व कारखानदारहि ज्याअर्थी कबूल करीत आहेत, त्याअर्थी शेंकडों वर्षांपासून आपल्या देशांत चिकाटीनें चालू असलेल्या या कौशल्याचें संगोपन आपण करावयास नको काय ?

### देशांतील हातकागदविषयक प्रगति

हातकागदाच्या पैदाशीच्या बाबतीत आज हिंदुस्थानांत काय परिस्थिति आहे हें अजमावण्यासाठीं मीं वर्षां येथील अखिल-भारत-ग्रामोद्योग-संघाशी पत्रव्यवहार करून त्यांनीं सुचविलेल्या १६ ठिकाणीं पत्रें पाठवून माहिती मागवली; त्यांपैकीं फक्त ७ ठिकाणांहूनच थोडीफार माहिती मिळाली. या सर्व माहितींतून निघालेला कांहीं निष्कर्ष खाली नमूद करीत आहे.—

(१) बंगालमध्ये सोदपूर येथें जी 'खादीप्रतिष्ठान' नांवाची सुप्रसिद्ध संस्था आहे, ज्या संस्थेनें ग्रामोद्योगाच्या क्षेत्रांत व इतर राष्ट्रेसेवेंत बहुमोल कामगिरी बजावली आहे व ज्या संस्थेनें दे. भ. सतीशचंद्र दास गुप्त यांचा हातकागदावरील माहितीपूर्ण ग्रंथ प्रकाशित केला आहे, त्या संस्थेमध्ये बांबूपासून उत्कृष्ट प्रतीचा कागद तयार होत असे. त्याला मागणीहि भरपूर होती. पण गेल्या महायुद्धापासून वाहतुकीच्या अभावी कच्चा माल मिळणें अशक्य झाल्यामुळे तें काम त्या संस्थेस अजीबात बंद करावें लागलें आहे.

(२) जयपूरकडील संगनेर केंद्रामार्फत दरसाल निरनिराळ्या प्रकारचा सुमारे ६००० रीम कागद अंदाजीं किंमत दीड लाख रुपयांचा तयार होतो. तिकडे यंत्रसामग्री वापरीत नसत. पण लगदा



## नवभारत

(पल्प) तयार करण्यासाठी नुकताच एक बीटर खरीदण्यांत आला आहे.

(३) अमरावतीच्या 'अशोक पेपर-मिल्स'चे श्री. वि. शि. हातेले दरसाल सुमारे रु. १०००० किंमतीचा कागद तयार करतात. भरपूर सरकारी मदत मिळाल्यास 'पल्प' मोठ्या प्रमाणावर तयार करून ती खेळ्यापाड्यांत घरोघर पोचवून जपान-प्रमाणे हा धंदा खूप विकेंद्रित स्वरूपांत चालविता येण्यासारखा आहे असे ते म्हणतात.

(४) जुन्नर व एरंडोल येथे फार पूर्वीपासून हातकागदाचा धंदा चालू आहेच; पण अलीकडे पुण्याच्या संशोधन केंद्रामार्फत त्या दोन्ही ठिकाणी अनेक सुधारणा झाल्या असून तेथे आता उत्तम दर्जाचा कागद तयार होऊ लागला आहे. पैदाशीचे मानहि वाढत्या प्रमाणावर आहे.

(५) त्रावणकोरचे डायरेक्टर ऑफ इंडस्ट्रीज म्हणतात की हा धंदा वेतावाताच्या प्रमाणावरच चालणे शक्य आहे व हा व्यापारी धोरणावर ठिकठिकाणी नसून देशभक्तीच्या आधारेनंच ठिकठिकाणी आहे.

(६) पुण्याच्या हात-संशोधन-केंद्रांत दिवसेंदिवस फार भारी दर्जाचा व विविध कामासाठी उपयोगी असा कागद तयार होत असून त्या केंद्राचे चालक श्री. गोंधळेकर यांचा असा अभिप्राय व अनुभव आहे की मासुली हातकागद गिरणीच्या व परदेशाच्या कागदार्शी किंमतीत ठिकठिकाणी शक्य नाही. पण फिल्टर पेपर, ब्लॉटिंग पेपर, ड्राईंग पेपर, बॉन्ड पेपर इत्यादि स्वरूपाचा विशिष्ट व भारी दर्जाचा कागद गुणांतच नव्हे तर किंमतीतहि परदेशी मालाला यशस्वी रीतीने टक्कर देऊ शकतो.

### भावी आकांक्षा

या सर्व परिस्थितीवरून आपण बोध घ्यावयास नको का ? आजच्या यंत्रयुगांत हातकागदाचा धंदा जगलाच तर तो आपल्या गुणांच्या जोरावरच जगेल व हे गुण ठिकाणिकांकरिता व वाढविण्याकरिता खूप संशोधन व खटपट व्हावयास पाहिजे. हे सर्व जरी खरे असले तरीहि या कामी यश मिळविण्यासाठी सरकारी संरक्षणाची व मदतीचीहि

आवश्यकता आहे हे समजण्यास पुण्याच्या या हातकागद-संशोधन-केंद्राचा थोडा पूर्वेतिहास पाहिला म्हणजे पुरे.

काँग्रेस मंत्रिमंडळ प्रथम अधिकारावर आल्यानंतर अखिल-भारत-ग्रामोद्योग-संघातर्फे पुण्याचे हातकागद-संशोधन-केंद्र १९४० साली स्थापन झाले. चार वर्षेपर्यंत या केंद्राचे काम श्री. कु. बा. जोशी ह्या निष्णात कागदतज्ञाच्या देखरेखीखाली समाधानकारकपणे चालले होते व तेथील कामाबद्दल अनेक अधिकारी व तज्ञ यांनी खूप समाधान प्रकट केले होते. पण पुढे एकाएकी १९४५ साली हे केंद्र का बंद करण्यांत आले हे त्या वेळच्या ९३ कलमी सरकारलाच ठाऊक !

पुढे १९४६ साली काँग्रेस-सरकार पुन्हा अधिकारावर आल्यानंतर या केंद्राचे पुनरुज्जीवन झाले व या केंद्राचा कारभार मुंबई सरकारने नेमलेल्या ग्रामोद्योग-समितीने आपल्या हाती घेतला. मूळच्या योजनेत एका विशिष्ट बाबतीत फेरफार करावा असे अनुभवाने ठरले व ती बाब हीच की हे केंद्र केवळ संशोधनात्मक न राहता पैदास-केंद्रहि व्हावे. अर्थात पूर्वी रोज चिंध्यांपासून ४० रत्तल लगदा तयार होत होता, तो तदनंतर रोज १०० रत्तल होऊ लागला व आता तर त्याहीपेक्षा अधिक प्रमाणांत लगदा तयार होत आहे; इतकेच नव्हे तर आता कागदाचा खप त्याच्या गुणाच्या जोरावरच होऊ लागला असून ठिकठिकाणाहून इतक्या मागण्या येत आहेत की त्या पुरवता येत नाहीत ! सरकारी संरक्षण व मदत अधिक लाभल्यास यापेक्षाहि अधिक क्षपाट्याने प्रगति करता येईल.

काँग्रेस-सरकारच्या अल्पावधीतील अल्पशः उत्तेजनामुळेहि महाराष्ट्रातील एरंडोल व जुन्नर येथील कागदी पुरे गजबजले आहेत; तसेच वऱ्हाड, मध्यप्रांत, संयुक्तप्रांत, बंगाल, बिहार, जयपूर, नेपाळ वगैरे अनेक प्रांतांतील हात-कागद-कारखान्यांची अलीकडे चांगली भरभराट होऊ लागली आहे. या सर्व ठिकाणी दरसाल एकूण सुमारे चार लाख रत्तल कागद तयार होतो.

जुन्नर व एरंडोल या दोन्ही ठिकाणाच्या कागद कारखानदारांना मार्गदर्शन करण्याचे कार्य पुणे





## हातकागदाचें उज्ज्वल भवितव्य

येथील हातकागद-संशोधन-केंद्रामार्फत होत असतें. या संशोधन-केंद्राचे मुख्य कार्यकर्ते श्री. गोंधळेकर हे या शास्त्रांतले एक चांगले तज्ञ व मेहनती गृहस्थ आहेत. त्यांच्या व त्यांच्या सहकाऱ्यांच्या परिश्रमांमुळे सांप्रत या केंद्रांत उत्तमोत्तम प्रकारचे कागद पैदा होत आहेत. उत्तम प्रकारच्या कागदांत जे जे गुणधर्म असावे लागतात त्या सर्व गुणांनी संपन्न असे कागद तयार करण्याच्या कामी या केंद्राला उत्तरोत्तर अधिकाधिक यश प्राप्त होत आहे. श्री. गोंधळेकर यांचें येथील ट्रेनिंग कॉलेज मध्ये नुकतेंच एक बोधप्रद व्याख्यान झालें. त्यांत त्यांनी अल्प भांडवलाच्या जोरावर शाळकरी मुलांना सुद्धा उत्तम कागद पैदा करण्यास शिकवणें किती सुलभ आहे हें प्रत्यक्ष प्रयोग करूनच पटवून दिलें.

हातकागद किती मजबूत असतो तें दाखविण्यासाठी त्यांनी एका १८" X २३" लांबीरुंदीच्या कागदावर एका २५ वर्षीय वयाच्या शिक्षकाला उभें करून चोहों कोपऱ्यांनी त्याला उचललें तरीहि तो कागद फाटला नाहीं ! हें प्रात्यक्षिक पाहणाऱ्या सर्वांनाच महदाश्चर्य वाटलें व अत्यानंद झाला हें सांगणें नकोच. विशेषतः मुलांच्या पालकांना तर खूपच आनंद झाला. कारण, आधीच भयंकर महाग झालेलें शिक्षण, शाळांत लागणाऱ्या अनंत एकडर-साईज-बुकांच्या भरमसाट किंमतीमुळे अधिकांच महाग झाल्याचें पालकांना जाणवत आहे ! 'वैसिक' शिक्षणांत कागद करण्याच्या शिक्षणाचा जर अंतर्भाव केला तर पालक अशा वैसिक शिक्षणाचे खास पुरस्कर्ते बनतील हें उघड नाहीं काय ?

थोड्याच दिवसांपूर्वी पुणें येथील हात-कागद-संशोधन-केंद्रांत तयार झालेला हातकागद विलायती कागदाशी तुलना करतां कसा काय ठरतो हें शास्त्रीय दृष्ट्या परीक्षण्यासाठी डेहराडून येथील सरकारी प्रयोगशाळेंत पाठविला होता. ब्रिटनमध्ये तयार झालेला अत्युत्तम कागद व येथून पाठविलेला कागद यांचें जें शास्त्रीय तुलनात्मक परीक्षण डेहराडून येथें करण्यांत आलें त्यावरून येथील कागद सर्व दृष्टींनी अधिक सरस ठरला असल्याचा रिपोर्ट तिकडील अधिकाऱ्यांकडून आला आहे. हें तौलनिक परीक्षण खालीलप्रमाणें लिहून आलें आहे:—

[ कागदाचें शास्त्रीय दृष्ट्या परीक्षण करतांना पुढील चार बाबींचा विचार केला जातो ]

हातकागद

इंग्लिश पुण्याचा

(अ) एका चौरस मीटर-

रचें किती ग्राम वजन ?

१०८.६ १०८.२

(२८॥ ग्राम=१ औंस;

१ मीटर = ३९ इंच)

(आ) ताठ कागद धरल्यास

त्यावर किती वजन सहन

करण्याची त्याची शक्ति आहे ?

३७.१३ ७६.१९

(इ) दोहोंबाजूंनी ताणल्यास ताण

सहन करण्याची शक्ति किती ?

६६७० ७७२३

(ई) किती वेळां घड्या केल्या

असतां फाटतो ?

५२५ २३५३

(घड्या घालण्याचें व मोजण्याचें काम यंत्रानें होतें.)

हातकागद व गिरण्याचे कागद यांच्याबद्दलचे जे शास्त्रीय ग्रंथ आहेत त्यांत 'कागदाची परीक्षा' हें एक स्वतंत्र प्रकरण असतें. कारण जाडी, सफाई, रंग, टिकाऊपणा, चिवटपणा, वजन, कच्चा माल, किंमत इत्यादि अनेक दृष्टिकोनांतून 'कागदाची परीक्षा' करावयाची असते. समान कार्यासाठी पैदा केलेल्या कागदाचीच अर्थात् तुलना केली जाते. वृत्त-पत्रीय कागदाची तुलना नोटांच्या कागदाशी कशी करतां येईल ? तशी तुलना करणें हास्यास्पद होईल हें उघडच आहे. अशा प्रकारें तुलना करूनच पुण्याच्या हातकागद-केंद्रातील कागद सरस ठरला आहे !

आपल्या देशांतील उद्योगधंद्यांची वाढ व्हावी, विशेषतः हरप्रकारचे उद्योगधंदे बुडाल्यामुळे ओसाड पडलेलीं ग्रामें पुनरपि तेजःपुंज व्हावीत अशी सदिच्छा बाळगणाऱ्या सर्वांनी हातकागदाच्या धंद्याला सक्रिय उत्तेजन देण्यासाठी शक्य तितका हातकागदच वापरण्याचा निश्चय करावा अशी विनंति केल्याशिवाय राहवत नाहीं. तसेंच मुंबई-इलाखा-ग्रामोद्योग-समितीने हातकागदाच्या पैदा-शिवावत पुढची जी दिशा कशी आंखली आहे ती वांचकाच्या माहितीसाठी येथें नमूद केल्याशिवायहि हा लेख पुरा करवत नाहीं.

५२३

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळांमंडळ, वाई



## नवभारत

मुंबई-इल्यासा-ग्रामोद्योग-समितीने आपल्या उत्पादनावरहि १० टक्के मदत देण्यांत यावी. अशी प्रकारें कच्च्या मालापासून लगदा व लगद्यापासून कागद तयार करण्याकरितां वगैरे मदत देण्यासाठीं म्हणून पांच वर्षांत एकंदर सव्वापांच लाख रुपयांपर्यंत रक्कम लागेल असा समितीचा अंदाज आहे; व येवढी रक्कम सरकारनें मंजूर करावी अशी शिफारस समितीकडून सरकारला करण्यांत येणार आहे. शिवाय बेसिक शिक्षणाच्या रूपानें शाळांतूनहि हा व्यवसाय चालू करतां येण्यासारखा असल्यानें तसा प्रयत्न करण्यांत यावा. हा जसा एक भाग या योजनेंत आहे, तसेंच नवीन होतकरू कारागिरांनाहि या धंद्याचें शिक्षण देण्याची या योजनेंत तरतूद राहणार आहे. या सर्व गोष्टी लक्षांत घेतल्यास ही योजना किती हितकर होणार आहे हें सहज लक्षांत येईल.

ग्रामोद्योग, हस्तोद्योग, गृहोद्योग आदि स्वरूपाच्या कार्यकौशल्यास चालना देण्यास कटिबद्ध व वचनबद्ध असलेले सांप्रतचें स्वराज्य-सरकार अशा स्वरूपाची योजना त्यांच्यापुढें रीतसर दाखल होतांच सत्वर मंजूर करील, व शेंकडों वर्षांपासून चालत आलेला हा धंदा बुडाल्यामुळें हताश झालेल्या हजारां कारागिरांच्या घरांत आनंद खेळविण्यास मदत करून आपल्या देशांतलें हातकागदास देशांत व जगांत सन्मानाचें स्थान मिळवून देण्याचें श्रेय संपादन करील अशी आशा व उमेद प्रकट करून हा लेख पुरा करतां.

## ग्रामोद्योग आणि विज्ञान

परवशतेंतून शेतकऱ्याला सुटायचें असेल तर त्याला वस्त्राच्या बाबतींत स्वावलंबी व्हायला पाहिजे. हें तेव्हांच होणार जेव्हां चरखा वैज्ञानिक पद्धतीनें चालविला जाईल. आम्हीं ग्रामोद्योग आणि खादी यांची गोष्ट करतो तेव्हां लोकांना वाटते की आम्हांला विज्ञान नको आहे! ही चुकीची समजूत आहे. आम्हीं तर जीवनासाठीं विज्ञानाचा अधिकांत अधिक उपयोग करूं चाहतो. आम्हीं जें अहिंसेचें नांव घेतो त्याचें कारण हेंच की आम्हीं वैज्ञानिक आहों. विज्ञानाची आम्हांला प्रगति करावयाची आहे आणि म्हणूनच आम्हीं अहिंसेचा आग्रह धरतो.

— आचार्य विनोबा, उदयपूर येथील प्रवचनांतून (२७-१०-४८) [ 'सेवक' १५-३-४९ ]

५२४

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई

श्री. प्र. शं. फाटक

## कलाप्रकटनाचीं कांहीं माध्यमें

कलावेपर्याी सर्वसाधारणतः कोणत्याहि प्रश्नाची चर्चा करतांना तिची निर्मिति व तिचा आस्वाद या गोष्टीकडे प्रामुख्याने लक्ष द्यावें लागतें. कलानिर्मितीचा बहुतेक विचार कलावन्ताच्या बाजूतें करावा लागतो. याउलट कलास्वादाचा बहुतेक विचार रसिकांच्या दृष्टीतून करावा लागतो.

कलानिर्मितीविपर्याी विचार करतांना तिची प्रेरणा, कलावन्ताच्या मनावरील त्या प्रेरणेचे संस्कार, कलावन्तांचें व्यक्तित्व, कलानिर्मितीस लाभलेलें माध्यम वगैरे अनेक उपप्रश्नांचा विचार करावा लागतो. या अनेक उपप्रश्नांपैकी कलाप्रकटन व त्यास लाभलेली माध्यमें या दोन गोष्टींची चर्चा करण्याचा प्रयत्न प्रस्तुत लेखांत केलेला आहे.

कलाप्रकटनासाठीं सध्यां उपयोगांत आणलीं गेलेलीं माध्यमें अनेकविध आहेत.<sup>१</sup> साहित्यांत कला शब्दांचें स्वरूप घेतें; संगीतांत ती स्वरांतून व्यक्त होतें. चित्रांत ती रेषांतून व शिल्पांत ती मूर्तींतून प्रकट होते. आणि अलीकडे छाया-लेखनासारखे नवीन शोध लागल्यामुळे छायाप्रकाशासारखी नवीनवीं क्षेत्रें तिला मोकळीं होऊं लागली आहेत.

या इतक्या विविध तन्हांच्या माध्यमांतून व्यक्त होत असतांना त्या त्या माध्यमांत अभिप्रेत असलेल्या गुणधर्मांचे संस्कार तिच्यावर होत जातात व शेवटीं तिचें स्वरूप त्या त्या माध्यमाप्रमाणें वेगळें होत जातें. या प्रत्येक माध्यमानुसार तिच्या शेवटीं व्यक्त होणाऱ्या स्वरूपांत फरक पडलेला दिसतो. या माध्यमांच्या वैशिष्ट्याबद्दल व त्या वैशिष्ट्यांच्या कलानिर्मितीवर होणाऱ्या परिणामांबद्दल कांहीं चर्चा करावयाची आहे.

विवेचनाच्या सोयीसाठीं चार ठळक असे कलाप्रकार आपण लक्षांत घेऊं. ते असे: संगीत, काव्य, चित्र आणि शिल्प. या चारहि कलाप्रकारांचीं वैशिष्ट्यें व त्यांतून कलानिर्मितीवर पडणारीं बंधनें यांचा विचार आपणांस करावयाचा आहे.

पण त्याआधीं एक गोष्ट आपणांस गृहीत धरावी लागेल. या संबंध लेखांत 'काव्य' हा शब्द वापरतांना त्याचें अक्षरस्वरूप ध्यानांत घेतलेलें नाहीं; फक्त वाक्स्वरूपच लक्षांत घेतलेलें आहे. अर्थात् अक्षरस्वरूपांत काव्याला लागू पडणारीं वैशिष्ट्यें या ठिकाणीं गृहीत धरलेलीं नाहींत.

१ "Because objects of arts are expressive, they are a language. Rather they are many languages. For each art has its own medium and that medium is especially fitted for one kind of communication" (पृष्ठ १०७) —

— 'Art as Experience' John Dewey.

"They cannot understand that the immediate problem for the artist may be to express himself within a square or a circle or a cube, to balance certain harmonies, to reconcile certain dissonances, to achieve certain rhythms, or to conquer certain difficulties of medium, as well as to catch a likeness." — पृष्ठ ६६, 'Art' - Clive Bell.

५२५

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राप्तपाठशालामंडळ, वाई



## नवभारत

### संगीत व काव्य : अल्पजीवी निराकार माध्यमें

आतां या माध्यमांच्या वैशिष्ट्याकडे वळण्यास हरकत नाही. प्रथम आपण संगीत घेऊं. स्वर हा संगीताचा आत्मा आहे. आणि तो संपूर्णतया या ध्वनिरूप आहे. या ध्वनिरूपतेमुळे स्वराला दोन गुणधर्म प्राप्त झाले आहेत. पहिला गुणधर्म असा की त्याला दृश्य वा स्पृश्य असें कोणतेंच स्वरूप नाही. इतर माध्यमांशी तुलना करितां तो निराकारच म्हणावयास हरकत नाही. दुसरा गुणधर्म असा की तो अत्यन्त अल्पजीवी आहे. ऐकतां ऐकतांच तो हवेंत विरून जातो. आणि त्याचा वस्तुरूप असा कोणताच ठसा मागें उरत नाही. (आतां ध्वनिलेखनामुळे स्वराला शाश्वतता प्राप्त करून देणें शक्य झालें आहे ही गोष्ट वेगळी; पण त्यामुळे शाश्वतता हा स्वराचा मूळ गुणधर्म होऊं शकत नाही.) जो कांहीं परिणाम राहतो, तो फक्त श्रोत्यांच्या मनांतच राहतो. त्यामुळे त्या परिणामाचें स्वरूप अत्यन्त व्यक्तिनिष्ठ असें असतें. कलेचें एक माध्यम या दृष्टीनें संगीताकडे पाहतांना त्याचें निराकारत्व आणि अल्पजीवित्व या दोन्ही गोष्टी लक्षांत ठेवाव्या लागतील.

थोड्याफार फरकानें संगीताचीं हींच लक्षणे काव्यालाहिलगूं पडतात. संगीताचें अधिष्ठान स्वरावर तर काव्याचें शब्दांवर. प्रथम गृहीत धरल्याप्रमाणें, आपण या ठिकाणीं काव्याचा वाक्स्वरूप अर्थ ध्यानांत घेत असल्याकारणानें त्याला ध्वनीचे दोनहि गुणधर्म लागूं पडतात: तो निराकार आहे व अल्पजीवीहि आहे. निर्माण होतांक्षणींच तो नाहीसा होतो.

मात्र या ठिकाणीं स्वर आणि शब्द यांतील एक सूक्ष्म फरक लक्षांत घ्यावयास पाहिजे. प्रत्येक शब्दाला भाषाशास्त्राला अनुसरून विशिष्ट असा एक अर्थ ठरविला गेलेला असतो. त्यामुळे शब्द जरी नाहीसा झाला तरी त्याच्यावद्दल श्रोत्यांच्या मनांत एक विशिष्ट अर्थवाचक स्मृति कायम राहते. स्वराची गोष्ट तशी नाही. एका विशिष्ट स्वरानें ठराविक असा बोध होत नाही. इतर स्वरांच्या अनुरोधानें तो वापरावा तेव्हांच त्याला कांहीं तरी अर्थ प्राप्त होतो. त्या मानानें काव्यांतील शब्दाला स्वतंत्र, वैय-

क्तिक असा कांहीं अर्थ आहे. तेव्हां बोधाच्या दृष्टीनें शब्द स्वरापेक्षां अधिक नियमित, अर्थवाहक आणि म्हणून अधिक वस्तुनिष्ठ आहे. हा एक सूक्ष्म पण महत्त्वाचा भेद सोडून दिला तर काव्याच्या आणि संगीताच्या वैशिष्ट्यांत या दृष्टीनें फारसा फरक दिसत नाही.

### चित्र व शिल्प यांचीं माध्यमें

काव्याकडून आपण चित्र या कलाप्रकाराकडे वळलों कीं मात्र माध्यमांत फार मोठे फरक झाल्याचें दृष्टीस पडतें. संगीत आणि काव्य यांप्रमाणें चित्र हें अनिवार्य आणि निराकार असें नाही आणि म्हणून पहिल्या दोन माध्यमांप्रमाणें त्याचें स्वरूप तेवढें अल्पजीवीहि नाही.

पहिल्या दोन माध्यमांची अवस्था निर्गुण नसली तरी निराकारच होती असें म्हटलें तरी चालेल. त्यांच्याशीं तुलना करतां चित्र अगदीं भिन्न वाटतें. चित्राची मूलभूत कल्पना जी रेपा, तिचें आलेखन कुठल्या तरी पृष्ठभागावर व्हावें लागतें. याचाच अर्थ असा कीं चित्र हें माध्यम, साकार आणि ज्याला आपण ईंग्रजीत concrete म्हणतो त्या प्रकारचें आहे. त्यामुळे तें पहिल्या दोन माध्यमांपेक्षां अधिक वस्तुरूप आहे.

हा मुख्य फरक झाला. दुसरा फरक असा: काव्यांत शब्दाला ज्याप्रमाणें अर्थाचें बंधन असतें, त्याप्रमाणेंच चित्रांतील रेपासमूहाला लांबीचें आणि रुंदीचें बंधन असतें.

कलावन्तापासून वेगळ्या असलेल्या या वस्तुनिष्ठतेमुळे चित्राला पहिल्या दोन कलाप्रकारापेक्षां एक वेगळेंच वैशिष्ट्य ओघानेंच प्राप्त होतें. संगीतांतून व्यक्त होणारी कला ऐकतां ऐकतांच नाहीशी होते; काव्यांतून व्यक्त होणारी कला फक्त अर्थरूपानें स्मृतीत शिल्लक राहते. मात्र चित्रांतून प्रकट होणारी कला चित्र काढून झाल्यावर देखील आहे त्या स्वरूपांत पूर्णपणें शिल्लक राहते. पहिल्या दोन कलाप्रकारांना आपण अल्पजीवी म्हटलें तर चित्राला आपणाला त्या मानानें चिरस्थायी कलाप्रकार समजतां येईल.

शिल्पकलेच्या बाबतींत हेच फरक अधिक ठसठशीतपणें प्रत्येकाला येतात. चित्र हें पृष्ठभाग, लांबी,

५२६





## कलाप्रकटनाचीं कांहीं माध्यमें

आणि रंदा एवढ्यांनीच मर्यादित असतें. शिल्पकलेंत त्याच्या जोडीला आणखी जाडीचें बंधन पडतें. त्यामुळें सर्व माध्यमांत शिल्प जास्त साकार आणि म्हणून सर्वांत जास्त वस्तुनिष्ठ आहे ही गोष्ट ध्यानांत घ्यावयास हवी. कारण त्यांत वापरलेलें माध्यम खऱ्या अर्थानें साकार असतें.

कलेच्या या चार माध्यमांचीं वैशिष्ट्ये आपण पाहिलीं; त्यावरून कांहीं गोष्टी नमूद करण्यासारख्या दिसतात. संगीतांतून शिल्पाकडे जसजसें यावें तस-तशी माध्यमांतील व्यक्तिनिष्ठता कमी होऊं लागते, वस्तुरूपतेचें प्रमाण वाढत जातें. त्याचप्रमाणें माध्यम अधिकाधिक चिरस्थायी होत जातें. आणि गुणधर्मांतील फरकांमुळें प्रत्येक माध्यमांतून कलेच्या प्रकटनक्षमतेवर मर्यादा घातल्या जातात. त्या मर्यादा कोणत्या व प्रत्यक्ष कलानिर्मितीवर त्यांचा परिणाम काय होतो यांचा विचार आपणांस करावयाचा आहे.

परन्तु हें पाहण्यापूर्वी कलाविषयक अशा कांहीं सर्वसामान्य कल्पना आपणांस अधिक स्पष्ट करून घेतल्या पाहिजेत. त्याखेरीज कलानिर्मितीशीं निगडित असलेल्या प्रश्नांचा सुलभ चर्चा आपणांस करतां येणार नाही. कलेची सुटसुटीत अशी व्याख्या सांगणें जरी अशक्य असलें तरी तिची सर्वसामान्य कल्पना देणारें लक्षण सांगणें अवघड ठरणार नाही व त्या दृष्टीनें पुढील विधानाचा अर्थ ध्यानांत घ्यावयाचा आहे. आपल्या मनांतील भावना वा कल्पना कांहीं विशिष्ट माध्यमाच्या द्वारा, कांहीं ठराविक रीतीनें प्रकट झाल्या कीं त्याला आपण कला समजतो. <sup>२</sup> ( Art is a conscious expression of aesthetic emotion ). हें विधान कलेस सर्वांशीं नसलें तरी बहुतांशीं लागू पडण्याजोगतें आहे व तेवढ्यापुरताच त्याचा अर्थ मर्यादित आहे.

वर केलेल्या चर्चेत आपण माध्यमांचे विशेष पाहिले. आतां कला ज्या रीतींनीं त्यांतून प्रकट होते,

त्या रीती या माध्यमांच्या वैशिष्ट्यांशीं कशा संबद्ध आहेत हें पाहावयाचें आहे.

### कलेच्या प्रकटनावर माध्यमांचे परिणाम

कलावंताच्या मनांत असलेली भावना वा कल्पना एका अर्थानें निर्गुण व निराकार (abstract) अशी असते. तिची प्रेरणा ही जरी कदाचित् बाह्य वस्तु असली तरी प्रत्यक्ष कलावंताच्या मनांत ती फक्त कांहीं जाणिवेच्याच स्वरूपांत वास करीत असते. ती ज्यांतून प्रकट होते त्यास आपण माध्यम म्हणतो व तिच्या आविष्कारास कला असें समजतो. संगीतांतून ज्या वेळेस ही भावना वा कल्पना व्यक्त होते त्या वेळेस तिला लाभलेलें माध्यम जवळजवळ मूळ भावनेइतकेंच निराकार असतें. वर वर्णन केल्याप्रमाणें त्यांत वस्तुनिष्ठता अजिबात नसते. काव्यांतून व्यक्त होतांना तिच्यावर शब्दांच्या अर्थाचें बंधन पडतें; चित्रांतून व्यक्त होतांना लांबीरंदाचें व शिल्पांतून व्यक्त होतांना आणखी जाडीचें अशीं बंधनें तिच्यावर पडतात. त्यामुळें तिच्या प्रकटनसौकर्यावर परिणाम होतो तो असा: संगीतांतून प्रकट होतांना तिला लाभलेलें माध्यम जवळजवळ तिच्याइतकेंच निराकार आहे. त्यामुळें मूळ भावनेचें स्वरांत रूपांतर होत असतांना तिचीं लक्षणे बदललीं तरी तिचा मूळ गुणधर्म बदलत नाही. आणि त्यामुळें तिच्यांत असलेल्या तरलतेचा जसाच्या तसा अनुवाद माध्यमांतून होतो. त्यामुळें मूळ भावनेचें बदललेल्या स्वरूपांत, म्हणजे स्वरांत, पण संपूर्ण असें दर्शन होतें. माध्यमाचा व मूळ भावनेचा धर्म एकच असल्यानें कलेचें निदर्शन अत्यंत सुलभ व आणि संपूर्ण असें होतें.

संगीतांतून काव्याकडे येतांना आपण स्वराऐवजी शब्दांचें माध्यम वापरूं लागतो. अगोदर विवेचन केल्याप्रमाणें स्वर व शब्द यांत वा कारणापुरता फारसा फरक नाही. जो आहे तो एवढ्याचपुरता कीं शब्द हा अर्थावर अधिष्ठित असल्यामुळें स्वरापेक्ष

<sup>२</sup> " And note well this further point: artists try to express emotion, not to make statements about its ultimate or immediate object. " —पृष्ठ ५७ " Art " by Clive Bell.



## नवभारत

जास्त वस्तुरूप आहे. मूळ कल्पनेतील वा भावनेतील तरलता पूर्णपणे वाहून नेण्याचें सामर्थ्य शब्दांत नसेल तर शैवटी निर्माण होणारी कला मूळ भावना वा कल्पना जशीच्या तशी प्रतिबिंबित करू शकणार नाही. कलावंत ज्या भाषेत आपली कला सांगणार तीत इतके विपुल शब्द हवेत, आणि त्यांचो अर्थ प्रकट करण्याची शक्ति एवढी चांगली हवी की मूळ भावनेच्या अत्यंत सूक्ष्म अशा छटा देखील त्यांच्यातून आहेत तशा उतरविल्या जातील. सुसंपन्नतेच्या या कसोटीला पूर्णपणे उतरणाऱ्या भाषा सांपडणें अवघड आहे. म्हणून भावनांच्या सूक्ष्मतर छटांचा शब्दांत अनुवाद करणें कठिण आहे. मात्र तें अशक्य आहे असें मात्र नव्हे.

### चित्र व शिल्प : माध्यमांची मर्यादित शक्ति

चित्रकलेच्या बाबतीत मात्र कलाप्रकटनाचा एक वेगळाच नमुना दृष्टीस पडतो. पहिल्या दोन माध्यमांपेक्षां येथे स्वीकारलेलें माध्यम वस्तुरूप आहे आणि म्हणूनच त्याची प्रकटनक्षमता लांबीरुंदी, पृष्ठभाग वगैरे बंधनांनी मर्यादित आहे. या ठिकाणी कलावंताला आपल्या भावनांचा आविष्कार कांहीं तरी बाह्य प्रसंग वा विषय अशा साधनांच्या आधारें करावा लागतो. याचाच अर्थ असा की, एकादा उचित विषय वा प्रसंग निवडून त्यावर आपल्या भावनांचा आरोप करून मग त्या त्याला दाखवाव्या लागतात. तशी गोष्ट पहिल्या दोन कलाप्रकारांत होत नाही.

हें एकाद्या उदाहरणानें जास्त स्पष्ट करून सांगतां येईल. कलावंताला आपली शोकभावना व्यक्त करावयाची आहे असें आपण समजू. संगीताच्या बाबतीत भावानुकूल अशा स्वरांनी तो ती भावना आहे त्या आर्ततेनें व्यक्त करू शकेल. काव्यांत अर्थवाही शब्दांचा उपयोग करून तो त्या भावनेची प्रचीति आणून देऊं शकेल. कदाचित् त्या भावनेचें वर्णन हाच त्याच्या काव्याचा विषय होऊं शकेल. चित्रकलेत मात्र ही भावना तेवढ्या सुलभतेनें प्रतीत होणार नाही. आपल्या भावनांचें प्रकटन नुसत्या रेषासमूहानें त्याला करतां येणार नाही. कारण बोधाच्या दृष्टीनें त्याच्या एक-

ध्याखेरीज इतरांना ती निरर्थक वाटण्याचा संभव आहे. त्याकरितां त्यानें आपल्या दुःखभावनेला सटश अशा भावना निर्माण करणारा प्रसंग चित्रित करून त्यांत आपल्या दुःखी मनाचें प्रतिबिंब पाडलें पाहिजे. तरच त्याचा हेतु अल्पांशानें का होईना पण साध्य झाला असें म्हणतां येईल. कारण येथे स्वतःच्या भावनेच्या अत्यंत तरल छटांचें निदर्शन पाहिल्या दोन कलाप्रकारांच्या मानानें अधिक अवघड होऊन वसतें. एकादी गोष्ट प्रत्यक्ष पद्धतीनें सांगणें जितकें सुलभ जातें तितकें सौकर्य निवेदनाच्या अप्रत्यक्ष पद्धतीनें येणें कठिण. कारण त्या ठिकाणी आपण आपल्याला अजिबात परक्या अशा वस्तूवर वा प्रसंगावर आपल्या भावनेचा आरोप करून ती लांबी, रुंदी, पृष्ठभाग वगैरेनी बद्ध असलेल्या चौकटीत मांडतो. ज्याची रचनाच इतकी क्लिष्ट आहे अशा माध्यमांतून, आपल्या भावनेत होणारे फेरबद्दल, तिचा वाढणारा व ओसरणारा आवेग, तिच्या विविध अशा नाजूक छटा, तिचा गतिमान गुणधर्म यांचें यथार्थ दर्शन प्रायः अशक्यच ठरतें. असा प्रयत्न केल्यास मूळ भावना जराशा भ्रष्ट स्वरूपांत प्रतिबिंबित होण्याचाच संभव जास्त. म्हणून आपण ज्याला निव्वळ आत्म-प्रकटीकरण म्हणून समजतो त्या प्रकाराच्या कलेस चित्राचें माध्यम फारसें मानवत नाही असें म्हणणें स्वाभाविक ठरतें.

जी गोष्ट चित्राला लागू पडते तिचीच पुनरावृत्ति शिल्पाच्या बाबतीत जरा आधिक्यानेंच होते. या ठिकाणी मूर्तिरूपांतून प्रकट पावणाऱ्या कलेवर चित्रापेक्षांही जास्त बंधनें पडतात. ज्या गोष्टीच्या साहाय्यानें शिल्पकार आपल्या भावनांचें प्रकटन करू पाहतो त्या गोष्टीच्या निवडीवर आपोआपच एक मर्यादा पडते. चित्रकार कांहीं प्रसंग वा निसर्गदृश्ये यांचा उपयोग आपल्या भावना सांगण्याकडे करू शकतो; पण तेंहि स्वातंत्र्य शिल्पकाराकडून हिरावून घेतलेलें आहे. त्याला फक्त मानवी व प्राणिजीवन-विषयक आकृतींतून आपली कल्पना वा भावना दर्शवितां येते. वर्णविषयाच्या निवडीवर हें एक फारच मोठें बंधन पडल्यामुळे, व चित्राला लागू पडणारी सर्व बंधनें येथे असल्यानें मूळ भावनेची

५२८





## कलाप्रकटनाचीं कांहीं माध्यमें

तरलता तेवढ्या स्वच्छपणें शिल्पांत प्रतिबिंबित होत नाही.

चित्र आणि शिल्प या कलाप्रकारांचा उपयोग अशा प्रकारें भावनांचें स्थूल व स्थिर असें स्वरूप दर्शविण्याकडेच होतो. त्यांतून भावनांचें स्थायी असें स्वरूप दाखवितां येतें; पण त्यांतील सूक्ष्म आणि तरल अशा छटांचें निवेदन संगीत व काव्य यांजकडूनच होतें.

### कलेच्या दुर्बोधतेचें एक कारण

अत्यन्त व्यक्तिनिष्ठ असे भावनेचे उद्रेक ज्या वेळेस चित्र आणि शिल्प यांतून वाट काढण्याचा प्रयत्न करतात त्या वेळेस निर्माण होणारी कला ही बहुतेक वेळां अत्यन्त दुर्बोध व प्रचलित सौंदर्यकल्पनांशीं विसंगत अशी होण्याचा संभव असतो. सर्वसामान्य रसिकांस तिच्या कांहींच अर्थबोध होत नाही. आणि तिचें रसग्रहण त्या कलावंतांशीं समानधर्म असणाऱ्या कांहीं थोड्या रसिकांकडूनच होतें. आज ज्याला 'कलेंतील नवमतवाद' (Modern Art) म्हणून संबोधतात त्यांत निर्माण होणाऱ्या कलेचें स्वरूप बव्हंशीं असेंच दुर्बोध असण्याचें प्रमुख कारणही हेंच आहे. त्यांतील कलाकृति सर्वसामान्य रसिकांच्या दृष्टीनें निरर्थक व असुन्दर भासण्याचा संभव असतो. कारण त्या चित्रां-

तून कलावंताला जो भाव व्यक्त करावयाचा असतो त्याचें निदर्शन त्या चित्रांतून बऱ्याच वेळां अस्पष्ट आणि भ्रष्ट स्वरूपांत झालेलें दिसतें. अर्थात् चित्राच्या अर्थाचें आकलन न झाल्यामुळें तें केव्हांहि निरर्थकच वाटणार यांत नवल नाही. ज्या माध्यमांची प्रकटनाची शक्तीच मर्यादित, त्यांतून अगदीं पूर्णपणें वैयक्तिक अशा भावच्छटांचें केलेलें निदर्शन इतरांच्या दृष्टीनें दुर्बोधच रहाणार.

या साऱ्या विवेचनाचा रोख संगीत व काव्य हीं शिल्प व चित्र यापेक्षां श्रेष्ठ आहेत असें ठरविण्याकडे मात्र मुळींच नाही. कारण या लेखांत लक्षांत घेतलेली कला ही आत्मनिवेदनपर आणि म्हणून व्यक्तिनिष्ठ अशी आहे. आणि आत्मप्रकटीकरण हा कलेचा महत्त्वाचा प्रकार ठरला तरी तो तिच्या एकच एक प्रकार होऊं शकत नाही. कलेचा वस्तुनिष्ठ, वर्णनात्मक, आणि आलंकारिक (decorative) असा जो प्रकार आहे तो या लेखांत विचारांत घेतलेला नाही. तसेंच व्यक्तिनिष्ठता व वस्तुनिष्ठता यांच्या सीमेवर असलेल्या कलेचाहि यांत विचार केलेला नाही. त्यामुळें बरील सर्व विवेचन एका विवक्षित मर्यादेची जाणीव ठेवूनच केलें आहे. आणि म्हणून तें तेवढ्यापुरतेंच खरें मानावें लागेल.

### दानाचा व शीलाचा परमप्रकर्ष

बौद्ध धर्मांत सहा 'पारमिता' सांगितल्या आहेत. 'पारमिता' म्हणजे पारंगतता, कळसाला जाणें, पराकाष्ठा. दानपारमिता, शीलपारमिता, क्षान्तिपारमिता, वीर्यपारमिता, ध्यानपारमिता, आणि प्रज्ञापारमिता अशा सहा 'पारमिता' होत. त्यांपैकीं दोन-दान आणि शील-या खालीं दिल्या आहेत.

फलेन सह सर्वस्वत्यागचित्ते जनेऽखिले । 'दानपारमिता' प्रोक्ता तस्मात्सा चित्तमेवतु ॥१०॥

सर्व जनांस फलासहित सर्वस्वाचें दान करणारें चित्त, त्यालाच "दानपारमिता" म्हणतात.

म्हणून ती (पारमिता) चित्तरूपाच आहे (चित्ताबाहेर नाही.)

मत्स्यादयः क्व नीयन्तां मारयेयं यतो न तान् । लब्धे विरतिचित्ते तु 'शीलपारमिता' मता ॥११॥

मी 'मत्स्यादि प्राणी मारूं नयेत' याकरितां त्यांस कोठें तरी लपवून ठेवावें कीं काय?

परंतु माझें चित्त (प्राणवातादि सर्व ग्रहणीय कृत्यांपासून) उपरत झालें म्हणजे तीच 'शीलपारमिता' समजावी.

— 'शांतिदेवाचे बोधिचर्यावतार-प्रा. कोसंबी 'धर्मचक्र' जानेवारी १९४९





प्रा. देवदत्त अ. दाभोलकर

## जागतिक अर्थकारणांतील प्रवाह

### महायुद्धापूर्वीचा आर्थिक संघर्ष

दुसऱ्या महायुद्धापूर्वी ग्रेट ब्रिटन, फ्रान्स, अमेरिका (U. S. A.), इटाली, जपान, जर्मनी व रशिया हीच मुख्यत्वेकरून औद्योगिक दृष्ट्या प्रगत अशी राष्ट्रे होती. जगातील एकूण प्रदेशांपैकी शेंकडा ६७.५ क्षेत्रफळ यांच्या वर्चस्वाखाली होतं. एकूण जागतिक आंतरराष्ट्रीय व्यापारांतील सुमारे शेंकडा पन्नास व्यापार यांच्या हाती होता. एकूण जागतिक उत्पन्नापैकी शेंकडा ६७ इतकं उत्पन्न यांच्या वांट्याला येत होतं व जगातील निरनिराळ्या राष्ट्रांच्या तिजोरींतील एकूण सुवर्णनिधीपैकी शेंकडा ७७ सुवर्ण यांच्या तिजोरीतून होतं. जगाच्या एकूण लोकसंख्येपैकी शेंकडा २६ लोक या राष्ट्रांत राहात होते. या राष्ट्रांखेरीज इतरही काही शाही राष्ट्रे होती. अशी राष्ट्रे म्हणजे हॉलंड, बेल्जम, पोर्तुगाल, स्पेन आदि होत. परंतु जगाच्या अर्थकारणांत या राष्ट्रांचे वा त्यांच्या साम्राज्यांचे तौलनिक महत्त्व फारसे नव्हतं. वरील ग्रेट ब्रिटन आदि प्रगत राष्ट्रांतही सर्वांचा सर्वांगीण विकास सारखाच झाला होता असे नाही. त्यांची तुलना लेखाच्या शेवटी नं. १ च्या कोष्टकावरून स्पष्ट होईल.

ते कोष्टक पाहिल्यानंतर आणखीही काही गोष्टी ध्यानांत घेणे जरूर आहे, त्या अशा:

(१) रशियाखेरीज वरील इतर सर्व राष्ट्रांचा विकास भांडवलशाही पद्धतीने होत होता. रशियाच्या वर्चस्वाखालील प्रदेशांचा आंकडा हा सर्वस्वी प्रत्यक्ष रशियाच्या आकारमानाचा निदर्शक आहे. इतर सर्व राष्ट्रे भांडवलशाहीच्या विकासक्रमांत अपरिहार्यपणे येणाऱ्या साम्राज्यशाहीच्या टप्प्यापर्यंत आली होती; परंतु यांतही अंतर्गत विकासासच खूप वाव असल्यामुळे अमेरिका राजकीय साम्राज्यशाहीच्या

वाजूला वळली नाही व त्यामुळे तिचें साम्राज्य असे फारच लहान होतं. जर्मनीचें साम्राज्य पहिल्या महायुद्धानंतर पूर्णपणे हिरावून घेण्यांत आल्यामुळे जर्मनीचेंही काही साम्राज्य नव्हतं. इटाली व जपान यांनी आपली साम्राज्ये मुख्यत्वेकरून १९३० नंतरच्या काळांतच मिळविली होती. इंग्लंड व फ्रान्स ही मात्र सनातन शाही राष्ट्रे होती. या राष्ट्रांच्या मानाने त्यांच्या साम्राज्याचें महत्त्व या लेखाच्या शेवटी दिलेल्या नं. २ च्या कोष्टकावरून दिसून येईल.

इटाली, जपान व जर्मनी ही राष्ट्रे साम्राज्य कम-विषयाच्या मार्गावर होती. साम्राज्यधन्य व साम्राज्यशून्य राष्ट्रांच्या या संघर्षांतच दुसऱ्या महायुद्धाचे बीज होतं.

(२) राजकीय साम्राज्यशाहीपासून फिलिपाईन्स वेस्टाखेरीज इतरत्र अमेरिका अलिप्त असली; तरी अमेरिकेचें आर्थिक वर्चस्व सर्वत्र वाढत होतं. पहिल्या महायुद्धापूर्वी आंतरराष्ट्रीय भांडवलाच्या व्यवहारांत अमेरिका हें ऋणको राष्ट्र होतं. पहिल्या महायुद्धानंतर ते धनको बनलं व त्याच्या आर्थिक सत्तेची कमान उत्तरोत्तर चढतच राहिली.

(३) दोन महायुद्धांतील मध्यंतरांच्या काळांत रशियाचा बाह्य जगाशी तादृश कांहीही आर्थिक संबंध राहिला नाही. आन्तरराष्ट्रीय आर्थिक संबंधांचे मुख्य मार्ग दोन—(अ) आन्तरराष्ट्रीय व्यापार व (ब) आन्तरराष्ट्रीय भांडवलाची गुंतवण. या दोन्हीही गोष्टीपासून रशिया अलिप्त होता. इतर राष्ट्रांतील आर्थिक घडामोडींचे परिणाम त्यामुळे रशियावर होऊ शकले नाहीत. १९२९ ते १९३३ या काळांत सर्व जग महामंदीच्या तडाख्यांत सांपडलं असतां रशियाला त्या मंदीची झळ लागू शकली नाही. रशियाच्या पंचवार्षिक योजनांचा कार्यक्रम

५३०



## जागतिक अर्थकारणांतील प्रवाह

पुढे पुढे चालूच होता. १९२५ नंतर १९३९ पर्यंतच्या काळांत रशियाचें राष्ट्रीय उत्पन्न पांच पटींनी वाढलें असें रशियनांचें म्हणणें आहे व तें बहुतांशी खरें असावयास हरकत नाही.

(४) जगांतील अंकित राष्ट्रं हि या महायुद्धाच्या मध्यंतरीच्या काळांत राजकीय दृष्ट्या अधिकाधिक जागृत व संघटित होऊं लागली होती. आपली आर्थिक व राजकीय अगतिकता त्यांना अधिकाधिक तीव्रतेनें जाणवू लागली होती. विशेषतः आशिया खंडामध्ये शाही राष्ट्रांच्या अधिराज्याला प्रखर प्रतिकार होत होता.

### महायुद्धानंतरचे महत्त्वाचे बदल

अशा परिस्थितीत दुसरे जागतिक महायुद्ध सुरू झालें. जर्मनी, जपान व इटाली यांनी इतर राष्ट्रांकडून साम्राज्यें हिसकावून घेण्यासाठी केलेला तो प्रयत्न होता. दोस्त राष्ट्रांचा विजय झाला. परंतु पुन्हा युद्धपूर्वकालीन व्यवस्थेकडे जाणें मात्र सर्वस्वी अशक्य होऊन बसलें. युद्धानें सर्व क्षेत्रांत घडवून आणलेली उलथापालथच इतकी भयंकर होती कीं जुन्या जगाची घडी पार विस्कटून गेली होती. ती पुन्हा पूर्ववत बसविणें कोणाच्याहि शक्तीबाहेरचें होतें. महायुद्धानें खालील महत्त्वाचे बदल घडवून आणले:—

(१) जगाची उत्पादनशक्ति एकदम फारच घटली. विशेषतः युरोपमधील राष्ट्रांना हा आघात फारच मोठ्या प्रमाणांत बसला. युद्धाच्या पूर्वी सर्व राष्ट्रं १९२९ ते १९३३ च्या जागतिक मंदीच्या परिणामांतून बाहेर आलेली होती. १९२९ हें मानवर्ष धरलें (१९२९ चें उत्पन्न १०० असें मानलें) तर १९३७ मधील औद्योगिक उत्पन्नाचें प्रमाण निरनिराळ्या राष्ट्रांत पुढील प्रमाणांत होतें : ग्रेट ब्रिटन १२४, फ्रान्स ८२, अमेरिका १०३, इटाली १००, जपान १६९, जर्मनी ११७, रशिया २९२. युद्धकाळांत मात्र एका अमेरिकेखेरीज इतर सर्व युध्यमान राष्ट्रांचें उत्पन्न घटलें. १९३७ हें मानवर्ष धरलें तर १९४७ मध्ये वरील राष्ट्रांचें औद्योगिक उत्पन्न असें होतें : ग्रेट ब्रिटन १०९ (ग्रेट ब्रिटननें युद्धानंतरच्या काळांत आपलें उत्पादन सांवरलें), फ्रान्स ९५, अमेरिका १६५, इटाली (उपलब्ध नाही).

जपान २४, जर्मनी ४४. रशियाचा आंकडा उपलब्ध नाही. परंतु रशियाचेंहि उत्पन्न पुष्कळच घटलें असलें पाहिजे, हें उघड आहे.

युद्धामुळें झालेला विनाश व अव्यवस्था हींच अर्थात या घटीच्या बुडाशी होती. युद्धानें सुमारे एक कोटी सैनिक मृत्युमुखी पडले असावेत असा अंदाज आहे. यांपैकी सुमारे एक-तृतीयांश जर्मन व एक-तृतीयांश रशियन होते. इतर नागरिकहि सुमारे ८० लाख पर्यंत मारले गेले असावेत. यांपैकी दोन-तृतीयांशाहून अधिक लोक पोलंडमधील होते. प्रत्यक्ष मालमत्तेचा व उत्पादनाच्या साधनांचाहि नाश फारच भयंकर प्रमाणावर झाला. एकट्या रशियाचीच दहा हजार कोटी डॉलर्स किंमतीची मालमत्ता धुळीला मिळाली.

(२) युद्धाच्या पूर्वीच्या कालाच्या मानानें इंग्लंडची आर्थिक व इतर परिस्थिति फारच खालावली. युद्धकाळांत खर्च भागविण्यासाठी आपलें परदेशांत गुंतविलेलें भांडवल इंग्लंडला विकायें वा गहाण टाकायें लागलें. हिंदुस्थानच्या स्टॅलिंग ठेवीसारख्या ठेवींच्या कर्जाचा इंग्लंडवरील बोजा वाढला व भांडवल गुंतविण्यासाठी सोयीचें स्थान या दृष्टीनें असलेलें साम्राज्याचें महत्त्व कमी झालें. साम्राज्यांतील लोकहि राजकीय दृष्ट्या जागृत होऊन प्रखर प्रतिकार करूं लागल्यामुळें केवळ शस्त्रबळानें आपलें राज्य टिकवून धरणें इंग्लंडला खर्चाचें होऊं लागलें व व्यापारी दृष्ट्याहि हिताचें वाटेना. अशा परिस्थितीत 'सर्वनाशे समुत्पन्ने अर्थे स्वजति पण्डितः' या न्यायानें सत्ता गेली तर निदान सख्य तरी कायम राखावें व शक्य तों लाभ साधावा या हेतूनें इंग्लंडनें आपल्या साम्राज्यांतील हिंदुस्थान, ब्रह्मदेश आदि अंकित राष्ट्रं स्वतंत्र केली. जगांतील सर्वांत मोठ्या साम्राज्याच्या बहुतांश भागाचा असा साहजिक लय झाला.

(३) अमेरिकेचें आर्थिक वर्चस्व अमर्याद वाढलें. इंग्लंडचें युद्धापूर्वीचें महत्त्व फारच कमी झाल्यामुळें अमेरिकेच्या तोंडीचें कोणतेंच भांडवलशाही राष्ट्र उरलें नाही. आपल्या ऋणांनीं जगाला बांधून टाकण्याचें धोरण अमेरिकेनें युद्धकाळांत यशस्वी-





## नवभारत

पण चालविले. जुलै १९४० पासून जून १९४७ पर्यंत अमेरिकेने खालील अर्थव्यवहार केले होते:

उधार-उसनवार मदत	४९४० कोटी डॉलर्स
कर्ज	७३५ "
UNRRA मधून दुःख-निवारण व पुनर्रचनेसाठी	६६० "
इतर	३८० "
	६७१५ कोटी डॉलर्स

याशिवाय मार्शल योजनेप्रमाणे युरोपला द्यावयाची मदत ती वेगळीच. या वर्षी (१९४८-४९) या योजनेप्रमाणे युरोपला मिळावयाची मदत ५३० कोटी डॉलर्सची आहे. ही मदत अर्थातच पश्चिम युरोपातील अमेरिकेच्या पंखाखालील राष्ट्रांनाच केवळ मिळावयाची आहे.

(४) आजवर वाजूला पडलेला रशिया प्रामुख्याने जागतिक राजकारणाच्या आघाडीवर आला. रशियन क्रांतीनंतर कम्युनिस्ट पक्षामार्फत रशिया आपल्या राजकारणात हस्तक्षेप करील अशी अनेक राष्ट्रांना भीति होती. परंतु असा प्रत्यक्ष प्रभावी भाग दुसऱ्या महायुद्धापूर्वी रशियाने घेतला नाही. स्वॅनिश क्रांतियुद्धाच्या काळात जर्मनी-इटालीशी झालेल्या चकमकीत रशियाने राजकारण अयशस्वी ठरले. परंतु आता यानंतर मात्र रशिया-कडे दुर्लक्ष करता येण्यासारखे नाही. सध्याच्या एकूण राजकीय अशांततेच्या व आर्थिक अनवस्थेच्या काळात कम्युनिझम केव्हा, कोठे व कसा पसरेल हे सांगता येत नाही. युरोप व आशिया ही दोन्हीही खंडे या दृष्टीने कम्युनिस्ट आक्रमणाला सुलभ आहेत. याच आक्रमणाला पायबंद घालणे हे जागतिक मांडवलशाहीचे अमेरिकन नेतृत्वाखाली आज एक महत्वाचे काम होऊन बसले आहे.

(५) जगातील दलित राष्ट्रे ही आज स्वस्थ बसावयास कबूल नाहीत. आपल्या राष्ट्राला राजकीय स्वातंत्र्य मिळावे व त्याचा आर्थिक अभ्युदय व्हावा ही मनीषा सर्व अंकित राष्ट्रांनी बाळगली आहे. आशियातील जागृतीची चिन्हं तर स्पष्टच आहेत. यापुढील जागतिक अर्थकारणात या राष्ट्रांना अगदीच डावलून चालणार नाही; त्यांचे आर्थिक शोषण तर पूर्वीइतके सुलभ रीतीने यानंतर

कर्धीच करता येणार नाही ही गोष्ट आता उघड झाली आहे. अप्रगत राष्ट्रांच्या औद्योगिक प्रगती-विपर्याया इच्छेला योग्य तो मान देणे आज इंग्लंड-अमेरिकेला आवश्यक होऊन बसले आहे. आंतरराष्ट्रीय व्यापारसंघटनेची (International Trade Organization) तसे ठरवितांना, मागासलेल्या राष्ट्रांना आपल्या औद्योगीकरणाला अनुरूप असे व्यापारी धोरण आखण्याची मुभा असावी हे तसे हिन्दुस्थान आदि राष्ट्रांच्या आग्रहावरून मान्य करण्यात आले.

अमेरिकेचे आर्थिक वर्चस्व, रशियाचा कम्युनिझमचा प्रचार, इंग्लंडची आपले आसन स्थिर करण्यासाठी चाललेली धडपड, युरोपच्या पुनर्घटनेसाठी आखलेल्या योजना व अंकित व अप्रगत राष्ट्रांची स्वातंत्र्याची व औद्योगिक अभिवृद्धीची इच्छा-याच आजच्या अर्थकारणातील महत्वाचे गोष्टी आहेत. या दृष्टीने विचार करतांना रशिया इंग्लंड व अमेरिका यांची जगातील आजची भूमिका समजावून घेतली की पुढेसे आहे.

### रशिया व पूर्व युरोप

दुसऱ्या महायुद्धात रशियाच्या झालेल्या हानीचा उल्लेख वर आलेलाच आहे. त्याविपर्यायी कांही अधिक तपशीलही देता येईल. युद्धकाळात नाझींच्या आक्रमणाखाली आलेल्या रशियन भूप्रदेशात रशियाच्या एकूण लोकसंख्येपैकी शेंकडा ४० लोक राहात होते. औद्योगिक उत्पन्नापैकी शेंकडा ३३ व शेतकी उत्पन्नापैकी शेंकडा ४७ त्या भागातून मिळत असे. युद्धकाळात कोळशाचे उत्पन्न ६० टक्क्यांनी घटले. ६० लक्ष घरांचा विध्वंस झाला व अडीच कोटी लोकांचा निवारा नाहीसा झाला.

अशा परिस्थितीत रशियाने पुनर्घटनेला सुरुवात केली. युद्ध संपताच चौथी पंचवार्षिक योजना (१९४५-५०) आखण्यात आली. १९४० हे मानवर्ष घेतले तर १९५० मध्ये एकूण उत्पादन १४८ असावे अशी या योजनेची अपेक्षा आहे. ही अपेक्षा बहुतांशी पूर्ण केली जाईल असाच आजचा रंग दिसतो. याखेरीज पूर्व युरोपातील रशियाच्या कक्षेत येणाऱ्या राष्ट्रांनीही आपआपल्या योजना रशियन पद्धतीनुसार आखल्या आहेत. शेतजमिनी

५३२



## जागतिक अर्थकारणातील प्रवाह

ची फेरवाटणी व महत्वाच्या उद्योगधंद्यांचे राष्ट्रीयीकरण हा या योजनांतील महत्वाचा भाग आहे. रशियाइतकी नैसर्गिक समृद्धि नसल्यामुळे अर्थातच या राष्ट्रांना काही वस्तू आंतरराष्ट्रीय व्यापाराने मिळवाव्या लागतील. अमेरिका-रशिया संघर्षामुळे पूर्व व पश्चिम युरोपांतील व्यापार काहीसा आटला आहे. परंतु तरीही रशियाच्या पाठबळावर ही राष्ट्रे आपल्या योजना पार पाडू शकतील असे दिसते. अमेरिकेची आर्थिक मदत अर्थातच या राष्ट्रांना मिळत नाही. यापुढे या राष्ट्रांना आर्थिक मदत देऊन त्यांना रशियाच्या गटांतून फोडण्याचा प्रयत्न अमेरिका करील असे वाटते. रशियाच्या कक्षेतील अशी राष्ट्रे म्हणजे आल्बानिया, बल्गेरिया, झेकोस्लाव्हाकिया, फिनलंड, हंगेरी, पोलंड, रुमानिया व युगोस्लाव्हिया ही होत. या राष्ट्रांतील योजनांची स्थिति खालील कोष्टकावरून समजून येईल. ही सर्व राष्ट्रे शेतीप्रधान आहेत व युद्धकालांत त्यांना प्रत्यक्ष हानि बरीच सोसावी लागलेली होती, या गोष्टी मात्र लक्षांत ठेवणे जरूर आहे.

राष्ट्र	योजना वर्षे	योजना खर्च	योजनेच्या शेवटच्या वर्षी उत्पन्न (युद्धपूर्व उत्पन्न १००)
बल्गेरिया	२	१९	१६७
झेकोस्लाव्हिया	२	१४०	१०३
हंगेरी	३	५२	१०१
पोलंड	४	३४०	११६
युगोस्लाव्हिया	५	५५७	१९३

अशा रीतीने पूर्व युरोप व रशिया येथे कम्युनिस्ट नियोजनाच्या तत्वावर आर्थिक पुनर्रचना चालू आहे.

### इंग्लंडमधील 'समन्वयाचा' प्रयोग

इंग्लंडची आजची भूमिका काहीशी गुंतागुंतीची आहे. १९३९ मध्ये इंग्लंडचे सुमारे ४०० कोटी पौंड भांडवल परदेशांत गुंतलेले होते. या भांडवलावरील व्याज व नफा ही इंग्लंडच्या उत्पन्नाची महत्वाची साधने होती. आपल्याला लागणाऱ्या आयातमालाची किंमत अर्थातच इंग्लंडला आपला

माल निर्यात करून घ्यावी लागते. निर्यात कमी पडल्यास तूट भरून काढण्यासाठी परदेशी गुंतविलेले भांडवल विकणे भाग पडते. युद्धापूर्वीची काही वर्षे इंग्लंडला आंतरराष्ट्रीय देण्याघेण्याच्या तोंडमिळवणीत अशी वार्षिक सुमारे पांच कोटी पौंडांची तूट पडत असे. त्यामुळे वर्षाला सुमारे पांच कोटी या गतीने इंग्लंडच्या परदेशीय भांडवलाच्या घटिला सुरुवात झालेलीच होती. परंतु या गतीने इंग्लंडचे परदेशीय भांडवल संपुष्टांत यावयास पाऊणशे वर्षे तरी सहज लागली असती. महायुद्धाच्या अफाट खर्चाने हे सगळे भांडवल डोळ्यादेखत नाहीसे झाले. त्यामुळे व्याज व नफा या रूपांने येणारे उत्पन्नही थांबले व तुट्याच्या वेळेचा आधारही पण तुटला. आता आयातीची किंमत देण्यासाठी निर्यात कशी व किती वाढवावी हा इंग्लंडला एक विकट प्रश्न येऊन पडलेला आहे. मागासलेल्या राष्ट्रांची औद्योगिक प्रगति होत जाईल तसतसा हा प्रश्न अधिकाधिकच विकट होत जाईल. कारण इंग्लंडची निर्यात मुख्यत्वेकरून तयार झालेल्या मालाचीच आहे व इतर राष्ट्रांच्या औद्योगीकरणा-नंतर ही मागणी घटणे अर्थातच साहजिक आहे. युद्धोत्तर परिस्थितीत टिकाव घरावयाचा तर आपल्या आर्थिक व्यवस्थेत महत्वाचे फेरबदल करणे इंग्लंडला अपरिहार्य आहे.

दुसऱ्याही एका दृष्टीने इंग्लंडच्या अर्थकारणाकडे पाहणे आज अगत्याचे आहे. मजूर सरकार अधिकाऱ्यावर आल्यानंतर लोकशाही समाजवादाच्या प्रयोगाला इंग्लंडमध्ये सुरुवात झाली. आजवर बँक ऑफ इंग्लंड, कोळशाच्या खाणी, वाहतुकीची साधने, विद्युदुत्पादनाचा धंदा यांचे राष्ट्रीयीकरण झाले. परंतु या सर्व गोष्टीत राष्ट्रीयीकरणाच्या मार्गातील अडथळे महत्वाचे असे नव्हते. कोळशाच्या खाणी व वाहतुकीची साधने यांच्या बाबतीत तर उत्पादन-क्षमता वाढविण्याच्या दृष्टीने राष्ट्रीयीकरण अपरिहार्यच होते. या धंद्याचे राष्ट्रीयीकरण भांडवलदारांना इतर धंदे चालवितांना उपकारक ठरेल. खरी कसोटी यापुढेच यावयाची आहे. लोखंड, पोलाद या धंद्यांच्या राष्ट्रीयीकरणाचा कार्यक्रम मजूर सरकारने आता उचलला आहे. ब्रिटिश





## नवभारत

भांडवलदार, कॉन्सर्वेटिव्ह पक्ष यांनी आपला तीव्र विरोध सुरू केला आहे. अमेरिकेनेही आपला विरोध सूचित केलेला आहे. काय होतं तें दिसेलच. लोकशाही व समाजवाद यांचा समन्वय साधण्यांत इंग्लंड यशस्वी होतं काय हा खरोखरीच जगाच्या दृष्टीने आज एक जिद्दवाल्याचा प्रश्न आहे.

तें कसेंहि असलें तरी आणखी कांहीं वर्षे तरी मदतीसाठी इंग्लंडला अमेरिकेच्या दाराशी गेलें पाहिजे हें निश्चित आहे. न जावें, तर इंग्लंडमधील राहाणीचें मान खूपच खाली नेण्यावांचून गत्यंतर नाही. तेव्हां अमेरिकेच्या कांहीं अटी सांभाळून का होईना, परंतु मिळेल ती अमेरिकेची मदत घ्यावी असेंच आजचें इंग्लंडचें धोरण आहे. अशी मदत करण्यांत आज अमेरिकेचाहि स्वार्थ आहे. रशियाला विरोध हें अमेरिकन राजकारणाचें आजचें आदि-सूत्र आहे. तिसऱ्या महायुद्धाचा प्रसंग ओढवलाच तर रशियाविरुद्ध करावयाच्या चढाईसाठी इंग्लंडचें महत्त्व किती आहे तें वेगळें स्पष्ट करावयास नको. कारण युरोपवरील रशियाच्या प्रत्यक्ष आक्रमणाच्या वेळी इंग्लंडमधूनच प्रतिकाराची योजना करावी लागेल. १९४६ मध्ये अमेरिकेने इंग्लंडला ३७५ कोटी डॉलर्सचें कर्ज दिलें. अमेरिकेने इंग्लंडला दिलेल्या मदतीमुळे इंग्लंड कांहीं विकट दिवस पार पाडूं शकलें व त्यामुळे मजूरसंस्कारला लोकश्रीम कांहींसा कमी सहन करावा लागला ही गोष्ट खरी आहे. यामुळेच अमेरिकेने आपला पैसा ओतून इंग्लंडमधील समाजवादी सरकारचें आसन मात्र स्थिर केलें अशी टीका करण्यांत येते. परंतु रशियन कम्युनिझमपेक्षा इंग्लंडचा नेमस्त समाजवाद अमेरिकेला हजारपटींनी बरा वाटतो व इंग्लिश लोक तर किती तरी अधिक ओळखीचे व ऋणानुबंधाचे वाटतात. तेव्हां अशा मदतींत विशेष नवल असें कांहींच नाही व यापुढेहि अशी मदत केली जाईल अशी अपेक्षा करावयास हरकत नाही.

### अमेरिकेचें आर्थिक अधिराज्य

अमेरिकेचें आर्थिक अधिराज्य ही रशियन कम्युनिझमच्या प्रसाराइतकीच युद्धोत्तर कालांतील सर्वश्रेष्ठ घटना आहे. जगाला लागणाऱ्या वस्तूंच्या

पुरवठ्याचें मुख्य केंद्र आज तरी अमेरिका हेंच आहे व आणखी कांहीं वर्षे तरी या परिस्थितीत बदल होईल असें दिसत नाही. इंग्लंडला अमेरिकेची मदत हवी आहे; युरोपमधील राष्ट्रांचें पुनरुत्थान तर त्याच मदतीवर अवलंबून आहे. सर्व मागासलेली राष्ट्रेहि आपल्या औद्योगीकरणाला यंत्रसामग्री मिळावी म्हणून अमेरिकेच्याच मुखाकडे आशेनें डोळे लावून बसलेली आहेत. अमेरिकेकडून मिळणाऱ्या मालाचा पुरेपूर परत मोबदला देण्याच्या परिस्थितीत एकहि राष्ट्र नाही. सर्वत्र आढळणारी डॉलर्सची चणचण ही याचेंच द्योतक जाहे. अमेरिकेकडून मिळणारी देणगी वा कर्ज या भोंवतीच बहुतेक राष्ट्रांच्या आशा आज घोंटाळत आहेत.

युद्धोत्तर कालांत आंतरराष्ट्रीय व्यापाराला चालना मिळावी, राष्ट्रांना आपलें उत्पादन वाढविण्यासाठी मदत व्हावी व पुन्हां एकदा आर्थिक प्रगति सुरू व्हावी म्हणून आंतरराष्ट्रीय चलननिधि (International Monetary Fund) व आंतरराष्ट्रीय पतपेढी (International Bank) या दोन संस्था स्थापन करण्यांत आल्या. आंतरराष्ट्रीय चलननिधीतून आंतरराष्ट्रीय व्यापारासाठी लागणारें चलन मिळणें कांहींसें अधिक सुकर केलें आहे. हुंडणावळीचे दर स्थिर नसले तर व्यापारास अडचण निर्माण होते. म्हणून तेहि या निधीमार्फत शक्य तितके स्थिर करावयाचे आहेत. आंतरराष्ट्रीय पतपेढीचें अधिकृत भांडवल १००० कोटी डॉलर्स आहे. सभासद राष्ट्रांना आर्थिक योजनांसाठी स्वतः कर्ज देणें व आपल्या पतीवर दुसरीकडून मिळवून देणें हें या संस्थेचें कार्य आहे. या दोनहि संस्था अमेरिकन मदतीवरच मुख्यत्वेकरून उभ्या आहेत व त्यांच्या घटनेत व कार्यांत अमेरिकेचें वर्चस्व स्पष्टपणें दिसून येतें.

जगाचें अर्थकारण आज अमेरिकेवर अवलंबून आहे. व अमेरिकेचें धोरण रशियन राजकारणानुसार बदलत आहे. कम्युनिझमच्या प्रसाराची भीति असेल तेथें तेथें अमेरिका पैसा खर्च करावयास तयार आहे. कम्युनिझमला विरोध ही अमेरिकन आर्थिक साहाय्याची मुख्य अट आहे. पश्चिम युरोपांतील सोळा राष्ट्रांना मार्शल योजनेप्रमाणें जवळ जवळ दान

५३४



## जागतिक अर्थकारणातील प्रवाह

म्हणून अपरंपार मदत करावयास अमेरिका तयार आहे. पूर्व यूरोपातील राष्ट्रांनाही, ती रशियन गटांतून फुटत असतील तर, अशी मदत मिळेल. आन्तर-राष्ट्रीय पतपेढीतून कर्जे देतांनाहि याच कम्युनिझम-विरोधाच्या निकषावर पक्षपात करण्यांत आला. मागासलेल्या राष्ट्रांनाहि अमेरिकेची मदत मिळवा-वयाची असेल तर त्यांनी तिची राजकीय मतप्रणाली स्विकारली पाहिजे व आर्थिक वर्चस्व मान्य करा-वयास पाहिजे. मागासलेली राष्ट्रे कदाचित् हेहि मान्य करतील. परंतु अमेरिकेचे आर्थिक धोरण नेहमी विवे-

कानें व जगाहिताच्या दृष्टीनें आखलें जाईल असा निर्वाळा मात्र अमेरिकेनें दिला पाहिजे; नाही तर अम्युदयासाठी आज अमेरिकेचे आर्थिक वर्चस्व पुत्करावयाचे व अमेरिकेंत १९२९-३० प्रमाणें मंदी आली की आपणहि तिच्याबरोबर त्या भोंव-ऱ्यांत सांपडावयाचे अशी जगाची अनुकंपनीर स्थिति होऊन जाईल. या स्थितीपासून अमेरिके-चाहि अंतिम फायदा नाही; परंतु हें तिला उमगेल तर ना ! (९-१२-४८)

कोष्टक नं. १ (पान ५३० पहा)

### राष्ट्रांचा आर्थिक विकास

राष्ट्र	वर्चस्वाखालील प्रदेश	आयात व्यापार	निर्यात व्यापार	उत्पन्न	सरकारकडील सुवर्णनिधि	परदेशी गुंतविलेले भांडवल	माणशी उत्पन्न
(आंकडे जागतिक शेंकडेवारीचे आहेत)				(कोटी पौंड) (पौंडांमध्ये)			
ग्रेट ब्रिटन	३३	१९	१२	८	११	३७०	५६
फ्रांस	८	६	४	६	१४	७३	३६
अमेरिका (U.S.A.)	७	११	१३	३३	४७	२६०	११३
इटाली	३	२	२	२	—	*	२१
जपान	२	४	३.६	३	२	२०	१३
जर्मनी	५	८	९	७	—	२३	३९
रशिया	१४	—	—	८	३	—	३६

\* निश्चित आंकडा उपलब्ध नाही, परंतु आठ कोटी पौंडांहून कमी. सर्व आंकडे १९३६ किंवा नजीकच्या वर्षातील आहेत.

कोष्टक नं. २ (पान ५३० पहा)

### साम्राज्य-विभागणी. मार्च १९३८

राष्ट्र	राष्ट्राचा विस्तार लक्ष चौरस मैल	राष्ट्राची लोकसंख्या कोटी	साम्राज्यविस्तार यात शाही राष्ट्राचाही समावेश होतो.	साम्राज्य लोकसंख्या
ग्रेट ब्रिटन	५४	४.७	१८०	५१.८
फ्रांस	२.१	४.२	४८	११
इटाली	१.१	४.२	१४.७	५.१
जपान	१.५	६.९	१०	२०.५

(लष्करी वर्चस्वाखालील मुख्यासह)

५३५





प्रा. म. अ. मे हें द ले

## शाकुंतलांतील प्रतीक : भ्रमर

‘नवभारता’च्या सेप्टेंबर १९४८ च्या अंकांत शाकुंतलांतील मृगप्रतीकाबद्दल लिहितांना प्रस्तुत लेखकानें असें दाखवण्याचा प्रयत्न केला आहे की कालिदासाला राजाच्या स्त्रीविषयक अस्थिर वृत्तीची जाणीव आपणांस वरवर वाटते त्यापेक्षा पुष्कळच होती. दुष्यंतानें शकुंतलेचा जो कांहीं कालपर्यंत त्याग केला, त्याचें समर्थन करण्यासाठी त्यानें दुर्वास मुनीच्या शापाचा प्रसंग आणून राजा शकुंतलेला फक्त कांहीं काळ विसरला असें दाखवण्यांत यश मिळविलें खरें. पण तेवढ्यानें कालिदासाचें स्वतःचें समाधान झालें व दुष्यंतानें शकुंतलेचा खरोखरी त्यागच केला होता ही गोष्ट तो विसरला, असें मात्र होत नाही. दुर्वासाचा शाप नसता तरी राजा शकुंतलेला विसरून जाण्याची केवढी तरी मोठी शक्यता होती. आणि ह्या दुःखांतून तिला वांच-विण्यासाठीच त्यानें नाटकाच्या सुरुवातीला मृगप्रतीकाचा उपयोग करून राजाच्या मनांत अरण्यमृग व आश्रममृग ह्यांच्या रूपानें कोठलीहि नागरकन्या व शकुंतला यांच्यातील फरक ठसाविण्याची चातुर्यानं योजना केली. वैश्वानस ज्या वेळी नाटकाच्या सुरुवातीलाच राजाला सांगतो की ‘हा आश्रममृग असल्यानें तूं याला मारूं नयेस,’ त्याच वेळी कालिदास त्याला बजावीत असतो की ‘शकुंतला ही आश्रमकन्यका असल्यानें तिच्याशीं तूं अस्थिर प्रेमाचा प्राणघातक खेळ खेळूं नकोस.’ !

### राजासाठी भ्रमराचें प्रतीक

हेंच मृगप्रतीक प्रेक्षकांच्या डोळ्यांत अधिक ठळकपणें भरावें म्हणून कालिदासानें भ्रमरप्रतीकाचा उपयोग केला आहे. मृगाच्या प्रतीकाचा उपयोग ज्याप्रमाणें शकुंतलेसाठी केला त्याच-प्रमाणें भ्रमराच्या प्रतीकाचा उपयोग राजासाठी केला

आहे. ह्या प्रतीकामुळें राजाचें मन भ्रमरासारखेंच अस्थिर असल्याचें प्रेक्षकांच्या सहजपणें नजरेस येतें. (कालिदास हा एक दरवारी कवि असल्यामुळें त्याला नाटकांत राजे लोकांविषयी लिहितांना कांहीं संयम पाळावा लागत असणें शक्य आहे. त्यामुळें उघडपणें त्याला दुष्यंतावर भ्रमरवृत्तीचा आरोप ठेवून त्याच्या चंचल वृत्तीबद्दल दोष देतां येणें शक्य नव्हतें. तथापि वस्तुस्थिति मात्र अशी होती की ज्याप्रमाणें भ्रमर हा सारखा मधुपान करीत एका फुलावरून दुसऱ्या फुलावर उडत असतो त्याप्रमाणें राजा देखील नित्य नवनवीन स्त्रियांवर अनुग्रह करीत असे. शाकुंतल नाटकांत अंती असें सुचविलें आहे की, शकुंतलेशीं पुनर्मेळ झाल्यावर राजाची ही नावीन्याविषयीची ओढ थांबली; कारण की तत्पूर्वीच्या विरहावस्थेंत त्याच्या शारीरिक प्रेमाची उच्च अशा दिव्य प्रेमांत परिणति झाली होती. तथापि, दुष्यंताच्या पूर्वीच्या जीवनांतील अस्थिरपणाचें निमित्त करून कालिदासानें सर्वच राजेलोकांची त्याच्या प्रेमाच्या बाबतींतील थिड्ढर-पणाबद्दल सहाव्या अंकांत थोडी कानउघाडणी केली आहे. अर्थात् हें त्यानें उघड उघड केलेलें नमून त्यासाठीच त्यानें नाटकांत भ्रमरप्रतीकाचा उपयोग केला आहे.

### राजाची भ्रमरवृत्ति सुचविणारे प्रसंग

पहिल्याच अंकांत राजाच्या नजरेस शकुंतल पडल्यानंतर कांहीं वेळानें एक मुंगा तिला त्रास देऊं लागतो. शकुंतला वृक्षादिकांना पाणी घालण्याचें काम तिच्या सख्यांसह करीत असतां एका फुलावर स्वस्थ बसलेला भ्रमर पाण्याच्या सिंचनानें तेथून उडून शकुंतलेच्या तोंडाभोंवतीं घिरव्या घाळूं लागतो,

५३६



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

अनुक्रमणिका

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई

## शकुंतलांतील प्रतीक : भ्रमर

ह्यामुळे धावतून जाऊन शकुंतला तेथून दूर सरकते; पण तो भ्रमर काही तिला सोडीत नाही. मधूनच तो शकुंतलेच्या डोळ्याला जवळ जवळ स्पर्श करी, तर मधूनच काही गोड गुपित सांगणाऱ्या मित्रा-प्रमाणे तो तिच्या कानाजवळ गुंजन करी. हाताने ती त्याला बाजूस सारण्याचा कसून प्रयत्न करित असतांना मुद्दा त्या पट्ट्याने एकदां तिच्या अधराला-हि स्पर्श केला ! ह्या सर्व गोष्टींमुळे शकुंतलेची अगदी गांधळ्यासारखी स्थिति झाली आणि ती गंमत तिच्या सख्या व राजा दुष्यंत मोठ्या खोडकरपणे पाहात होते. पण शकुंतलेच्या प्रेमांत राजा आधीच पडला असल्यामुळे त्याला थोड्याच वेळांत त्या भुंग्या-बद्दल हेवा वाटू लागतो. उबड उबड दिसणाऱ्या अडचणी जर त्या वेळी राजाच्या मार्गांत नसल्या तर त्या भुंग्याचे अनुकरण करण्याची राजाची स्वप्न इच्छा असावी असे वाटण्याइतके तन्मयतेने राजाने भुंग्याचे वर्णन केले आहे. ह्यानंतर थोड्याच वेळाने ह्या भ्रमरवाधेचे निमित्त होऊन राजा शकुंतलेसमोर प्रकट होतो. ही घटना पुस्तकांत वाचण्यापेक्षा जेव्हा रंग-भूमीवर प्रत्यक्ष दृष्टीस पडत असेल तेव्हा शकुंतलेशी लगट करणाऱ्या एका भुंग्याचे तेथून उडून दूर जाणे व त्याच वेळेस त्याच्या ऐवजी राजाने तेथे पुढे सर-सावणे ह्यांतील राजाचे भ्रमरस्वरूप प्रेक्षकांच्या मनांत आल्याशिवाय राहाणार नाही.

ह्याहूनहि अधिक स्पष्ट असा प्रसंग तिसऱ्या अंकांत आला आहे. तेथे राजाने स्वतःच्या तोंडा-नेच स्वतःची भ्रमराशी तुलना केली आहे. पहिल्या अंकांतील प्रसंगामुळे राजाच्या भ्रमराशी वृत्तिसाम्या-विपर्यायी जी एक कल्पना प्रेक्षकांच्या मनांत पुसटपणे येऊन गेली होती, तिला अधिक उठाव ह्या उपमेने आणला आहे. दुष्यंत व शकुंतला या दोघांनी परस्परांवरील प्रेम स्पष्ट शब्दांत व्यक्त केल्यावर अनसूया व प्रियंवदा त्यांचे अभिनेदन करतात. नंतर त्या सख्या एक सबब काढून तेथून दूर होतात व दुष्यंत व शकुंतला अगदी एकटी अशी प्रथमच व दुष्यंत व शकुंतलेने गांधर्वविवाहास रंगभूमीवर येतात. दुष्यंत, शकुंतलेने गांधर्वविवाहास अनुकूल व्हावे म्हणून, तिला विनविती व पुढच्याच अगदी तिला आलिंगन देण्याचा प्रयत्न करतो. त्या वेळी अगदी तिला आलिंगन देण्याचा प्रयत्न करित असतां त्याच्या हातून मुट्याची धडपड करित

आपल्याला तेथून जाऊ देण्याविपर्यायी शकुंतला राजाला विनंति करते. आणि त्याच वेळेस राजा आपले खरे स्वरूप तिच्यापुढे प्रगट करतो. भ्रमराने पहिल्या अंकांत शकुंतलेशी केलेली लगट पाहिल्या-पासून राजाच्या मनांत ज्या इच्छा निर्माण झालेल्या असतात त्या सर्व पूर्ण करण्याच्या तो तयारीत असतो. शकुंतलेला तो स्पष्टच सांगतो की एकाद्या भ्रमराने ज्याप्रमाणे अगदी ताच्या फुलांतील रस चाखावा त्याप्रमाणे तुझ्या ह्या अधरांतील रसपान केल्यावर मगच मी तुला येथून जाऊ देईन. पहिल्या अंकांत प्रथम भ्रमराला पुढे आणून कालिदासाने ज्या भावी गोष्टीबद्दल सूचन केले आहे त्याच गोष्टी आतां राजाच्या वावर्तीत प्रत्यक्षपणे घडत असलेल्या प्रेक्षकांच्या नजरेस येतात.

पांचव्या अंकाच्या सुरुवातीच्या श्लोकांत तर दुष्यंताच्या चंचल मनोवृत्तीचे अगदी उबड उबड दर्शन घडते. राजाची हंसपदिका नांवाची राणी त्या श्लोकांत मोठ्या कौशल्याने भ्रमरप्रतीकाचा उपयोग करून राजाला त्याच्या स्वैर वृत्तीबद्दल दोष देते. पहिल्या व तिसऱ्या अंकांत जेथे भ्रमर-प्रतीकाचा उपयोग केल्याचे वर दाखविले आहे, तेथे राजाचे भ्रमराशी फक्त साम्य सूचित केले आहे अगर स्पष्ट शब्दांत सांगितले आहे. पण हंसपदिकेच्या श्लोकांत तर नाटककाराने एक पाऊल पुढे टाकून राजाचे भ्रमराशी जवळ जवळ ऐक्यच दाखविले आहे. हंसपदिका ही एके काळी राजाची मोठी आवडती राणी होती; पण आतां राजाचे मन वसुमतीवर बसल्यामुळे ती त्याची नावडती झाली होती. अगदी सहजासहजी राजाने तिला दुर्लक्षिली होती. राजाच्या वृत्तीतील ह्या फरकाला उद्देशून हंसपदिका आपल्या गाण्यांत म्हणते: “हे भ्रमरा, तुला नित्य नवीन रस चाखण्यास आवडतो. मागे तू आस्रमंजरीचा आस्वाद किती तन्मयतेने घेत होतास, पण आतां तिला तू सपशेल विसरला आहेस. कारण आतां तुला कमळांत राहणे आवडू लागले आहे !” शकुंतला तपोवनांतून दुष्यंताकडे यावयास निघाल्यावर लगेच हा श्लोक प्रेक्षकांच्या कानां पडत असल्यामुळे शकुंतलेच्या भावी स्थितीवर व राज-वाड्यांतील स्त्रियांच्या जीवनावर हा श्लोक केवढा

५३७

नं. ६





## नवभारत

विदारक प्रकाश टाकतो! राजाच्या भ्रमरवृत्तीबद्दल हा श्लोक ऐकल्यानंतर कोणाच्याहि मनांत शंका राहणें शक्य नाही.

दुष्यंताचें भ्रमराशीं असलेलें साम्य प्रेक्षकांच्या मनांत भरावें असा कालिदासाचा विशिष्ट हेतु असावा असें वाटतें. कारण ज्या अंकांत दुष्यंतानें शकुंतलेचा त्याग केला आहे त्याच ह्या पांचव्या अंकांत फिरून एकवार नाटककारानें अशा प्रसंगाची योजना केली आहे कीं जेथें राजा स्वतःची तुलना भ्रमराशीं करतो. नाटकांत दाखविल्याप्रमाणें दुर्वासाच्या शापामुळें राजाला शकुंतलेचा पूर्णपणें विसर पडलेला असतो. अशा वेळीं गौतमी विचारी निरनिराळे प्रयत्न करून राजाची स्मृति जागविल्याच्या प्रयत्न करते. ह्यांपैकी एक प्रयत्न म्हणजे राजधानींत येतांना शकुंतलेनें जें अवगुंठन डोक्यावर घेतलेलें असतें तें दूर करणें. तिला असें वाटतें कीं, 'शकुंतला' ह्या नांवानें जरी राजाला आश्रमवृत्तान्त कदाचित् आठवला नाही तरी तिला प्रत्यक्ष पाहिल्यावर तरी त्याला मागील गोष्टी आठवतील; पण शापाच्या प्रभावामुळें अर्थातच तसें कांहींच वडतें नाही. उलट राजा शकुंतलेचें तें उत्कृष्ट रूप पाहून मनाशीं म्हणतो, "या अत्यंत सुंदर सुलीशीं पूर्वीं मीं लक्ष केलें हांतें कीं नाही ह्याचा कांहींच निश्चय करतां येत नाही. त्यामुळें माझी स्थिति प्रातःकाली कुंदाच्या फुलाभोंवतीं विरह्या घालणाऱ्या भ्रमरासारखी झाली आहे. त्या फुलांत त्या वेळीं देवविदु असल्यामुळें ज्याप्रमाणें तो भ्रमर त्या फुलांतील रस एकदम चाखूं हि शकत नाही अगर तें टाकून दुसरीकडे जाऊं हि शकत नाही, त्याचप्रमाणें माझ्या मनांतील संशयामुळें ह्या शकुंतलेचा एकदम मला स्वीकारहि करतां येत नाही किंवा एकदम त्यागहि करतां येत नाही!"

### शकुंतलेचें पुष्पाशीं किंवा लतेशीं साम्य

वर दर्शविलेल्या भ्रमरप्रतीकाला अधिक उठाव याचा व तो प्रेक्षकांच्या मनांत नीट ठसावा म्हणून कालिदासानें शकुंतलेची वरिल श्लोकांतल्याप्रमाणें ठिकाठिकाणीं पुष्पाशीं किंवा लतेशीं तुलना केली आहे. कदाचित् ही तुलना कालिदासानें अगदीं

सहजहि केली असेल. कारण सुंदर स्त्रीला निरनिराळ्या फुलांची उपमा देणें हा तत्कालीन कविसंकेतच होता आणि म्हणून अशा तुलना इतर कवींच्या काव्यांतहि आढळतात. ह्या दृष्टीनें कालिदासानें दर्शविलेल्या शकुंतला व पुष्प यांमधील साम्याचा भ्रमरप्रतीकाशीं संबंध नसेलहि. पण नाटककाराचा राजाचें भ्रमराशीं असलेलें साम्य किंवा जवळ जवळ ऐक्य दर्शविण्यांत जो विशिष्ट हेतु असल्यासारखा वाटतो तो ध्यानात घेतला म्हणजे मग शकुंतला व फूल यांतील साधर्म्यांतहि एक विशेष मौज वाटते. शकुंतला व एखादें फूल यांतील साम्य दर्शविणारी अगदीं चटकन् हाताशीं येणारी कांहीं उदाहरणें द्यावयाचीं झालीं तरी तीं पुढीलप्रमाणें देतां येतील: वल्कलें परिधान केलेली शकुंतला राजाच्या दृष्टीला पिवळसर फिकट पानें भोंवतीं असलेल्या एकाद्या फुलासारखी प्रथम वाटते; आणखी थोडें पुढें दुष्यंत म्हणतो— 'ह्या शकुंतलेचा अधरोष्ठ कोंवळ्या पानासारखा लाल आहे, हिचे बाहू लतेच्या कोमल शाखेप्रमाणें वाटतात, आणि हिच्या सर्वांगांवर खुलणारें यौवन लतेवरील कुसुमाप्रमाणें भासतें'. दुसऱ्या अंकांत शकुंतलेच्या जन्मकथेला उद्देशून अर्क वृक्षावर पडलेल्या नवमालिकेच्या फुलाची उपमा राजा तिला देतो. तिसऱ्या अंकांत मदनवाधेनं घाललेली शकुंतला राजाला, जिचीं वाण्यानं पानें वाळून गेलीं आहेत, अशा माधवी लतेसारखी वाटते. शकुंतला केवळ ह्या निरनिराळ्या लता-कुसुमांसारखी दिसते इतकेंच नव्हे तर तिनें वनज्योत्स्ना नांवाच्या लतेशीं मणिनीस्नेहहि जोडलेला असतो. ह्या साधर्म्यामुळें शकुंतलांत केवळ काव्यच नव्हे तर उत्कृष्ट नाट्यहि निर्माण होतें. निरनिराळ्या (निसर्गवस्तूंच्या) वर्णनामुळें नाटकांत फक्त वर्णवैचित्र्यच निर्माण होतें असें नव्हे, तर त्यापासून एक गूढार्थहि निर्माण होतो. हीं सारीं वर्णनें असें दाखवितात: ह्या नाटकांत एक भुंगा एका फुलाच्या मागे त्याला 'नको नको' म्हटलें असतां हि सारखा लागला आहे!

### भ्रमर-प्रतीकद्वारा राजाची कानउघाडणी

वरील उदाहरणावरून आतां हें स्पष्ट होईल कीं कालिदासानें शकुंतल नाटकांत भ्रमर-प्रतीकाचा उपयोग करून दुष्यंताच्या प्रणयांतील चंचलपणा

५३८



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई

## शाकुंतलांतील प्रतीक : भ्रमर

प्रेक्षकांच्या नजरेस आणला आहे. परंतु तो केवळ एवढेच करून थांबला नाही तर सहाव्या अंकांत त्याने एका पात्राच्या द्वारे ह्या अस्थिरपणाबद्दल त्याला चांगला टोमणा मारला आहे. ह्या अंकांतील हा प्रसंग मोठा कौशल्यपूर्ण आहे व त्यामुळे कालिदासाच्या श्रेष्ठ अशा नाट्यगुणांचा प्रत्यय येतो. प्रस्तुत प्रसंगां राजा व त्याचा मित्र विदूषक राजाने स्वतः काढलेल्या शकुंतलेच्या चित्राचे निरीक्षण करीत असतात. काही वेळां विदूषकाच्या लक्षांत येते की एक कुसुमसलोलुप अशा भ्रमर शकुंतलेच्या मुखाकडे झेंप घेत आहे. त्यावरून हे लक्षांत येईल की त्या चित्रांत दाखविलेला प्रसंग वर उल्लेखिलेला पहिल्या अंकांतील भ्रमरवाधेचा होता. विदूषकाला व त्याच्याचबरोबर राजालाहि क्षणभर त्यांच्यासमोर चाललेल्या गोष्टी खऱ्या नसून चित्रांतल्या अद्वैत, ह्याचा विसर पडतो. म्हणून विदूषकाने राजाला त्या भुंग्याचे निवारण करण्यास सांगितले असता तो त्या भुंग्याला मोठी आर्जवून विनंति करतो : “हे मधुकरी, ही येथे एक तुझ्यावर अनुरक्त असलेली मधुकरी फुलावर बसून सारखी तुझी वाट पाहात आहे. तिला अत्यंत तहान लागलेली असूनहि ती तुझ्याशिवाय त्या फुलांतील रस पीत नाही. तर त्या मधुकरीकडे जायचे सोडून तू ह्या शकुंतलेच्या मुखामागे धांवण्याचे कां भ्रम घेतोस ?” दुसऱ्याला स्वतःलाच त्या पहिल्या अंकांतील भुंग्याचे अनुकरण करावेसे वाटले होते ही गोष्ट आणि तेथपासून भ्रमरप्रतीकाचा उपयोग करून राजा व भ्रमर यांतील अत्यंत साम्य नाटककाराने दाखविले आहे ही गोष्ट ह्या दोन्ही ध्यानांत घेतल्या तर राजाचे हे उद्गार जितके भ्रमराला तितकेच ते त्याला स्वतःला देखील लागू पडतात हे चटकन् लक्षांत येईल. राजाने तरी राजवाड्यांतील त्याच्यावर अनुक्त असलेल्या स्त्रियांना सोडून शकुंतलेसारख्या एका रक्त असलेल्या स्त्रियांना सोडून शकुंतलेसारख्या एका भोळ्या आश्रमकन्येच्या मागे कां लागावे ? चित्रांतील मधुकरीप्रमाणे हंसपदिका नांवाची एक राणी राजाच्या विरहामुळे व्याकुळ होऊन त्याची सारखी

वाट पाहात असल्याचे आपण पाहिलेच आहे. मग राजा तरी तिच्याकडे कोठे जात आहे ? उलट शकुंतलेला पाहिल्याबरोबर तो सर्वानाच विसरला आहे, आणि हा भुंग्याहि तेंच करीत आहे. पण राजाची ही विनंति ऐकूनहि जेव्हा भुंग्या तेथून हालत नाही तेव्हा विदूषकाच्या मुखाने नाटककार भुंग्यावर व पर्यायाने राजावरहि खरमरीत टीकेचा एकच प्रहार करतो. विदूषक म्हणतो की “ही भुंग्याची जात (आणि राजांचीहि) जात्याच मोठी वांकडी (वाम) ! त्यांचा निषेध केला तरी ते आपला हट्ट सोडायचे नाहीत !”

एका दरवारी कवीच्या तोंडून राजाला दोष देण्याच्या वावर्तीत ह्यापेक्षा जास्त स्पष्ट शब्दांची अपेक्षा करणे चूक होईल. शाकुंतलांत कालिदासाचा प्रधान हेतु जरी राजाच्या प्रेमाला उच्च कोटीला नेण्याचा होता, आणि तो त्याने मोठ्या कौशल्याने तडीस नेलाहि आहे, तरी राजेलाकांच्या प्रणयांतील धांवरेपणा त्याच्या मनांत जाचत असावा असे वाटते. आणि म्हणूनच ठिकठिकाणी राजाचे भ्रमराशी साम्य दाखवून त्याने तो व्यक्तहि केला आहे. आणि अखेरीस त्याच्या हृदयपणाबद्दल थोडी कानउवाडणीहि केली आहे. मागील लेखांत दाखविलेल्याप्रमाणे नाटककाराने मृगप्रतीकाचा उपयोग करून वैखानसाच्या मुखाने राजाला असे वजाविण्याचा प्रयत्न केला आहे की शकुंतलेशी व्यवहार करतांना त्याने कोणतीहि शहरांतील स्त्री आणि एक आश्रमकन्येच्या यांतील फरक विसरून नये. आणि प्रस्तुत लेखांत दाखविल्याप्रमाणे भ्रमर-प्रतीकाच्या द्वारे राजा स्वतःच स्वतःला उपदेश करीत आहे की वरी एक स्त्री वाट पाहात बसली असता वाहेर दुसऱ्याच्या मागे धावणे गैर आहे. ह्याप्रमाणे ह्या दोन्ही प्रतीकांचा अत्यंत निकट असा संबंध आहे आणि तो ध्यानांत घेतला म्हणजे असे दिसून येईल की हृदय आणि व्यक्त शाकुंतलाइतकेच ह्या कल्पनागम्य प्रतीकसंयोगांतहि एक प्रकारचे उत्कृष्ट नाट्य भरलेले आहे.

५३९





प्रा. द. रा. बेन्द्रे

## भगवद्गीतेतील पुरुषोत्तमयोग आणि डॉ. तुळपुळे

‘पुरुष एवेदं सर्वम्’  
‘सर्वं खल्विदं ब्रह्म’  
‘वासुदेवः सर्वम्’

गीतेतील पुरुषोत्तमयोग त्यांतीलच क्षराक्षर-विचाराचा पूरक आहे, अथवा पुरुषोत्तमत्व क्षराक्षर-विवेकाने स्पष्ट केले जाते हे गीताभक्तांना सांगणे फार अवश्य नाही. पण आज जवळ जवळ पंधरा वर्षांपूर्वी प्रसिद्ध झालेल्या ‘महाराष्ट्रीय अनुभववाद’ या पुस्तकात पूज्य डॉ. रानडे म्हणतात: “It is somewhat hard to understand in what sense the Transcendent Being could be distinguished from the Immutable” p. 54 “पुरुषोत्तम हा अक्षराहून कसा निराळा आहे हे कळणे जरा कठिण आहे.” अर्थात हे त्यांचे म्हणणे त्यांच्या विद्याविनयाला केव्हाहि भूपणावहच आहे. गीताप्रेमी लोक त्यांच्यासारख्या अनुभवी विद्वानांकडून त्या विषयाची फोड होईल या आशेने हि होते, हे सांगणे नलगे. परंतु परवां नुकत्याच ‘अध्यात्मविद्यामंदिरा’च्या पुरस्काराने प्रसिद्ध झालेल्या डॉ. शं. गो. तुळपुळे यांच्या ‘पांच संत कवी’ या ग्रंथाच्या प्रस्तावनेत श्री. डॉ. रानडे यांनी “क्षराक्षर-विचाराची मांडणी मूळ भगवद्-गीतेत व म्हणून ज्ञानेश्वरीतहि किंचित् सदाप कशी आहे यासंबंधीचे प्रस्तुत ग्रंथातील विवेचन गीताभक्तांनी पाहण्यासारखे आहे” असे म्हणून ग्रंथलेखकाच्या बुद्धिमत्तेची व व्यासंगाची पाठ थोपटली आहे. याच विषयाशी आंतरिकतेने संवाद असा दुसरा एक विचार, म्हणजे ‘स्फूर्तिवादाचा

मायावादाशी समन्वय’—म्हणजेच अनुभवाभूत-ज्ञानेश्वरीचाच समन्वय म्हणा पाहिजे तर—याच ग्रंथात कसा ‘मूलगामी विवेचना’चा आहे याबद्दलहि प्रस्तावनाकार विद्वानांचे लेख मुद्दाम वेधून घेतले आहेत. सांप्रत या लेखात पुरुषोत्तमयोगाच्या अनुरोधाने क्षराक्षर-विचार सदाप आहे. का आणि असल्यास तो दोष कुठे आहे याचा विशेषतः विचार करणे प्राप्त होतें.

डॉ. तुळपुळे म्हणतात — ‘क्षराक्षर-विवेकावरील त्यांचे (ज्ञानदेवांचे) व्याख्यान मोठे उद्बोधक आहे, तरी पण त्यांत थोडी विसंगति दडली असल्याने त्याचा विचार येथे सविस्तरपणे होणे अवश्य आहे’ (पृ. ३९); असे सांगून जवळ जवळ वत्तीस ओळींच्या विस्ताराने ज्ञानदेवांचा या विषयाचा विचार ‘क्लिष्ट व गुंतागुंतीचा’ असला तरी त्यांनी ‘शक्य तेवढ्या स्पष्टपणे व सुसंगतपणे मांडून दाखविण्याचा प्रयत्न केला आहे’—अर्थात त्यांनी ज्ञानदेवावरील आपल्या भयभक्तीमुळे ज्ञानदेवांना क्लिष्टेच्या आरोपांतून मुक्त केले आहे! आणि या विसंगतीचे मूळ गीताचार्यांचेच आहे असे म्हणून गीतेतील क्षराक्षर-विचार ‘तर्कदृष्ट्या मोठा सुसंगत आहे असे गार्ही’ (पृ. ४०) हे चार-सहा ओळींत चुटकीसरसे मांडून दाखविले आहे!

या विचाराला अनुलक्षूनच डॉ. पेंडसे यांनी ‘श्रीज्ञानेश्वरांचे तत्त्वज्ञान’ या ग्रंथात पृ. २०६-७ वर उत्तर दिले आहे. त्याचा सारांश असा: जीव आणि जग हे क्षर आहेत व मायोपहित पुरुष अक्षर आहे. म्हणजे अक्षर हा सोपाचिक अमून

१ मोठा टाहप आमचा आहे. २ मुळांत शंभर तरी ओव्या आहेत.

५४०



## भगवद्गीतेतील पुरुषोत्तमयोग आणि डॉ. तुळपुळे

पुरुषोत्तम हा निरुपाधिक आहे असे सांगून 'अक्षर' शब्दाचा अर्थ बरोबर केल्यास गीतेचा किंवा ज्ञानेश्वरीचा अर्थ कळणे काठिण नाही, असे सांगून याकिले आहे. या ग्रंथाचीहि प्रस्तावना डॉ. रानडे यांनीच लिहिली असून त्यांत या महत्त्वाच्या विषयाचा उहापोह असूनहि हे मत ग्राह्य किंवा अग्राह्य हे सांगितले नाही; परंतु 'अनुभवामृता'च्या निमित्ताने स्फूर्तिवाद आणि मायावाद यांच्या समन्वयाची दिशा दाखवून 'अक्षर'—विचाराला उपाधीतून मोकळे केले आहे. आणि जवळजवळ हाच विचार डॉ. तुळपुळे यांच्या मूलगामी विवेचनाचा मासला म्हणून 'पांच संत कवी'त पुढे येत आहे. अनुभवाभागीय सांप्रदायांत शिष्याने गुरुचा विचार मांडला आणि गुरुंनी तो शिष्याचाच आहे असे सांगितले तर त्यांत द्वैताच्या भासापेक्षां एका जातीच्या अद्वैताचीच व्यंजना होते. खरा प्रश्न, मूळ विचार कोणाचा हा नसून, विचार मुळांत तर्कनिष्ठ आहे की तर्कदुष्ट आहे, अथवा त्याला अनुभवाचा पाठिंबा आहे किंवा काही विशिष्ट अनुभवामुळे तो संदिग्ध झाला आहे, हा आहे. मग तो विचार गीताचार्याचा असो, ज्ञानदेवांचा असो अथवा एका साध्या लेखकाचा असो !

गीतेतील पुरुषोत्तमयोगविचारांत जो तर्कदोष डॉ. तुळपुळे यांनी दाखविला आहे तो असा आहे—

१ “क्षरपुरुष असे म्हणण्यांत 'वदतो व्याघात' होईल. कारण, पुरुष हा क्षर असूच शकणार नाही.”

२ “अक्षर पुरुष असे म्हणण्यांत द्विरुक्ति—दोष संभवे. कारण, पुरुष हा सदा अक्षरच असणार.”

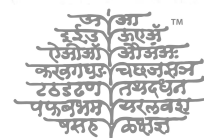
३ “याप्रमाणे क्षराक्षर पुरुषांचा निरास झाला की एकच पुरुष उरतो. अर्थात त्यास उत्तम पुरुष म्हणण्याचे कारण नाही.”

४ “तेव्हा पुरुष असा एकच असून तो विविध मानण्यांत व अक्षर आणि उत्तम यांत भिन्नत्व कल्पण्यांत तर्क-दोष आहे.”

खरंच या तर्कमार्गाने अथवा अनुभवमार्गाने पाहिल्यास गीतेच्या विचारसरणीत तर्कदोष दिसणे हे अनिवार्यच आहे; परंतु तो गीताचार्यांचा होऊ शकेल का, हे गीताभक्तांनी तेवढेच नव्हे तर कोण-

त्याहि विचारभक्तांनी विवेचून पाहिले पाहिजे. गीतेची क्षराक्षर—विचारसरणी तर्कदुष्ट असो. परंतु ती ज्ञानदेवांच्या लक्षांत कशी आली नसेल? गीतेच्या तर्कदुष्ट अडगळीत ते आपली सहज रसाल सरणीची क्लिष्टता कशीवशी दडवून गीतेच्या पुरुषोत्तमयोगशास्त्राची समाधि बेमालूम कुशल कारागिरीने आटपून टाकीत असतील का? अनुभवामृतातील स्फूर्तिवाद आणि ज्ञानेश्वरीत जो काही असेल तो मायावाद यांच्या विसंगतीचे 'निराकरण करून आपले तत्त्वज्ञान शक्य तों सुसंगत राखण्याचा आटोकाट प्रयत्न केलेला त्यांनी स्पष्ट दिसतो', असे ज्ञानदेवांविषयी जर आपण म्हणू शकतो तर क्षराक्षर—विचाराच्या वेळीच त्यांच्या बुद्धीने का कच खाली असावी हे गूढ रहाते! का असे असेल की गीता आणि ज्ञानेश्वरी या आपापल्या अनुभवाच्या परीने आणि तन्निष्ठ तर्काने सुसंगतच आहेत? आपणच त्यांना दुसऱ्या चौकटीत बसविण्याच्या खटपटीत मूळ विचाराची लांबी—रूंदी कापू पहातो, आणि त्या चातुर्यात मूळ चित्राच्या अंगाला धक्का लागत आहे हे विसरून आपल्या 'फ्रेम'च्याच सौंदर्याचे गोडवे गातो! चित्राकरिता चौकट की चौकटाकरिता चित्र? आपापल्या अनुभवाच्या चित्राप्रमाणे आपण पसंत केलेल्या तर्काची चौकट असते. आणि त्या चौकटीतच खांचून खांचून गीतानुभव व ज्ञानदेवानुभव बसविणे विचारनिष्ठेला पसंत पडणार नाही. सध्या ज्ञानदेवांना स्वसंरक्षणार्थ मोकळे सोडून गीताभक्तांनी गीतेकडेच वळणे योग्य होईल.

एका अर्थी हा प्रश्न अनुभवाचा अथवा तर्काचा नसून जे शास्त्र आपण वाचतो त्याची परिभाषा तदंतर्गत यथार्थतेने पाहणे शास्त्राचेंच काय, साहित्यसमीक्षेचेहि ते विवेकाचे लक्षण आहे. डॉ. पेंडसे म्हणतात त्याप्रमाणे 'अक्षर' या पदाचा पुरुषोत्तमयोगशास्त्रातील बरोबर अर्थ न केल्यामुळेहि हा घोटाळा उडत असेल. पण हा घोटाळा इतकाच नसून 'पुरुष' या शब्दाचा अर्थ काय, याविषयीचाहि आहे. पुरुष अक्षरच असतो आणि अक्षर म्हणजेच पुरुष; एक अक्षर व एक पुरुष; तेव्हा उघडच आहे, क्षर पुरुष असूच





## नवभारत

शैकत नाही-आणि दुसरा उत्तम असो नसो, तो अवश्यच नाही ! तो खरा म्हणून पुढे येईल तर तोतया ठरेल ! खरीच ही विचारसरणी इतकी सुट-सुटीत आहे की हे गीताभार्याना कळलें कसें नाही व असल्या कच्च्या अध्यायास 'गुह्यतमं शास्त्रम्' असें त्यांनीं कसें म्हणावे याचें नवल वाटतें ! हेंच गुह्यतम शास्त्र समजून घेऊन माणसानें बुद्धिमान् व्हावें, तसेंच कृतकृत्य व्हावें असें गीता वजावून सांगते. आणि सोळाव्या अध्यायाच्या अखेरीस व सतराव्या अध्यायाच्या आरंभी शास्त्र आणि शास्त्रविधि या-विषयी आणि शास्त्रविधानाविषयी जें ठासून सांगणें चाह्द आहे तें तर गीतेचें श्वराक्षरविवेकनिष्ठ पुरुषोत्तमशास्त्र होय. याचाच अवतार श्रीकृष्ण आहे आणि या पुरुषोत्तमाच्या भक्तीलाच पूर्णभक्ति म्हणतात-आणि हा पुरुषोत्तम तर श्वराक्षरासकट समग्रतेनें जाणला पाहिजे, हें गीतेतील ज्ञान आहे. गीतेतील पुरुषविचारहि जुन्या सांप्रदायिक सांख्य, योग आणि वेदान्त याहूनहि पुढारलेला आणि पुरोगामी असल्यामुळें तीन पुरुषांचें निराकरण कर-ण्यापेक्षां त्यांचें आकलन करणें हें जास्त हिताचें होईल. पुरुष ही वस्तु कांहीं साकार सामानाप्रमाणें एकीकडे असल्यास इतरत्र कोठेंहि नाही असें नाही ! पुरुषसूक्तादि वैदिक ऋषीपासून केन-कठ-ईश-मांडूक्यादि उपनिषदीय आचार्य-परंपरेंतूनहि पुरुषानुभव वाढत वाढत भगवान् श्रीकृष्णांत तो साकार सगुण होऊन बोलत आहे, अथवा श्रीकृष्ण द्वैपायन-व्यासांची वाणी बोलवीत आहे.

श्री. अरविदांच्या तत्त्वज्ञानाविषयी लिहिले अस-तांना एक लेखक म्हणतात:—"Each philoso-pher, who has vision of Reality, has to find his own language not only to express it but to distinguish it from all other simi-lar efforts, He tends to create a special body of terms and words which, even when taken from the current language, are used by him in a more or less special sense." प्रत्येक अनुभवी ज्ञानी आपापला अनुभव सांगतांना चालू भाषेतूनच निवडकपणानें आपली भाषा बन-विता. परंतु शब्दासारखे शब्द असले तरी अर्था-सारखा अर्थ असतो असें नाही ! पण त्या शास्त्राच्या

मर्यादेंत तो सुसंगत असावा लागतो. ही गोष्ट खरी आहे की पुरुषोत्तमयोगांतील विचारसरणी सहज कळणें कठिण आहे. 'It is hard to understand' हें पंधरा वर्षांपूर्वी श्री. रानडे यांचे बोल आजच्या तुळपुळे यांच्या निधच्या वाणीहून सखोल आहेत. श्वराक्षर-विचार एवढाच काय, हा संबंध अध्यायच कुणी तरी गवाळ्यानें गीतेत घुसडला असला पाहिजे असेंहि निश्चून सांगणारे एक विद्वान् कै. महेंद्रचं. घोष यांनी श्री. अरविदांना पुरुषोत्तमयोगाध्यायांतील विचारसरणी पटनेच कशी आणि अशा न पटणान्य पायावर आपल्या तत्त्वज्ञानाची इमारत बांधणें फार धोक्याचें आहे असेंहि सुचविलें होतें ! लोकमान्य गीता-रहस्यकारांनाहि या पुरुषत्रयविभागाची मांडणी थोडी अडचणीचीच वाटली ! त्याची उणीव जणू कांहीं भरून काढण्याकरितां 'गीतातत्त्वमंजरी' कारांनी आपल्या निलेंप कर्मशास्त्रांत याची संगति कशी जुळवावी हें सुगम करण्याकरितां एक तत्काच दिला आहे. (पृ. ५०२). 'भारतीय तत्त्वज्ञाना'चे इतिहास-कार श्री. दासगुप्ता म्हणतात: 'The Gita the-ory of Purusha is much looser than the later Sankhya theory,'; पण पुढें सांगतात: 'But it has the advantage of being more elastic.' ! याच श्वराक्षराचा विचार कांहीं अंशी भगवद्गीतेच्या आठव्या व बाराव्या अध्यायांतहि येतो. आठव्या अध्यायांतील विषयाला अनुलक्षून (यांतच श्वर-अक्षर इत्यादि-कांचा विचार केला आहे) The apparent abra-cadabras असा उल्लेख करून महात्मा गांधीमार्गीय कै. महादेवभाई देसाई जी एक टिप्पणी जोडतात त्यांत 'अक्षरा'ला Imperishable, Unmanifest, Absolute इत्यादि पदे वापरतात आणि गीतेला लिहिलेल्या आपल्या प्रस्तावनेंत Absolute आणि God याचा विचार करतांना पृ. ४४ वर डॉ. राधाकृष्णन् यांचें 'The difference between the Supreme as spirit and the sup-r-eme as person is one of standpoint and not of essence' हें वचन उद्धृत करतात आणि स्वतःहि सांगतात: 'For the philoso-phical attitude God as the Absolute is enough.' त्यांना पंधराव्या अध्यायांतील श्वराक्षर

५४२



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

अनुक्रमणिका

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राप्तपाठशाळांमंडळ, वाई

## भगवद्गीतेतील पुरुषोत्तमयोग आणि डॉ. तुळपुळे

विचारहि तितकासा अडत नाही. श्वराश्वर-पुरुषोत्तम-सदृश विचार कठोपनिषदांतहि आला आहे. हा विचार तितकासा सुसंबद्ध नाही असे वीस-वावीस वर्षांपूर्वी श्री. रानडे यांना वाटल्याचे नमूद झाले आहे (History of Indian Philosophy II, page 265 च्या पुढे मागे). पण त्याच भारतीय तत्त्वज्ञानाच्या इतिहासाच्या पृ. ४०३ वर-हा विचार कदाचित् श्री. वेलवलकरांचा असावा- 'It will thus be seen that Purusha does not necessarily lead to dualism any more than Atman to Monism. It can more cogently be even said that Purusha initially implies the transcendence of the opposition of matter to spirit in a triune-unity, just as it can be plausibly argued that the process of abstraction started by the conception of the Atman can have no halfway resting-house short of downright acosmism and nihilism' हा उल्लेख येतो.

हा लांब उतरा देण्याचे कारण असे की डॉ. तुळपुळे म्हणतात, 'पुरुष असा एकच असून तो त्रिविध मानण्यांत व अश्वर आणि उत्तम यांत भिन्नत्व कल्पण्यांत तर्कदोष आहे.' त्यापूर्वीहि ते असा प्रश्न करतात की- " 'पुरि शैते इति पुरुषः' ही व्याख्या मान्य केली तर पुरुषत्रयाची ही विभागणी कितपत तर्कशुद्ध ठरेल? " ही व्याख्या गृहीत धरून तर ज्ञानदेवांनी पुरुषत्रयविचार सुसंगत करून दाखविला आहे. आणि डॉ. वेलवलकरांनीहि 'Evolution of the conception of Purusha' या अधिकरणांत ही व्याख्या जमिस धरूनहि Triune-unity ची कल्पना सुसंगत होऊ शकते हे सुचवून आत्म-आणि-अश्वर-वादाच्या वाटेवर विश्वनिराकरणाची आणि पुढे बौद्धवादाच्या शून्यांत बुडण्याची भीतिहि आहे हे सुचवून ठेविले आहे. तेहि असो, पण ज्ञानदेवांनी जो पौरुषवाद व आत्मवाद याचा पुरुषोत्तम-वादाशी समन्वय घडविलेला आहे तो समजूत घेण्याच्या ऐवजी तो विवेकवादी सात्त्विक अनुभवमार्गास (Rational Mysticism) गम्य होत नाही म्हणून ज्ञान-देवाच्या चिद्विलासवादाहून मायावाद वरचढ

करून ठेवणे प्राप्त होत असेल का, हा गीता-भक्तांनीहि विचार करण्यासारखा प्रश्न आहे. हे संभाव्य आहे की, भगवद्गीता ही काही वेदांत-मार्गीयांना व तदंतर्गत अनुभवमार्गीयांना उपनिषद् वाटतच नसेल. डॉ. वेलवलकर आणि डॉ. रानडे या दोघांनी संपादिलेल्या उपरि उल्लेखित ग्रंथांतच 'The deliberately planned closing-in of the so-called orthodox rank' या विधानाचा विचार त्यांच्याच भगवद्गीतेच्या ग्रंथांत येणार असल्याचा उल्लेख आहे. तो ग्रंथ जरी अजून बाहेर आला नाही तरी भगवद्गीतेत सुसंगत नसलेल्या वग्याच गोष्टी आहेत, अशा पुढे येणार असलेल्या मासल्यांतील पुरुषत्रयविभागाची विसंगति हे ठळक उदाहरण म्हणून आधी येत असावेसे दिसते!

वरील परिच्छेदांत उल्लेखिलेले कित्येक ग्रंथ प्रासिद्ध होण्यापूर्वी श्री अरविदांनी जे गीतेवरील निबंध लिहिले आहेत त्यांत या विषयाचा खरा मूळग्राही विवेक केला असून हा विचार न समजण्याला महत्त्वाच्या अडचणी कोणत्या याचा ऊहापोहहि अत्यंत रम्य नि गंभीर रीतीने केला आहे. गीताचार्यांच्या प्रमाणे ज्ञानदेव व श्री अरविंद हे ज्ञानी, सिद्ध, कवि आणि विचारप्रवर्तक आचार्य आहेत. शेक्सपिअरसारख्या नाटककाराच्या नाटकांतूनहि एके काळी काही समीक्षकांनी दोष दाखविले; परंतु ते काही काळानंतर त्या समीक्षकांच्या समीक्षापद्धतीतील दोष असेच ठरले. ज्ञान-देवांची काय, गीताचार्यांची काय, विचारसरणी पटवून घेण्याची आपण साधनाच केली पाहिजे. त्या साधनेचे कष्ट न सोंसवल्यास मूळ ग्रंथकर्त्यावर दोष-भार टाकता येत नाही. महाराष्ट्राचे पंचप्राण असे पांच संत Rational Mysticism च्या चौकटीत बसण्याकरितां कोणत्याहि दरडावणीने अंग चोरून राहणार नाहीत. श्री. रानडे यांनी आपल्या 'उपनिषद्प्रहस्यांत (A Constructive Survey of Upanishadic Philosophy) याज्ञवल्क्याच्या तत्त्वज्ञानाला अग्रपूजेचा मान दिला आहे- आणि याज्ञवल्क्य वृद्धारण्यकाच्या तिसऱ्या अध्यायाच्या आठव्या ब्राह्मणांतील आठ ते अकरा या

५४३





मंत्रांतून 'अक्षरा'ची प्रशंसा करतात, तो भाग कोणाहि विचारवंताला वंचित आहे. पण त्या कसा-वर भगवद्गीतेचे सुवर्ण वासून पाहून ते सोने कसांत कमी पडते, असे डॉ. तुळपुळे यांनी सांगणे हे थोडे धाष्ट्याचे वाटते! एवढेच नव्हे तर हा पंधरावा अध्याय ज्ञानदेव निमूटपणे गिळून वसले असे म्हणणे म्हणजे आत्मानुभवाच्या वडेजावापेक्षा बुद्धिवादाचा वडेजाव चालू ठेवण्यासारखे वाटते. पंधरावा अध्यायातील पुरुषत्रय न कळणे हा तर्कदोषाचाच केवळ भाग नसून तो एका जातीच्या विवेकाचा कोतेपणा आहे. याच प्रश्नाचा विचार करीत असतांना The Spirit of Indian Philosophy या आपल्या पुस्तकांत प्रो. एस्. के. मेन म्हणतात—'Logically speaking you need not go beyond the 'Akshara'; that is why the later systematized Vedanta did not feel the need of any principle beyond the 'Akshara' or the Nirguna Brahman. But axiologically it is incomplete.' ज्यांना अक्षरपुरुषाशिवाय वेगळे काही कळत नाही अथवा स्फुरत नाही ते दुसऱ्या पुरुषाविरुद्ध तर्काची ढाल पुढे करून लढतात. अफाट अनुभववादाच्या मार्गात तर्काचा विजय अयशस्वी ठरतो. गीतेची काय, ज्ञानदेवांची काय, अनुभूति तर्कांना अडविण्यापेक्षा ब्रह्मतर्कांना (Logic of the Infinite) आकळून घेणे जास्त योग्य ठरेल. श्रीकृष्ण भगवान् आपल्या पुरुषोत्तमानुभवाचे निर्वचन करीत असतां जी भाषा वापरतात त्याची जाणीव श्री ज्ञानदेव वा श्रीअरविंद असल्यांच्याच हृदयांना पडते. ज्ञानदेवांची भाषा काय अथवा गीतेची भाषा काय, श्री अरविंद म्हणतात त्याप्रमाणे 'A language has to be created which is at once intuitively metaphysical and revealingly poetic, admitting significant and living images as the vehicle of a close, suggestive and vivid indication' अशी ती असते.—पुरुष हा एकच असला पाहिजे आणि तो तर अक्षरच असतो या वजनाने तोलून क्षर व उत्तम यांना डॉ. तुळपुळे निःसंख ठरवितात; परंतु गीतेतील भगवान् हा, श्री अरविंद म्हणतात 'Neither wholly the Kshara, nor wholly the Akshara,

he is greater than the immutable self and is much greater than the soul of mutable things. If he is capable of being both at once, it is because he is other than they, अन्यः, the Purushottama above all cosmos and yet extended in the world.', त्याप्रमाणे आहे.

पुरुष एकच असेल तर तो पुरुषोत्तम होय, आणि त्याच्या त्या उत्तम शक्तीमुळे क्षराक्षरांतहि अधिष्ठित राहून जशी तो सर्व भूतांची सोडवणूक व संरक्षण करतो तसेच मुक्तीकरिता अक्षराकडेच धांव घेणाऱ्या कूटस्थ लोकांचीहि सोडवणूक तोच पुरुषोत्तम करतो. 'ते प्राप्नुवन्ति मामेव।' क्षरांतून सुटका करून अक्षरांत जरी ते शिरेले तरी त्यांना सुकित पुरुषोत्तमच देऊ शकतो. परंतु या अक्षर-भक्तांनी विश्व हा आभास आहे असे कितीहि वोकले तरी साध्य झाल्यास या जगां जिवंत असतांना विश्व हा चिद्विलास आहे याची साधना करावी; प्राप्ति न झाल्यास 'सनियम्येन्द्रियग्रामं सर्वत्र समबुद्धयः।' असे तर असावेच; त्याशिवाय 'सर्व-भूतहिते रताः'हि व्हावे. पण हेहि खरे की 'क्लेशोऽधिकतरस्तेषामव्यक्तासक्तचेतसाम्' ही भगवान् श्रीकृष्णाची इशाऱ्याची वाणी लक्षांत ठेवणे अवश्य आहे. थोडक्यांत सांगायच्या म्हणजे क्षराक्षर-विभागांत डॉक्टरांना दिसणारा तर्कदोष तो त्यांच्या स्वतःच्या विचारपद्धतीचा दोष असून अशा विषयास अवश्य असलेली ब्रह्मतर्कपद्धति, ते त्यांच्या सांप्रदायिक अनुभववादांमुळे म्हणा अथवा गैरलागू अतिविवेकांमुळे म्हणा, स्वीकारण्यास तयार नाहीत; आणि यामुळेच ज्ञानेश्वरी व अमृतानुभव यांत त्यांना दिसणारी विसंगति व त्याचप्रमाणे त्यांनी सुचविलेला परिहार हे दोन्ही वरपांगी दृष्टीचे होतात. ज्ञानदेवांचा खरा समन्वय आहे पुरुषोत्तम-भक्तीशी आणि तोच विषय आहे गीतेच्या पंधरावा अध्यायातील. [शब्दार्थः—१ क्षरांतलि पुरुष तो 'क्षरः' अथवा 'क्षरपुरुष'; पुरुषच क्षर नव्हे. २ अक्षरां-तील पुरुष तो 'अक्षरः' अथवा 'अक्षरपुरुष'. पुरुष केवळ अक्षर नव्हे. ३ क्षर-अक्षरांनी वाधित न होता त्या दोन्हीत आणि दोन्हीच्या उपर जो असतो तो पुरुषोत्तम. हा नसता तर क्षर-अक्षर एकमेकांनी वाधित झाले असते.]



## सेवाग्राम ते राजू : सर्वोदयसमाजाची पार्श्वभूमि व कार्य

### सर्वोदयसमाजातील मध्यवर्ती कल्पना

१९४८ मार्च १३-१४-१५, या तारखांस गांधीजींच्या मृत्यूनंतर गांधी-मताप्रमाणें थोडाबहुन आचारविचार करणाऱ्या लोकांचें एक संमेलन सेवाग्रामला भरलें होतें. सुमारे एक हजार लहान-मोठे कार्यकर्ते संमेलनांत हजर राहिले होते. तीन दिवस चर्चा व भवति न भवति होऊन प्रमुख लोकांनी असें ठराविलें की, गांधीजींच्या श्रद्धाच्या दिवशी एक मोठा मेळा भरवावा आणि 'सर्वोदय-समाज' ह्या नांवानें बंधनरहित, सर्वसंग्राहक, कायदेकानूविरहित, विरल अशी सत्य व अहिंसा ह्या तत्वाच्या पायावर एक संघटना बनवावी. ह्या संघटनेमध्ये जे 'आपण गांधी विचाराचे आहों' असें मानतील त्या सर्व लोकांचा समावेश करावा. अशा लोकांची नोंदणी करण्यासाठी एक लहानशी समिति सेवाग्रामला नेमण्यांत आली.

मेळा भरविण्याबाबत मुख्य विचारसरणी अशी होती : धार्मिक पद्धतीचे मेळे भरविण्याची प्राचीन परंपरा हिंदुस्थानांत अनेक शतकांपासून सुरू आहे. कुंभमेळ्यासारखा अजस्त मेळा हिंदुस्थानांत भरत आहे. अशा मेळ्यांत लक्षावधि धार्मिक व भाविक लोक एकत्र जमतात. ह्या परंपरेप्रमाणें गांधीजींवर श्रद्धा ठेवणारे असंख्य लोक हिंदुस्थानांत असल्यामुळे ते गांधीजींच्या मृत्युदिनाच्या दिवशी एकत्र जमतील. ह्या लक्षावधि लोकांच्या मेळ्यामुळे निर्माण झालेल्या वातावरणाचा परिणाम हिंदुस्थान-भर दिसून येईल : आणि त्या उदात्त व पवित्र-वातावरणाचा उपयोग गांधी-विचार-सरणीने चालविलेल्या कार्याच्या दृष्टीने चांगल्या रीतीने करून घेतां येईल. सभा-संमेलने ह्याप्रकारे अशा धार्मिक मेळ्याचें वैशिष्ट्य, परंपरेच्या दृष्टीने विचार करतां,

निराळ्या प्रकारचें आहे. मेळ्यासंबंधी अशी विचार-सरणी संमेलनांत अंगीकारण्यांत आली.

सर्वोदयसमाजाची मुख्य केंद्रीभूत कल्पना ही होती की गांधी-मताचा एक धार्मिक संप्रदाय बनता कामा नये. हिंदुस्थानांत धार्मिक संप्रदाय बनावि-ण्याकडे अनुयायांच्या स्वभावाची प्रवृत्ति आहे. गांधीविचाराच्या लोकांची संघटना तर असावी; परंतु ती संघटना कोणासहि बोंचकतर वाटतां कामा नये आणि म्हणून नियम, शिस्त, बंधन ह्या स्वतंत्र व्यक्तिवाचक दडपण आणणाऱ्या बाबी टाळून, स्वेच्छेनें, स्वयंस्फूर्तीनें, सहजतेनें एकत्र आलेल्या लोकांचा हा समाज असावा. ह्या समाजाच्या सभासदांनी आपली उन्नति अंतःप्रेरणेनेंच करावी ही उन्नति बाह्य नियमनावर अवलंबून असू नये.

महात्मा गांधींचें व्यक्तित्व, विचार व आचार-प्रणाली मुख्यतः हिंदुस्थानाच्याच उन्नतीस उपकारक होती, त्यांत शंका नाही; तथापि जगावरहि त्यां-ध्येव व श्वोरण कांही अशी परिणाम घडवून आणती अशी कार्यक्षमता गांधीजींच्या विचार-आचार-संपदेमध्ये होती. हिंदुस्थानास राजकीय स्वातंत्र्याची जितकी गरज होती तितकी जगांत शांतता प्रस्था-पित करण्याची आज गरज आहे असें विचारी लोकांस वाटतें. जगातील सर्व शांततावाद्यांस गांधी-जींबद्दल आदर व आकर्षण वाटत होतें व त्यांच्या विचारसरणीबद्दल कुतूहल सर्व पृथ्वीतलावर पसरलेलें होतें.

मागच्या वर्षी सेवाग्रामला जें संमेलन झालें आणि त्या संमेलनाचा जो वैचारिक निष्कर्ष निघाला त्यांत गांधीजींबद्दलची हिंदुस्थानी जनतेची भक्ति मेळ्याच्या रूपानें वाढवितां येईल आणि

५४५

नं. ७





## नवभारत

हिंदुस्थानांत व हिंदुस्थानाबाहेर गांधीजींचे जे चहाते आहेत त्यांना वैचारिक दृष्टीने एकत्र करण्याची योजना सर्वोदयसमाजाच्या रूपाने फलद्रूप करता येईल अशी अपेक्षा वाळगण्यांत आलेली होती.

### हिंदुस्थानची सध्यांची परिस्थिति

हिंदुस्थानांतील सध्यांचा काळ अत्यंत अशांततेचा आहे, परंपरेच्या दृष्टीने मेळ्यांचा कार्यक्रम जरी योग्य वाटला आणि जनतेमध्ये गांधीजींवद्दलची भक्ति जरी अपरंपार असली, तरी हिंदुस्थानांतील दुर्मिळ सारखे वाढत असल्यामुळे, गांधीजींच्या नांवाने भरविलेल्या मेळ्यांत लक्षावधि लोकांचा पूर लोटेल अशी हिंदुस्थानची भौतिक परिस्थिति गेल्या वर्षी राहिली नाही. गांधीजींवद्दलचा पूज्यभाव ज्या हिंदुस्थानव्यापी संस्थेमध्ये अधिक प्रमाणांत दृग्गोचर होतो अशा काँग्रेसमध्ये देखील सध्या फार खळबळ व अशांतता आहे. काँग्रेसमधील लोकांची पार्लमेंटरी कार्ये, अधिवेशने, अधिकारपदे, राज्यकारभार वगैरे अनेकविध कार्यक्रमांमुळे गांधीवादी विचारसरणीचा, ध्येयधोरणाचा एकतानतेने पुरस्कार करण्यास निव्वेध अशी मनःस्थिति नाही. ह्या परिस्थितीमुळे गांधीजींनी घालून दिलेल्या मार्गाने चालविलेल्या कार्यक्रमावद्दल सेवाग्रामला ज्या अपेक्षा वाळगण्यांत आल्या त्या विशेष उत्साह वाढविणाऱ्या ठरल्या असून म्हणता येत नाही.

सेवाग्राम संमेलनाच्या पावलावर पाऊल ठेवून एप्रिलमध्ये ४००-५०० महाराष्ट्रीय गांधीवादी विधायक कार्यकर्त्यांनी अंबरनाथ येथे संमेलन भरविले; सद्यःस्थितीत उपकारक होतील असे, बाबू राजेंद्र-प्रसाद यांच्या अध्यक्षतेखाली, अर्थपूर्ण ठराव केले; परंतु गांधीवादी विचारसरणीच्या दृष्टीने देशांतील व प्रांतांतील एकंदरीत परिस्थिति अशा कार्यास पोषक नसल्यामुळे ह्या संमेलनानंतर महाराष्ट्र प्रांतांत आंदोलनात्मक असा कांही उठाव करण्यांत आला असून म्हणता येत नाही.

गांधीजींच्या मृत्यूनंतर देशांत हलकळोळ माजेल अशी वास्तविक परिस्थिति होती; देशावर असाधारण प्रभुत्व गाजविणारी एकमेवाद्वितीय शक्ति बिलकुल अपेक्षा नसताना एकदम नाहीशी झाली. पंडित जवाहरलाल, सरदार वल्लभभाई यांसारख्या

नवीन राज्यकारभाराची धुरा अंगावर धारण करणाऱ्या महनीय कर्तृत्वसंपन्न व्यक्तींवर आकाश कोसळले ! राजकीय स्वातंत्र्य नुकतेच मिळालेले आणि तेहि देशाचे तुकडे होऊन; जनतेच्या आकांक्षा स्वराज्यप्राप्तीपूर्वीच्या अनेकविध घोषणां (Slogans)नी अपरंपार वाढविलेल्या; इतक्या की राजकीय स्वातंत्र्य म्हणजे जणू काय जादूची कांडी असे सामान्य जनतेस सहजच वाटावे; जागतिक परिस्थिति अत्यंत संकटमय; महायुद्धानंतरच्या जागतिक अनर्थपरंपरेत हिंदुस्थान आकंठ बुडालेले; पन्नास लक्ष लोक घरांदांरांस मुकून भटकत सुटलेले; काश्मीरमध्ये युद्धाची धुमश्चक्री; हैद्राबादसारख्या संपन्न व प्रमुख संस्थानाचा प्रश्न अत्यंत चिंताजनक; अशी एका वर्षात किती तरी पर्वतप्राय संकटे हिंदुस्थानच्या पुढाऱ्यांचा अंतर्च पाहण्यास जणू काय टपलेली होती ! हिंदुस्थानच्या बाहेर रशियाच्या अस्वलॉन चीन देशाला अर्धमेले गेले आणि ब्रम्हदेशांत बंडाळी सुरू करून हिंदुस्थानच्या सहद्दीला उपसर्ग पांचेल वेथपयैत मजल आली. आशिया खंडांत बंडाळी व रणकंदन सारखे सुरूच राहिले !

### राज्यसंस्थेविरुद्ध बंडाचे प्रयत्न

पाकिस्तानचे गव्हर्नर जनरल कायदेआक्षम जिना नियतीच्या चक्रनेमिकमाने पैगंबरवासी झाल्यामुळे पाकिस्तानची मुजोरी कमी झालेली असली, तरी देशांत मुसलमानांसंबंधीच्या विचार-व-भावनाविषयक कलागतीस गेल्या वर्षी खंड पडला असे मानता येणार नाही. राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघास गांधीजींच्या व काँग्रेसच्या मुसलमानांवावटच्या दृष्टिकोनाचे अत्यंत वावडे अनेक वर्षे आहे. हिंदुस्थानचे तुकडे झाल्यामुळे गांधीजी व काँग्रेस यांवद्दल राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघांतील वैचारिक तीव्रते वाढीसच लागली. गांधीजींच्या खुनानंतर, ह्या मृत्यूस पोषक असणाऱ्या विचारसरणीवर व आचारपद्धतीवर बंधन घालणं राज्यकर्त्यांचे अर्थातच क्रमप्राप्त कर्तव्य ठरले. गांधीजींची परंपरा व कार्यपद्धति अहिंसात्मक, उदार आणि शत्रुवरोहि दया दाखविणारी आहे. ह्यामुळे गांधीजींच्या कार्यपद्धतीत रुजलेल्या राज्यकर्त्यांनी हा जागतिक उत्क्रांतात घडाविणारा, मानवी संस्कृतीस शाश्वक कलंक

५४६



## सेवाग्राम ते राज : सर्वोदयसमाजाची पार्श्वभूमी व कार्य

लावणारा भयंकर खून घडून आला, तरी ज्या विचारसरणीमुळे हा खून घडून आला त्या विचारसरणीवर व त्या विचारसरणीवर स्थित झालेल्या संघटनेवर निर्घृणपणाने कुऱ्हाड चालविली नाही ! राज्यकर्त्यांनी मन शांत ठेवून सौम्य उपायांचे अवलंबन केले आहे, हे जागतिक राजकीय इतिहास तुलनात्मक रीतीने वरवरही अभ्यासणाऱ्या निःपक्षपाती मनुष्यास कबूल करणे भाग आहे. तरी देखील राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघासारख्या हिंदुस्थानभर गांधीजींच्या विचारसरणीविरुद्ध आंदोलन उठाविणाऱ्या संघटनेने राज्यकारभार खिळखिळा करण्यासाठी कायदेभंगाचे हत्यार उपसले. संघाची विचित्र विचारसरणी अशी आहे की, आपल्यावरील अन्यायांचे परिमार्जन करण्यासाठी राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघास कायदेभंगास प्रवृत्त व्हावे लागले ! ज्या विचारसरणीमुळे गांधीजी-सारख्या जगद्वंद्य अवतारी विभूतींचा खून होतो ती विचारसरणी न्याय्य आणि खुनास प्रवृत्त करणारी ही विचारसरणी बंद करू पाहणारी राज्यसंस्था अन्याय्य असे समजावयाचे काय ! न्याय व अन्याय ठराविण्याबाबतची ही उलट्या काळजाची मानसिक उलटापालट मानवी विचारशक्तीचा एक अजब नमुना आहे यांत काही शंका नाही !

प्रस्तुत परिस्थितीत कायदेभंगास प्रवृत्त होणारी कोणतीही चळवळ—ती सार्वत्रिक मताने अहिंसात्मक नसली तर—देशाच्या स्वास्थ्यास, सुव्यवस्थेस आणि सर्व प्रकारच्या भौतिक व मानसिक उन्नतीस अत्यंत हानिकारक आहे. पाऊण लाख लोकांनी देशभर कायदेभंग करावयाचा, कायदेभंगास पोषक अशी विचारसरणी द्वेषपूर्ण मनोवृत्तीने अनुसरावयाची, राजकीय वातावरण सरकारविरुद्ध आणि सरकारास मदत करणाऱ्या काँग्रेससारख्या संस्थेविरुद्ध प्रक्षुब्ध करावयाचे, ह्या स्वराज्यघातकी क्रिया सरकार उलथून पाडणाऱ्या आहेत. त्या मुळांचे उपेक्षणीय नाहीत. त्या देशद्रोही क्रिया आहेत. जी राज्यसंस्था उभी राहून पुरी दोन वर्षे हि झाली नाहीत, जी राज्यसंस्था अफाट लोकमता—(overwhelming majority)—च्या पाठिंब्यावर उभी आहे, त्या राज्यसंस्थेविरुद्ध सद्यःस्थितीत कायदेभंग करणे, प्रत्यक्ष प्रतिकारा—(Direct Action)—

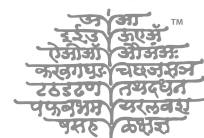
चा घोष करून जनतेची अशा प्रतिकारासाठी तयारी करणे ह्या क्रिया देशहितास सर्वस्वी विघातक आहेत. हिंदुस्थानांतील निरनिराळे राजकीय पक्ष व संघटना, साम्यवादी आंदोलने व संप प्रत्यक्ष प्रतिकारासाठी जनतेची उठावणी करतील तर त्या सर्व क्रिया बंडखोरपणा—(Revolt)—च्या सदगंत जमा होतील. आपल्याच सरकाराविरुद्ध तीव्र असंतोष व द्वेष निर्माण करून जनतेची उठावणी करणाऱ्या अनेक आत्मघातकी उठावे देशांत चालू आहेत. जसजसा साम्यवादी चळवळींचा परदेशांत जोर वाढत आहे, तसतशी त्याची प्रतिक्रिया हिंदुस्थानांतही सुरू झाली आहे. प्रत्यक्ष राज्यकारभार करणाऱ्या सनदी नोकरांची पोलादी चौकट हिंदुस्थानांत ढिली पडलेली आहे. राज्यकारभार करणारे काँग्रेसचे मंत्री नुकतेच अधिकारपदावर आरुढ झाल्यामुळे अननुभवांमुळे स्थिरचित्त होऊ शकत नाहीत. अशा अवस्थेत अगोदरच करकर करणारे राज्ययंत्र अधिकाधिक खिळखिळे करण्याने, आमच्या समाजाचे तारुं तुफान दर्यात सांपडून कोठे तरी भटकत राहिल यांत काही शंका नाही.

याच गोंधळात मास्तर तारासिंगासारख्या चळवळ्या लोकांस शिखिस्तानचे तडू दामटण्याची दुर्बुद्धि सुचली आहे. शीख ही लढवय्यी जात आहे. पंजाबचे तुकडे झाल्यामुळे पंजाबवर अगोदरच भयंकर आपत्ती कोसळल्या आहेत. अशा संकटमय स्थितीत संकुचित ध्येये निष्कारण निर्माण करून देशांत अराजक माजविणारा कोणताही प्रयत्न देशद्रोह वाढविणारा आहे ह्यांत शंका नाही.

### सर्वोदयी कार्यकर्त्यांच्या मार्गांतील अडचणी

देशातील राजकीय परिस्थितीच्या या संक्षिप्त समालोचनेने असे दिसून येईल की सेवाग्रामच्या संमेलनांत जे ठराव झाले त्यांची उत्साहाने अंमलबजावणी होण्यासारखी देशाची परिस्थिती नाही. देशांत ज्या भारतीय नेत्यांचे अतुल प्रभुत्व आहे, ते नेते राज्यकारभाराच्या अनेकविध अशा प्रश्नांनी ग्रस्त व संव्रस्त झालेले आहेत. त्या नेत्यांचे सामर्थ्य अद्भुत असल्यामुळे ह्या अनेकविध संकटांमधून

५४७





## नवभारत

देश प्रगतिपर मार्गावर स्थिर आहे एवढेच म्हणता येईल.

आणि म्हणून मागच्या वर्षी हिंदुस्थानव्यापी मेळा भरवावा व देशांतील व परदेशांतील गांधी-विचाराविषयी आस्था ठेवणाऱ्या व्यक्तींस सर्वोदय-समाजाच्या विरळ स्वरूपाच्या संघटनेमध्ये एकत्र आणावे हा उद्देश जरी मोठ्या प्रमाणात फलदुप झालेला नसला तरी त्याने विपाद वाटण्याचे काही कारण नाही. देशांतील सध्यांच्या परिस्थितीकडे सूक्ष्मपणाने नजर पुरविल्यास ह्या वावर्तीत फार आशा ठेवणे हेच अयोग्य आहे असे म्हणावे लागेल.

गेल्या वर्षी हिंदुस्थानचे मुख्य मंत्री इंग्लंड व फ्रान्समध्ये गेले होते; आशियांतील राष्ट्रांसह त्यांनी हिंदुस्थानांत एकत्र आणले. परदेशांवर परिणाम घडवून आणणाऱ्या ह्या अनेक महत्त्वाच्या प्रसंगां पंडितजींनी जी व्याख्याने दिली, त्यांत महात्माजींची विचारसरणी त्यांनी कशी आत्मसात् केली आहे, महात्माजींच्या व्यक्तित्वाने त्यांचे हृदय किती भारून गेलेले आहे आणि महात्माजींच्या मृत्यूनंतर त्यांचे चित्र जवाहरलालजींच्यासमोर कसे सारखे विलसत आहे, हे सिद्ध झाले आहे. हिंदुस्थानचे गव्हर्नर-जनरल चक्रवर्ती राजगोपालाचार्य यांच्यापासून तो एकाद्या लहानशा मंत्र्यापर्यंत सर्वच महात्माजींचे कार्य चालविण्याचा दावा करीत आहेत. काँग्रेसचे पदाधिकारी कार्यक्षम कार्यकर्त्यांची श्रेणी उत्पन्न करून गांधीजींच्या दृष्टिकोनात चाललेल्या विधायक कार्यावर जोर देत आहेत. काँग्रेसचे गेल्या वर्षीचे राष्ट्रपति बाबू राजेंद्रप्रसाद ह्यांनी तर गांधीजींच्या विचारसरणीच्या प्रीत्यर्थ आपले सर्वच जीवन व्यतीत केलेले आहे. आपली प्रकृति व इतर उद्योग सांभाळून गांधीजींचे तत्त्वज्ञान, त्यांची विचारधारा व त्यांचे ध्येयधोरण बाबू राजेंद्रप्रसाद यांच्याकडून सांभाळले जाणार नाही अशी स्वप्नांतहि कोणी कल्पना करू शकत नाही. गांधीजींनी घालून दिलेल्या पद्धतीने चालविलेल्या विधायक कार्यात ज्या गांधी-स्मारक-निधीचा उपयोग व्हावयाचा आहे, अशा निधीचे बाबू राजेंद्रप्रसाद हे अध्यक्ष आहेत. काँग्रेसचे सध्याचे राष्ट्रपति पट्टाभि सीतारामय्या हे

गांधीजींचे कार्य नवीन तडफेने उचलून धरती अशी आशा करण्यास जागा आहे.

पंडित जवाहरलालजी राष्ट्रपित्यांच्या नांवाचा तुंडुभि जगभर पसरवीत आहेत. काँग्रेसचे प्रमुख पदाधिकारी गांधीजींस इतक्या लवकर विसरून जातील असे कोणीहि म्हणू शकणार नाही. राज्यकारभार करणारे बहुतेक मंत्री गांधीजींच्या नांवाचा उच्चार करूनच आपली अधिकारपदे सांभाळीत आहेत. फार काय सांगायें? खुद्द सरदार वल्लभभाई पटेल हे सुद्धा सैन्य, आरमार व पोलीस ह्यांवर एका वाजूस जोर देऊन, काँग्रेसमधील खुसफूस, वैमनस्ये, अधिकारस्पर्धा, तामसी महत्त्वाकांक्षा ही कमी करण्यासाठी आणि देशकल्याणासाठी काँग्रेसच्या लोकांनी पूर्वीप्रमाणे स्वार्थत्याग केला पाहिजे हा उपदेश ठसविण्यासाठी गांधीजींच्याच नांवाचा सारखा उपयोग करीत आहेत. गांधीजींनी घालून दिलेल्या मार्गानेच शक्यनुसार आपली पावले प्रत्येक अधिकारी मग तो राज्यकारभार करणारा असो की काँग्रेसमध्ये स्थानापन्न असो—उचलीत आहे असे दिसून येते.

राज्यकारभार करणारे ध्येयनिष्ठ पुढारी आज कठिण अशा समस्येमध्ये सांपडले आहेत. अधिकार किंवा सत्ता आणि स्फूर्ति किंवा प्रतिभा ह्यांचे साहचर्य असू शकत नाही. काँग्रेसमधील महत्त्वाच्या लोकांस निवडणुकांकडे पाठ फिरविणे अशक्य असल्यामुळे आणि निवडणुका ह्या प्रातिनिधिक तत्त्वस्थापनेच्या प्रथमावस्थेत हिंदुस्थानांत अंतःकरणाच्या गहळपणास व कश्मलतेस मदतच करणाऱ्या असल्यामुळे राज्यकारभार करणारे पदाधिकारी आणि काँग्रेसचे पुढारी ह्या दोन्हीही वर्गांतील, जनतेवर थोडेबहुत प्रभुत्व मिळविलेले, लोक सद्यःस्थितीत विशुद्ध अशानीतिमत्तेचे प्रेषित वनू शकत नाहीत. गांधीजींचे व्यक्तित्व शुद्ध नीतिमत्तेची वाढ करण्यात सामावलेले होते. असत्य, ढोंग आणि धूर्तता ह्यांनी बुजबुजलेले राजकारण शुद्ध करण्यासाठी गांधीजी अवतरलेले होते. गांधीजींचा सत्याग्रह म्हणजे राजकारणांतील गडद अंधःकारांतिल नवी स्फूर्तिमयी दीप्ति आहे. हा नवीन प्रकाश, ही दीप्ति, हे नवस्फुरण, गांधीजींचे अधिकार—स्थित सहकारी आणि प्राथमिक

५४८



## सेवाग्राम ते राजू : सर्वोदयसमाजाची पार्श्वभूमी व कार्य

अवस्थेत प्रातिनिधिक तत्त्वावर निवडणुकी लढवू पाहणारे काँग्रेसगण वाढविण्यास कांहीशीच मदत करू शकतात. ते त्या कार्यात अग्रेसर, संदेशवाहक (messengers) प्रतिभावान् प्रचारक होऊ शकत नाहीत. परिस्थितीचेंच हें दौर्बल्य किंवा दोष म्हणतां येईल ! आणि म्हणून राज्यकारभार करणारे गांधीजींचे सहकारी किंवा काँग्रेसचे अनुयायी देशांत 'सर्वोदय समाज' ह्या स्फूर्तिदायी नावानें चालविलेल्या कार्याची त्वरा, व गांधीजींच्या सत्याग्रही मार्गानें कूच करणाऱ्यांची मजल झपाट्याने मारण्याची शिकस्त करीत नसल्यास त्यांचा अधिक्षेप करण्यापासून कांहीच लाभ नाही. ह्या वर्गातील लोकांच्या अडचणी पाहिल्यास दोष देण्याची प्रवृत्ति होण्याचें कारणहि राहणार नाही.

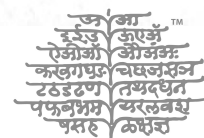
### कार्यकर्त्यांच्या व्यक्तिमत्त्वांतील कांहीं उणीवा

सर्वोदयी समाज किंवा सत्याग्रही लोकजीवन निर्माण करण्याचें पवित्र कार्य मूलतः विधायक प्रवृत्तीच्या लोकांसच करणें शक्य आहे. आणि गांधीजींच्या मृत्यूनंतर तरी ही जबाबदारी सात्त्विकतेची वृद्धि करून त्यांनी पत्करणें जरूरहि आहे. गांधीजींच्या अनेकविध विधायक कार्यांत ज्यांचें जीवन व्यतीत झालेलें आहे, त्यांनीच कोणाचाहि अधिक्षेप न करतां, कोणावरहि दोष न ठेवतां, स्वतःचें जीवन अधिकाधिक शुद्ध करून गांधीजींच्या संदेश दूरवर पोचविण्यासाठी बध्दपरिकर झालें पाहिजे आणि ह्याच हेतूने सेवाग्रामच्या संमेलनांत गांधीजींच्या दृष्टिकोनाने चालविलेल्या सर्व विधायक संस्थांचें एकीकरण करण्याच्या कार्यावर जोरहि दिला गेला आहे. ह्या संस्थांचें एकीकरण करून त्या संस्थांमध्ये कार्य करणाऱ्या सेवकांमध्ये बंधुत्वभाव वृद्धिगत करून ठिकठिकाणी हें विधायक कार्य वाढवावें असेंहि सेवाग्रामच्या संमेलनांत मागच्या वर्षी ठरलेलें होतें. कुमाराप्पांचा ठराव तशा आशयाचा आहे. संस्थांचा मिलाफ झाल्याने सर्वोदयी समाजाचें वातावरण वाढविण्यास मदतच होईल, मेळ्यांच्या द्वाराहि विशिष्ट प्रकारचें संघटन निर्माण करितां येईल अशी अपेक्षा बाळगण्यांत आलेली

होती. ह्या दृष्टीने कांही थोडासा उपक्रम झालेला आहे. शिवाय सर्व-सेवासंघ ह्या नांवाची एक संघटना विधायक कार्यकर्त्यांनी निर्माण केली आहे. विधायक कार्यकर्त्यांनी आचार्य कृपलानी त्यांच्या नेतृत्वाखाली लोक-सेवक-संघहि स्थापन केला आहे. अनेक विधायक प्रवृत्तींच्या प्रांतनिहाय असलेल्या लोकांनी सहकार्य करून जयपूर काँग्रेसच्या अधिवेशनास जोडून सर्वोदयी प्रदर्शनहि भरविलें; आणि विधायक कार्याचा नमुना जयपूर काँग्रेसमध्ये सामील झालेल्या लक्षावधि लोकांस दाखविला. आचार्य श्री. विनोबा ह्यांनी जें परिभ्रमण देशाच्या कांही विभागांत केलें, तें सर्वोदयी समाजाचें वातावरण वाढविण्यास पुष्कळ अंशी सहायभूत झालेलें आहे ह्यांत शंका नाही. कारण आचार्य विनोबा ह्यांच्याइतके परिणामकारक, तेजस्वी, प्रतिभावान् प्रचारक कचितच आढळून येण्यासारखे आहेत.

काँग्रेस सरकारने अनेक प्रकारच्या विधायक कार्यास चालना देत आहेत. सहकारी चळवळीचा आश्रय घेऊन, गांधीप्रणीत वर्धा-शिक्षणाची वाढ करून आणि ग्रामोद्योगास नाना प्रकारची मदत देऊन सरकार विधायक कार्याची अनेकविध रचना करीत आहे. आदिवासी जनतेच्या उन्नतीचें कार्य सरकारने जोमानें अंगीकृत केलें आहे. परंतु सरकारचें कार्य अधिकारामुळे व सत्तेकडून प्राप्त झालेल्या मदतीमुळे व्यापक असलें तरी तें ध्येयप्रधान व स्फूर्तिमान् असू शकत नाही. ही स्फूर्ति जनतेच्या स्वस्या जिह्वाळ्याने, स्वार्थत्यागाची अंतःप्रेरणा होऊनच होऊ शकते. अशी ध्येयवादी भूमिका सरकारी क्षेत्राच्या बाहेर राहूनच निर्माण होऊ शकते. तशा कार्याचा उपक्रम झालेला आहे खरा; परंतु त्यांत शीघ्रता, जोर, गति (momentum) अपेक्षेप्रमाणें अद्याप निर्माण झालेली नाही, असें म्हणणें प्राप्त आहे. ह्या परिस्थितीचें मुख्यतः कारण मानसिकच आहे. प्रमुख विधायक कार्यकर्ते अनेक वर्षे सेवारत असले तरी त्यांच्या मनास गांधीजींच्या असाधारण व्यक्तित्वावर निर्भर राहण्याची संवय जडलेली आहे. एका महनीय व्यक्तीस आत्मसमर्पण करण्याची वृत्ति मनांत बाणल्यामुळे आपल्या स्वतंत्र व्यक्तित्वाचें विस्मरण कार्यकर्त्यास झालेलें आहे. यंत्राच्या भागा-

५४९



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई



## नवभारत

जाणें त्यांचें मन जडवत झाल्यासारखें दिसत आहे. मोठ्या झाडाच्या छायेखाली लहान झाडे वाढत नाहीत, तशीच अवस्था त्यांच्या व्यक्तित्वाची झाली आहे. आयसकण जसे लोहचुंबकास चिकट्यावे तसे गांधीजींच्या व्यक्तित्वास हे विधायक कार्यकर्ते चिकटलेले होते. लोखंडाच्या लहानमोठ्या तुकड्यांत लोहचुंबकाचे गुण उत्पन्न झालेले नसतात. अहिंसा किंवा प्रेम ह्यांची-मनोविकास करणारी, व्यक्तित्व वाढविणारी-शिकवण कार्यकर्त्यांच्या मनास लागलेली नाही. तत्त्वप्रधानता, वैराग्य, अध्यात्मनिष्ठा, स्वार्थत्याग, कळकळ इत्यादि थोर गुण ह्या विधायक कार्यकर्त्यांमध्ये दिसले तरी बंधुभाव, प्रेम, आदर, क्षमा, ऋजुता, नम्रता ह्या सामाजिक दृष्टीने अत्यंत महत्त्वाच्या सद्गुणांची जोपासना त्यांच्या हृदयांत त्यांनी केली आहे असे म्हणवत नाही. ह्या गुणांची कार्यकर्त्यांमध्ये वाढ झाल्याशिवाय सर्वोदयी समाजाचा आरंभही होऊ शकत नाही. 'सर्वे यत्र विनेतारः सर्वे पांडितमानिनः । सर्वे महत्त्वमिच्छन्ति कुलं तत् अवसीदति ॥' हे सुभाषित गांधीजींच्या तालमीत वाढलेल्या कार्यकर्त्यांस मुळीच लागू पडणार नाही, इतकी थोरवी त्यांना देता येणार नाही.

### सांघिक प्रेम हें 'सर्वोदया'ची पहिली पायरी

विधायक कार्य करणाऱ्या संस्थांचें एकीकरण, संमिलित समिति, किंवा सर्वसेवासंघ ह्या संघटना अशासाठी निर्माण झाल्या पाहिजेत की, कार्यकर्त्यांमधील सत्य आणि अहिंसामूलक शक्ती जागृत व्हाव्या; त्यांनी नम्रता धारण करून निरहंकार वृत्तीची जोपासना करून एकमेकांची शक्ति संध-शक्तीने वाढवावी; त्यांचें लोकहितकारक वैशिष्ट्य एकमेकांमध्ये विलीन होऊन संघटित वळ वाढावें.

गांधी-विचाराच्या लोकांमध्ये गांधीजींच्या मृत्यूनंतर तरी निदान सर्वात्मभाव ('सर्वभूतहिते रतिः') प्रथम निर्माण झाला पाहिजे.

बुद्ध नाहीसा झाल्यानंतर संघास शरण जाण्याची योग्य अशी प्रथा आहे; संघास शरण जाणें ह्याचा अर्थ निरहंकारवृत्ति बाळगून सर्वात्मभाव व 'सर्वभूतहिते रतिः' वाढविणें असाच होऊ शकतो अशा सर्वात्मभावी सेवार्त लोकांनी सत्याचा आग्रह धरला

तरच समाजाची शुद्धि होऊ शकते.

सांप्रदायिक वृत्ति वाढून नये असा योग्य कटाक्ष सेवाग्रामच्या संमेलनांत ठेवण्यांत आला होता. सर्वोदयी समाज सांप्रदायिक (exclusive) वृत्तीने बनू शकत नाही, आणि अहिंसा म्हणजे सांप्रदायिक वृत्तीचा मूलतः अभाव आहे, ही विधाने निरपवाद आहेत. परंतु व्यक्तिगत प्रेम हें सांघिक प्रेमांत समाविष्ट करण्याची संवय लागल्याशिवाय आणि म्हणूनच प्रेमपूर्ण असे संघ बनविल्याशिवाय व्यक्तींस सामाजिक प्रेमाचें वळण मिळू शकत नाही. सांघिक प्रेमाचीच पुढची पायरी सामाजिक प्रेम किंवा सर्वोदयी समाज ही आहे.

सामाजिक कार्ये करूनच सांघिक प्रेमाची शिकवण व्यक्तीस मिळू शकते असे कित्येकांस वाटते; तर इतरांस संघद्वारा बंधुभाव उत्पन्न करण्याची प्राथमिक गरज वाटते. कोणी बंधुभावावर जोर देऊन कार्यास गौण स्थान देण्यास तयार असतात, तर कांहीं सामाजिक कार्यास महत्त्व देऊन बंधुभाव आपोआप निर्माण होईल असे म्हणतात. कांहीं कर्मप्रधान असतात तर दुसरे भावनाप्रधान असतात. प्रकृतिभेद लक्षांत घेऊन ह्या दोन्हीही मार्गांनी सांघिक प्रेम किंवा सर्वात्मभाव आणि सत्याग्रही वृत्ति निर्माण करण्याचा प्रयत्न झाला पाहिजे.

गांधी-सेवा-संघाचें अलीकडे विसर्जन झालें आहे. सद्यःस्थितीत त्याचें पुनरुज्जीवन करून सर्वोदयी समाजाचें वातावरण वाढविण्यासाठी गांधीसेवा-संघांतील कार्यकर्त्यांचा पुष्कळ उपयोग होऊ शकेल. वरिष्ठ प्रतिये समाजकार्यकर्ते निर्माण व्हावेत ह्या हेतूने गांधी-मत-प्रणीत अशी उच्च शिक्षण देणारी विद्यापीठे निर्माण करण्याची गरज आहे. एकंदरीत गांधीजींच्या संस्कृतीचें वातावरण वाढविण्यासाठी बंधनरहित आणि विरळ अशा स्वरूपाची सर्वोदयी समाजाची संघटना आणि गांधीजींच्या श्राद्धदिवशी भरवावयाच्या मेळ्याची योजना हा व योग्य असली तरी तिचें कार्य उत्साहवर्धक रीतीने अद्याप चाललेलें नाही. ह्या शैथिल्यास हिंदुस्थानाच्या आतील व बाहेरील राजकीय विकट परिस्थितीच मुख्यतः जबाबदार

५५०



## सेवाग्राम ते राज : सर्वोदयसमाजाची पार्श्वभूमि व कार्य

आहे. राज्यकर्ते व काँग्रेसचे पदाधिकारी ह्यांची स्थिति कांही अंशाने अनुकंपनीय, असहाय, नाइलाजाची बनलेली आहे, आणि म्हणून विधायक कार्यकर्त्यांनी वदपरिकर होऊन सांघिक कार्य जोमाने घडवून आणण्याची आवश्यकता आहे. सर्वसेवासंघ, गांधी-सेवासंघ, ग्रामोद्योग-संघ, तालिमी संघ, अखिल भारत-चर्खा-संघ, गोसेवा-संघ, हरिजन-सेवक-संघ, आदिवासी-सेवा-मंडळ, कस्तुरबा-स्मारक संघ, इत्यादि अनेक संस्थांचे व त्यांतील कार्यकर्त्यांचे एकीकरण करून, सर्वांनी उत्साहाने आणि जोमाने कार्यास लागल्यास विरळ परंतु कार्यक्षम अशी सर्वोदयाची संघटना सर्व हिंदुस्थानभर पसरविण्यास फार दूरच्या भविष्यकाळावर विसंवाण्याची गरज पडणार नाही. गांधीजींच्या श्राद्धदिनास कुंभमेळ्या-हून अधिक हितकारक, सांघिक आणि मंगल स्वरूप येण्यास फार विलंब लागण्याची आवश्यकता नाही. योग्य वातावरण हिंदुस्थानांत उत्पन्न झाल्यास गांधीजींचे पुनरुत्थान (Resurrection) हिंदुस्थानांत होईल व अशा वातावरणाच्या परिणाम दूर देशीहि झाल्याशिवाय राहणार नाही, हे सांगण्याची आवश्यकता नाही.

### राज्ये संमेलन

वरील विचारांच्या पार्श्वभूमिवरून प्रस्तुत लेखकांनी राज्याच्या संमेलनाचे निरीक्षण केले. बाबू राजेंद्रप्रसाद यांच्या अध्यक्षतेखाली हे संमेलन १९४९ मार्चच्या ९/१०/११ तारखांस भरले मागच्या वर्षी सेवाग्रामच्या संमेलनानंतर स्थापन झालेल्या समितीचे मंत्री श्री. रघुनाथराव धोत्रे आणि मध्यभारतातील इंदूर विभागाचे रहिवासी श्री. वैजनाथ महोदय ह्यांनी हे संमेलन बोलाविले. श्री. वैजनाथ महोदय हे गांधी-सेवासंघाचे सदस्य अनेक वर्षे होते. आणि कांही काळ मध्यभारत प्रांताचे मंत्रीहि ते नियुक्त झालेले होते.

संमेलनास सुमारे सर्वोदयसमाजाचे ८०० सेवक वाहेरून आले होते. अजमासे दोन हजार लोकांनी सर्वोदयसमाजाचे स्वेच्छेने सदस्यत्व पत्करून आपली नावे समितीकडे नोंदविली होती. ज्यांनी नावे नोंदविली, त्यांपैकी सुमारे निम्मे सभासद संमेलनास स्वखर्चाने हजर राहिले ही नमूद करण्यासारखी बाब आहे.

समितीचे मंत्री श्री. रघुनाथराव धोत्रे यांनी हे स्पष्ट केले की अनेक अडचणीमुळे व कार्यव्यापृतत्वामुळे समिति विशेष कार्य करू शकली नाही. सर्वोदयसमाज-समितीकडे परदेशच्या कित्येक लोकांनी पत्रे पाठविली. त्यांची उत्तरे देखील देण्यास समितीस सवड मिळालेली नाही. खुद्द श्री. धोत्रे दिल्लीस शरणार्थी लोकांच्या कार्यात कित्येक महिने व्यग्र होते. संमेलन व मेळे कोठे व कसे भरवावयाचे हे ह्या वर्षीच्या आरंभापर्यंत निश्चित होऊ शकले नाही. म्हणून शेवटच्या दोन महिन्यांतच त्यांनी अविस्तपणाने काम करून समितीला जायति आणून २००० लोकांची नोंद कशीवशी केली. सर्वोदयसमाजांत हजारों लोक सामील झाले असते. परंतु अनेक कारणांमुळे समितीस आपले नियत कर्तव्य करणे शक्य झाले नाही.

संमेलन निश्चित होणार हे जाहीर झाल्यापासून समितीच्या कचेरीच्या कार्यास खरा आरंभ झाला. मार्च महिन्यांतच संमेलनाची तारीख मुकर झाल्यामुळे अधिकारपदस्थ अशा अनेक मंत्र्यांस अंदाजपत्रकावाचतच्या महत्त्वाच्या चर्चेमुळे संमेलनास हजर रहातां आले नाही. कित्येक मूर्खाभिषिक्त अधिकारी व्यक्तींची अनुपस्थिति असतांहि हे संमेलन यशस्वी झाले, हा या संमेलनाचा एक विशेष समजता येईल.

मागच्या वर्षीच्या संमेलनांत आचार्य श्री. विनोबा भावे व श्री. शंकरराव देव ह्यांच्यामधील विचारांची देवाणघेवाण होऊन मेळ्याचा कार्यक्रम व सर्वोदयसमाजाची विरळ अशी संघटना हे दोन देशव्यापी कार्यक्रम निश्चित झाले.

ह्या वर्षी आचार्य विनोबा ह्यांनी परिव्राजकाच्या भूमिकेने देशांत फिरून जनतेचे सूक्ष्म अवलोकन केले. त्यामुळे देशाची परिस्थिति त्यांना परमहंस वृत्तीने अजमावतां आली व परदेशाच्या लोकांच्या पत्र-व्यवहारांमुळे सत्प्रवृत्तीच्या जागतिक मनाने कांही प्रमाणांत ज्ञान होऊ शकले. होरेस अलेक्झंडर व अंगाथा हॅरिसन ह्यांसारख्या जगप्रसिद्ध केकरपंथी लोकांच्या सहकार्याने जागतिक शांतता-परिषद् हिंदुस्थानांत बोलावण्याचे निश्चित झाल्यामुळे ह्या लोकांच्या सर्वोदयसमाजाबद्दलचे आकर्षण, कुतूहल व मदत ह्या भावनांची खोली कळून आली. ह्यामुळे





## नवभारत

परिव्राजकाचार्य श्री. विनोबा ह्यांच्या सर्वोदयसमाजा-  
वद्दलच्या ओशा, आकांक्षा, निष्ठा पुष्कळच वाढल्या.  
असेंहि म्हणण्यांत अतिशयोक्ति नाही की आचार्य  
विनोबा हेच सर्वोदयसमाजाचे प्रमुख व खरे प्रचारक  
आहेत.

गेली तीस वर्षे क्षेत्रसंन्यास केलेले विनोबा  
आतां परिव्राजक झाले आहेत. त्यांच्या उत्साहामुळं  
राऊच्या संमेलनांत सामील झालेल्या कार्यकर्त्यांचीहि  
मने नवीन आशेने स्फुरण पावलेली दिसून आली.

आचार्य काकासाहेब कालेलकर ह्यांनीहि ह्या  
संमेलनांत गांधीजींच्या विचारावद्दल सर्वोदयसमा-  
जांतील सदस्यांची आस्था वाढविण्यास मदत केली.  
गांधीजींविषयक सर्वांगीण म्यूसिअम स्थापण्याच्या  
महदुद्योगांत काकामाहेब जारिने खटपट करीत  
आहेत. त्यांनी आपली योजना संमेलनांत थोडक्यांत  
विशद केली.

ह्या संमेलनांत श्री. किशोरीलालजी मश्रुवाला,  
गुलझारीलालजी नंदा यांनी जनतेचें दुःख,  
त्यांची हलाखी व कष्ट, कांहीं तरी व्यवहार्य मार्गानें  
कमी करण्याचा उपाय शोधण्याची आवश्यकता  
मोठ्या कळकळीने प्रतिपादिली. गुलझारीलालजी  
ह्यांनी लोकसमूहांतील सर्व महत्त्वाच्या लोकांची  
नैतिक उंची वाढविण्याची एक योजना सुचविली.  
नैतिक वातावरण उत्पन्न करण्यासाठी सद्यःकालीन  
सम्यक् आचारांचें एक प्रतिज्ञापत्रक त्यांनी तयार  
केलेलें आहे. अशा प्रतिज्ञापत्रकावर हजारों लाखों  
लोकांच्या सहा धेण्यानें जरूरीचें नैतिक वातावरण  
देशांत निर्माण होऊं शकेल अशी गुलझारीलाल  
यांची श्रद्धा आहे. हें प्रतिज्ञापत्रक निरपवाद आहे  
ह्यांत कांहीं शंका नाही. सर्वोदयसमाजांत सामील  
झालेल्या उपास्थित सज्जनांची संमति व पाठिंबा  
अशा प्रतिज्ञापत्रकाबाबत अध्याहृत धरणें योग्य  
आहे. - आचार्य कृपलानी ह्यांनी ह्या वातावरणाची  
जबाबदारी सर्वस्वी राज्यसत्तेवर आहे हें मोठ्या  
अविशानें प्रतिपादिलें. व्यक्तिदृष्ट्या मनुष्य उच्च  
नैतिक पातळीवर पोचण्यास दीर्घ कालाची जरूरी  
आहे; तत्काळ परिणाम पाहिजे असल्यास सत्तेच्या  
तर्फेच मानवी मनावर हुकमत चालवितां येते आणि  
म्हणून अधिकारीवर्गामध्ये आणि मंत्रिमंडळामध्ये

परिवर्तन होण्याची आवश्यकता आचार्य कृपलानी  
ह्यांस प्रथम भासत आहे. परंतु सत्तेच्या तर्फे जनतेचें  
त्वरित परिवर्तन तात्काळ घडवून आणण्याचा हा  
विचार सर्वोदयसमाजाच्या तत्त्वज्ञानास व वैचारिक  
वैठकीस मुळीच पोषक होऊं शकत नाही. कारण  
सर्वोदयसमाजाचा भर सर्वस्वी साधनशुद्धीवरच आहे.  
सर्वोदयसमाजाची भिस्त प्रथम व मुख्यतः व्यक्तीच्या  
मानसिक व नैतिक वाढीवरच आहे. सत्तेकडून  
होणाऱ्या परिवर्तनास सर्वोदयसमाजाच्या दृष्टीनें  
केव्हांहि गौणच स्थान असणार.

### पाश्चात्य कार्यकर्त्यांची आस्था

परदेशच्या लोकांशी सर्वोदयसमाजाचा संपर्क  
वाढविला पाहिजे ह्या ठरावाचें प्रतिपादन वर्ध्याच्या  
व्यापारी महाविद्यालयाचे प्राध्यापक श्रीमन् नारायण  
ह्यांनी केलें. समितीकडे परदेशाहून आलेली,  
कांहीं अत्यंत निष्ठावान्, धर्मपरायण लोकांची कळ-  
कळीची पत्रे त्यांनी वाचून दाखविली; त्या ठरा-  
वास पाठिंबा देतांना श्री. शंकरराव देव ह्यांनी  
गांधी-विचारावरील सात्त्विक निष्ठा हिंदुस्थानी  
लोकांनी वाढविल्याशिवाय परदेशच्या लोकांवर  
कांहीं परिणाम होण्यासारखा नाही, आपण आपली  
नैतिक साधना वाढविणें अत्यंत जरूरीचें आहे ह्या  
सुद्ध्यावर जोर दिला. तमोगुणी राष्ट्रवादाचें भूत सर्व  
जगांत थैमान घालीत आहे, आपल्या राष्ट्राची नैतिक  
साधना वाढविल्याशिवाय साम्यवादासारख्या प्रभावी  
विचारसरणास आळा घातला जाणार नाही असें  
जागतिक विचारांचा स्थूल आढावा घेऊन श्री.  
शंकररावांनी प्रतिपादिलें.

त्याच ठरावावर श्री. हॉरेस ॲलेक्झँडर ह्यांनी  
फार कळकळीचें भाषण केलें. गांधीजींचा देह  
हिंदुस्थानाचा होता; तरी त्यांची विचारसंपत्ति  
जागतिक होती, त्या विचारसंपदेचा आश्रय केल्या-  
शिवाय जगांत शांतता नांदणें शक्य नाही. गांधी-  
जींच्या विचारसंपत्तिरूप सूर्याच्या उष्णतेची ऊर्जा अंत-  
र्बाह्य मिळविण्यासाठी गांधीविचारांचा दृष्टीनें स्वतः-  
चा हृदयपालट घडविण्यासाठी, पांचपन्नास निवडक  
पाश्चात्य साधक येथे येण्याचा विचार करीत आहेत,  
त्या पाश्चात्य निष्ठावान् आध्यात्मिक यात्रेकरूस  
सर्वोदयसमाजाकडून मदत मिळेल अशी वळकट

५५२



## सेवाग्राम ते राज : सर्वोदयसमाजाची पार्श्वभूमी व कार्य

आशा अलेक्झंडर यांनी व्यक्त केली. अंगाथा हॅरिसन ह्या सुप्रसिद्ध स्त्रीने हीच निष्ठा दाखविली. ह्या संमेलनांचे हे वैशिष्ट्य आहे की गांधीजींच्या विचारांच्या पाश्चात्य अनुयायांची संमेलनांमधून आणि सर्वोदयसमाजाबद्दल फार कळकळ व आपुलकी दिसून आली.

बाबू राजेंद्रप्रसाद “ह्यांनी लढाईनंतर हिंदुस्थान नैतिक दृष्टीने खालावलेला आहे, नैतिक उन्नति झाल्याशिवाय हिंदुस्थान गांधीजींच्या अनुयायी म्हणवून घेण्यास अपात्र आहे, आर्थिक विपन्न विभागणी नष्ट करण्यास नैतिकतेचा पाया मजबूत केला पाहिजे, गांधीजींचीच विचारसरणी हिंदुस्थानास तारक आहे, ( Exploitation ) पिळगुकीएवजी (Expropriation) अपरिग्रह हेच तत्त्व स्वीकारण्याने जगाचा नाश टळणे शक्य आहे आणि हाच गांधी वादाचा आशय आहे” हे आपल्या निरागस स्वभावाने श्रोत्यांस पटवून दिले.

ह्या संमेलनांत गांधीजींचे वैशिष्ट्य साधनांची ही विमुद्रता असल्यामुळे दुसऱ्या कोणत्याही जागतिक राजकारणी उपपत्तिपेक्षा ही विचारसरणी अत्यंत विलक्षण आणि म्हणून क्रांतिकारक आहे, ह्यावर पुनःपुनः वक्त्यांकडून जोर देण्यांत आला. श्री. विनोबांनी सध्याच्या अन्नधान्याच्या हलाखीवर तोड म्हणून जमीनमहसूल धान्याच्या रूपाने द्यावा ही नवीन विचारसरणी पुढे मांडली. सार्वजनिक निधी-

बद्दलहि असाच एक नव-विचार त्यांनी सांगितला. चांगल्या कार्याकरिता का होईना मोठेमोठे निधी एकत्रित करण्याने संपत्तीचे निष्कारण एकीकरण, व्याजवट्ट्याबद्दलची आसक्ति, द्रव्याधीनता, हे दोष सार्वजनिक निधीचे संचालन करणाऱ्यांमध्येहि उत्पन्न होऊ पहात आहेत ते टाळण्यासाठी निधी हे उपयोगापुरतेच जमवावे, दीर्घकालाचे कार्य लक्षात घेऊन निधीचा संग्रह करण्याची प्रथा कार्यास व निधीची मदत घेणाऱ्या समाजकार्यकर्त्यास हानिकारक आहे, पुंजीपतींची (capitalist) मनोवृत्ति मोठमोठ्या निधीच्या ट्रस्ट्नींमध्ये उत्पन्न होऊ नये ह्यावर विनोबांचा कटाक्ष आहे. श्री. काकासाहेब कालेलकर ह्यांनी सध्याकाली अपरिग्रह आणि संयम ह्या गुणांवर, सज्जनता आणि तेजस्विता यांचा समन्वय साधणाऱ्या बंधुभावनेवर सर्वोदय समाजातील सेवाकांनी जोर दिला पाहिजे हे सूत्रमय भाषेत समजावून दिले.

ह्या संमेलनांत असेही ठरले की गांधीजींच्या श्राव्यदिनाच्या दिवशी सर्वोदयादिन साजरा व्हावा, त्या दिवशी गांधीजींचीं व्रते पाळली जावी-विशेषतः सफाईचा कार्यक्रम हिंदुस्थानभर व्हावा, फेब्रुवारी १२ तारखेस अस्थिविसर्जनाच्या जागी मेळे भरविण्यांत यावेत, आणि सर्वोदय संमेलन हे दरवर्षी राष्ट्रीय सप्ताहांत ( ६ एप्रिल ते १३ एप्रिल ) भराविण्यांत यावे.

### हिंदुस्थान आणि कम्युनिस्ट पक्ष

पुष्कळ लोकांना असे वाटते की, कम्युनिस्ट पक्ष हा आपल्या देशात सत्ताखंड होणार ! अर्थात अशा लोकांचे हे वाटणे बरेचसे असून, त्यांनी या बाबतीत खोल आणि तपशीलवार विचार केलेला नसतो. चीनमध्ये दिसून आलेल्या कम्युनिस्ट विजयाने लोकांच्या मनांत हा आभास उत्पन्न झाला आहे. परंतु हिंदुस्थान आणि चीनमधील परिस्थितीत फरक आहे. चीनला गेली ४० वर्षे शांतता कशी ती माहीत नाही. त्यामुळे चीनच्या आर्थिक जीवनाची घडी विसकटून गेलेली आहे. उलटपक्षी हिंदुस्थानांत कायदा आणि सुव्यवस्था ही अबाधित आहेत; हिंदुस्थानांतील राज्यकारभार करणारी शासनसंस्था कधीहि कोलमडून पडलेली नाही. हिंदुस्थानच्या परिस्थितीचे बरोबर मूल्यमापन करायचे असेल तर आणखीही एक गोष्ट लक्षात घेतली पाहिजे. हिंदुस्थानच्या पंतप्रधानांचे धोरण व कारभार ही चीनप्रमाणे जड-बधिर, संवेदनाशून्य व विनलवाचिक अशी नाहीत. ऐन आणविकांच्या वेळी हिंदी पंतप्रधानांस जर असे वाटले की, समाजरचनेत क्रांतिकारक बदल करणे आवश्यक आहे, तर योग्य ते करायला ते मागे पुढे पहाणार नाहीत, असे मी मानतो. म्हणून सर्व गोष्टींचा विचार करून मी तर अशा निर्णयाला येऊन पोहोचलो आहे की, कम्युनिस्ट पक्षाचे वर्चस्व हिंदुस्थानांत प्रस्थापित होणे ही गोष्ट फार दूरापासून होय !

—आचार्य नरेन्द्र देव, ऑल इंडिया सोशालिस्ट कॉन्फरन्स, अध्यक्षीय भाषणांत ६-३-४९.

नं. ८

५५३

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई



## मा णू स

माणसानें पृथ्वीवरून उड्डाण करायचें शान मिळविलें, आणि तत्क्षणीं त्याला याचें आश्चर्य वाटे. नासें झालें, ही गोष्ट म्हणजे विसाव्या शतकांतील सर्वांत मोठी घटना आहे! माणसानें आपल्या अकलेच्या जोरावर लावलेल्या शोधाविषयी, आपल्या हातांनीं निर्माण केलेल्या वस्तूविषयी त्याला नवल वाटेनासें होणें या गोष्टीला माझ्या मते अतिशय महत्त्व आहे. आणि माझी कल्पना अशी आहे कीं विसाव्या शतकांतला माणूस असा विचार करूं लागतो :

‘मला हवेंतून उड्डाण करतां येतें; पाण्यांतून पोहतां येतें; पूर्वीं कधीं खरोई वाटलें नसतें येवढ्या प्रचंड वेगानें मला पृथ्वीच्या पृष्ठभागावर वावरतां येतें, मीं रेडियमच्या रहस्याच्या शोध लावला, त्याचा उपयोग कसा करायचा याची रीत माहीत करून घेतली; मला वायवरलेसच्या साधनानें माझ्या या ग्रहावरील हव्या त्या स्थळाशीं बोलतां येतें; मला तर असें वाटतें कीं लवकरच मी अमर जीवनाचें रहस्य शोधून काढीन. माझ्यापासून लपून राहिलेलें असें आणखी आहे तरी काय ?’

आणि आपला सर्वांत मोठा शत्रु जो निसर्ग त्याच्या अनेक कपटी कल्ल्यांचा निधडेपणानें व चिकाटीनें अभ्यास करून माणूस निसर्गाच्या अंगच्या साऱ्या सामर्थ्याचा स्वतःसाठीं भराभर उपयोग करून घेतो आणि स्वतःसाठीं “प्रतिनिसर्ग” निर्माण करतो. दरम्यान त्याचा दुःखी घाणरेडा जीवनक्रम तसाच चालूं राहतो आणि ‘स्ववांधवां-विषयींची’ त्याची अगोदरच वाईट असलेली वृत्ति बदलून ती जास्तच वाईट होते !

‘आपलें मुख्य लक्षण स्वतःकडे पाहून चाकित

होणें हेंच जसलें पाहिजे’ ही गोष्ट माणसाला कळे-पर्यंत त्याचें हें दुःखी क्षुद्र जीवन असेंच चालूं राहणार. मी तरी असेंच गृहीत धरून चालतो. त्याच्या निर्माणशक्तीच्या संपूर्ण प्रमाणांत अजून तो स्वतःकडे पाहून कधींच चाकित झालेला नाही. आणि तसें पाहिलें तर आपल्या या जगामध्यें माणसाची विचारशक्ति, त्याची कल्पनाशक्ति आणि उपजत बुद्धि, त्याची दुर्दम्य कार्यशक्ति, हें माणसाचें कर्तृत्वच असें आहे कीं ज्याच्याकडे पाहून खरोखरी चाकित होणेंच योग्य ठरतें !

ग्रामोफोन, सिनेमा, मोटार या वस्तूंचें माणसाला नवल नाटलें ही गोष्ट विचित्रच, किंबहुना जराशीं हास्यास्पदच नव्हे का ? उलटपक्षीं अनेक विक्षिप्त सुखसोईची व मनाला विरंगुळा देणाऱ्यां करमणुकीचीं मतत निर्मिति करीत राहिलेल्या माणसाला स्वतःकडे पाहून मात्र कसलेंच आश्चर्य वाटत नाही ! निरनिराळे नवे शोध व नवनवीं यंत्रेहि जणू काय त्यांचा निर्माता जो माणूस त्याच्या इच्छेनुसार निर्माण न होतां स्वेच्छेनेंच या जगांत अवतरली आहेत अशा रीतीनें लोक त्यांचें कौतुक करीत असतात !

माणसाविषयी ज्या तऱ्हेचा विचार करायला आपण सरावलेले आहोंत, आणि माणूस स्वतःला जें समजतो, त्यापेक्षां फारच मोठ्या प्रमाणांत माणसाची महती वाढलेली आहे. मी हें जें विधान करतां आहे तें सर्वस्वीं सगुण साकार माणसाला अनुलक्षूनच आहे. या माणसाला व्याचशा उणीवांनीं व दुर्गुणांनीं शोभा आणलेली आहे; या माणसानें स्वतःच्या शेजाऱ्याचें व स्वतःचेहि मोठमोठे अपराध केलेले आहेत—अशाच



## माणूस

माणसाविषयी मी हें बोलत आहे. हा माणूस म्हणजे सप्त महापातकांचें निधान आहे ही गोष्ट जगजाहीर आहे :

हे वेखोर !—पण युगानुयुगे पदयांच्या उड्डाणाचा हेवा करतां करतां माणूस स्वतःच पदयाप्रमाणें उड्डाण करायला शिकला आहे.

दुसऱ्याच्या श्रमाचा अपहार करायला टपलेला !—पण दुसऱ्याच्या श्रमावर जगतां जगतांच माणसानें विविध स्वरूपाची अफाट संपत्ति निर्माण केली आहे आणि या संपत्तीत माणसाचें श्रम वन्याच प्रमाणांत वांचविणाऱ्या अजब यंत्रांचीहि गणना होते.

स्त्रीलंपट !—पण स्त्रीविषयी पापी वासना मनांत धरतां धरतां त्यानें स्त्रीला भुलवायसाठी व स्वनःला भुलवायसाठी अमर सौंदर्यानें नटलेले काव्य निर्माण केलें आहे.

कसब्या !—थापाड्या माणसानें प्रत्यक्ष अस्ति-त्वांत नसलेल्या अशा सुंदर सुंदर गोष्टी कल्पनेतून निर्माण केल्या आहेत; स्वर्गमुखाचा उपभोग घेणारे ऑलिंपस पर्वतावरील देव निर्माण केले आहेत आणि त्यांच्याशीं वैर धरणारा प्रॉमिथ्यूस निर्माण केला आहे; वल्हावल्हा व सैतान हे निर्माण केले आहेत; किती तरी अद्भुत कथा निर्माण केल्या आहेत; डोन किग्लोट, रॉबिन्सन क्रुसो, हॅम्लेट, फॉऊस्ट आणि असेच कितीतरी अनेक अजब लोक निर्माण केले आहेत !

लोभी !—कारण जेवढी पूर्णता त्यानें अगोदरच प्राप्त करून घेतलेली आहे तिच्यापेक्षा जास्त परिपूर्णता मिळवायसाठी आपली ताकद खर्ची घालायला तो अजूनहि खळखळ करतो; आणि थुल्लक गोष्टीचा संग्रह करायचें त्याला व्यसनच लागलेलें आहे.

गर्विष्ठ !—पण माझ्या मते हें पाप नव्हे; कारण तो मागच्या पायांवर उभा राहून चालायला लागला व पुढच्या पायांचा उपयोग अत्यंत उत्कृष्ट हत्यारें म्हणून तो करूं लागला तेव्हांपासूनच त्याला स्वतःविषयी गर्व वाढायचा पूर्ण दृक् प्राप्त झालेला आहे.

आळशी !—साऱ्या महापातकांमध्ये हें पाप

सगळ्यांत जास्त बोर आहे. कारण या आळशी-पणापायी व स्वास्थ्याचा अकाली लोभ धरण्यापायीच तो आपल्या जीवनाची हीन व तापदायक परिस्थिति इतक्या सावकाशीनें बदलत आहे.

हें सगळें सांगितल्यानंतर मला माणसाविषयी पुढील विधानें करावीशी वाटतात : माणूस हा भूतलावर वस्ती करून राहिलेल्या साऱ्या प्राण्यांपेक्षा जास्त गूढ प्राणी आहे; या प्राण्याला अफाट कल्पना-शक्ति आहे; स्वतः निर्माण केलेल्या गोष्टींचा विध्वंस करायचें त्याला बेफाट व्यसन लागलेलें आहे; हर-प्रकारें स्वतःचा उपहास करून ध्यायची अजब करामत त्याच्या ठिकाणी आहे; आणि स्वतःविषयी नवल वाटून ध्यायची अपात्रता त्याच्या अंगी आहे.

माणसाला चामड्यांत गुरफटलेल्या स्थितीत पाहणेंच ज्यांना जास्त आवडतें असे शाहणे लोक कदाचित् असे म्हणतील की हा माणसाला उगाच मोरपिसारा लावून सजवतोय !

वर सांगितलेली सप्त महापातकें क्षणभर बाजूला ठेवूं. त्यांतलीं कोही तर माणसाला शोभाच देतात !—पण त्याखेरीजहि माणसाच्या अंगी अनेक हीन, तिरस्करणीय, क्षुद्र उणीवा आहेत ही गोष्ट जगजाहीर आहे.

पण मला कसलाच नीतिवाद सांगायचा नाही हें वरच्या एकंदर विवेचनावरून दिसून येतेंच. आणि मला ढीगभर क्षुद्र हीन पापांची चिवडाचिवड करीत वसायची इच्छाहि नाही; कारण असला धंदा अगदींच वागेरडा असतो. वागेरडा म्हणायचें कारण असें : माणसाच्या लहानसहान उणीवांवर फाजील बारकाईनें लक्ष ठेवायचें व त्यांच्यावर फाजील जोरदार टीका करायची आणि याच्यातून नेमकें साधायचें काय !—आतां या जगांतील कांटे-कोर न्यायाधिशाना कदाचित् या प्रवृत्तीचें सुखहि वाटत असेल. पण एकंदरीत रोंख असा की माणूस हा स्वभावतःच “शून्य” असतो हें माणसाला हीनपणा आणणारें त्याच्याविषयीचें सर्वसाधारण मत या मार्गानें नेमकें सिद्ध करायचें !

“आत्मिक शुद्धतेचे” भक्त, त्याचप्रमाणें आतां अगदीं गाऱ्याच्या आंतपर्यंत सहून राहिलेल्या समाजाला आधारभूत पाया म्हणून उपयोगी पड-

५५५





## नवभारत

णाच्या अनेक बुरसलेल्या “रूढ कल्पनांपुढे” लीनपणे मान तुकवायच्या प्रवृत्तीचे कौतुक करणारे—या साऱ्या लोकांना हा दृष्टिकोन नक्कीच आवडतो.

या दृष्टिकोनाच्या योगाने माणसाला जास्तीत जास्त चांगल्या रीतीने वागवायचे म्हणजे मला वाटते कच्चा माल जसा आपण वापरतो तसे त्याला वागवायची आपल्याला सुभा मिळते. माणसांना आपल्या पायांखाली तुडवतांना नीतिवाज लोक त्यांच्यावर स्मारकांसारखे उभे राहतात आणि येवढ्यावर त्यांचे पूर्ण समाधान होते.

अर्थात माणूस कधीकधी स्वखुपीने स्वतःची “शून्य” ही पदवी समर्थनीय ठरवतो या वस्तुस्थितीविरुद्ध मला युक्तिवाद करायचा नाही—मी स्वतःच कितीदां तरी त्याला या अवस्थेत पाहिला आहे. पण “सामाजिक शिक्षणाच्या अवस्थेच्या” आधारें विचार करता माणसाला “दुष्ट” होणे फार सोपे आहे, त्याला “सुष्ट” व्हायला अनुकूल कारणे फारच थोडी आहेत! आणि साऱ्या गोष्टींना न जुमानतां जर तो “सुष्ट” झाला असला तर तो केवळ त्याचा वैयक्तिक गुण आहे, यावद्दल माझी पक्की खात्री झालेली आहे. माणसाकडे जर त्याच “दुष्ट वाजूतें” पाहिलें तर माणसाजवळ कौतुक करण्याजोगे कांहींच आढळत नाही—त्याच्या अंगी अजवपणा आणणारे असे त्यांत कांहींच नसतें.

माझ्यामते माणूस हा स्वभावतःच असा एक हुतात्मा आहे की ज्याला साधू व्हायची मुळीच इच्छा नाही; आणि या जगाच्या चिंतेंत स्वतःला गुस्फटून घेऊन तो नुसताच थोर माणूस झाला आहे. डीफो, लोमोनोसोव, रूसो, पुश्किन, बायरन्, मुस्सोर्गस्की, मॅदेल्येव, द लेस्स आणि अशाच प्रकारचे शेंकडो थोर पुरुष पाहतां हाच माणसाचा खरा स्वभाव आहे हे दिसून येते. मी नुकत्याच सांगितलेल्या प्रतिभासंपन्न पुरुषांपैकी कांहीं जणांचें वर्तन “नैतिकदृष्ट्या” अगदीच “संशयास्पद” होते याची जर मी आठवण करून दिली तर मी कुणाच्याहि भावना दुखावल्या असे होणार नाही अशी मी आशा करतां.

अर्थात याचा गर्भितार्थ असा नव्हे की प्रतिभेची एखादी लाट जवळ येत आहे हे लक्षांत

आल्याबरोबर लगेच आपण त्या प्रतिभावतांवैषयी कांही तरी लांछनास्पद प्रकार सोडून काढायला प्रेरित व्हावे. वयाच्या पंधरा व पंचवीस वर्षांच्या दरम्यान प्रत्येक माणूस स्वतःला प्रतिभावान् समजत असतो. पण बहुतेकांच्या वावर्तीत ही समजूत खोष्ट्या गर्भारपणासारखी असते; त्याची सारी लक्षणं खऱ्या गर्भारपणासारखीच असतात, आणि आंत मात्र कांहीच नसतें!

जीवनाकडे निराशावादी दृष्टीने पाहार्हे, पण माणसाला मात्र हरप्रकारच्या आशावादीपणाने वागवावे हीच वृत्ति मला वाटते फार चांगली ठरेल.

या विधानांत विरोधाभास आहे ? छे !— कां असावा विरोधाभास ? सध्यांपुरता विचार केला तर जीवन हें अजूनहि उत्कृष्ट कलावंतांची अयशस्वी कारागिरीच आहे असेच म्हणावे लागते.

माणसाविषयी या दृष्टिकोनांतून विचार केल्यास माणसाला अतःपर “शून्य” समजून चालायचे नाही, कुणाच्या तरी सुखसोईची उभारणी करायसाठी लागणारा कच्चा माल म्हणून माणसाचा उपयोग करून चालायचे नाही; आणि त्याचबरोबर या दृष्टिकोनाच्या योगाने माणसाच्या स्वतःच्या कृती-विषयीचा असंतोष वाढायला उत्तेजन मिळते.

माणसाच्या मनांत सुधारणेची प्रेरणा कायमची नेवत ठेवायला पुरेसे दुःख जीवनांत सततच राहणारच.

एकीणिसाव्या शतकाच्या सुरुवातीला असे सांगण्यांत येत असे : “माणसाच्या स्वेच्छाचाराला लगाम घालायसाठी व त्याच्या बुद्धीच्या बेकाम लहरी छानून टाकायसाठी राज्यसंस्था उभारली जाते.”

या विधानांतली कळकळ लक्षांत घेतां तें फारच चांगल्या रीतीने मांडले आहे; आणि त्याच्या अर्थाचा विचार केला तर तें फारच वाईट विधान आहे.

मागाहून, म्हणजे दहा वर्षांपूर्वी, रशियांत एक नव्या स्वरूपाचे सरकार उदयास आले; आणि त्याचा उद्देश, माझ्या समजुतीप्रमाणे, एकंदर बहुजनसमाजाच्या निर्भितिक्षम शक्तींना पूर्ण स्वातंत्र्य देणे हा आहे. म्हणून माणसाला “शून्य” ठरविणारा हा जो समज जनतेच्या मनांत खोल रुजलेला आहे त्यांत बदल घडवून आणायची गरज इतर कोणत्याहि जनतेपेक्षा या रशियन जनतेला जास्त आहे.

५६६



## माणूस

रशियांत सुरू झालेले अच्चाट कार्य, तें पार पाडायच्या कामीं जनता किती प्रचंड उत्साहानें झटत आहे याची साक्ष, या कार्याच्या योगानें एवढांच घडून आलेले परिणाम—या सान्या गोष्टींवरून माणूस हा आपण जी कल्पना करतो तिच्यापेक्षा एकंदरीत किती तरी जास्त चांगला आहे या मतालाच बळकटी येते. यावर मला बहुधा पुढील प्रश्न विचारण्यांत येईल:

“पण असें कां ?— जेव्हां तेव्हां माणसाचें घोडेंच पुढें कां दामटायचें ? त्याऐवजीं जनतेच्या निर्मितश्रम शक्तीविषयी बोलायला नको कां ? नुसतेंच माणसाविषयी बोलायचें म्हणजे हा व्यक्तिवाद नव्हे कां ?”

यांत व्यक्तिवादाचा थोडासा अंश आहे असें तर मला वाटतेंच. पण त्यांत कांहीं भिण्याजोगें आहे असें नाही मला वाटत. कारण अल्प प्रमाणांत विषाचें सेवन केल्यानें तें प्रकृतीला मानवतें ही गोष्ट महत्त्वाची आहे. फॉस्फोरस हें विष आहे—पण त्याच्याशिवाय आपल्याला जगातच येणार नाही. जनता म्हणजे “रेडियो-अॅक्टिव्ह” (ज्यांत रेडियम आहे असें) द्रव्य आहे यांत शंका नाही; पण त्यांतून शुद्ध रेडियम काढायसाठीं अनेक दृष्टींनीं अनुकूल परिस्थिति निर्माण करायला हवी.

सोविएत लोकराज्यांत अशी अनुकूल परिस्थिति अंशतः निर्माण झालेली आहे व या अनुकूलतेची कक्षा जास्त जास्त विस्तृत व्हायचें काम चालूं आहे. कामगार—शेतकऱ्यांची सांस्कृतिक प्रगति निर्विवाद झालेलीच आहे. जनतेच्या सांस्कृतिक शिक्षणासंबंधांत रशियांतल्या इतका उत्साह व कौशल्य प्रगट करणारी राज्यसंस्था जगांत दुसरी कोणतीहि अस्तित्वांत नव्हती व नाही हें आपल्याला कबूल करणें भाग आहे.

रशियाला कठिण परिस्थितीशीं टक्कर द्यावी लागत आहे. ही वस्तुस्थिति नाकारतां येणार नाही; पण त्याचबरोबर युरोपांतली अत्यंत सुसंस्कृत राज्ये अशीच कठिण परिस्थिति चालू राहावी म्हणून व आणखी निर्माण व्हावी म्हणून मोठ्या उत्साहानें झटत आहेत आणि त्यांच्याचसारख्या अत्यंत सुसंस्कृत अशा युरोपियन सोशलिस्टांनीं

समंजस निष्क्रियता व मुग्धता पतकरून त्यांना कसल्याहि प्रकारें अडथळा आणायचा नाही असें धोरण चालविलेले आहे हीहि गोष्ट नाकारतां येणार नाही.

पण कितीहि हालअपेष्टा भोगाव्या लागत असल्या तरी त्यांच्यावर मात करून रशियाचें निर्माण—सामर्थ्य झपाट्यानें वाढत आहे. याचा एक पुरावा मॉस्को येथें डॉक्टरांच्या कॉंग्रेसमध्ये जाहीर झाला तो उदाहरणार्थ सांगतो : पूर्वी युरोपियन विद्वानांच्या नियतकालिकांमध्ये रशियन वैज्ञानिकांचे जिथें वीस ते तीस रिपोर्ट प्रसिद्ध होत असत तिथेंच आतां हा आंकडा शंभराच्यावर गेला आहे. झारशाहीच्या आमदानीत भूस्तरशास्त्रसंशोधनकमिटीच्या वार्षिक सरकारी खर्चाचें अंदाजपत्रक कांहीं लाख स्वल्पांपेक्षां कधींच जास्त नसे. आतांशा तें साठ लक्षांपर्यंत वाढलें आहे. शास्त्रीय शोधांची रेलचेल, प्रादेशिक पाहणीची सर्वव्यापी प्रगति, शास्त्रीय संशोधनाच्या मोहिमांची वाढती संख्या, शास्त्रीय संशोधन-संस्थांची वाढ, देशभर विद्युत्पुरवठा करण्याची यशस्वी कामगिरी—या सान्या आणि इतरहि अनेक गोष्टींवरून आंधळ्या व बहिऱ्या लोकांची देखील खात्री पटली पाहिजे कीं रशियानें खरोखरीच नवें जीवन जगायला सुरुवात केली आहे आणि रशियन माणसांची महती दहा वर्षांपूर्वी होती त्यापेक्षां जास्त वाढली आहे.

काव्य व गद्य लिहिणाऱ्या तरुण मंडळींची हल्लींयेवढी प्रचंड संख्या रशियामध्ये पूर्वी कधीहि नव्हती. रशियांत हल्लीं वाङ्मयाचें वेड सांथीच्या रोगासारखें सार्वत्रिक झालें आहे असें म्हटलें तरी चालेल. तरुण लेखकांच्या मार्गांत अनेकदां ज्या अडचणी उभ्या राहतात त्या मला ठाऊक आहेत. अर्थात् केवळ सवंग फायद्यासाठीं त्यांना वाङ्मयाचें आकर्षण वाटतें असा विचार मी तरी माझ्या मनांत आणूं देणार नाही. पहिली गोष्ट म्हणजे वाङ्मय लिहिणें हें सोपें नसतें. दुसरी गोष्ट म्हणजे वाहेरून घडणाऱ्या ज्या संस्कारांचा ठसा त्यांच्यावर उमटतो त्या संस्कारांपासून त्यांना लेखनाची प्रेरणा मिळते. तरुण लेखकांनीं लिहिलेलीं सुमारे दोनशें पुस्तकें मी वाचली आहेत, आणि त्यांच्या योगानें मला त्यांच्या-

५५७





## नवभारत

विषयी बोलायचा एक प्रकारचा हक्क प्राप्त झाला आहे असें मला वाटते. स्वतःला पोडण्याचें ज्ञान मुळींच नसायचें आणि इतरांना मात्र पोडण्याची कला शिकवायचा प्रयत्न करायचा, अशा मंडळीपैकी मी नव्हे !

माणूस हाच सगळ्या नाटकांचा, कादंबऱ्यांचा व लघुकथांचा नायक आहे; तो “जीवनाचा धनी” आहे. त्याच्या मौवतालच्या निसर्गाचा तो वैरी आहे. जुन्या निसर्गाचा थांगपत्ता लावून त्यावर मात करून त्याच्या सुप्त सामर्थ्याच्या आधारावर तो “प्रति-निसर्ग” निर्माण करतो. तो स्वतःच्या ठिकाणच्या ‘प्राचीन आदम’ बावाचाहि वैरी आहे. म्हणून या माणसाविषयीची सध्यांच्या वाङ्मयाची वृत्ति मला समजून घ्यावीशी वाटते. आजच्या तरुण लेखकांना देवांचा वैरी असलेल्या व स्वर्गीय अग्नि पळवून नेणाऱ्या प्रोमिथ्यूजपेक्षांहि या आदमबावाचें चिंतन करणें जास्त रुचकर व जास्त मजेदार वाटत असावेसें मला दिसून येतें. कालचा क्षुद्र व कवडीमोलाचा माणूस, मोठमोठ्या अचाट पातकांचा भुगा शोभतील अशा कितीक तरी बारीकसारीक पापांनी भ्रष्ट होऊन विघडलेला क्षुद्र माणूस,—हाच माणूस प्रत्येक पुस्तकांत आपली कर्तव्यगारी दाखवीत असलेला दिसतो—, कधीकधी कृतीपेक्षां त्याचें बोलणेंच जास्त चालतें.

खुलक पाप करणारा माणूसहि थोर कलावंताला हल्लीं चांगली उपयुक्त सामग्री ठरू शकतो यांत शंकाच नाही—मात्र त्या कलावंताला त्याचा क्षुद्रपणा ठासून मांडतां आला पाहिजे. उदाहरणार्थ, दस्तऐव्यस्कीला हें चांगलें साधत असे. कारण खरी कला ही कमी-अधिक प्रमाणांत वास्तवतेवरच नेहमीं भर देत असते हें तो चांगलें जाणून होता.

तरुणांच्या दृष्टीनें माणूस अजूनहि “शून्यच” राहिलेला आहे. तसें म्हटलें तर गेल्या दहा वर्षांत अनेक लेखकांना माणसाच्या ठिकाणीं वीरपुरुष दिसलेला आहे आणि त्यांच्यापैकीं कांहीं लेखकांनीं तर स्वतःच वीरोचित कृति करण्यांत भागहि घेतलेला आहे. असें असूनहि त्यांच्या नजरेला माणूस म्हणजे “अमक्या गोष्टी करायसाठीं” माणूस, असाच दिसतो. सध्या अडथळ्यांवर मात करण्यास

समर्थ असा अत्यंत अजब उत्साहाचा तो हारा आहे म्हणून तो माणूस, हें त्यांना दिसतच नाही !

बहुतेक बाबतींत, अशा प्रकारच्या लोकांना महारोग्याची उपमा लागू पडते. कलेची जादूसुद्धा त्यांच्यावर प्रभाव पाडू शकत नाही. या बाबतींत आणखी एक मुद्दा सांगायचा म्हणजे असा कीं सुष्ठियुद्धांत एक उत्कृष्ट नियम आहे. प्रत्येक प्रामाणिक लढवय्यानें त्याचें पालन करणें आवश्यक असतें. “खाली पडलेल्याला लाथ मारायची नाही,” सग तो हालचाल का करीत असेना, हा तो नियम. रोमरोमांत वेदना करणाऱ्या आंचक्यांचा कोटो घेणें हें वैद्यकशास्त्राच्या प्रगतीसाठीं आवश्यक असेल. पण या उद्योगाचा कलेशीं कांहींच संबंध नाही. माणूस आपला स्नेही नसला तरीहि त्याच्या आत्मिक मृत्यूचें दृश्य शारीरिक मृत्यूच्या दृश्याप्रमाणेंच आपल्याला बघत नाही !

फोटोचा उपयोग गुन्हेगार पकडायसाठीं यशस्वी रीतीनें होतो. पण “सुंदर देखावे”, आकर्षक तरुणी, प्रख्यात चित्रकार व इतर अशाच दुर्मिळ दृश्यांच्या चित्रांनीं भिती विद्रूप करायसाठीं फोटोचा उपयोग जास्त वेळां होतो. वाङ्मयांत तर ते याहूनहि जास्त अस्थानीं ठरतात.

स्नेही आणि दोस्त असलेल्या माणसाचें चित्रण हकें झगझगीत करायचें कीं तो जवळ जवळ ओळखूंदि येऊं नये ! आणि शत्रु असलेल्या माणसाचें चित्रण करायची प्रथा अशी कीं त्याला सर्रास काळाच रंग फासायचा व तो मूर्ख असतो असेंच बहुतेक सतत दर्शवायचें ! हें बरोबर आहे असें मला वाटत नाही.

जिथें दोन शत्रू असायचे तिथें दोन वीर पुरुष असतातच. ज्या लेखकाला कलावंत व्हायचें असेल त्यानें एक प्रकारें इतिहासकाराची भूमिका घेतलीच पाहिजे. शत्रु हा लढण्याची कला शिकविणारा चांगला शिक्षक असतो, त्याची शिकवणी बरीच महाग पडत असली तरी तो शिक्षक चांगला असतो, याची जाणीव लेखकांनं ठेवली पाहिजे. आणि आपला वैरी वस्तुतः जेवढा सामर्थ्यावान् असेल त्याच्यापेक्षां त्याच्या सामर्थ्याचा अंदाज जास्त धरणें हेंच केव्हांहि चांगलें असतें.

५५८



## माणूस

हे विवेचन मुद्दाला सोडून झालेलं असणं शक्य आहे. पण या प्रसंगी शत्रूविषयी एक गोष्ट मला तुम्हाला सांगावीशी वाटते.

मी आठनऊ वर्षांचा असतां मला एक शत्रु होता. त्याचं नांव वास्का क्लिन्यारेव. तो माझ्याच वयाचा होता. एका सरकारी अधिकाऱ्याचा मुलगा होता तो. अजब शूर मुष्टियोद्धा होता. पोलादाच्या कांबीसारखा सडसडीत व लवचिक होता. मी प्रत्येक प्रसंगी त्याच्याशी मुष्टियुद्ध खेळत असं. आम्ही रक्त येईपर्यंत लढत असूं, डोक्यातून पाणी येईपर्यंत लढत असूं; पण आम्ही वेदनामुळं नव्हतो रडत; या लढाईत तो अगर मी या दोघांपैकी कुणालाच विजय मिळत नाही याचं वैषम्य वाढून आम्हांला रडूं येत असं !

अंग खरचटलेलं आहे, चेहरे आंबट झालेले आहेत, अंगांत ताकद मुळीच राहिलेली नाही, अशा स्थितीत शरमेनें आंसवें गाळीत आम्ही एकमेकांपासून दूर होत असूं.—मग पुन्हां नव्यानें आम्ही भिडायचो आणि आमची नवी लढाई व्हायची, आणि तरीसुद्धा विजय कुणालाच मिळायचा नाही ! क्लिन्यारेवला एकदां असा चोप द्यावा की मी त्याच्यापेक्षां जास्त शक्तिवान् आहे हे त्याला मान्य करणं भागच पडावें, अशा आशेवर मी एक संबंध हिंवाळा काढला. तिकडे तोहि त्याच आशेवर दिवस काढीत होता. आणि आम्ही दोघे एकमेकांचा भयंकर द्वेष करीत होतो. असा एकमेकांचा द्वेष मुलेंच करूं जाणत !

ईस्टरच्या आठवड्यांत मला क्लिन्यारेव एका आडगल्लींत भेटला. ही गल्ली धाणीबंदल व दलदलीबंदल फार प्रसिद्ध होती. संबंध उन्हाळ्यांत इथली राड कधीच सुकत नसे. एकदां एक घोडा इथल्या दलदलींत बुडून मेला अशी आख्यायिका लोक सांगत असत.

गल्लीची एक बाजू बागांच्या कुंपणाच्या कडेला लावलेल्या झाडांनीं सुशोभित झालेली होती. तिच्या दुसऱ्या अंगाला अगदीं लहान आंगळ घरं होती व या घरासमोर जाण्यायेण्यासाठीं लांकडी फळ्या आडव्या टाकलेल्या होत्या. आणि काय चमत्कार ! क्लिन्यारेव रविवारचे स्वच्छ कपडे अंगांत घादून

या फळ्यावरून माझ्या रोखानें चाल करीत आला.

त्यानें माझ्यावर झडपच घातली. पण तो पाय घसरून पडला, त्याचे हात जवळजवळ कोंपरांपर्यंत राडीत बरवटले, मी त्याला उठून उभा राहायला मदत केली; तो माझ्यापासून दूर झाला आणि शर्टाच्या राड झालेल्या अस्तन्यांकडे टक लावून पाहता पाहता तोंड वांकडें करून गालांतल्या गालांत हसत म्हणाला, “मला मार मिळणार.”

“मार मिळणार तुला ?”

“होय” त्यानें एक सुस्कारा सोडून तेंच वाक्य पुन्हां उच्चारलें आणि मला विचारलें, “तुला कोण मारतं ?”

“आजोवा.”

“मला माझे बावा मारतात.”

बाप देखील फार जोरांत मारीत असला पाहिजे असा मी माझ्या मनाशीं विचार केला आणि माझ्या शत्रूची समजूत घालायची मला इच्छा झाली.

मी म्हणालों, “हे ईस्टरचे दिवस आहेत; कदाचित् ते मार देणं लांबणीवर टाकतील...”

पण क्लिन्यारेवनें हताशपणं मानेनें नकार दर्शविला. मग मी त्याचा शर्ट धुवायला मदत देऊं केली. तो मुकाट्यानें कबूल झाला, तरी त्यानें एकदम संमति नाहीच दिली. या आडगल्लीच्या एका टोंकाला गुडघाभर पाणी असलेला एक खाडा होता. क्लिन्यारेवनें शर्ट अंगातून काढला, मी खाड्यांत उतरलों आणि अस्तन्यांवरचा चिखल धुऊन काढूं लागलों. त्या दिवशीं मळम आलेलें होतें. माझा शत्रु गारठ्यांत कुडकुडत उभा होता आणि मी किती निघडेपणानें त्याच्या शर्टाची वासलात लावीत होतो हे तो अगदीं उदास मुद्देनें वचत होता. त्या शर्टाच्या डागांचा गडद पिंगट रंग जाऊन तो पिवळा झाला, तेव्हां तो हळू आवाजांत म्हणाला—

“धुऊन कांहींच फायदा झाला नाही. खराब झालेला सरळ दिसतोच आहे !”

थोडा वेळ विचार केल्यानंतर आम्ही तो शर्ट सुकवायचें ठरविलें. मी त्या वेळीं रुबावदार सिगरेटी—दोन आण्यांला दहा—ओढायला सुरुवात केलेली होती, आणि माझ्या खिशांत काड्यांची पेटी होती. आम्ही खाड्यांतून चढून बाहेर आलों. जवळच्या ओसा-





## नवभारत

डीत एक जळून गेल्लें लोहाराचें दुकान होतें. त्याच्या अवशिष्ट भागांत आम्ही एक लहानशी बेकोटी पेटवली आणि शर्ट सुकवूं लागलों.

आम्ही एकमेकांशीं एक शब्दसुडां बोललों नाहीं. दोन शत्रूंना एकमेकांशीं बोलायला विषय तरी काय सांपडणार ?

धुरामुळें शर्ट काळा झाला. आम्ही तो दोन ठिकाणीं जाळला : एका अस्तनीला एक लहानसें भोंक पडलें आणि पाठीवर मोठा भोवका पडला ! हा एक विनोदी प्रकारच झाला ! म्हणून आम्ही हंसलों—मात्र फारसें आनंदानें नाहीं हंसलों ! क्लिन्या-रेवनें अजून ओलाच असलेला तो शर्ट कसावसा अंगांत घातला. त्याचा चेहरा धुराच्या काजळीनें बरवटला, आणि तो कसाळाला आंख्या घालून म्हणाला :

“आतां मी घरीं जातां. आज आपण लढणार नाहीं.”

तो गेला. मला त्याच्याबद्दल फार वाईट वाटलें. आणि मी अगदीं शपथेवर सांगतां, त्या दिवशीं मी खुषीनें माझ्या पाठीवर त्याच्या बडिलांच्या लडव्या घेतल्या असल्या !

आणखी कांहीं दिवसांनीं मला माझा शत्रु पुन्हां भेटला आणि मी त्याला विचारलें :

“तुला मार मिळाला ?”

“तुं तुझे बघ, दुसऱ्याच्या उठाठेवी करूं नकोस.” तो दोन्ही सुठी घट्ट मिटून उत्तरला. “चल ये, आज आपण लढूं या !”

आम्ही लढलों. मला वाटतें, पूर्वीपेक्षां हि जास्त निकरानें लढलों—पण तरीहि विजय मिळाला नाहीं तो नाहींच ! घुणा फुटल्यामुळें नाकांतून आलेलें रक्त शिकरत माझा शत्रु कुंपणाच्या झाडांना टेंकून उभा होता. त्यानें मला सांगितलें :

“तुझे स्नायू पहिल्यापेक्षां जास्त बळकट झाले आहेत.”

“तसे तुझेहि जास्त बळकट झाले आहेत” मी उत्तरलों. मी फूटपाथवरच्या एका दगडावर बसलों होतो; माझा एक डोळा मुजला होता आणि माझा ओंठ तडतडत होता.

येवढें एकमेकांशीं बोलल्यावर आम्ही अलग अलग

झालों. आमच्या या उद्गारांमध्ये उद्देगयुक्त हेवा जाणवत होता, इतकेंच नव्हे तर, गुप्तपणें का होईना, पण परस्परांविषयींचा आदरहि जाणवत होता. आम्ही केवळ एकमेकांचे शत्रूच नसून एकमेकांचे गुरूहि आहोंत अशा प्रकारची मोघम समजूतहि आमच्या या उद्गारांमध्ये जाणवत होती.

या प्रकारानंतर पुन्हां आम्ही दोन-तीनदां लढलों. पण विजय कुणाचा झाला आणि हरला कोण, हें आम्हांला कधींच कळलें नाहीं. कारण आम्हांला एकमेकांकडून मिळालेल्या गुढ्यांच्या गुणाबद्दल अगर संख्येबद्दल आम्ही कधीं चर्चाच केली नाहीं.

ऑगस्ट महिन्यांत दोन दिवस सतत पाऊस पडला. त्यानंतरच्या सकाळीं एका रस्त्याकडेच्या खाड्यांत क्लिन्यारेव मला अचानक दिसला. तो एका पडक्या कुंपणावर बसलेला होता. त्यानें हनुवटीला दोन्ही तळहातांचा धिरा दिलेला होता. त्यानें मान वर केली; त्याच्या तडफदार डोळ्यांच्या पापण्या मला लाल झालेल्या व सुजलेल्या दिसल्या.

“मला तुझ्याशीं लढायचेंच नाहीं,” तो म्हणाला.

“म्यालास ?” मी त्याला चिडवायसाठीं विचारलें. पण तो उत्तरला :

“माझी बहीण वारली. तेवढेंच झालें असतं तर कांहीं विशेष नव्हतं, पण त्याहूनहि आणखी वाईट प्रकार झालाय एक. माझी लष्करांत रवानगी व्हायचीयु.”

माझ्या दृष्टीनें केमालिनमधील लष्कराच्या इमारत तुर्गाच्या इमारतीहून वेगळी होती. दोन्ही इमारती सारख्याच प्रचंड असल्या तरी लष्कराच्या इमारतीला पांढरा रंग दिलेला होता. आणि तुर्गाच्या इमारतीला घाणेरडा पिवळा रंग दिलेला होता. त्या वेळीं मी एक अगदीं छोटासा माणूस होतो म्हणून मला या मोठमोठ्या इमारती आपलें शत्रुत्व करतहित असें वाटे. या इमारतींनीं स्वतःच्या पोटांत कंटाळा लपवून ठेवलेला आहे व हा कंटाळा आपले डोळे फोडतो असा मला संशय येत असे.

माझा शत्रु या कंटाळवाण्या ठिकाणीं अटकून राहणार म्हणून मला त्याची दया आली. मी त्याच्याजवळ जाऊन बसलों आणि म्हणलों :

५६०



## पाणूस

“अरे, मग पळून जा!”

पण तो उठून उभा राहिला. त्याने आपली चिमुकली लढाऊ मूठ उघडली. त्याच्या या मुठीची ताकद माझ्या शरीराला कितीदां तरी अनुभवायला मिळालेली होती. या वेळी त्याने पहिल्या प्रथमच माझ्याशी समेट करायसाठी आपलीही मूठ माझ्या हाती दिली.

त्याने माझ्याकडे न पाहतां मान बाजूला फिरवून मंद स्वरांत सांगितलें : “बराय, येतो मी!” पण मला त्याचे ऑठ थरथरत असलेले दिसलेच. मी मोठ्या नाखुपीनेच त्याला “ये हं!” असें बोलून निरोप दिला.

मी त्याला निरोप अर्थातच दिला. आणि मग किती तरी वेळ मी अगदी उदास मुद्रें माझ्या लाडक्या शत्रूकडे पाहात राहिलों. तो अगदी सावकाश, नाखुपीने, खाड्यांतून वर चढला आणि निसरड्या व चिखलानें स्वरबलेल्या रस्त्यावरून चालता झाला.

आणि मग किती तरी दिवस मला शत्रूशिवाय जिणें म्हणजे अगदी ओकेंओकें व उदासवाणें वाटत होतें.

लहान मुलांना सांगण्याजोगी गोष्ट आहे ही अर्थात्. आणि बालिश आहे ती. पण बालिशता हें माझें वशिडच झालें आहे—हें माझें वैगुण्य माझ्या मृत्यूबरोबरच दूर होऊं शकेल; अर्थात् माणसांना तें दूर करता येणारच नाही. इतर लोकांची वैगुण्ये दूर करायची खटपट करणारे दोन पायांचे उंटहि मला या कामी उपयोगी पडूं शकणार नाहीत.

हो, माझा आणखी एक पोरकटपणा सांगायचा राहिलाच. तो असा : अराजकवादांमुळे दूषित झालेल्या व अनेक क्षुद्र मोहांच्या घातक विपारांमुळे भ्रष्ट झालेल्या वातावरणांत जन्माला आलेली व वाढलेली माणसें जर स्वतःमध्ये विकृति निर्माण करणाऱ्या सर्वस्वी “नैसर्गिक” परिस्थितीला न शुभानतां या नैसर्गिक परिस्थितीचें दुर्दम्य वैरी होऊं शकतात तर माणसांना जें हवें तें साध्य करता येतें असाच याचा अर्थ होतो.

माणसाला विध्वंस करण्याचा हक्क आहे. आणि विध्वंसाचें दुःख कुणाला ! जे निष्क्रिय असतात,

ज्यांनी कांही एक निर्माण केलेलें नाही, त्यांनाच विध्वंसाचें दुःख वाटतें.

दुःख करण्याचे दोन प्रकार असतात हें न सांगतांहि समजण्याजोगें आहे. वस्तूंचा “मालक” हि दुःख करतो आणि वस्तूंचा निर्माताहि दुःख करतो; यांपैकी निर्मात्यालाच दुःख करण्यावर हक्क सांगतां येईल.

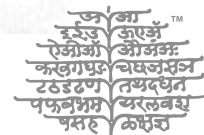
माझ्या पोरकटपणाचे आणखी प्रकार असे : माणसाच्या छातीत संगीन खुसर्णें अगर त्याच्या डोक्यांतून आरपार गोळी झाडणें याबद्दल लोक ज्या रासवट व ओंगळ रीतीनें लिहितात ती रीत जर लक्षांत घेतली तर हे अत्याचार करणें म्हणजे अगदीच साधी गोष्ट असली पाहिजे असें वाटतें. खुनांची जी वर्णनें आपण अनेकदां वाचतो त्यांवरून माणूस हा “शून्य” आहे असें मानण्याची वृत्ति आपल्या मनांत किती खोल रुजलेली आहे हेंच आपल्याला जाणवतें.

लोकांना एकदां लढाई करायची संवय जडली म्हणजे तुलनात्मकदृष्ट्या शांततेच्या जीवनांत त्यांना अनुकूल स्थानच सांपडेनासें होतें असें दिसतें. वास्तविक पाहतां सशस्त्र लढाईपेक्षाहि शांततेच्या जीवनांतच माणसाला हरप्रकारचा उत्साह व सगळी इच्छा-शक्ति किती तरी जास्त प्रमाणांत एकसारखी सतत ताणून ठेवावी लागते.

एका तासाचे, एका दिवसाचे अनेक वीरपुरुष होऊन गेलेले आपण पाहिले ! पण त्यांनी आपल्या पाठीमागें जीवनांत कसलाच ठळक मागमूस ठेवलेला नाही; आणि त्यांच्या कृतीत निर्विवाद धैर्य प्रत्ययाला येत असलें तरी जीवनाची भयंकर परिस्थिति त्यांना बदलतां आली नाही.

आतां ज्या अर्थी ही परिस्थिति बदललेली आहे, त्या अर्थी या बदललेल्या परिस्थितींत आणखी प्रगति घडवून आणून माणसाच्या निर्माण-शक्तीला जास्त स्वातंत्र्य मिळवून देण्यासाठीं चिकाटीनें झगडलें पाहिजे—त्यासाठीं एका तासापुरतें शौर्य गाजवून भागायचें नाही, सारा जन्मभर शौर्य गाजवात राहिलें पाहिजे.

जन्मभर शौर्य गाजवात राहणें आणि एका तासापुरतें शौर्य गाजविणें बातला मूलभूत फरक





आमच्या तरुण लेखकांना स्वष्टपणे जाणवलेला नाही असें मला वाटते. श्रमामध्ये काव्य आणण्याची आवश्यकता त्यांच्या अजून लक्षांत आलेली नाही. विविध पूर्वग्रहांनीं दगाळलेल्या व मारावलेल्या मानवी संवेदनंत “माणूस हा ‘शून्य’ नाही” ही माणसाला परिचित नसलेली कल्पना घुसविणे ही गोष्ट फार कठीण आहे-माणसाला ठार मारण्यापेक्षा ती किती तरी अधिक कठीण आहे !

विज्ञानाचे चमत्कार, कलेची जादू, या भूतलावरील महान् मानवाला ज्याचा अभिमान वाटावा अशा सान्या गोष्टी, ज्या पूर्वी अस्तित्वांत नव्हत्या त्या कशा रूढ झाल्या ! माणसाचा वेकाम धैर्यशालीपणा त्याच्या कल्पकतेचे व उपजतबुद्धीचे सामर्थ्य, यांच्या योगानेच या सान्या गोष्टी रूढ झाल्या.

आणि हा कल्पकतेचा व उपजतबुद्धीचा धैर्यशालीपणा, हा चिकाटीचा उद्योग-यांच्या जोरावरच आपण सान्या गोष्टी साध्य करून घेऊं, ज्या

अजून अस्तित्वांत नाहीत पण पुढें ज्या अस्तित्वांत येतील, त्या सान्या गोष्टी आपण साध्य करून घेऊं. आपण तशी नीट इच्छा मात्र केली पाहिजे. आपल्याला जें व्हायला हवें असेल तें होतां येतें ही गोष्ट माणसानें हजारदां सिद्ध करून दिली आहे.

\*\*\*

१९२७ च्या मार्च महिन्यांत आयझॅक न्यूटनची २०० वी पुण्यातिथि साजरी करण्यांत आली. न्यूटन हा या जगांतली एक अत्यंत प्रतिभासंपन्न पुरुष होता. वेस्टमिन्स्टर अँबेम्बल त्याच्या थडग्यावर पुढील लेख आहे :

“मानवजातीचें एवढें थोर भूषण अस्तित्वांत होतें याबद्दल सर्व मर्त्य मानवांनीं खूप झालें पाहिजे.”

फारच सुंदर आहे हें वचन !

माणूस हें जगाचें भूषण आहे आणि स्वतःकडे पाहून आश्चर्याकित होण्याला त्याच्याजवळ भरभर कारणें आहेत.

## सदाचाराची प्रतिज्ञा

राज येथील सर्वोदय-संमेलनापुढें श्री. गुलशारीलाल नंदा यांनी एक जें प्रतिज्ञापत्रक तयार करून मांडलें तें खाली दिलें आहे—

“एकाद्या व्यक्तीमध्ये आणि राष्ट्रांमध्ये प्रेम, निर्मळपणा, निःस्वार्थीपणा, प्रामाणिकपणा हे सद्गुण किती प्रमाणांत आहेत यावरच त्या व्यक्तीचें आणि राष्ट्राचें बळ व योग्यता ही अवलंबून असतात अशी माझी श्रद्धा आहे. म्हणून मी अशी प्रतिज्ञा करतो की : १ मी काळ्या बाजारांत कांही विकणार नाही किंवा विकत घेणार नाही; २ मी लांच घेणार नाही किंवा देणार नाही; ३ ठराविक दर्जापेक्षां कमी जिनसेंत मी भेसळ करणार नाही; ४ कोणाहि व्यक्ती-किंवा-गटाविषय मी खोटे आरोप करणार नाही; ५ विकाऊ ६ जो आरोप शाबीत झाला नाही, त्याचा मी उच्चार करणार नाही; ७ कर देणें मी चुकवणार नाही; ८ ज्या एखाद्या सार्वजनिक संस्थेत वा सार्वजनिक कार्यांत मी सहभाग किंवा कार्यकर्ता असेन, त्यामध्ये वर होऊं देणार नाही; ९ सार्वजनिक वाहनांतून विनतिक्रानें प्रवास करणार नाही; १० (अ) एखाद्याला नौकरी अन्याय्य साधनांनीं मिळवून देणें, (आ) एकाद्याला मक्ता, परवाना, किंवा दुसरा एकादा फायदा अन्याय्य मार्गांनीं मिळवून देणें, (इ) अनावश्यक किंवा फाजील खर्च करणें, (ई) घाण, कचरा वगैरे हलगर्जीपणानें टाकून उपद्रव देणें-या गोष्टी मी समाजविरोधी मानीत असून त्यांपासून दूर रहाण्याची व त्या समाजांतून मोडून काढण्याची मी पराकाष्ठा करीन; ११ या सदाचार-प्रसारक कार्यामध्ये किंवा झाला असेल तर तो निवारण्याच्या कामी मी शक्य ती सर्व प्रकारची मदत करीन.”

—‘हरिजन’ वरून (२०-३-४९).



## भारतीय संस्कृतीचा चिनी संस्कृतीवरील प्रभाव

आपल्या भरतवर्षाप्रमाणेच चीन देशाची संस्कृति फार प्राचीन आहे. ज्या वेळी पाश्चात्य राष्ट्रं मागासलेली होती त्या वेळी देखील विद्या, कला नि शास्त्रे यांत चीनने मोठी प्रगति केलेली होती व एक सुसंस्कृत व पुढारलेला देश म्हणून तो प्रसिद्धि पावला होता. इतकेच नव्हे तर छापण्याची कला, कागद व बंदुकीची दारू अशा महत्त्वाच्या व दूरपरिणामी गोष्टींचा शोध लावण्याचे श्रेय सुद्धा चीनचेच आहे. चीनचा इतिहास पुरातन असून इसवी सनापूर्वी २७०० वर्षांपर्यंत तो मागे जाऊ शकतो असे आधुनिक संशोधकांनी ठराविलेले आहे. अशा या पुरातन व सुसंस्कृत देशांशी भारताचा इसवी सनाच्या तिसऱ्या शतकापासून जो संबंध जडलेला आहे तो आज मितीलाहि चालूच आहे, व या दोन देशांत नेहमी स्नेह व परस्पर आदरच नांदत आहे. कारण शस्त्राच्या व सामर्थ्याच्या जोरावर एकाचे दुसऱ्यावर आक्रमण करण्याचा हीन प्रयत्न या दोन देशांनी कधीच केलेला नाही. इतकेच नव्हे, तर चिनी लोक हे भारतीयांना बडाल बंधूसारखा मान देतात. कारण भारतीय संस्कृतीचा आपल्या संस्कृतीवर परिणाम झालेला आहे हे चिनी विद्वानच मान्य करतात. नुक्ताच एका इंग्रजी त्रैमासिकांत श्री. तान् यू शान या चिनी विद्वानाचा लेख वाचनांत आला, त्याच्या आधारे पुढील माहिती मराठी वाचकांपुढे मांडावयाचे या लेखांत योजिले आहे.

### सांस्कृतिक दळणवळण अकराशे वर्षे चालू

जुन्या चिनी ग्रंथांवरून पहाता इसवी सनापूर्वी तीन-चारशे वर्षे आधीच भारतीय भिक्षू व धर्मप्रचारक चीन मध्ये गेले होते असे दिसते. पण त्या

विधानांना निश्चित स्वरूपाच्या ऐतिहासिक पुष्पांच्या आधार नाही. परंतु चिन्, हन् आणि तंग या राजवराण्यांची सत्ता चीनवर होती तेव्हा म्हणजे इ.स. पूर्व २५५ पासून इ. स. ९६० पर्यंतच्या सुमारे अकराशे वर्षांच्या दीर्घ कालखंडांत चिनी संस्कृति व सभ्यता यांवर भारतीय सभ्यता व संस्कृति यांचा प्रभाव निर्विवादपणे पडला असल्याचे संशोधकांनी मान्य केले आहे. बुद्ध धर्माचा चीनमध्ये प्रवेश झाल्यापासून भारतीयांच्या चीनशी चालू झालेल्या संबंधाचे उल्लेख त्या देशाच्या ऐतिहासिक कागदपत्रांतून मिळू शकतात. इ. स. ६७ या वर्षी हन् राजवराण्यांतल्या चिनी सम्राटाने आपल्या लोयंग या राजधानीत बुद्ध भिक्षूंचे जाहीर स्वागत केल्याचे चिनी ग्रंथांत नमूद केलेले आहे. यानंतरच्या काळांत पुष्कळ चीनदेशीय विद्वान् बुद्ध-धर्माच्या अध्ययनासाठी, धर्मग्रंथांच्या पोथ्या मिळविण्यासाठी व दुर्मिळ ग्रंथांच्या नकला करून घेण्यासाठी या देशांत येऊ लागले व अनेक बुद्ध भिक्षू हिंदुस्थानांतून चीनमध्ये धर्मप्रचारासाठी जाऊ लागले. भारतांतून गेलेल्या चोवीस व कादमीरांतून गेलेल्या तेरा हिंदी पंडितांची नावे आजहि चीन मध्ये प्रसिद्ध आहेत; व त्याच हजार वर्षांच्या काळांत १८७ चिनी पंडित हिंदुस्थानांत गेल्याचे उल्लेख चिनी वाङ्मयांत उपलब्ध असून त्यांतल्या १०५ विद्वानांची नावे व त्यांनी केलेले वाङ्मयीन व धार्मिक कार्य अद्यापहि चिनी अभ्यासकांच्या परिचयाचे आहे— अशी माहिती कै. रवींद्रनाथ टागोरांचे स्वागत १९२७ साली करतांना, चिनी विश्वविद्यालयसंघाचे विद्वान् अध्यक्ष लिआंग ची चौ यांनी दिली होती.

५६३



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई



## नवभारत

### हिंदुस्थानांत येऊन गेलेले कांहीं चिनी पंडित

चीनमधून हिंदुस्थानांत आलेल्या चिनी पंडितांपैकीं फाहियान् किंवा फा शीन् (Fa-Shien) ह्युआन्त्संग किंवा हुएन्त्संग (Huan-Tsang) व इत्सिंग (I-Tsing) हे सुप्रसिद्ध आहेत. फाहियान् हा सुमारे इ. स. ३९९ मध्ये चीनहून भारताच्या प्रवाशाला निघाला व तक्षशिला, पेशावर, ताम्रलिप्ती, पाटणा, मथुरा, अयोध्या, कनौज या स्थळां राहून इ. स. ४१४ च्या सुमाराला चीनला परत गेला. बुद्ध-धर्मग्रंथांचा विशेष अभ्यास करावा, बुद्ध-धर्मग्रंथांच्या नकला करून घ्याव्या व विनय-पिटकाची शुध्द प्रत मिळवावी असे हेतू मनांत धरून तो हिंदुस्थानांत आला होता, व आपल्या कार्यांत यशस्वी होऊनच तो स्वदेशी परतला.

ह्युआन्त्संग या विद्वान् व मार्मिक चिनी प्रवाश्यांचे नांव तर जगप्रसिद्ध झाले आहे. इ. स. ६२९ सालीं तो हिंदुस्थानांत यावयास निघाला. काश्मीर-मध्ये निरनिराळ्या मठांत अध्ययनासाठीं तो दोन वर्षे राहिला. नंतर मथुरा, गंगा-यमुना नद्यांच्या कांठचीं इतर प्रसिद्ध स्थळे, स्थानेश्वर इत्यादि ठिकाणांना भेट देत देत तो कनौजला आला. हिंदूंची व बौद्धांची प्रख्यात अशीं क्षेत्रे पाहून त्यानें नालंदा येथील मठांत संस्कृत भाषा व बौद्ध तत्त्वज्ञान यांचा अभ्यास केला व इतर अनेक ठिकाणें अवलोकन करून सुमारे १५ वर्षांनीं तो चीनला परत गेला. जाताना त्यानें पुष्कळ मूर्ती व ८५७ ग्रंथ आपल्याबरोबर नेले व त्यांतील ७३ ग्रंथांचें त्यानें चिनी भाषेंत भाषांतर केलें. चिनी सम्राट् ताइ सुंग याच्या सूचनेवरून इ. स. ६४८ मध्ये त्यानें आपलें प्रवासवृत्त लिहून पुरें केलें. हिंदुस्थानच्या प्राचीन इतिहासाच्या अभ्यासकांना तत्कालीन परिस्थिति समजून घेण्याला व कालनिर्णयाला या ग्रंथाची अमोल मदत होते.

इत्सिंग हा ह्युआन्त्संगच्या मागून सुमारे ४० वर्षांनीं, इ. स. ६७३ त हिंदुस्थानांत आला. नालंदा येथें राहून त्यानें हि बुद्धधर्माचें अध्ययन केलें व बुद्धगया, बनारस, श्रावस्ती, राजगृह, वैशाली इत्यादि शहरीं प्रवास करून इ. स. ६९५ त तो परत चीनला गेला. इत्सिंगनें सुमारे ४०० ग्रंथ

हिंदुस्थानांतून चीनमध्ये पाठविले व त्यांतील ५६ ग्रंथांचें स्वतः चिनी भाषेंत भाषांतर केलें.

### चीनमध्ये गेलेले भारतीय पंडित

चीनमध्ये धर्मप्रसाराला गेलेल्या बौद्ध भिक्षूमा काश्यप-मतंग, कुमारजीव आणि गुणरत्न हे विशेष प्रसिद्ध आहेत. श्री. तान् युन शान यांच्या मतें, काश्यप-मतंग हाच चीनमध्ये जाऊन धर्मप्रसार करणारा पहिला बुद्धभिक्षु. हा इसवी सन ६७ या वर्षी चीनमध्ये गेला. त्याच वर्षी, एका बौद्ध सूत्र-ग्रंथाचें चिनी भाषेंत रूपांतर केल्यावर थोडे दिवसांनीं तो लोयान येथील मठांत मरण पावला. कुमारजीव व गुणरत्न यांनीं अनेक संस्कृत ग्रंथांचीं चिनी भाषेंत भाषांतरे केलीं आहेत; त्यांनीं भाषांतर केलेल्या ग्रंथांची संख्या अनुक्रमें ९४ व ६४ आहे. चिनी व भारतीय पंडितांनीं संस्कृत व पाली ग्रंथांच्या चिनी भाषांतराचा जो प्रचंड उद्योग अंगीकारून यशस्वी रीतीनें पार पाडला त्याला तत्कालीन परिस्थिति विचारांत घेतां जगाच्या इतिहासांत देखील तोड सांपडणार नाही असा अभिप्राय श्री. तान् युन शान यांनीं व्यक्त केला आहे.

### हिंदी संस्कृतीचा चीनवर पडलेला प्रभाव

हिंदी संस्कृतीचा प्रभाव चीनच्या धर्मावर आणि वाङ्मयावरच पडला असें नव्हे तर तो चीनच्या सर्वच सांस्कृतिक जीवनावर झालेला दिसून येतो. त्याचें शब्दांनीं संपूर्ण वर्णन करणेंहि शक्य होणार नाही. बौद्ध धर्म हा केवळ दुय्यम दर्जाच्या राष्ट्राचा धर्म न रहातां त्याला क्रमाक्रमानें अग्रगण्य स्थान प्राप्त झालें. कन्फ्यूशियस (इ. स. पूर्वी ५५० ते ४७८) व लाओ त्सु हे दोन सर्वश्रेष्ठ चिनी तत्त्वज्ञ होऊन गेले. पण त्यांच्यापेक्षां भगवान् गौतम बुद्धाच्या शिकवणीकडेच हळूहळू सामान्य चिनी माणसाचा ओढा वाहूं लागला. आज जर पाहिलें तर चीनमध्ये शहरांतच नव्हे तर खेडोपाडीं देखील बौद्धधर्मीय देवळें, विहार व मंदिरे आढळून येतात. पण कन्फ्यूशियस व लाओ त्सु या तत्त्ववेत्त्यांचीं देवळें मात्र मोठीं शहरे, प्रांतीय राजधान्या व जिल्ह्यांचीं ठिकाणें अशा जागीच मात्र दृष्टीला पडतात.

५६४



भारतीय संस्कृतीचा चिनी संस्कृतीवरील प्रभाव

भारतांत उत्पन्न झालेल्या बौद्ध धर्माचा स्वीकार केल्याने चीनचा संबंध भारताशी आला व त्याचा परिणाम भारतीय संस्कृतीचा व वाङ्मयाचा प्रभाव चीनी वाङ्मयावर व संस्कृतीवर पडण्यांत आला, तरी आज मात्र भारतीय विद्वानांचा प्राचीन

चिनी विद्वानांच्या वाङ्मयीन कार्याबद्दल आभार मानावेस वाटतात. त्यांनी भाषांतर करून कां होईना आपल्या अनेक ग्रंथांचें संरक्षण केलेलें आहे व कांहीं ग्रंथ तर असे आहेत कीं त्यांचें मूळ संस्कृत किंवा पाली स्वरूप हिंदुस्थानांत उपलब्ध नाही पण त्यांची चिनी भाषांतरे मात्र अजूनहि संपन्न झकतात ! अशा नष्टप्राय, दुर्मिळ ग्रंथांचा अभ्यास करून त्यांतील माहिती मिळविण्याचा पद्धतशीर अभ्यास कै. डॉ. रवीद्रिनाथ टागोरांनीं संस्थापिलेल्या शांतिनिकेतन या विश्वविद्यालयाच्या विश्वभारती 'चीन-भवन' या शाखेमध्ये सध्यां चालू आहे. भारतीय संस्कृति, वाङ्मय व इतिहास यांच्यावर नवीन प्रकाश टाकणाऱ्या प्राचीन व मध्ययुगीन चिनी ग्रंथांचा अभ्यास सुद्धा चिनी विद्वानांच्या सहकार्यानें हिंदी संशोधक तेथें करीत आहेत. चरक व सुश्रुत यांच्या परंपरेहून निराळ्या परंपरेचा एक वैद्यक-ग्रंथ व भावविवेक नांवाच्या बुद्धधर्मीय विद्वानांनं इ. स. ६ व्या शतकांत लिहिलेला 'करतलरत्न' नामक न्यायग्रंथ हे छापून प्रसिद्ध झाले आहेत. त्याचप्रमाणें, चिनी संशोधकहि चीन-भवनांत भारतीय वाङ्मय, इतिहास व संस्कृति यांचा अभ्यास करण्याकरितां येऊन राहिले आहेत. अशा रीतीनें चालू असलेलें 'चीन-भवनांतील' संशोधन-कार्य, या दोन देशांत पूर्वी-पासून नांदत आलेल्या सांस्कृतिक संबंधावर अधिकाधिक प्रकाश टाकून, त्यांच्यांतील परस्पर स्नेह व सद्भाव वाढविण्यास उत्कारक ठरल्यावांचून रहाणार नाही अशी खात्री वाटते.

हिंदुस्थानांत गोशाला आणि पांढरापोळ मिळून एकंदर ३००० आहेत. त्यांतून सहा लक्ष गुरे असून त्यांपैकी शेंकडा ८० गुरे म्हातारी व निकामी आहेत. बाकीची म्हणजे केवळ शेंकडा २० हीं दूध-कुमत्याकरितां आणि गुरांचीं निपज सुधारण्याकरितां उपयोगी पडण्यासारखीं आहेत. त्यांचा उपयोग करून घेतल्यास दररोज ३००० मण दूध मिळू शकेल.

—सह दानार मिश्र (६-३-४९).

—सर दातार सिंह (६-३-४९)।

444

## અનુક્રમણિકા

ॐ आ <sup>TM</sup>  
ई उ ऐ औ  
ए ओ  
क ख ग घ ङ च छ ज झ ञ  
ट ठ ड ढ ण त थ द ध न  
प फ ब भ म य र ल व श  
ष स ह ळ ञ

मराठीचा विकास: महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई



प्रा. रामचंद्र कृष्ण लागू

## कवयित्री सरोजिनीदेवी नायडू

दिवंगत कवयित्री सरोजिनीदेवी नायडू यांच्या काव्यसंग्रहांपैकी तिसरा काव्यसंग्रह १९१७ साली प्रसिद्ध झाला. त्यानंतर भारतीय राजकारणाच्या आघाडीवर असलेल्या या विद्वन्मान्य कवयित्रीला काव्य करावला फुरसत मिळाली नाही. प्रा. भूपणांच्या मते ('Peacock Lute' पहा) सरोजिनीदेवींच्या अप्रकाशित कवितांचा आणखी एक काव्यसंग्रह प्रसिद्ध होण्याचा संभव आहे. आणि मग ते म्हणतात त्या प्रमाणे सरोजिनीदेवींच्या प्रतिभेचे आणखी काही पैलू आपल्या नजरेस पडतील. सध्या तरी हे भविष्य-काळचे एक सुखस्वप्न असेच म्हणायला पाहिजे. आपल्याला इष्ट वाटणाऱ्या घटना घडून याव्या असे जे आपल्याला सारखे वाटत असते त्याचाच हा एक नमुना होय—It is a piece of wishful thinking!

**दुर्बल शरीराच्या आवरणाखाली धगधग-गारी ज्योत !**

बालपणापासून सरोजिनीदेवींची प्रकृति अगदी नाजूक-तोळा-मासा म्हणतात तशा प्रकारची. प्रकृतीच्या या दुर्लक्ष्य अडचणीमुळे त्यांना स्वदेशी तर नाहीच, परंतु परदेशी जाऊनसुद्धा आपला अभ्यास पुरा करता आला नाही. सत्तर वर्षांच्या त्यांच्या आयुष्यात असा एकही दिवस गेला नसेल की ज्या दिवशी त्यांना मृत्यूची दहशत वाटली नसेल ! Any tomorrow I might die असेच त्या म्हणत. 'मृत्यु आणि कवि' (The Poet to Death) या त्यांच्या काव्यात त्या मृत्यूला म्हणतात—“प्रेम, दुःख, निसर्गसौंदर्य या सर्वांचा मला अनुभव वेऊं दे (मग माझ्यावर झडप घाल).” ‘मृत्यु आणि जीवित’ (Death and Life) या नांवाच्या त्यांच्या दुसऱ्या एका काव्यात त्या मृत्यूला सांगतात : “तुं माझ्या शारीरिक वेदनांची कशाला

कीव करतोस, 'तुला सोडवू का वाटून' असे पुनः पुनः कशाला सांगतोस ! काव्याचे आणि देशसेवेचे माझे ध्येय मी गाठू शकणार नाही इतका का माझा आत्मा कमकुवत आहे असे तुला वाटते ?” दुःखाच्या देवतेला उद्देशून लिहिलेल्या (To the God of Pain) या त्यांच्या कविनेत त्यांनी या निर्घृण देवतेला आपल्या देहाचा बळी अर्पण केला आहे अशी कव्वूली दिली आहे.

सरोजिनीदेवींचे शरीर दुर्बल होते खरे; तथापि आंग्लकवि आर्थर सायमन्स (Arthur Symons) यांनी म्हटल्याप्रमाणे या दुर्बल, भंगुर शरीराचे आवरण घेतलेला त्यांचा आत्मा मात्र एक धगधगणारी जळती ज्योत होती—A spirit of too much fire in too frail a body! यासुद्धा आपत्ति किती का मोठी असेना तिच्यापुढे सरोजिनीदेवी कधी नमल्या नाहीत. धैर्याने, निश्चयाने, ताठरपणाने त्यांनी कवयित्री व्हायचे आपले ध्येय गाठले आणि राजकारणाला सर्वस्वी वाहून घेऊन देशसेवेच्या उत्तुंग शिखरापर्यंत त्या जाऊन पोचल्या.

**बाल्यापासून कविप्रतिभेचा आविष्कार**

सरोजिनीदेवींची माता बंगालीत काव्यरचना करी आणि त्यांच्या वडिलांना शास्त्रीय संशोधनाचा नाद आणि किमयेचे (alchemy) विलक्षण वेड होते. सुवर्ण निर्माण करण्याची महत्त्वाकांक्षा धरणाऱ्या या पित्याच्या कन्येने सुवर्ण-काव्ये निर्माण करावी हे निसर्गाच्या नियमाना अनुसरूनच झाले. १८७९ साली सरोजिनीदेवींचा जन्म झाला. वयाच्या बाराव्या वर्षी त्या प्रवेश-परीक्षा उत्तीर्ण झाल्या. तेराव्या वर्षी त्यांनी १३०० ओळींचे एक दीर्घ काव्य लिहिले; त्याचप्रमाणे २,००० ओळींचे एक नाटक आणि त्यांच्या

५६६

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळा मंडळ, वाई

## कवयित्री सरोजिनीदेवी नायडू

भरीला एक कादम्बरी आणि अनेक रोज-निद्र्या (fat journals) लिहून काढल्या. पोप कवि म्हणत असे—“माझे बोंबडे बोल काव्यरूप घेऊन बाहेर पडत (I lisped in numbers).” राजकवि टेनिसन् याने तेराव्या वर्षाच्या सुमारास ‘आपण ६,००० ओळींचे एक महाकाव्य लिहिले’ असे स्वतःच सांगितले आहे. बालार्काची जशी दशदिशा व्यापणारी प्रभा तसाच हा बाल्यांतला कविप्रतिभेचा कौतुकावह, रमणीय आविष्कार. यानंतर सरोजिनीदेवीची प्रकृति ढासळली. तरी पण १४ ते १६ या दोन वर्षांच्या अवधीत त्यांनी अमूष वाचन केलें. पंधराव्या वर्षी डॉ. नायडूशी विवाह करायचा निश्चय केला. ब्रह्मणाच्या या कन्येने इतर जातीच्या तरुणार्शी विवाह करूं नये असे समाजाचें मत. सरोजिनीदेवी डगमगल्या नाहीत. सौंदर्याची उपासना करणाऱ्या, सदसद्विवेकबुद्धीला देवतेप्रमाणें पूज्य मानणाऱ्या सरोजिनीदेवी आपल्या विवाहाविरुद्ध असणाऱ्या लोकमताला थोड्याच जुमानणार !

१८९५ साली उच्च शिक्षणाकरिता त्यांना इंग्लंडला पाठविलें. किंगज कॉलेज (लंडन) आणि गर्टन (केम्ब्रिज) या महाविद्यालयांत त्यांनी अभ्यास केला, पण शारीरिक स्वास्थ्य नसल्यामुळे त्यांना अभ्यास अर्धपट सोडून जावा लागला. १८९८ मध्ये सरोजिनीदेवी हिंदुस्थानांत परतल्या आणि डॉ. नायडूशी त्यांनी विवाह केला. त्यांच्या विवाहाविरुद्ध असलेले लोकमताचें गढूळ वातावरण निवळलें नव्हतें. पण सरोजिनीदेवींनी त्याची यत्किंचित क्षिति बाळगली नाही. त्यांचा संसार सुखाचा झाला. दोन मुलगे आणि दोन मुली एवढेंच त्यांचें मर्यादित कुटुंब. सरोजिनीदेवी आपल्या मुलांवर निरतिशय प्रेम करीत. वास्तव्यानें आणि अपत्याविषयक कौतुकानें ओथंबलेली To my children ही त्यांची कविता त्यांनी आपल्या मुलांना उद्देशूनच लिहिली आहे.

### स्वत्वाची जाणीव

इंग्लंडमध्ये असतां सरोजिनीदेवींचा सर एडमंड गॉस या रसिकश्रेष्ठार्शी परिचय झाला. सरोजिनीदेवी कविता करतात ही वार्ता सर एडमंड गॉस यांच्या

कानांवर गेली होती. त्यांनी सरोजिनीदेवींच्या कविता त्यांच्याजवळून मागून घेऊन वाचल्या. पण त्यांची निराशा झाली. छन्दःशास्त्राच्या, त्याचप्रमाणें व्याकरणाच्या दृष्टीनें जरी या कविता निर्दोष असल्या तरी त्यांत जिवंतपणा नाही, इंग्लिश काव्याचा हा निव्वळ अनुवाद होय असे त्यांना वाटलें. सरोजिनीदेवींना त्यांनी सांगितलें की, “हिंदी कवयित्रीनें आपल्या काव्यांत इंग्लंडमधील वृक्षलता, पशुपक्षी, इंग्लिश लोकांचे आचारविचार, धर्म, नीति, यांचें आम्हांला दर्शन करून द्यायला नको; तुम्ही आपल्या काव्यांना हिंदी वातावरणाची जोड द्या. दक्षिणेंतील सूर्याच्या प्रखर तापानें रखरखलेले खडक, पिंपळासारखे वृक्ष, हिंदुस्थानातील कोकिल आणि इतर गाणारे पक्षी, हिंदवासीयांच्या भावना, कल्पना, आकांक्षा, अनुभव, रीतभात, वेषभूषा, विशेषतः हिंदुस्थानची प्राचीन काळची ब्रह्मविद्या, आत्मविषयक ज्ञान या सर्वांनी सजलेली तुमची काव्यसृष्टि जेव्हां आम्ही पाहूं तेव्हा तुम्हांला हिंदुस्थानची कवयित्री ही संज्ञा यथार्थतेनें लावतां येईल.” गॉससहोबांचें हें म्हणणें सरोजिनीदेवींना पटलें आणि १८९५ नंतर त्यांनी ज्या कविता लिहिल्या त्यांना परकीय वातावरणाचा किंवा पार्श्वभूमीचा स्पर्शसुद्धां होऊं दिला नाही. यापुढें इंग्रजी खेड्यांतील देवालयें आणि गांवकऱ्यांना प्रार्थनापुराणाकरतां आवाहन करणारा देवालयांतील घंटांचा नाद, इंग्लंडमधील गाणारे पक्षी, इंग्लिश वृक्षलता इत्यादि इंग्लंडमधील देखाव्यांची, इंग्लिश काव्याला शोभेल अशा पार्श्वभूमीची जी त्यांनी रजा घेतली ती कायमचीच. मॅचेस्टरच्या तलम कापडाची पैदास बंद करून डाक्क्याच्या मलमलीच्या निर्मितीकडे लक्ष पुरविलें !

सरोजिनीदेवी इंग्लंडमध्ये असतांना सर एडमंड गॉस यांच्याप्रमाणें त्यांना आर्थर सायमन्झ (Arthur Symons) या विद्वान् आणि सहृदय कवीच्या स्नेहाचा आणि सहवासाचा लाभ मिळाला. १९०५ साली प्रसिद्ध झालेल्या Golden Threshold (स्वर्ण देहली) या नांवाच्या त्यांच्या काव्यसंग्रहाला सायमन्झसहोबांनी उपोद्घात लिहून दिला. सरोजिनीदेवींच्या काव्याचें





## नवभारत

आत्मीयतेने, जिद्दाळ्याने केलेले परीक्षण हा या उपोद्घाताचा विशेष होय आणि इंग्लंडमध्ये कवयित्रीचे वास्तव्य असतांना त्या आपल्या इंग्लिश स्नेह्यांना कशा दिसत याचे या चतुर लेखकाने रेखाटलेले शब्दचित्र हाही प्रस्तुत उपोद्घाताचा आणखी एक विशेष होय. सायमन्सहो हे म्हणतात : “छोटीशी त्यांची मूर्ति; सर्वांग झांकून टाकणारी छुळछुळणारी रेशमी साडी नेसून, आपले लांबसडक काळे केस पाठीवर मोकळे सोडून त्या बसत. सूर्यकमल न कळत सूर्याकडे आपले तोंड फिरविते तशीच सरोजिनीदेवीची दृष्टि सौंदर्याकडे वळलेली असे. लहानशा त्यांच्या शरीरयष्टीतील जीवनसर्वस्व जणू काय त्यांच्या डोळ्यांत एकवटले आहे असा भास होई. खोल, गहन सरोवरासारखे त्यांचे डोळे. पाहणाऱ्याला आपण या जलाशयांत बुडी मारून सरसर खाली ओढले जात आहोत असे वाटायचे.” “Her eyes were like deep pools and you seemed to fall through them into depths below depths.”

### सुंदर पृथगात्मता (Individual beauty)

सायमन्सहोवांच्या या उपोद्घातांत सरोजिनीदेवींनी त्यांना लिहिलेल्या पत्रांतील अनेक अवतरणे उद्धृत केली आहेत. ही अवतरणे आपण वाचली म्हणजे कवयित्रीने स्वतःच्या शब्दांतच दिलेली त्यांची चरित्रविषयक माहिती आपल्याला मिळते, आणि मानवी जीवनाकडे त्या कोणच्या दृष्टीने पाहतात तेही आपल्याला समजते. सायमन्सहोवांना लिहिलेल्या एका पत्रांत सरोजिनीदेवींनी इटलीला भेट दिली त्या वेळी त्यांच्या मनावर कोण-कोणचे संस्कार झाले त्या सर्वांचे तपशीलवार वर्णन दिले आहे. ते जितके मनोरंजक तितकेच उद्बोधक आहे. सरोजिनीदेवींच्या काव्यासंबंधीच्या कल्पना, स्वतःच्या काव्याचे त्यांनी केलेले मूल्यमापन, निसर्गाकडून मिळालेल्या विनोदाच्या देणगीचा उल्लेख, तशीच त्या विनोदाची उदाहरणे— हे सर्व साहित्य सायमन्सहोवांच्या या उपोद्घातांत एकत्रित केलेले आढळून येईल. एकाद्या आरशात जशी आपली मूर्ति आपण पाहतो तशीच या उपोद्घातांच्या दर्पणांत सरोजिनीदेवींच्या व्यक्तिमत्त्वाची प्रतिमा

आपल्या दृष्टीस पडते.

सरोजिनीदेवींची ही नितांतसुंदर पत्रे वाचल्यावर या कवयित्रीचे काव्यावर जसे असीम प्रभुत्व होते तशाच (इंग्लिश) गद्यवाणीही तिला वशंवद असल्याची आपली खात्री होते. इतके प्रांजळ, खेळकर, (खोडकर म्हटले तरी चालेल), कधी विनोदी तर कधी गम्भीर, कधी ध्येयनिष्ठ तर कधी फुलपांखरासारखे थिल्लर, सूर्याच्या शुभ्रकिरणांतील सतरंगासारख्या कवयित्रीच्या स्वभावांतील नानाविध छटा व्यक्त करून दाखविणारे सहजमनोहर लिखाण कचितच आपल्याला वाचायला मिळते !

सर एडमंड गॉससाहेबांचे म्हणणे मान्य करून सरोजिनीदेवींनी आरंभी आरंभी रचलेल्या आपल्या काव्यांना जलसमाधि दिली—म्हणजे त्यांनी ती काव्ये प्रसिद्ध केली नाहीत. पुढे १८९६ साली लंडनमध्ये असतांना नवीन रचलेल्या आपल्या कविता आर्थर सायमन्स यांना वाचून दाखविल्या. आणखी आठ वर्षांनी (१९०४ मध्ये) हिंदुस्थानांत परत आल्यावर आर्थर सायमन्स यांनाच सरोजिनीदेवींनी दुसरा एक आपला काव्यसंग्रह पाठवून दिला. सायमन्स-साहेबांच्या मते सर्व कविता सरोजिनीदेवींच्या व्यक्तिमत्त्वाने उजळलेल्या असल्यामुळे त्या प्रसिद्ध करणाऱ्या कवयित्रीने मनांत कसलीच शंका आणू नये. सरोजिनीबाईंना प्रथम हे म्हणणे पटेना. त्यांची अशी समजूत की “मी कविता करतं खरी, पण त्या कविता पद्यांचे गाणे असते तशा क्षणभंगुर.” सरोजिनीदेवींनी आपल्या कवितांची पद्यांच्या गाण्यांशी केलेली तुलना सायमन्सहोवांना पटली. पण त्यांच्यापुढे जाऊन ते म्हणाले, “या कवितांत एका विशिष्ट प्रकारची पृथगात्मता आहे (individual beauty). पाश्चात्य वाङ्मयाचा त्यांच्यावर परिणाम झाला असला तरी पौरात्य वाङ्मयाची मनाला मुरळ पाडणारी जादू त्यांत आहे यांत शंका नाही.” अखेर हा काव्यसंग्रह १९०५ मध्ये प्रसिद्ध झाला. याच संग्रहाला आर्थर सायमन्स यांनी (वर उल्लेखिलेला) उपोद्घात लिहिला. सरोजिनीदेवींच्या दुसरा काव्यसंग्रह १९१२ साली Bird of Time (काल-विहंगम) या नावाने प्रसिद्ध झाला. त्यांच्या

५९६



## कवयित्री सरोजिनीदेवी : नायडू

या दुसऱ्या काव्यसंग्रहाला जोडलेला उपोद्घात सर एडमंड गॉससाहेबांनी लिहून दिला. Broken Wing (छिन्नपक्षपुट) हा सरोजिनीदेवीचा तिसरा काव्यसंग्रह १९१७ साली प्रसिद्ध झाला. सध्या तरी सरोजिनीदेवींचे हे तिन्ही काव्यसंग्रह हस्तगत करणे दूरपास्त झाले आहे.

### सरोजिनीदेवींच्या काव्याचे विशिष्ट वळण

सरोजिनीदेवींनी इंग्रजी वाङ्मयांत ज्याला वीणा-काव्य (lyric poetry) म्हणतात तशा प्रकारची काव्ये लिहिली— विशेषतः वर्ड्स्वर्थ, शेली, कीट्स, टेनिसन्, स्विन्बर्न यांच्या ग्रंथांचे त्यांनी परिशीलन केले. त्यांच्या इंग्लिश कविमित्रांनी म्हटल्याप्रमाणे या बंगाली कवयित्रीच्या काव्यांत जो एका महिलेच्या असामान्य व्यक्तिमत्त्वाचा आविष्कार झालेला दिसून येतो तो पाश्चिमात्य (इंग्रजी) भाषेत आणि त्याला जे एक विशिष्ट वळण मिळाले तेही पाश्चिमात्य धर्तीचे (a rare temperament of a woman of the East finds expression through a Western language and partly under Western influences). हे विशिष्ट वळण कशा प्रकारचे होते ते आता आपण पाहू.

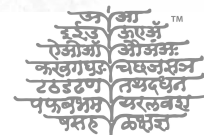
वर्ड्स्वर्थ, शेली, कीट्स वगैरे कवींनी इंग्लिश काव्याच्या प्रांतांत क्रांति घडवून आणली. सौंदर्य-निष्ठ, व्यक्तिवादी (Individualists) स्वातंत्र्य-प्रेम असे हे कवी. अठराव्या शतकातील फ्रेंच राज्य-क्रांतीची स्वतंत्रता, समता, विश्वबंधुता वगैरे मूलभूत तत्वे त्यांना पटली होती. प्राचीन परंपरेची बंधने ते जुमानात नसत. शाश्वत सौंदर्य, अविनाशी प्रेम, निराबाध स्वातंत्र्य या त्यांच्या देवता. कवींनी आपले व्यक्तिस्वातंत्र्य गमावू नये, इतकेच काय पण प्रत्येक कवीने आपण निर्माण केलेल्या काव्यकृतीचे मूल्य-मापन कसे करावे, याविषयीची शिकवणही आपल्या काळच्या जनतेला यादी 'Every poet has to

create the taste by which he is to be judged'. त्यांच्यापैकींच एका थोर कवीने केलेली ही घोषणा. निसर्गाविषयी या कवींना अपार आपुलकी वाटे. लहान मुलांचेही त्यांना वेड होते. जे जे काही अभिनव, सुन्दर, अपरिचित (भीषण का असेना) असेल त्याच्याकडे या कवींचे चित्त धाव घेत असे. आपल्या स्वतःच्या भावना, कल्पना, आकांक्षा, मनोरथ या सर्वांचे ते काव्य करीत. त्यांच्या दृष्टीने काव्यांत बुद्धिपेक्षा भावना श्रेष्ठ, रक्त वास्तवतेपेक्षा कल्पनानिर्मितसौंदर्याची महती अधिक. रूप, रस, गंध, रंग (colour), काव्यसंगीत (music of verse) यांच्याकडे या कवींचा ओढा. चित्रमय, कर्णमधुर, व्यंग्यार्थप्रवण अशा शब्दांची आणि अलंकारांची ते योजना करीत, आणि अभिनव विषयांना अनुरूप अशी वृत्तेही निर्माण करीत.

सरोजिनीदेवींच्या काव्यांची हीच प्रकृति. त्यांचा पिंड बंडखोरीला सर्वस्वी अनुकूल असाच. विश्वांतील शाश्वत सौंदर्य हे त्यांच्या काव्यस्कृतीचे उगमस्थान (a craving for eternal beauty). प्राचीन परंपरा त्यांनीही झुगारून दिली होती. निसर्ग आणि मुलें, त्याचप्रमाणे स्वतःच्या भावना, कल्पना आणि मनोरथ हे त्यांच्या काव्याचे विषय. उसळत्या भावना, विश्वव्यापी कल्पना या बाबतीत वरील कवींशी त्यांचे साम्य होते. अत्यंत हलुवार आणि संस्कारक्षम असे त्यांचे अंतःकरण. एकादें सुंदर फूल पाहिले की त्यांना कोण आनन्द व्हायचा, आणि आपल्या मित्राचा आपल्यावर शेष झाला आहे अशी त्यांची नुसती समजूत झाली तरी त्यांना पराकाष्ठेचे दुःख होत असे. रूप, रस, गंध, रंग, (colour), काव्यसंगीत (music of metre) या सर्वांचा त्यांना विलक्षण मोह. त्यांनी लिहिलेल्या कोणत्याही काव्यांत हे संगीताचे सूर एवढे येणार

1. It was the desire for beauty that made her a poet.
2. Pain or pleasure transported her and the whole of pain or pleasure might be held in a flower's cup or the imagined frown of a friend.

—Arthur Symons.





## नवभारत

नाहीत असे होणार नाही. चित्रमय, श्रुतिमनोहर, व्यंग्यार्थप्रवण शब्द, तसेच उमरारूपकादि अलंकार, निरनिराळी भावनानुकूल वृत्ते या साधनसंपत्तीचा त्यांच्याजवळ फार मोठा संचय होता, कारण त्यांनी आपल्या इंग्रजी वाङ्मयाच्या वाचनाला कधी खंड पडू दिला नाही.

अशा परिस्थितीत सरोजिनीदेवींचे काव्य वर्ड्-इवर्थ, शेली, कीट्स, यांच्या विशिष्ट वळणावर गेलं यांत नवल करण्यासारखे काहीच नाही. समसमां संयोग झाला असेच आपण म्हणू. आणखीहि एका बाबतीत सरोजिनीदेवींचे वर्ड्-इवर्थ वगैरे पाश्चात्य कवींशी असलेले साम्य आपल्याला दिसून येते. हिंदी कवयित्री असल्या तरी जग हे निव्वळ मृगजळ, तेव्हा एकांतांत जाऊन मोक्ष मिळविण्याचा यत्न करणे हे मनुष्याचे एकमेव कर्तव्य होय हे तत्त्वज्ञान त्यांना मान्य नव्हते. जगांतील सौंदर्याचा, रमणीयतेचा त्यांना ध्यास होता. नानाविध मनोविकारांनी रंगलेल्या, आपल्या नित्याच्या व्यवहारांत निमग्न असलेल्या स्त्रीपुरुषांनी गजबजलेल्या निरंतर अस्वस्थ आणि अशांत अशा या संसाराचा त्याग करणे शक्य तरी आहे का असे त्यांना वाटे. थोडक्यांत सांगायचे म्हणजे पाश्चात्य कवींच्या वास्तवतेच्या दृष्टीने त्या जगाकडे पाहात. जगांत राहून प्रयत्न करून “प्रपंच करावा नेटका” या पाश्चात्य कवींच्या ध्येयाशी त्या सहमत होत्या. येथेहि वरच्याप्रमाणे समसमां संयोग झाला असे म्हणावला पाहिजे आणि त्यामुळे त्यांच्या काव्याच्या रमणीयतेत भर पडली यांत शंका नाही.

### पौरात्य व पाश्चात्य संस्कृतीचा मनोहर संगम

सरोजिनीदेवींच्या या काव्यांत पौरात्य आणि पाश्चिमात्य अशा दोन्ही संस्कृतींच्या प्रवाहांचा मनोहर संगम झालेला आपल्याला दिसून येतो, कारण या काव्याची पार्श्वभूमी हिंदुस्थानी आणि वातावरण पण हिंदुस्थानी. येथे हिंदवासीयांच्या जीवनाचा चित्रपट आपण पाहतो आहो असे आपल्याला

वाटते. हिंदी देवता, हिंदी धर्म आणि नीति, हिंदी पुराणे व उपनिषदे, हिंदी तत्त्वज्ञान (त्यांत इस्लामी धर्म आणि तत्त्वज्ञान, रीतभात, आचार-विचार यांचा समावेश करायला हवा), हिंदुस्थानांतील निसर्गाचे देखावे, हिंदुस्थानांतील वृक्षलता, फुले आणि गाणारे पक्षी, हिंदुस्थानांतील थोर व्यक्ती आणि ऐतिहासिक स्थळे, हिंदुस्थानचा अस्तंगत महिमा आणि उदयोन्मुख स्वातंत्र्यरवि—हे सरोजिनीदेवींच्या काव्याचे विषय. त्यांनी ज्या भाषेत हे विषय विशद करून सांगितले ती भाषा फक्त इंग्रजी. अशा तऱ्हेने सरोजिनीदेवींनी सर एडमंड गॉस्साहेबांच्या सूचनेला मूर्त स्वरूप दिले.

स्वतःचे सरोजिनीदेवींचे म्हणणे असे की आपल्याला कल्पनाशक्तीच्या दिव्यदृष्टीची (vision) देणगी जन्मतःच प्राप्त झाली होती; तशाच स्फूर्तीची (impulse) वाण कधी भासली नाही. मात्र कवींचा आशय व्यक्त करणाऱ्या वाग्देवतेच्या सामर्थ्याची (voice) तेवढी उणीव होती. कवयित्रीने केलेले हे स्वतःच्या प्रतिभेचे वर्णन आपल्याला स्वीकारता येणार नाही, कारण त्यांनी लिहिलेली प्रत्येक ओळ त्यांच्या इंग्लिश भाषेवरील प्रभुत्वाची साक्ष देईल. सर एडमंड गॉस्साहेबांनीही त्यांच्या इंग्लिशभाषेवरील प्रभुत्वाची मुक्तकंठाने स्तुति केली आहे.

### देशसेवेची तळमळ

Guerdon नांवाच्या सरोजिनीदेवींच्या काव्यांत त्या देवाजवळ एक मागणे मागतात : “हे देवा, राजेलोकांना पराक्रमांचे वरदान दे; धर्मनिष्ठ लोकांना धर्मसूत्रांचा अहेर कर; मला मात्र काव्यनिर्मितीचा अत्यानंद दे—For me, O my Master, The rapture of song!” चक्राकार गिरक्या घेणारे या काव्याचे वृत्त, आर्नल्ड (Arnold) कवींच्या क्यालिक्लीजच्या (Callicles) गीताची आठवण करून देते. The Faery Isle of Janjiria या त्यांच्या काव्यांत त्यांनी आपल्या काव्याचे दुसरे

3. How can one deliberately renounce this coloured, unquiet, fiery human life of the earth!

५७०



## नवभारत

आणि त्यांच्या राण्यांनी मृत्यूवर मात केली हे सांगण्याकरतांच प्रस्तुत कविता लिहिली. मृत्यूला आणि दैवाला आव्हान देणारी आणखी अशी काव्ये सरोजिनीदेवींनी लिहिली. त्यांचा थोडाफार उल्लेख मार्गे येऊन गेलाच आहे.

### काव्याची राणी संयुक्त प्रांताची राणी झाली

गोखले, दिल्ली, हिंदुस्थानची देणगी वगैरे सरोजिनीदेवींच्या कविता वाचल्या म्हणजे आपल्याला कवयित्रींच्या जळजळीत देशप्रेमाची ओळख पटते. "म. गांधीवरचे सुनीत म्हणजे १४ ओळींचे रूपक होय. आपल्या वाडिलांना उद्देशून सरोजिनीदेवींनी एक सुनीत लिहिले ते महात्मा गांधीवरच्या सुनीताप्रमाणेच इटॅलिअन पद्धतीचे. इटॅलिअन पद्धतीच्या या सुनीताच्या प्रकारांत विचाराच्या उदात्तेतइतकीच कलाकुसरीचीही आवश्यकता असते. "रत्नं समागच्छतु कांचनेन" असा योग झाला तर ते सुनीत यशस्वी होतं. सरोजिनीदेवींची ही सुनीत यशस्वी झाली याचे कारण त्यांचे काव्यशिल्पावरचे स्वाभिमित्व. शब्द, वृत्त, अनुप्रास पदलालित्य, यमक हीं सर्व सरोजिनीदेवींच्या सेवेला हात जोडून तयार असत. एवढेच काय, पण तीं काव्याच्या अर्थाच्या पुढे धावत जातात. अर्थ मार्गेच

रगाळत राहातो. सरोजिनीदेवींचे काव्य वाचीत असतां स्विन्बर्नच्या काव्याची आठवण होते त्यांचेही हेच कारण असावे.

गोपाळ कृष्ण गोखले यांनी सरोजिनीदेवींना देशसेवेची शपथ घ्यायला लावली, आणि पुढे या देशप्रेमाच्या ज्योतीत त्यांची काव्याची ज्योति विराम पावली. गोखल्यांच्यानंतर त्यांनी गांधींचे अनुयायित्व पत्करले. स्वातंत्र्याच्या लढ्यांत हाल-अपेष्टा सोसल्या. हिंदु-मुसलमानांची एकी व्हावी म्हणून जिवाचे रान केले. दक्षिण आफ्रिकेत जाऊन तेथील आपल्या देशवांधवांना धीर दिला. राष्ट्रसभेचे अध्यक्ष-पद भूषविले. मतामतांच्या गलबल्यांत त्या आपल्या ध्येयापासून कधी थकितचिह्न ढळल्या नाहीत. आयुष्याच्या आरंभी त्यांना सर एडमंड गॉस् आणि ऑर्थर सायमन्ड या थोर साहित्यभक्तांची संगति लाभली. तरुणपणीं मेजर नायडूंच्या बरोबर सुखाचा संसार केला. नंतर गोखले-गांधी यांचा सहवास. अखेर काव्याची ही राणी संयुक्त प्रांताची राणी झाली. अशी भाग्यवती स्त्री एकाद्या युगांत जन्मास येते. सरोजिनीदेवी हिंदुस्थानांत जन्मल्या हे हिंदुस्थानाचेच महद्भाग्य नव्हे का ?

8. Gokhale; Imperial Delhi; Gift of India.

9. A Mystic Lotus; In Salutation to my Father's Spirit.

### सरोजिनीदेवींचे जीवनच काव्य होतं !

सरोजिनीदेवी ह्या पूर्व व पश्चिम यांमधील, हिंदुस्थानातील पक्षोपपक्ष यांमधील एक उत्कृष्ट दुव्या-सारख्या असून आदर्श शिष्टाई करणाऱ्या ( Ambassador ) होत्या. भारतभूच्या पोटी महान् पुरुष व स्त्रीरत्ने निर्माण झाली आहेत व पुढेहि होतील यांत शंका नाही; परंतु अशा दुसऱ्या सरोजिनीदेवी महान् सेविका म्हणून मोठेच यश संपादन केले आहे !—त्यांनी गव्हर्नर म्हणून किंवा राज्यसंस्थेच्या एक वर्णावयाची नाही. गव्हर्नर साधारणपणे जसे गणले जातात त्यांपेक्षा त्या किती तरी थोर होत्या ! त्या आमच्याशी इतक्या एकजीव होऊन गेल्या होत्या, आमच्या राष्ट्रीय संस्कृतिप्रवाहाशी ज्यांच्याशी आपला घनिष्ठ संबंध आला आहे अशा माणसांचे गुणवर्णन करण्यांत योग्य तो सुमार ठेवणे, आपणांस काढीणच जातं ! तरी सुद्धां असे वाटून जातं की सरोजिनीदेवींचे वर्णन करायला कितीहि विशेषणें [ पृष्ठ ५७४ पहा ]

५७९



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

अनुक्रमणिका

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई



## सा हि त्य-स त्कार

### चिप्सची स्मृतिचित्रे

[लेखक: जेम्स हिल्टन, अनुवादक: वि. द. साठे; (कल्पना-प्रकाशन) ३१७ सदाशिव, पुणे २, पृष्ठसंख्या १५४, किंमत ३ रु.]

जेम्स हिल्टनची मूळ कादंबरी Goodbye Mr. Chippis ही पहिल्यांदा १९३४ साली प्रसिद्ध झाली. १९४७ सालापर्यंत तिच्या एकवीस आवृत्त्या निघाल्या. तिच्यावर आधारलेला सुप्रसिद्ध बोलपट कर्माळीचा गाजला. याचून कादंबरीने लोकप्रियतेचा केवढा उच्चांक सोदलेला आहे याची कल्पना येईल. अशा या कादंबरीवर आकृष्ट होऊन जेव्हा श्री. वि. द. साठे यांनी तिच्या मराठी अनुवादाक जुलवान केली तेव्हा त्यांच्या या सहृदय उपक्रमाचे 'नवभारत' ने स्वागत करून पहिले प्रकरण १ जेव्हा प्रकाशित १९४८ च्या जानेवारीच्या अंकात आनंदाने प्रसिद्ध केले. आता त्यांनी आपला तो अत्यंत सरस अनुवाद पूर्ण करून प्रस्तुत पुस्तकाच्या रूपाने मराठी वाङ्मयांत एक मोलाची भर टाकली आहे, यामुळे 'नवभारत'ला तर विशेष आनंद होणे स्वाभाविकच आहे.

चिप्सच्या स्मृतिचित्रांतून एका साध्या इंग्रज शिक्षकाची जीवनकथा मोठ्या माधुर्याने प्रतीत होते. चिप्स हा १८७० साली आपल्या वयाच्या २३ व्या वर्षी ब्रकलीन या लहानग्या गांवातील शाळेत शिक्षक म्हणून येतो; ४३ वर्षे त्याच शाळेत साधा शिक्षक म्हणून काम करतो; ६५ व्या वर्षी सेवानिवृत्त होऊन त्याच गांवाी शाळेजवळच एक रस्ता टाकून रहात असतो. पुढे १९१७-१८ साली पहिल्या महायुद्धाच्या वेळी, आपल्या वयाच्या ६९ व्या वर्षी त्याला परत बोलविण्यांत येऊन तो दोन वर्षे हेडमास्तराचे काम करतो; नंतर पुढे त्याच गांवाी शाळेजवळच आपल्या त्रिंदाडी परत येऊन

१५ वर्षांनंतर त्याची जिवन-यात्रा संपते ! किती सार्थे सुधे घटनाविशेषाहित जीवन ! परंतु या स्मृति-चित्रांमधून तें किती भावमय, मानव्याने ओथंबलेले, आणि हृदयस्पर्शी असें प्रतीत होतें ! कादंबरीकारानें जें कलातंत्र अवलंबिलें आहे तें अत्यंत हृदयगम आहे. ऐशी उलटून गेलेले निकोप प्रकृतीचे वृद्ध चिप्स शेगडीच्या उर्वेत चहा पीत बसले आहेत. त्यांना तेथून रस्त्याच्या पलीकडील आपल्या लाडक्या शाळेच्या घंटा ऐकूं येत असून तेथील विद्यार्थी-जिवनाचें स्पर्दन ते हृदयानें अनुभवीत आहेत ! दरीज त्यांच्याकडे ब्रकलीन शाळेंतील बालसोपान-मंडळी पाळीपाळीने जहाजा वत अहिल ! त्यांच्या स्वप्नाळू मनापुढें आपल्या जिवनातील कितीतरी स्मृतिचित्रे एकामागून एक तरुने, तें तें लक्षणां पिका, विलास्योचीं मुलें, त्या मुलांचीं मुलें, किती मजेदार आणि किती सारखे त्यांचे स्वभाव ! त्यांपैकी काहीं विद्यार्थी मोठे होऊन जीवनांत सुप्रतिष्ठित झाले आहेत, तर काहीं युद्धामध्ये धारातीर्थी पडले ! हेडमास्तराचे देखील किती नमुने चिप्सना अनुभवायला मिळाले ! आपण ४८ वर्षांचे असतांना जिनें आपल्या शांत, एकाकी जीवनांत प्रवेश करून कांति घडवून आणली, पण जी शेवटीं दोन वर्षांनीं आपणांस सोडून गेली ती आपली प्रिय पत्नी कैथराइन !—अशा अनेक आठवणी होऊन वृद्ध चिप्सच्या डोळ्यांतून अश्रू ओघवूं लागतात आणि त्या वाचतांना वाचकांच्याहि !

ही 'स्मृतिचित्रे' वाचून या साध्या सामान्य शिक्षकाच्या व्यक्तिमत्त्वाचे अनेक विशेष आपल्या डोळ्यांसमोर उभे रहातात. चिप्सला खरा उत्स्फूर्त आनंद विद्यार्थ्यांमध्ये; त्यांच्यामध्ये त्यांचे मन रमतें; त्यांचे जीवन ब्रकलीनच्या शाळेच्या जीवनाने रंगून

५७३



## चिप्सची स्मृतिचित्रे

गेले आहे. तो निष्ठावंत शिक्षक असून कडक शिस्तीचाहि भोक्ता आहे. पण विद्यार्थ्यांविषयीची त्याची जिवाळ्याची भावना आणि त्याची स्वाभाविक विवेकशक्ति यामुळे तो शिक्षणपद्धतीचे वा शिस्तीचे कधी स्तोम माजवीत नाही! त्याच्या स्वाभाविक विनोदबुद्धीमुळे तो लहान मुलांशीही समरस होऊ शकतो. परिपक्व वयोमान झालेल्या या पुराण-पुरषाच्या ठिकाणी व्यापक सहानुभूति दिसून येते. इंग्लंडचा एकनिष्ठ नागरिक या दृष्टीने त्याचा देशाभिमान जागृत असला तरी संकुचित देशाभिमानाच्या आहारी जाऊन त्याची वृत्ति विकृत वनलेली नाही. मानवी जीवनातील मूल्यावद्दल त्याची निष्ठा अचल, अविकृत आहे. पहिल्या महायुद्धामध्ये तो शाळेत शिकवीत असताना, आजूबाजूला बॉम्बस्फोट ऐकू येत असतात; तरी त्याचे लॅटिन ग्रामर व रोमन इतिहास शिकविणे चालूच असते! त्याचे मन युद्धांतल्या घटनांनी व्यथित होत असूनहि तो विवेकपूर्वक कर्तव्यबुद्धीने शिकवीत असतो. मुलांना तो हेंच जणू सांगत असतो की युद्ध ही माणसाची विकृति आहे, ज्ञान व वंदुभाव ही मूल प्रकृति आहे! युद्धाच्या ऐन अमदानीत शाळेच्या इमारतीतून व कीडांगणातून लष्करी लावण्या

वसल्या असून बंदुकीच्या नेमबाजीचे शिक्षण देण्यात येत असते; त्यावद्दल त्याचे मत विचारले असताना तो सरळ सांगतो— “याहूतके माणसाचा अधःपात करणारे दुसरे शिक्षण नाही!” एक वेळचा त्याचा सहकारी जर्मन शिक्षक शाळा सोडून जर्मनीला गेलेला, युद्धाच्या वेळी बाकीच्या लोकांच्या दृष्टीने शत्रु बनलेला; पण चिप्स त्याच्या कडे मानव्याच्या, सहानुभूतीच्या दृष्टीने बघू शकतो.

श्री. केशवराव भोळे यांनी या पुस्तकाला लिहिलेल्या आपल्या मार्मिक प्रस्तावनेत म्हटल्याप्रमाणे चिप्समध्ये ब्रिटिश राष्ट्रीय स्वभावाचे प्रतीक आपणांस पहावयास मिळते. विवेकबुद्धि, समतोलपणा किंवा प्रमाणशीरपणा, शांत पण कणखर असा खंवीरपणा, आपल्यापेक्षा भिन्न प्रकृतीच्या किंवा विरोधी गोष्टीशी सहानुभूतीने व खेळकरपणाने जमवून घेण्याची वृत्ति, प्रामाणिक स्वकार्यनिष्ठा व संस्थेवद्दलची आत्मीयता हे ब्रिटिश लोकांचे गुण त्यांच्या इतिहासात—विशेषतः राष्ट्रीय आपत्तीच्या वेळी दिसून आलेले सुप्रसिद्ध आहेत. या सर्व गुणांचे इंगित आपणांस चिप्सच्या सामान्य जीवनात सूचित केलेले दिसून येते.

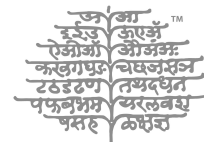
—वि. म. बेडेकर

सरोजिनीदेवींचे जीवनच काव्य होते! (पान ५७२ वरून चालू)

उपयोजिली तरी ती चालतली! कारण त्यांच्या व्यक्तिमत्त्वात खरोखरीच काही विलक्षण तेज होते, विलक्षण ओज होते. त्यांच्यावर ईश्वराचा वरदस्त होता. त्यांचे काही गुण तर खरोखरी अद्वितीयच होते. कवयित्री म्हणून त्यांच्या सार्वजनिक जीवनास आरंभ झाला. पण त्यांनी कागद आणि लेखणी यांनी लिहिलेले काव्य फार नाही. उलटपक्षी त्यांचे संबंध जीवनच एक काव्य होते, एक गीत होते! जसे आमच्या राष्ट्र-सरोजिनीदेवीमुळे त्या संग्रामांत कलामयता व काव्यगुण ही अवतरली. केवळ आपल्या देशातीलच नव्हे तर पौराणिक आणि पाश्चात्य देशांत जे संस्कृतीचे निरनिराळे प्रवाह आहेत त्यांचा सुंदर समन्वय सरोजिनीदेवींच्या ठिकाणी झाला होता; यामुळेच त्या एक महान् राष्ट्रीय व आंतरराष्ट्रीय व्यक्ति म्हणून गणल्या गेल्या. त्या महान् भाष्यकार होत्या. त्यांनी आपल्या प्रतिभेने हिंदुस्थानांतलil संस्कृतीच्या निरनिराळ्या बाजूंवर, त्याचप्रमाणे पाश्चात्य संस्कृतीचे हिंदुस्थानवर जे परिणाम झाले त्यांवर, अर्थपूर्ण भाष्ये केली.

—पं. जवाहरलाल नेहरू [ हिंदी लोकसभेत केलेल्या भाषणातून. (३१.३.४९) ]

५७४



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई



## कवयित्री सरोजिनीदेवी नायडू

एक प्रयोजन सांगितलें आहे. त्यांचें म्हणणें असें कीं नितांतसुंदर अशा या वेदांत मला राहतां येणार नाहीं. जगाच्या धामधुर्मांत जिथें शूर वीरांच्या तरवारीचा खणखणाट ऐकूं येतो तिथें जाऊन मला माझ्या काव्याचा राज उभारला पाहिजे. - Where brave hearts carry the sword of battle 'Tis mine to carry the banner of song.' अशा तऱ्हेचें हें सरोजिनीदेवीच्या काव्याचें द्विविध स्वरूप. त्यांना सौंदर्याचें जसें विलक्षण आकर्षण होतें तितकीच त्यांची देशसेवेची तळमळ तीव्र होती.

### काव्यांतील सहजमाधुर्य व गतिमानता

प्रथम प्रथम (आणि नंतरसुद्धा) सरोजिनीदेवींनीं लोकगीतें (Folk Songs) रचलीं. लोकगीतांच्या या वर्गांत हिंदी नृत्यांगना (Indian Dancers) या गीताची बरोबरी करणारें दुसरें गीत सांपडणें मुश्किल. कवयित्रीच्या काव्यकलेचें हें अत्युच्च शिखर होय. निद्रागीत (A Cradle-Song) हें दुसरें एक मनोरम गीत. या गीताची सहजता, सरलता, माधुर्य एकाद्या पक्ष्यांच्या गाण्यांतच आपल्याला अनुभवितां येईल. सरोजिनीदेवींनीं वसंतकटूला आणि फुलांना उद्देशून अनेक कविता लिहिल्या. चांप्याच्या फुलावरची (Champak Blossoms) कविता मला फार आवडली. Golden Cassia ही कविता जवळजवळ तितकीच मनोहर. वसंत-कटूच्या वर्णनांत आपल्या इकडच्या वड, पिंपळ, वगैरे वृक्षांचा आणि कोकिल, बुलबुल इत्यादि पक्ष्यांचा उल्लेख केला आहे. आपली इंग्लिश काव्ये हिंदुस्थानच्या पार्श्वभूमीवर खुलून दिसतील ही गोष्ट कवयित्रीनें दृष्टिआड होऊं दिली नाही. पुंगीवाला गारुडी, फुलें, फळें, पुण्या (Bread) विकणारी व्यापारी या विषयांवरहि सरोजिनीदेवींनीं कविता लिहिल्या. विषय सामान्य असले तरी सरोजिनीदेवींच्या कल्पनाशक्तीचा उजळा त्यांना मिळाल्या-

मुळें त्यांच्यावर अलौकिक तेज पसरलें आहेसें आपल्याला वाटतें.

हैद्राबाद शहरांतील सायंकाळ आणि जून महिन्यांतील सूर्यास्त या दोन कविता सरोजिनीदेवींच्या वर्णनकौशल्याची उदाहरणें म्हणून देतां येतील. वर्णनाच्या बाबतींत या कवयित्रीचा हातखंडा आहे. आरंभी आपल्या दृष्टीसमोर असलेल्या दृग्वाच्या चारपांच ठळक विशेषांचा त्या उल्लेख करतात आणि नंतर उपमा, उत्प्रेक्षा, रूपक वगैरे अलंकारांच्या साहाय्यानें वाचकांना विषयाची यथार्थ कल्पना आणून देतात. सरोजिनीदेवींच्या काव्यांत गतिमानता असते. एक उपमा सुचली कीं तिच्या पाठोपाठ दुसरी; एक रूपक संपतें ना संपतें तों दुसरें तयार-असा क्रम. आणि काव्यांतील ओळी पेंजण घालून तालावर-सुरावर नाच करणाऱ्या नृत्यांगनांची आपल्याला आठवण करून देतात.

### गंभीर विषयांवरील काव्ये

गंभीर विषयांवर लिहिलेल्या काव्यांत An Indian Love-Song याचा आधी विचार करूं. लहानशा या काव्यांत कवयित्रीनें आंतरजातीय विवाहाचा ऊहापोह केला आहे. येथें सरोजिनीदेवींनीं स्वतःच्या चरित्रांतील एकादें प्रकरण तर रंगविलें नाही ना अशी वाचकाला शंका येते. Ecstasy ही दुसरी एक मनोहर प्रेमविषयक कविता. Dirge हें निधनगीताचें उदाहरण. नुक्ताच वैधव्यदशा प्राप्त झालेल्या स्त्रीचें हृदय हलवून सोडणारें कारुण्यपूर्ण वर्णन या कवितेत आपल्याला वाचायला सांपडतें. The Temple या दीर्घ काव्यांत प्रेमाचें अन्तिम स्वरूप भाविन असा निष्कर्ष काढला आहे. गोवळकोंड्याच्या राजवराण्यांतील स्त्रीपुरुषांची थडगी हेंही करुण गीतच. परंतु यांतील धीरगंभीर कारुण्यानें मन उल्लसित होतें. उद्धिगता वाटली तरी संयमित, मर्यादित स्वरूपांत. थडग्यांत विश्रब्ध झोंपलेल्या राजांनीं

4. Palanquin-Bearer ; Wandering Singer ; Indian Weavers Bangle-Sellers.
5. A Song of Spring ; The Joy of the Spring-time ; Golden Cassia ; Champak Blossoms.
6. Nightfall in the City of Hyderabad ; June Sunset.
7. The Royal Tombs of Golconda.



## मते आणि मतभेद

श्री. संपादक, 'नवभारत' यांस—

सा. न. वि. वि.

१. मार्च १९४९ च्या 'नवभारत'च्या अंकांतील श्री. कोल्हटकर यांच्या भारतीय व पाश्चात्य मानसशास्त्रासंबंधीच्या लेखांत पाश्चात्यांचा मानसशास्त्राचा अभ्यास objective (बाह्यविषयनिष्ठ) होता व आहे, व त्यांस introspective (अपरोक्ष) पद्धतीची माहिती नाही, निदान त्यांत त्यांची विशेष प्रगति नाही व त्यामुळे भौतिक शास्त्रांत पाश्चात्यांचा 'मागोवा' घेणे आम्हांस प्राप्त व इष्ट असले तरी मानसशास्त्रीय विचारांत आम्ही भारतीय लोक अग्रेसर आहो असे म्हटले आहे.

पाश्चात्यांकडे Aristotle या ग्रिक तत्त्वज्ञान्याने प्रथम मानसशास्त्रविषयक शास्त्रीय विचार प्रकट केले. त्याची भूमिका व दृष्टिकोन, त्याने या शास्त्रास Science or knowledge of the soul असे नांव दिले, यावरूनच स्पष्ट होते. मध्ययुगीन कालांत सर्व पाश्चात्य जीवन व शास्त्र-विचार हीं धार्मिक व आध्यात्मिक कल्पनांनीं भारावलेली असून मानसशास्त्रच नव्हे तर भौतिकशास्त्रांहि अंतर्मुख होती. ज्याला Modern Philosophy चा कालखंड म्हणतात तो तेराव्या किंवा चौदाव्या शतकांत सुरू झाला; तेव्हापासून एकोणिसाव्या शतकाच्या मध्यापर्यंत जो कांही मानसशास्त्रविचार पाश्चात्यांकडे झाला तो सर्वस्वी Introspective Method नेच झाला. त्या सुमारास मानसशास्त्रांतहि Objective Method चा उप-योग करता येण्यासारखा आहे व केल्यास अधिक निश्चित प्रगति होण्याचा संभव आहे असे मानसशास्त्रज्ञांच्या लक्षांत आले, व शरीरशास्त्र, जीवशास्त्र यांनीं झालेल्या प्रगतीनें तें अधिकाधिक शक्य होत गेले अशी वस्तुस्थिति आहे.

२. 'नवभारत'च्या त्याच अंकांत प्रा. क्षीरसागर यांनी आपल्या आधुनिक विवाहासंबंधीच्या

लेखांत मुसलमान समाजातील तरुण-तरुणींशीं हिंदु-धर्मीयांचे प्रीतिविवाह होणे गैर आहे असे प्रतिपादिले आहे. परंतु त्यांच्या लेखांतील एकंदर भूमिकेशीं हें प्रतिपादन विसंगत आहे, व वस्तुतःही गैर आहे असे व जीवनावदलच्या कल्पना यांस स्वातंत्र्य असतें व तें तसें असावें हें प्रा. क्षीरसागर यांस मान्य आहे. परंतु तें मान्य केल्यास भिन्न हिंदु जातींतील विवाहापुरतीच या सिद्धांताची व्याप्ति आहे व अहिंदु निदान मुसलमान समाजाच्या बाबतीत तें कधीहि खरें असू शकणार नाही, हें म्हणणें कितपत योग्य ठरेल ? प्रत्यक्ष झालेले हिंदु-मुसलमान विवाह अनिष्ट ठरले असे जर खरें नाही तर कदाचित् बहुसंख्य मुसलमान जमातीच्या आक्रमकत्वाबद्दल वगैरे केलेली विधाने खरी धरली तरी त्यांस अपवाद असू शकतात इतकेंच सिद्ध होतें. कोठल्याहि समाजांत प्रीतिविवाह अपवादात्मकच असतात. वस्तुतः असे विवाह अनिष्ट ठरले नाहीत, यावरून मुसलमान जमातीबद्दलचा आपला समज सर्वस्वी बरोबर नाही हा उलटपक्षी निष्कर्ष निघतो. विवाह-संस्थेला सामाजिक बाजू आहे हें जसे खरें, तसें समाज व्यक्तीचाच असतो, व व्यक्तीचें सुख व उन्नति यांनींच 'समाजहित' होतें हेंहि खरें आहे. भिन्नजातीय हिंदूंमध्येहि प्रीतिविवाह संख्येनें पुष्कळ होत नाहीत, व सर्व भिन्नजातीय विवाह प्रीतिविवाह नसतात व नसणार. परंतु त्यांत व हिंदुमुस्लिम विवाहांत तत्त्वतः कांहीच फरक नाही. 'भिन्नत्वा'मुळे व्यावहारिक अडचणी येत नाहीत असे कोणीच म्हणत नाही. योग्य प्रसंगी त्या आल्या तरी जुमाने नये असे व्यक्तीस व त्या आपणू नये असे समाजास सांगणें इतकेंच विचारवंतांचें काम आहे. — क. ही वि.

आपला

ता. ९-३-४९, पुणे. (प्रा.) प्र. रा. दामले



## नवभारत

आणि त्यांच्या राण्यांनी मृत्यूवर मात केली हे सांगण्याकरतांच प्रस्तुत कविता लिहिली. मृत्यूला आणि दैवाला आव्हान देणारी आणखी अशी काव्ये सरोजिनीदेवींनी लिहिली. त्यांचा थोडाफार उल्लेख मागे येऊन गेलाच आहे.

### काव्याची राणी संयुक्त प्रांताची राणी झाली

गोखले, दिल्ली, हिंदुस्थानची देणगी वगैरे सरोजिनीदेवींच्या कविता वाचल्या म्हणजे आपल्याला कवयित्रीच्या जळजळीत देशप्रेमाची ओळख पटते. "म. गांधीवरचें सुनीत म्हणजे १४ ओळींचें रूपक होय. आपल्या वाडिलांना उद्देशून सरोजिनीदेवींनी एक सुनीत लिहिले तें महात्मा गांधीवरच्या सुनीताप्रमाणेच इटॅलियन पद्धतीचें. इटॅलियन पद्धतीच्या या सुनीताच्या प्रकारांत विचाराच्या उदात्ततेइतकीच कलाकुसरीचीही आवश्यकता असते. "रत्न समागच्छतु कांचनेन" असा योग झाला तर तें सुनीत यशस्वी होतें. सरोजिनीदेवींची ही सुनीत यशस्वी झाली याचें कारण त्यांचें काव्यशिल्पावरचें स्वामित्व. शब्द, वृत्त, अनुप्रास पदलालित्य, यमक हीं सर्व सरोजिनीदेवींच्या सेवेला हात जोडून तयार असत. एवढेंच काय, पण तीं काव्याच्या अर्थाच्या पुढें धावत जातात. अर्थ मार्गेच

रगळत राहातो. सरोजिनीदेवींचें काव्य वाचात असतां स्विन्वर्नच्या काव्याची आठवण होते त्याचेंही हेच कारण असावें.

गोपाळ कृष्ण गोखले यांनी सरोजिनीदेवींना देशसेवेची शपथ घ्यायला लावली, आणि पुढें या देशप्रेमाच्या ज्योतींत त्यांची काव्याची ज्योति विराम पावली. गोखल्यांच्यानंतर त्यांनीं-गांधीचें अनुयायित्व पत्करलें. स्वातंत्र्याच्या लढ्यांत झाले अपेष्टा सोसल्या. हिंदु-मुसलमानांची एकी व्हावी म्हणून जिवाचें रान केलें. दक्षिण ऑफ्रिकेंत जाऊन तेथील आपल्या देशवांधवांना धोर दिला. राष्ट्रसभेचें अध्यक्षपद भूषविलें. मतामतांच्या गलबल्यांत त्या आपल्या ध्येयापासून कधीं यत्किंचित् ढळल्या नाहीत. आयुष्याच्या आरंभी त्यांना सर एडमंड गॉस् आणि ऑर्थर सायमन्ड या थोर साहित्यभक्तांची संगति लाभली. तरुणपणीं मेजर नायडूंच्या बरोबर सुखाचा संसार केला. नंतर गोखले-गांधी यांचा सहवास. अखेर काव्यांची ही राणी संयुक्त प्रांताची राणी झाली. अशी भाग्यवती स्त्री एकाच्या युगांत जन्मास येते. सरोजिनीदेवी हिंदुस्थानांत जन्मल्या हें हिंदुस्थानचेंच महद्भाग्य नव्हे का ?

8. Gokhale; Imperial Delhi; Gift of India.

9. A Mystic Lotus; In Salutation to my Father's Spirit.

### सरोजिनीदेवींचें जीवनच काव्य होतें !

सरोजिनीदेवी ह्या पूर्व व पश्चिम यांमधील, हिंदुस्थानांतिल पक्षोपपक्ष यांमधील एक उत्कृष्ट दुव्यासारख्या असून आदर्श शिष्टाई करणाऱ्या ( Ambassador ) होत्या. भारतभूच्या पोटी महान् पुरुष व स्त्रीरत्ने निर्माण झाली आहेत व पुढेहि होतील यांत शंका नाही; परंतु अशा दुसऱ्या सरोजिनीदेवी निर्माण होतील कीं नाही याबद्दल मात्र शंका आहे !-त्यांनीं गव्हर्नर म्हणून किंवा राज्यसंस्थेच्या एव महान् सेविका म्हणून मोठेच यश संपादन केलें आहे हें खरें; परंतु त्या नात्यानें त्यांची कामगिरी मल वर्णावयाची नाही. गव्हर्नर साधारणपणें जसे गणले जातात त्यांपेक्षा त्या किती तरी थोर होत्या त्या आमच्याशीं इतक्या एकजीव होऊन गेल्या होत्या, आमच्या राष्ट्रीय संस्कृतिप्रवाहाशीं त्या इतक्या एकरूप होऊन गेल्या होत्या कीं त्यांचें यथातथ्य वर्णन करणें मला खशेखराच काठिण आहे ज्यांच्याशीं आपला घनिष्ठ संबंध आला आहे अशा माणसांचे गुणवर्णन करण्यांत योग्य तो सुमार ठेवणें आपणांस काठिणच जातें ! तरी सुद्धां असे वाहून जातें कीं सरोजिनीदेवींचें वर्णन करायला कितीहि विशेष

[ पृष्ठ ५७४ पहा ]

५७९



## सा हि त्य-स त्कार

### चिप्सची स्मृतिचित्रे

[लेखक: जेम्स हिल्टन, अनुवादक: वि. द. साठे;  
(कल्पना-प्रकाशन) ३१७ सदाशिव, पुणे २,  
पृष्ठसंख्या १५४, किंमत ३ रु.]

जेम्स हिल्टनची मूळ कादंबरी Goodbye Mr. Chippis ही पहिल्यांदा १९३४ साली प्रसिद्ध झाली. १९४७ सालापर्यंत तिच्या एकवीस आवृत्त्या निघाल्या. तिच्यावर आधारलेला सुप्रसिद्ध बोलपट कमालीचा गाजला. यावरून कादंबरीने लोकप्रियतेचा केवढा उच्चांक गाठलेला आहे याची कल्पना येईल. अशा या कादंबरीवर आकृष्ट होऊन जेव्हा श्री. वि. द. साठे यांनी तिच्या मराठी अनुवादास सुरुवात केली तेव्हा त्यांच्या या सहृदय उपक्रमाचे 'नवभारता'ने स्वागत करून पहिले प्रकरण 'नवभारता'च्या १९४८ च्या जानेवारीच्या अंकात आनंदाने प्रसिद्ध केले. आता त्यांनी आपला तो अत्यंत सरस अनुवाद पूर्ण करून प्रस्तुत पुस्तकाच्या रूपाने मराठी वाङ्मयात एक मोलाची भर टाकली आहे, यामुळे 'नवभारता'ला तर विशेष आनंद होणे स्वाभाविकच आहे.

चिप्सच्या स्मृतिचित्रांतून एका साध्या इंग्रज शिक्षकाची जीवनकथा मोठ्या माधुर्याने प्रतीत होते. चिप्स हा १८७० साली आपल्या वयाच्या २३ व्या वर्षी ब्रकलीन या लहानग्या गावातील शाळेत शिक्षक म्हणून येतो; ४३ वर्षे त्याच शाळेत साधा शिक्षक म्हणून काम करतो; ६५ व्या वर्षी सेवानिवृत्त होऊन त्याच गावाी शाळेजवळच एक रस्ता टाकून रहात असतो. पुढे १९१७-१८ साली पहिल्या महायुद्धाच्या वेळी, आपल्या वयाच्या ६९ व्या वर्षी त्याला परत बोलविण्यात येऊन तो दोन वर्षे हेडमास्तराचे काम करतो; नंतर पुढे त्याच गावाी शाळेजवळच आपल्या बिन्हाडी परत येऊन

१५ वर्षांनंतर त्याची जीवन-यात्रा संपते! किती सार्थे सुधे घटनाविशेषाहित जीवन! परंतु या स्मृतिचित्रांमधून ते किती भावमधुर, मानव्याने ओथंबलेले, आणि हृदयस्पर्शी असे प्रतीत होत! कादंबरीकाराने जे कलातंत्र अवलंबिले आहे ते अत्यंत हृदयंगम आहे. ऐशी उलटून गेलेले निकोप प्रकृतीचे वृद्ध चिप्स शेगडीच्या उबेत चहा पीत बसले आहेत. त्यांना तेथून रस्त्याच्या पलीकडील आपल्या लाडक्या शाळेच्या घंटा ऐकू येत असून तेथील विद्यार्थी-जीवनाचे स्पंदन ते हृदयाने अनुभवीत आहेत! दररोज त्यांच्याकडे ब्रकलीन शाळेंतील बालगोपाल-मंडळी पाळीपाळीने चहाला येत आहेत! त्यांच्या स्वप्नाळू मनापुढे आपल्या जीवनातील कितितरी स्मृतिचित्रे एकामागून एक तरंग, तरंग लागतात. त्यांच्या हाताखालून गेलेल्या विद्यार्थ्यांच्या अनेक पिढ्या, विद्यार्थ्यांची मुले, त्या मुलांची मुले, किती मजेदार आणि किती सारखे त्यांचे स्वभाव! त्यांपैकी काही विद्यार्थी मोठे होऊन जीवनात सुप्रतिष्ठित झाले आहेत, तर काही युद्धामध्ये धारातीर्थी पडले! हेडमास्तराचे देखील किती नमुने चिप्सना अनुभवायला मिळाले! आपण ४८ वर्षांचे असतांना जिन आपल्या शांत, एकाकी जीवनात प्रवेश करून क्रांति घडवून आणली, पण जी शेवटी दोन वर्षांनी आपणास सोडून गेली ती आपली प्रिय पत्नी कैथेराह्न!—अशा अनेक आठवणी होऊन वृद्ध चिप्सच्या डोळ्यांतून अश्रू ओघवू लागतात आणि त्या वाचतांना वाचकांच्याहि!

ही 'स्मृतिचित्रे' वाचून या साध्या सामान्य शिक्षकाच्या व्यक्तिमत्त्वाचे अनेक विशेष आपल्या डोळ्यांसमोर उभे रहातात. चिप्सला खरा उत्स्फूर्त आनंद विद्यार्थ्यांमध्ये; त्यांच्यामध्ये त्यांचे मन रमते; त्यांचे जीवन ब्रकलीनच्या शाळेच्या जीवनाने रंगून

५७३

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई



## चिप्सची स्मृतिचित्रे

गेले आहे. तो निष्ठावंत शिक्षक असून कडक शिस्ती-चाहि भोक्ता आहे. पण विद्यार्थ्यांविषयीची त्याची जिवाळ्याची भावना आणि त्याची स्वाभाविक विवेकशक्ति यामुळे तो शिक्षणपद्धतीचे वा शिस्तीचे कधी स्तोम माजवीत नाही! त्याच्या स्वाभाविक विनोदबुद्धीमुळे तो लहान मुलांशीही समरस होऊ शकतो. परिपक्व वयोमान झालेल्या या पुराण-पुरुषाच्या ठिकाणी व्यापक सहानुभूति दिसून येते. इंग्लंडचा एकनिष्ठ नागरिक या दृष्टीने त्याचा देशा-भिमान जागृत असला तरी संकुचित देशाभिमाना-च्या आहारी जाऊन त्याची वृत्ति विकृत बनलेली नाही. मानवी जीवनातील मूल्यावद्दल त्याची निष्ठा अचल, अविकृत आहे. पहिल्या महायुद्धामध्ये तो शाळेत शिकवीत असतांना आजूबाजूला बॉब-स्नोट ऐकू येत असतात; तरी त्याचे लॅटिन ग्रामर व रोमन इतिहास शिकविणे चालूच असते! त्याचे मन युद्धातल्या घटनांनी व्यथित होत असूनही तो विवेकपूर्वक कर्तव्यबुद्धीने शिकवीत असतो. मुलांना तो हेंच जणू सांगत असतो की युद्ध ही माणसाची विकृति आहे, ज्ञान व बंधुभाव ही मूळ प्रकृति आहे! युद्धाच्या ऐन अमदानीत शाळेच्या इमारतीतून व कीडांगणातून लष्करी छावण्या

वसल्या असून बंदुकीच्या नेमबाजीचे शिक्षण देण्यात येत असते; त्यावद्दल त्याचे मत विचारले असतांना तो सरळ सांगतो— “याहतकें माण-साचा अधःपात करणारे दुसरे शिक्षण नाही!” एक वेळचा त्याचा सहकारी जर्मन शिक्षक शाळा सोडून जर्मनीला गेलेला, युद्धाच्या वेळी बाकीच्या लोकांच्या दृष्टीने शत्रु बनलेला; पण चिप्स त्याच्या-कडे मानव्याच्या, सहानुभूतीच्या दृष्टीने बघू शकतो.

श्री. केशवराव भोळे यांनी या पुस्तकाला लिहिलेल्या आपल्या मार्मिक प्रस्तावनेत म्हटल्याप्रमाणे चिप्समध्ये ब्रिटिश राष्ट्रीय स्वभावाचे प्रतीक आपणांस पहावयास मिळते. विवेकबुद्धि, समतोलपणा किंवा प्रमाणशीरपणा, शांत पण कणखर असा खंबीरपणा, आपल्यापिछां भिन्न प्रकृतीच्या किंवा विरोधी गोष्टीशी सहानुभूतीने व खेळकरपणाने जमवून घेण्याची वृत्ति, प्रामाणिक स्वकार्यनिष्ठा व संस्थेवद्दलची आत्मीयता हे ब्रिटिश लोकांचे गुण त्यांच्या इतिहासांत-विशेषतः राष्ट्रीय आपत्तीच्या वेळी दिसून आलेले सुप्रसिद्ध आहेत. या सर्व गुणांचे इंगित आपणांस चिप्सच्या सामान्य जीवनांत सूचित केलेले दिसून येते.

—वि. म. बेडेकर

**सरोजिनीदेवींचे जीवनच काव्य होते ! ( पान ५७२ वरून चालू )**

उपयोजिली तरी ती चालतली ! कारण त्यांच्या व्यक्तिमत्त्वांत खरोखरीच काही विलक्षण तेज होते, विलक्षण ओज होते. त्यांच्यावर ईश्वराचा वरदहस्त होता. त्यांचे काही गुण तर खरोखरी अद्वितीयच होते. कवयित्री म्हणून त्यांच्या सार्वजनिक जीवनास आरंभ झाला. पण त्यांनी कागद आणि लेखणी यांनी लिहिलेले काव्य फार नाही. उलटपक्षी त्यांचे संबंध जीवनच एक काव्य होते, एक गीत होते ! जसे आमच्या राष्ट्र-पित्यामुळे आमच्या राष्ट्रीय स्वातंत्र्यसंग्रामांत नैतिक उदात्तता व भव्यता ह्यांचा संचार झाला, तसाच सरोजिनीदेवीमुळे त्या संग्रामांत कळामयता व काव्यगुण ही अवतरली. केवळ आपल्या देशातीलच नव्हे तर पौराणिक आणि पाश्चात्य देशांत जे संस्कृतीचे निरनिराळे प्रवाह आहेत त्यांचा सुंदर समन्वय सरोजिनी-देवींच्या ठिकाणी झाला होता; यामुळेच त्या एक महान् राष्ट्रीय व आंतरराष्ट्रीय व्यक्ति म्हणून गणल्या गेल्या. त्या महान् भाष्यकार होत्या. त्यांनी आपल्या प्रतिभेने हिंदुस्थानातील संस्कृतीच्या निरनिराळ्या बाजूवर, त्याचप्रमाणे पाश्चात्य संस्कृतीचे हिंदुस्थानवर जे परिणाम झाले त्यावर, अर्थपूर्ण भाष्ये केली.

—पं. जवाहरलाल नेहरू [ हिंदी लोकसभेत केलेल्या भाषणातून. (३।३।४९) ]

५७४



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई

## मते आणि मतभेद

श्री. संपादक, 'नवभारत' यांस—

सा. न. वि. वि.

१. मार्च १९४९ च्या 'नवभारत' च्या अंकांतील श्री. कोल्हटकर यांच्या भारतीय व पाश्चात्य मानसशास्त्रासंबंधीच्या लेखांत पाश्चात्यांचा मानसशास्त्राचा अभ्यास objective (वाह्यविषयनिष्ठ) होता व आहे, व त्यांस introspective (अपरोक्ष) पद्धतीची माहिती नाही, निदान त्यांत त्यांची विशेष प्रगति नाही व त्यामुळे भौतिक शास्त्रांत पाश्चात्यांचा 'मागोवा' घेणे आम्हांस प्राप्त व इष्ट असले तरी मानसशास्त्रीय विचारांत आम्ही भारतीय लोक अग्रेसर आहो असे म्हटले आहे.

पाश्चात्यांकडे Aristotle या ग्रीक तत्त्वज्ञान्याने प्रथम मानसशास्त्रविषयक शास्त्रीय विचार प्रकट केले. त्याची भूमिका व दृष्टिकोन, त्याने या शास्त्रास Science or knowledge of the soul असे नांव दिले, यावरून स्पष्ट होते. मध्ययुगीन कालांत सर्व पाश्चात्य जीवन व शास्त्र-विचार ही धार्मिक व आध्यात्मिक कल्पनांनी मारावलेली असून मानसशास्त्रच नव्हे तर भौतिकशास्त्रेहि अंतर्मुख होती. ज्याला Modern Philosophy चा कालखंड म्हणतात तो तेराव्या किंवा चौदाव्या शतकांत सुरू झाला; तेव्हापासून एकोणिसाव्या शतकाच्या मध्यापर्यंत जो कांही मानसशास्त्रविचार पाश्चात्यांकडे झाला तो सर्वस्वी Introspective Method नेच झाला. त्या सुमारास मानसशास्त्रांतहि Objective Method चा उपयोग करता येण्यासारखा आहे व केल्यास अधिक निश्चित प्रगति होण्याचा संभव आहे असे मानसशास्त्रज्ञांच्या लक्षांत आले, व शरीरशास्त्र, जीवशास्त्र यांनी झालेल्या प्रगतीने ते अधिकाधिक शक्य होत गेले अशी वस्तुस्थिति आहे.

२. 'नवभारत' च्या त्याच अंकांत प्रा. क्षीरसागर यांनी आपल्या आधुनिक विवाहासंबंधीच्या

लेखांत मुसलमान समाजातील तरुण-तरुणींशी हिंदु-धर्मीयांचे प्रीतिविवाह होणे गैर आहे असे प्रतिपादिले आहे. परंतु त्यांच्या लेखांतील एकंदर भूमिकेशी प्रतिपादन विसंगत आहे, व वस्तुतःही गैर आहे असे मला वाटते. प्रीतिविवाहांत वधूवरांच्या आवडीनिवडी व जीवनावद्दलच्या कल्पना यांस स्वातंत्र्य असते व ते तसे असवे हे प्रा. क्षीरसागर यांस मान्य आहे. परंतु ते मान्य केल्यास भिन्न हिंदु जातीतील विवाहापुरतीच या सिद्धांताची व्याप्ति आहे व अहिंदु निदान मुसलमान समाजाच्या बाबतीत ते कधीहि खरे असू शकणार नाही, हे म्हणणे कितपत योग्य ठरेल? प्रत्यक्ष झालेले हिंदु-मुसलमान विवाह अनिष्ट ठरेल असे जर खरे नाही तर कदाचित बहुसंख्य मुसलमान जमातीच्या आक्रमकत्वाबद्दल वगैरे केलेली विधाने खरी धरली तरी त्यांस अपवाद असू शकतात इतकेंच सिद्ध होते. कोठल्याहि समाजांत प्रीतिविवाह अपवादात्मकच असतात. वस्तुतः असे विवाह अनिष्ट ठरेल नाहीत, यावरून मुसलमान जमातीबद्दलचा आपला समज सर्वस्वी बरोबर नाही हाच उलटपक्षी निष्कर्ष निघतो. विवाह-संस्थेला सामाजिक बाजू आहे हे जसे खरे, तसे समाज व्यक्तीचाच असतो, व व्यक्तीचें मुख व उन्नति यांनीच 'समाजहित' होते हेहि खरे आहे. भिन्नजातीय हिंदूंमध्येहि प्रीतिविवाह संख्येने पुष्कळ होत नाहीत, व सर्व भिन्नजातीय विवाह प्रीतिविवाह नसतात व नसणार. परंतु त्यांत व हिंदुमुस्लिम विवाहांत तथ्यतः कांहीच फरक नाही. 'भिन्नत्वा'मुळे व्यावहारिक अडचणी येत नाहीत असे कोणीच म्हणत नाही. योग्य प्रसंगी त्या आल्या तरी जुमानू नये असे व्यक्तीस व त्या आणू नये असे समाजास सांगणे इतकेंच विचारवंतांचे काम आहे. - क. ही वि.

आपला

ता. ९-३-४९, पुणे. (प्रा.) प्र. रा. दामले



## सार-संकलन

### अमेरिकेची अप्रसिद्ध पण महत्त्वाची वाजू !

अमेरिका ही कोट्यधीश कुबेरांची, गगनचुंबी इमारतींची, अद्ययावत शास्त्रीय सुखसोयींची अशी सुप्रसिद्ध आहे. पण अमेरिकेची दुसरीही अप्रसिद्ध पण भावी कालाच्या दृष्टीने अत्यंत महत्त्वाची अशी वाजू आहे. अमेरिकेतहि गरिबीत खितपत पडून दिवस कंठणारे लक्षावधि लोक आहेत. वॉशिंग्टनमधील कॅपिटॉल या सरकारी प्रासादतुल्य कचेरीपासून जवळच एक मैलावर कांही अशी झोंपडीवजा वरें आहेत की ज्यांच्या जीर्ण भितीला पेट्रोल डब्यांच्या, व विस्किट डब्यांच्या तुकड्यांची ठिगळें लावली असून त्या भिंती विचाऱ्या कशावशा उभ्या आहेत ! अशा गोळ्यावजा घरांतून गुरांसारखे लोक रहात आहेत. अशा लोकांची संख्या अमेरिकेत वीस लाख आहे ! याशिवाय ७-८ लाख लोक युद्धावरून परत आलेले असे आहेत की ज्यांना स्वस्तांत स्वस्तहि घरभाडें परवडत नाही ! अमेरिकेत स्वस्तांत स्वस्त असे घरभाडें १५० रु. सहिना आहे !— साधारण बऱ्यापैकी मासिक उत्पन्न असूनहि, पुढील कित्येक महिन्यांचे पगार आपल्या भाड्यापोटी हप्तेवंदीने लिहून देणारे असे लक्षावधि लोक अमेरिकेत आहेत. अशा परिस्थितीत असा प्रश्न उद्भवतो की, अमेरिका ही समाजवादाकडे लवकरच झुकेल का ?— त्या प्रश्नाचें उत्तर होकारार्थी येऊ शकतें.

अमेरिकन कामगारवर्ग जोरानें संघटित होत आहे. अमेरिकेत दोन प्रचंड मजूर-संघटना आहेत : अमेरिकन फेडरेशन ऑफ लेबर आणि कॉंग्रेस ऑफ इंडस्ट्रियल, ऑर्गनायझेशन्स. १६ वर्षांपूर्वी, कॉ. इ. ऑ. ही संघटना अस्तित्वांतच आली नव्हती; १६ वर्षांपूर्वी अमेरिकन फेडरेशन ऑफ लेबर ह्या मजूर-संघात ३० लाख सभासद होते, ते हल्ली ७५ लाख झाले आहेत. याशिवाय चार लाख रेल्वे-कामगार, सहा लाख यंत्रकामगार, दोन लाख टेलिफोन-कामगार आणि सहा लाख खाणींतले कामगार यांचे निरनिराळे संघ धरल्यास सुमारे दीड कोट सुसंघटित कामगार आज अमेरिकेत आहेत.

तरी पण हे कामगार साधारणतः राजकीय दृष्ट्या अपरिपक्व आहेत. एका कामगार-पुढाऱ्याला मी विचारलें “अमेरिका समाजवादाकडे झुकते आहे का ? तुमचा अनिविध व्यापारपद्धतीवर विश्वास आहे का ?” त्यानें जें उत्तर दिलें त्यावरून अमेरिकन कामगारांची राजकीय अपरिपक्वता दिसून येते. तो म्हणाला—“आम्ही कोणताही वाद जाणीत नाही. आमची आपली एक विशिष्ट पद्धत आहे ! अर्थात् अनिविध व्यापार-पद्धतीत एक मोठा धोका आहेच—उद्योगधंदेवाल्या लोकांची नफ्याची प्रत्येक पैन्पै आपल्याकडे ओढून घेण्याची प्रवृत्ति असते ! त्या प्रवृत्तीला आळा घातला पाहिजे. अर्थात् तो घालतांना आम्ही आमचा समतोलपणा सोडणार नाही !” नफ्याला आळा घालण्याचें त्यांच्या मनांत येत आहे यांतच खरी मेल आहे.— अमेरिकन उद्योगपतींची दृष्टि आज स्टॅलिनवर आहे. तो जितकें ताडरपणाचें धोरण स्वीकारील तेवढें त्यांना हवेंच आहे. कारण त्यामुळेंच त्यांचे शस्त्रास्त्रांचे, विमानांचे कारखाने चालू रहातील !— अमेरिका ‘डावीकडे’ झुकेल का ? या लेखगर्भ प्रश्नाचें लेखगर्भ उत्तर असें : जोंपर्यंत परिस्थिति अशी अमेरिकेच्या मनाप्रमाणें ‘सरळ’ आहे, तोंपर्यंत ती कदाचित् ‘डावीकडे’ झुकणार नाही !

बेव्हर्ली निकल्स (संघे न्यूज)

वर्ष दुसरें  
अंक ७ वा

## नवभारत

एप्रिल  
१९४९

### या अंकांतील जाहिराती व जाहिरातदार

दि बँक ऑफ महाराष्ट्र : दि प्रेसिडेन्सी बँक : डॉ. पुरोहित फार्मसी : दळवी इंजिनिअरिंग  
वर्क्स : साठे विस्किट कंपनी : आर्य महोषधालय : आयडियल फर्निचर वर्क्स : गजानन  
जनार्दन बोडस : सेंट्रल ग्लास फॅ. : अब्दुल हुसेन अल्लाबक्षजी : धि सेंट्रल पोस्टरीज लि.  
सह्याद्रि विमा कं. लि.

### दि बँक ऑफ महाराष्ट्र लि.

शेड्यूल्ड बँक

अधिकृत भांडवल	रु. ५०,००,०००
विक्रीस काढलेलें व खपलेलें भांडवल	रु. ३२,००,०००
वसूल झालेलें भांडवल	रु. १६,००,०००
रिझर्व्ह व इतर फंड	रु. ४,३०,०००
एकूण खेळतें भांडवल	रु. २ कोटीचे वर

### बोर्ड ऑफ डायरेक्टर्स

श्री. धों. कृ. साठे, चेअरमन	श्री. मा. वि. शहा, चेअरमन
श्री. श्री. गो. मराठे व्हाईस चेअरमन	श्री. भा. म. गुप्ते, चेअरमन
श्री. न. ग. पवार	श्री. फ. दो. पदमजी,
श्री. मा. रा. जोशी,	श्री. श. ल. किलोस्कर,
गेल्या वर्षासाठी बँकेने ५ टक्के करमाफ डिविडेंड जाहीर केलें.	श्री. मो. रा. दमढेरे

सर्व प्रकारचे बँकेचे व्यवहार केले जातात.

मुख्य कचेरी  
लक्ष्मी रोड, पुणे २.  
(पॅरमाउंट लि.)

### दि प्रेसिडेन्सी इंडस्ट्रियल बँक लिमिटेड, पुणे

[ शेड्यूल्ड बँक ]

हेड ऑफिस : प्रेसिडेन्सी बँक बिल्डिंग, पुणे २.

मुंबई शाखा : ८२ मेडोज स्ट्रीट, कॉममवेल्थ बिल्डिंग, फोर्ट, मुंबई १.

अधिकृत, विक्रीस काढलेलें व खपलेलें भांडवल	...	रु. १०,००,०००
जमा झालेलें भांडवल	...	रु. ७,१५,८२५
खेळते भांडवल	...	रु. ७१,००,०००

उपाध्यक्ष:—श्री. दा. ग. बापट  
अध्यक्ष:—श्री. ग. रा. साठे  
— बँक किंवा सर्व व्यवहार केले जातात. —

गो. धों. जोगलेकर,  
बी. ए., (ऑ.) बी. कॉम. एलएल. बी., मॅनेजर.

चि. धि. चितळे,  
मॅनेजिंग डायरेक्टर.



### दमा बरा होईल, पण पुरोहित श्वासहारीनेच

पांच मिनिटांत किंवा एका रात्रीत दमा  
बरा करूं म्हणणाऱ्या उपायांनीं तुमचा दमा  
बरा होण्याऐवजीं बळावतो मात्र. पुरोहित  
श्वासहारी हेंच एक औषध असें  
आहे कीं, तें वेण्यास सुरुवात करतांच  
कफ सुटतो, धाप कमी होते, पचनक्रिया  
सुधारते व फुफ्फुसें मजबूत होऊन दमा  
खातरांनीं व निखालस बरा होतो.  
रु. ३-८, रु. ६ व रु. १० अशा  
पॅकिंगमधून सगळीकडे मिळतें अगर  
डॉ. पुरोहित फार्मसी, कोल्हापूर  
येथून मागवा.



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

अनुक्रमणिका

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळांमंडळ, वाई



# दळवी इंजिनिअरिंग वर्क्स

घाट रोड, कॉटन मार्केटजवळ

नागपूर (सी. पी.)

जनरल रिपेअरर्स अँड मॅकानिकल डिजाइनर्स  
मोल्डिंग, शेपिंग, मिलिंग, टर्निंग, इलेक्ट्रिक वेल्डिंग, गॅस वेल्डिंग, स्ट्रक्चरिंग  
इत्यादि प्रकारची कामे केली जातात.  
एक वेळ अनुभव घ्या.

अन्नटंचाईच्या काळांत पौष्टिक अन्न पुरेसे मिळत नाही

## साठे बिस्किटें, चॉकोलेट व कोको

ती उणीव भरून काढतील

कारखाना - साठे बिस्किट कंपनी - चॉकोलेट वर्क्स, पुणे २.

### आर्यभट्टोपध्यालथ आं ज ले

(स्थापना : सन १८७५)

या कारखान्यांत सर्व प्रकारची  
आयुर्वेदिक औषधे, भस्में, रसा-  
यने, मात्रा, गुटिकाचूर्णे, वगैरे  
अत्यंत शुणकारी, खात्रीची  
तयार होतात.  
विशेष साहितीकरिता कॅटलॉग  
मागवा.

पत्ता :-



कृष्णशास्त्री  
बिप्लवकर पेंढे

पो. : आंजले ( रनागिरी )

आपल्या घराच्या आकर्षक सजावटीसाठी  
आयडियल फर्निचर वर्क्स  
टिळक रोड, नागपूर सिटी.

शाळाकॉलेजांसाठी व ऑफिसकरता लागणारे  
फर्निचर आणि लाकडी सामान स्वस्त  
दरांत पुरवूं.

- \* फर्निचर माझ्याने देण्याचं  
व्यवस्था करूं.
- \* जुने फर्निचर व इमारती लाकूड  
ह्या बाबतीत योग्य सल्ला मिळेल

४८ तास टिकणारा मस्त सुगंध असलेलं

### अत्तर-लव्ह

( रजिस्टर्ड )

वापरून सुगन्धाची मजा लुटा !!!  
निमति - गजानन जनार्दन बोडस, मुंबई :  
पुणे स्टॉकिल्टम



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई

अनुक्रमणिका

हमारे कारखाने में हर किस्म की मशीन की बनी शीशीयां, चिमनियां,  
स्टापर और स्कू, जार और डेकोरेटेड ग्लास तैयार किये जाते हैं।

ग्राहकों की इच्छा के मुताबिक

आकार प्रकार का सामान तैयार कर दिया जाता है।

—: सेंट्रल ग्लास फैक्टरी :-

मैनुफेक्चरस एण्ड गवर्नमेंट कान्ट्रैक्टर्स  
इमामबाड़ा रोड, नागपुर सीटी.

ABDUL HUSSAIN M. ALABUXJI

HARDWARE MERCHANT

Direct Importers of Arms, Ammunitions, Explosives and Crackers.

ITWARI BAZAR, NAGPUR, C. P.

खाण्याचे पदार्थ स्वच्छ राहिले पाहिजेत ना ?

तर मग ते

थि सेंट्रल पॉटर्रीज लि., नागपूर

यांच्या वरण्या, दगड्या, कटोऱ्या, लेणच्याचीं भांडीं

वगैरेमध्येच ठेवा व त्यांच्याच

नागपुरांत वनलेल्या पोर्सलिनच्या स्वदेशी

कपवशा, चित्रे व दौती वापरा

नवभारतांतील एक उत्तम आयुर्विमा संस्था

दि सहाय्य विमा कंपनी लि. नाशिक

नाविन्यपूर्ण विमा योजना, राष्ट्रभाषित विमाकरार, किमान हप्ते, सौजन्याची वागणूक, काट.  
कसरीची व्यवस्था वगैरे वैशिष्ट्यामुळे लोकप्रिय झालेली आपल्या आयुष्यावरील विम्यासाठी हीच एक  
उत्तम नमुनेदार संस्था.

पाहिजेत—

भरपूर कमिशनवर प्रामाणिक व कार्यक्षम प्रतिनिधी पाहिजेत  
अधिक माहितीसाठी लिहा अगर भेटा.

गो. ग. सौंदणकर  
मॅनेजिंग डिरेक्टर

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळांमंडळ, वाई



# औद्योगिक वृत्त-विशेष

(पॅरेमाउंट पब्लिसिटी सिंडिकेट लि., पुणे २ तर्फे प्रकाशित.)

—आयुर्वेदीय औषधांचे निर्मितीत मोठे नांव मिळविलेल्या पनवेलच्या धूतपापेश्वर कारखान्याचे धूतपापेश्वर इंडस्ट्रीज लि. (गिरगांव रोड, मुंबई) या २५ लक्ष रु. अधिकृत भांडवलाच्या कंपनीत रूपांतर झाले असून श्री. नानासाहेब पुराणिक हे या कंपनीचे पहिले डायरेक्टर आहेत.

—अल्कोहॉलिक पेयांच्या घद्यासाठी डेक्कन ब्रुअरीज लि. (नोबलचेंबर्स, पार्सी बझार स्ट्रीट, मुंबई.) ही ६ लक्ष रु. भांडवलाची कंपनी निघाली असून श्री. एम्. एम्. सापळे हे तिचे

पहिले डायरेक्टर आहेत.

—लॅबोरेटरी इन्डो-फ्रान्काइज लि. (लक्ष्मी विहिडगज, छोटणी रोड, माहीम) ही पांच लक्ष रु. भांडवलाची कंपनी औषधे, रसायने इ. निर्मितीसाठी स्थापन झाली असून डॉ. आर. व्ही. साठे हे तिचे पहिले डायरेक्टर आहेत.

—पांडुरंग अँग्रेकल्चरल प्रॉडक्ट्स लि. (स्टेशन रोड, पंढरपूर) यांनी कंपनीच्या वाढत्या व्यापामुळे सर्वांना सोडस्कर व्हावे म्हणून आपली कच्चे कुरोलीहून पंढरपूर येथे आणली आहे.

## जाहिरातीचे दर

	संबंध पान	अर्धे पान	पार पान
एक वेळ	७५	५०	३५
तीन वेळां	७० प्रत्येक खेपेस	४५ प्रत्येक खेपेस	३० प्रत्येक खेपेस
सहा वेळां	६५ ”	४० ”	२५ ”
बारा वेळां	६० ”	३५ ”	२० ”

पार पानापेक्षां कमी जाहिरात स्वीकारली जात नाही.

कव्हर पान नं. ४ प्रत्येक वेळेस १५० रुपये

कव्हर पान नं. २ व ३ ” ” १२० रुपये

(१) सर्व जाहिराती 'जाहिराती व जाहिरातदार' या सदरांत छापल्या जातात.

(२) शक्य असेल त्या वेळेस जाहिरातदारांचा थोडक्यांत परिचय देण्याची पद्धत स्वीकारलेली आहे.

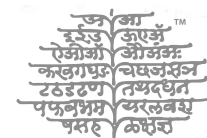
(३) एका पानांत दोन कॉलम्स असतात.

(४) पानाचा आकार ८॥” x ५॥”

व्यवस्थापक

'नवभारत'

२९.९ रानिवार, पुणे २.



मराठीचा विकास: महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळाभंडळ, वाई

अनुक्रमणिका

# गद्यपद्य

જુને અંક વિકત ઘેડું

**व्यवस्थापक**

‘ नवभारत ’

२९१ शनिवार, पुर्ण २

## वर्गणीदारांस सूचना

(२) वर्गणीदार कोणत्याही महिन्यापासून होता येते.

(४) पत्ता बदलाव्याचा असल्यास त्याचदलची सूचना कचेरीस २५ तारखे-  
पूर्वी मिळाली पाहिजे. त्यानंतर सूचना-पत्र आल्यास त्याची अंमलबजावणी त्याच  
महिण्यांत न होता पुढील महिन्यापासून केली जाईल.

(५) 'नवभारत' च्या कोणत्याही एजंटस वर्गणी वसूल करणाऱ्याचा अधिकार नाही. त्यामुळे कचेरी व वर्गणीदार या दोघांनाही त्रास होतो व विलंब लागतो. म्हणून वर्गणी नेहमी कचेरीकडे खालील प्रमाणे पाठविण्याची कृपा करावी.

### न्यूनस्थापक

‘नवभारत’,

२९१ अनन्तार पेठ, पुर्वे २.

## અનુક્રમણિકા

अ आ <sup>TM</sup>  
 ई ई <sup>TM</sup> आ ई  
 ऐ औ  
 क ख ग घ ङ च छ ज झ ञ  
 ट ठ ड ढ ण त थ द ध न  
 प फ ब भ म य र ल व श  
 ष स ह क ष ञ

मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई



गांधी-तत्त्वज्ञानाच्या अभ्यासकांसाठी  
आमची नवी श्रमका श्रम

## गांधीजींचे मानस

संग्राहक :

आर. के. प्रभु आणि यू. आर. राव

अनुवादक :

श्री. अण्णासाहेब सहस्रबुद्धे

श्री. माधव पुरुषोत्तम लिपये

गांधीजींच्या लेखनांतून विषयवारीने निवडून काढिलेल्या उत्कृष्ट  
लेखांच्या संग्रहामुळे प्रस्तुत पुस्तकाला गांधी-तत्त्वज्ञानाच्या संदर्भ-  
ग्रंथांचे स्वरूप प्राप्त झाले आहे. प्रत्येक महाराष्ट्रीयीयाच्या घरी हे  
'आधुनिक उपनिषद्' अवश्यमेव हवेच.

पृष्ठसंख्या २२५

:

मूल्य ४ रुपये



## दिल्ली-डायरी

अनुवादक : साने गुरुजी

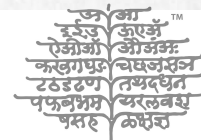
म. गांधींच्या १०-९-'४७ ते ३०-१-'४८ मधील प्रार्थनोत्तर  
प्रवचनांचा संग्रह. गांधीजींच्या हृदय-व्यथेचे आणि नष्ट पावलेल्या  
मानव-जांतरेच्या पुनरुत्थानासाठी त्यांनी केलेल्या महान् प्रयत्नांचे  
दर्शन पानापानांतून घडविणारा गांधीजींचा अखेरचा ग्रंथ.

पृष्ठसंख्या ३८०

:

मूल्य ६ रुपये

सुलभ राष्ट्रीय ग्रंथमाला, पुणे २



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे  
संगणकीकृत



द्वारा प्राप्तपाठशाळांमंडळ, वाई